



Contents A-Z

NOTICE D'UTILISATION.

MINI.



MINI Notice d'utilisation du véhicule

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une MINI.

Mieux vous la connaîtrez, plus vous serez à l'aise et sûr de vous au volant. Veuillez par conséquent suivre nos recommandations :

Lisez la notice d'utilisation avant de prendre la route avec votre nouvelle MINI. Utilisez aussi la notice d'utilisation intégrée dans votre véhicule. Elle vous donne des informations et des recommandations importantes qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre MINI. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir pour une sécurité d'utilisation, une fiabilité et une préservation maximale de la valeur de votre MINI.

Vous trouverez le cas échéant à l'annexe de la notice d'utilisation imprimée sur le véhicule des notes de mise à jour après la clôture de la rédaction.

Démarrez maintenant. Nous vous souhaitons bonne route et un grand plaisir de conduire avec votre MINI.

SOMMAIRE

Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique, voir page 262.

- 6 Remarques

APERÇU

- 14 Poste de conduite
- 18 Moniteur de bord
- 27 Système de commandes vocales
- 30 Notice d'utilisation intégrée dans la voiture

COMMANDES

- 34 Ouverture et fermeture
- 52 Réglage
- 62 Transport d'enfants en sécurité
- 67 Conduite
- 83 Affichages
- 104 Éclairage
- 110 Sécurité
- 129 Systèmes de régulation de stabilité
- 134 Confort dynamique
- 153 Climatisation
- 160 Équipement intérieur
- 162 Boussole numérique
- 169 Vide-poches

CONDUITE

- 176 Conseils pour la conduite
- 180 Chargement
- 184 Économie de carburant

MOBILITÉ

- 194 Ravitaillement
- 196 Carburant
- 198 Roues et pneus
- 217 Compartiment moteur
- 219 Huile moteur
- 223 Liquide de refroidissement
- 225 Entretien
- 227 Remplacement de pièces
- 238 Aide en cas de panne
- 244 Entretien courant

ANNEXES

- 252 Caractéristiques techniques
- 257 Annexe
- 262 Tout de A à Z

REMARQUES

CONCERNANT CETTE NOTICE D'UTILISATION

Pour trouver le plus rapidement des thèmes particuliers, il est recommandé de consulter l'index alphabétique.

Le premier chapitre vous offrira un premier aperçu de votre véhicule.

Mise à jour après la clôture de la rédaction

En raison des actualisations survenues après la clôture de la rédaction, des différences peuvent apparaître entre la version imprimée de la notice d'utilisation et les notices d'utilisation suivantes :

- ▷ Notice d'utilisation intégrée dans le véhicule.
- ▷ Notice d'utilisation en ligne.
- ▷ Appli MINI Motorer's Guide.

Vous trouverez le cas échéant les remarques concernant les mise à jour à l'annexe de la notice d'utilisation imprimée se trouvant dans le véhicule.

Notice d'utilisation navigation, divertissement, communication

La notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication est disponible sous forme de livret auprès du service après-vente.

Les thèmes Navigation, Divertissement et Communication sont accessibles via les notices d'utilisation suivantes :

- ▷ Notice d'utilisation intégrée dans le véhicule sur l'écran de contrôle.
- ▷ Notice d'utilisation en ligne.
- ▷ Appli MINI Motorer's Guide.

SOURCES D'INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Centre de service après-vente du vendeur

Un partenaire de service après-vente du fabricant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

Internet

Notice d'utilisation et informations générales sur MINI, p. ex. sur la technique, disponibles sur Internet : www.miniusa.com.

Appli MINI Motorer's Guide

Dans de nombreux pays, la notice d'utilisation est disponible sous forme d'appli pour IOS ou Android, dans les magasins correspondants.

SYMBOLES ET REPRÉSENTATIONS

Symboles dans la notice d'utilisation

 Signale des précautions à prendre pour éviter le risque de lésions corporelles et de graves dommages à la voiture.

◀ Fin d'une indication.

« ... » Identifie les textes du visuel qui servent à choisir la fonction.

>...< Indique les instructions orales à utiliser avec le système d'entrée de commandes vocales..

>>...<< Indique les réponses du système d'entrée de commandes vocales.

 repère des mesures à prendre pour contribuer à la protection de l'environnement.

Étapes

Les étapes à exécuter sont présentées sous forme de liste numérotée. Respecter la chronologie des étapes.

1. Première étape.
2. Deuxième étape.

Énumérations

Les énumérations sans chronologie fixe ou alternatives obligatoires sont présentées sous forme de liste avec points d'énumération.

- ▷ Première possibilité.
- ▷ Deuxième possibilité.

Symbole appliqué sur certaines pièces du véhicule

 Un conseil : consultez la partie de la Notice d'utilisation qui décrit la pièce ou le système concerné.

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Cette notice d'utilisation décrit tous les modèles et tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option disponibles pour cette série de modèles. C'est pourquoi cette notice d'utilisation contient également les descriptions et les illustrations pour des équipements et des fonctions qui ne se trouvent pas dans ce véhicule, p. ex. en raison des options choisies ou du pays.

Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.

L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

Si certains équipements et certains modèles ne sont pas décrits dans la présente notice d'utilisation, consulter le cas échéant les notices d'utilisation complémentaires fournies avec votre véhicule.

Dans le cas des véhicules à direction à droite, l'ordre des boutons de commande diffère en partie de celui des illustrations.

ACTUALITÉ DE LA NOTICE D'UTILISATION

Notions fondamentales

Le haut standard de sécurité et de qualité des véhicules est garanti par un développement incessant. Dans des cas exceptionnels, il peut y avoir des différences entre la description et le véhicule.

Mise à jour après la clôture de la rédaction

En raison des actualisations survenues après la clôture de la rédaction, des différences peuvent apparaître entre la version imprimée de la notice d'utilisation et les notices d'utilisation suivantes :

- ▷ Notice d'utilisation intégrée dans le véhicule.
- ▷ Notice d'utilisation en ligne.
- ▷ Appli MINI Motorer's Guide.

Vous trouverez le cas échéant les remarques concernant les mise à jour à l'annexe de la notice d'utilisation imprimée se trouvant dans le véhicule.

VOTRE PROPRE SÉCURITÉ

Constructeur

Le constructeur de cette MINI est la Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, BMW AG.

Utilisation conforme

Veiller à ce qui suit lors de l'utilisation du véhicule :

- ▷ Notice d'utilisation.

- ▷ Informations dans le véhicule. Ne pas retirer l'autocollant.
- ▷ Caractéristiques techniques du véhicule.
- ▷ La législation en vigueur et les standards de sécurité du pays dans lequel le véhicule est utilisé.
- ▷ Les documents du véhicules et autres documents légaux.

Garantie constructeur

L'équipement technique de votre véhicule tient compte des conditions de service et des règles d'immatriculation en vigueur dans le pays de la première livraison, également connu sous le terme d'homologation. Si votre véhicule doit être utilisé dans un autre pays, il faudra le cas échéant la transformer auparavant en vue des nouvelles conditions de service et des règles d'immatriculation différentes en vigueur dans ce pays. Si votre véhicule ne correspond pas aux critères d'homologation d'un certain pays, vous ne pourrez alors y faire valoir aucun recours en garantie pour ledit véhicule. Pour de plus amples informations sur la garantie, consulter un partenaire de service après-vente.

Maintenance et réparation

Les technologies avancées, p. ex. l'utilisation de matériaux modernes et d'équipements électroniques hautes performances, exigent une maintenance suivie et des réparations.

Le constructeur du véhicule recommande donc de faire effectuer les travaux correspondants par un partenaire de service après-vente MINI. Si vous choisissez un autre atelier qualifié, le constructeur de votre véhicule recommande de choisir un atelier qui effectue les interventions correspondantes, p. ex. entretien et réparations selon les prescriptions de MINI et qui travaille avec un personnel formé en conséquence, désigné dans cette notice d'utilisation par l'expression « un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié ».

Les interventions effectuées de manière non conforme, p. ex. maintenance et réparations, représentent un risque de dommages conséquents et des risques de sécurité afférents.

Pièces et accessoires

Le constructeur de votre véhicule recommande l'utilisation de pièces originales et d'accessoires homologués par le constructeur de la MINI.

Les pièces et accessoires homologués, ainsi que les conseils d'utilisation et d'installation, sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente MINI.

Les pièces et accessoires MINI ont été testés par MINI quant à leur sécurité et leur capacité d'utilisation dans les véhicules MINI.

Le constructeur de votre véhicule fournit les pièces originales et les accessoires MINI.

Le constructeur de votre véhicule n'évalue pas quel produit d'un autre fabricant peut être utilisé avec les véhicules MINI sans présenter de risque de sécurité, même si ces produits disposent d'une homologation officielle spécifique. Le constructeur de votre véhicule ne peut pas évaluer si ces produits sont adaptés à toutes les conditions d'utilisation des véhicules MINI.

Avertissement - Proposition 65, Californie

La loi californienne rend obligatoire l'avertissement suivant :

Les gaz d'échappement du moteur et de nombreux composants et pièces des véhicules, y compris des éléments de la garniture intérieure, contiennent ou émettent des produits chimiques dont l'État de Californie sait qu'ils causent le cancer, des anomalies congénitales et des troubles de la lecture. De plus, certains liquides et certains produits liés à l'usure des composants des véhicules contiennent ou émettent des produits chimiques dont l'État de Californie sait qu'ils causent le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la lecture. Les cosses et bornes de batterie et les

accessoires connexes contiennent du plomb et des composés du plomb. Se laver les mains après les avoir manipulés. Les produits chimiques que contient l'huile usée ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Toujours se protéger la peau en se lavant soigneusement à l'eau savonneuse.

Service et garantie

Nous vous recommandons de lire attentivement cette publication. Votre véhicule est couvert par les garanties suivantes :

- ▷ Garantie contractuelle pour véhicules neufs.
- ▷ Garantie contractuelle contre la perforation par la rouille.
- ▷ Garantie fédérale contre les défauts du système d'émission.
- ▷ Garantie fédérale de performances d'émission.
- ▷ Garantie contractuelle californienne du système de contrôle des émissions.

Pour les modèles US, on trouvera des informations détaillées sur ces garanties dans la brochure d'information sur le service après-vente et la garantie, et pour les modèles destinés au Canada, dans la brochure guide de garantie et de service après-vente.

Votre véhicule a été adapté et conçu spécialement pour répondre aux conditions particulières d'utilisation et aux exigences d'homologation en vigueur dans votre pays et votre région en vue de vous assurer tout le plaisir de conduire sous ces conditions. Si vous désirez utiliser votre véhicule dans un autre pays ou une autre région, vous devrez la réadapter le cas échéant en fonction des conditions de service qui y prédominent et des différences dans les exigences d'homologation. Ayez conscience en outre des limitations et des exclusions de la garantie dans un tel pays ou une telle région. Dans ce cas, veuillez contacter pour plus d'informations le service des relations avec les clients.

Entretien

Entretien le véhicule régulièrement pour maintenir sa sécurité sur la route, sa fiabilité opérationnelle et la Garantie contractuelle pour véhicules neufs.

Spécifications pour les mesures d'entretien requises :

- ▷ Système d'entretien MINI
- ▷ Livret d'information sur le Service et la garantie pour les modèles US
- ▷ Livret de garantie et de Service pour les modèles canadiens

Si le véhicule n'est pas entretenu conformément à ces spécifications, cela risque d'entraîner des dommages graves au véhicule. De tels dommages ne sont pas couverts par la Garantie contractuelle pour véhicules neufs MINI.

MÉMOIRE DE DONNÉES

Une multitude de composants électroniques de votre véhicule contiennent des mémoires de données qui mémorisent temporairement ou en permanence les informations techniques sur l'état du véhicule, les événements et les défauts. Ces informations techniques témoignent en général de l'état d'un composant, d'un module, d'un système ou de l'environnement :

- ▷ États de service de composants du système, par exemple niveaux de remplissage.
- ▷ Messages d'état du véhicule et de ses composants, p. ex. régime et vitesse des roues, décélération, accélération transversale.
- ▷ Dysfonctionnements et défauts dans d'importants composants du système, par exemple éclairage et freins.
- ▷ Réactions du véhicule dans des situations spéciales de conduite, par exemple déclenchement d'un airbag, intervention des systèmes de régulation de la stabilité.
- ▷ États environnants, par exemple température.

Ces données sont de nature exclusivement technique et servent à détecter et à corriger des défauts ainsi qu'à optimiser certaines fonctions du véhicule. Des profils de mouvement concernant les trajets parcourus ne peuvent pas être déduits de ces données. Si vous sollicitez des prestations de service après-vente, p. ex. lors de réparations, de processus de service après-vente, de cas de garantie, de l'assurance qualité, ces informations techniques peuvent être lues à l'aide d'appareils de diagnostic spéciaux par le personnel d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié, y compris le fabricant, à partir de la mémoire d'événements et de données de défaut. Vous y trouverez au besoin de plus amples informations. Après une élimination des défauts, les informations dans la mémoire des défauts sont effacées ou écrasées au fur et à mesure.

Dans le cadre de l'utilisation du véhicule, des situations sont envisageables dans lesquelles ces données techniques combinées à d'autres informations, par exemple procès-verbal d'accident, dommages au véhicule, témoignages etc. — le cas échéant après consultation d'un expert — pourraient être rapportables à une personne déterminée.

Des fonctions supplémentaires convenues contractuellement avec le client, par exemple une localisation du véhicule dans un cas de détresse, permettent de transmettre certaines données du véhicule depuis celui-ci.

L'ENREGISTREUR DE DONNÉES ROUTIÈRES EDR

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données routières EDR. Le dispositif EDR a pour but, lors de certains accidents ou dans des situations dangereuses, telles que le déploiement d'un airbag ou la collision avec un obstacle, de mémoriser les données qui permettront de

comprendre comment un dispositif du véhicule s'est comporté. L'EDR est conçu pour mémoriser les données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une courte période, en générale 30 secondes maximum.

L'EDR dans ce véhicule est conçu pour mémoriser les données suivantes :

- ▷ Le comportement de différents systèmes.
- ▷ Si les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers étaient bouclées.
- ▷ Jusqu'où, le cas échéant, la pédale d'accélérateur ou de frein été enfoncée.
- ▷ La vitesse de déplacement du véhicule.

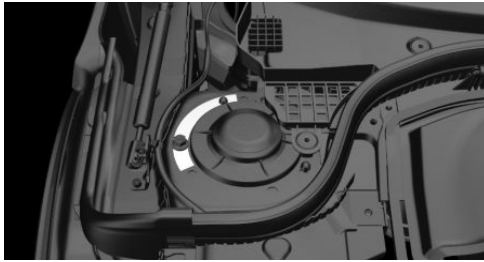
Ces données permettent de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles un accident ou des blessures se sont produits.

Les données de l'EDR sont enregistrées par le véhicule seulement en cas d'accidents graves; l'EDR n'enregistre pas de données dans des conditions de conduite normales, ni de données personnelles comme par ex. : nom, sexe, âge et lieu de l'accident.

Cependant, des tiers, tels que la police, peuvent combiner les données de l'EDR avec les données d'identité généralement relevées lors d'une enquête d'accident.

Pour lire les données enregistrées par un EDR, un équipement particulier est nécessaire, ainsi que l'accès au véhicule et à l'EDR. Outre le constructeur du véhicule, des tiers, tels que la police, disposant de l'équipement spécial, peuvent lire les informations s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE



Le numéro d'identification du véhicule se trouve dans le compartiment moteur.

Le numéro d'identification du véhicule se trouve en outre derrière le pare-brise.

DÉCLARATION DE DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

États-Unis

Ce qui suit ne s'applique qu'aux véhicules immatriculés aux États-Unis.

Si vous croyez que votre voiture a un défaut susceptible de causer un accident ou des dommages corporels, voire la mort, vous devez en aviser immédiatement le National Highway Traffic Safety Administration NHTSA, tout en le notifiant à MINI of North America, LLC, P.O. Box 1227, Westwood, New Jersey 07675-1227, téléphone 1-800-831-1117.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des réclamations similaires. Le cas échéant, si elle constate la présence d'un défaut compromettant la sécurité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel et une campagne de correction.

La NHTSA ne peut toutefois pas intervenir dans les problèmes individuels qu'il pourrait y avoir entre l'automobiliste et son concessionnaire ou MINI of North America, LLC.

Pour contacter la NHTSA, appeler le service d'information sur la sécurité des véhicules au numéro gratuit 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153) ; aller à <http://www.safercar.gov> ; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, DC 20590. Vous pouvez aussi obtenir des informations sur la sécurité des véhicules automobiles auprès de <http://www.safercar.gov>

Canada

Les clients canadiens qui désirent communiquer un défaut impliquant la sécurité à Transport Canada, Defect Investigations and Recalls, peuvent téléphoner au centre d'assistance au numéro 1-800-333-0510. Vous pouvez aussi vous procurer des informations supplémentaires sur la sécurité des véhicules automobiles dans Internet sous <http://www.tc.gc.ca/roadsafety>.



WATCH ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

MOBILITÉ

ANNEXES

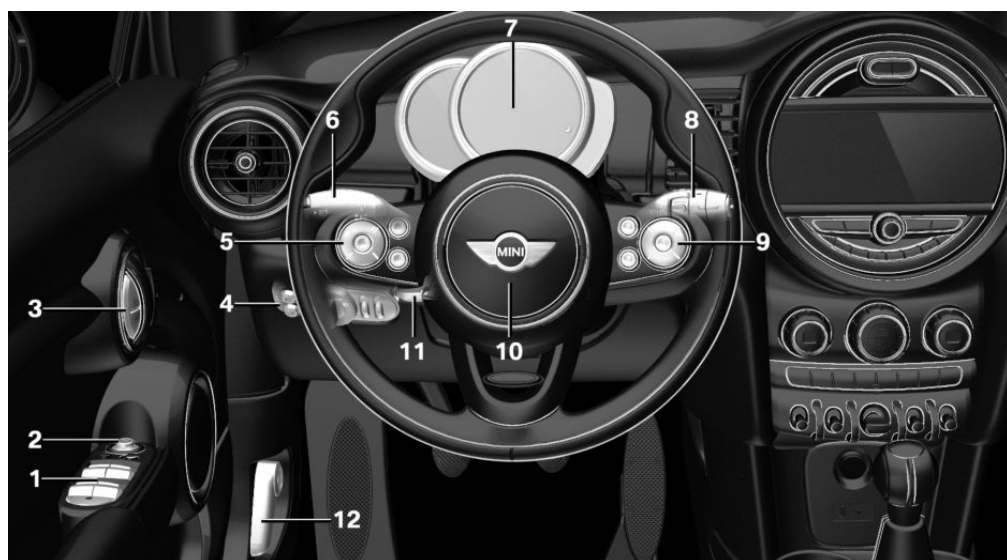
POSTE DE CONDUITE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

TOUT AUTOUR DU VOLANT



- 1 Lève-vitres [47](#)
- 2 Commande des rétroviseurs extérieurs [59](#)
- 3 Touches du verrouillage centralisé [38](#)
- 4 Éclairage
 -  Projecteurs antibrouillard [107](#)
 -  Feux arrière de brouillard [107](#)



Commutateur d'éclairage [104](#)



Extinction des feux
Feux de croisement de jour [106](#)



Feux de position [104](#)



Feux de croisement [104](#)



Commande automatique des feux de croisement 105

Feux directionnels 106

Assistant de feux de route 106

Éclairage des instruments 108



5 Touches au volant, à gauche



Activation/désactivation de la régulation de vitesse 134



Activer/Désactiver le régulateur de vitesse 140



Régulateur de vitesse : mémoriser la vitesse



Interrompre, poursuivre la régulation de vitesse



Régulateur de vitesse : augmenter la vitesse



Régulateur de vitesse : diminuer la vitesse



Régulateur de vitesse basé caméra : augmenter la distance



Régulateur de vitesse basé caméra : diminuer la distance

6 Manette de commande gauche



Clignotants 73



Feux de route, appel de phares 73



Assistant de feux de route 106



Feux de stationnement 105



Ordinateur de bord 93

7 Combiné d'instruments 83

8 Manette de commande droite



Essuie-glace 73



Détecteur de pluie 74



Nettoyage du pare-brise 75



Essuie-glace de lunette arrière 75



Nettoyer la lunette arrière 75

9 Touches au volant, à droite



Entrée de commandes vocales 27



Téléphone



Confirmer la sélection 93



Sélection vers le haut 93



Sélection vers le bas 93



Augmentation du volume



Diminution du volume

10

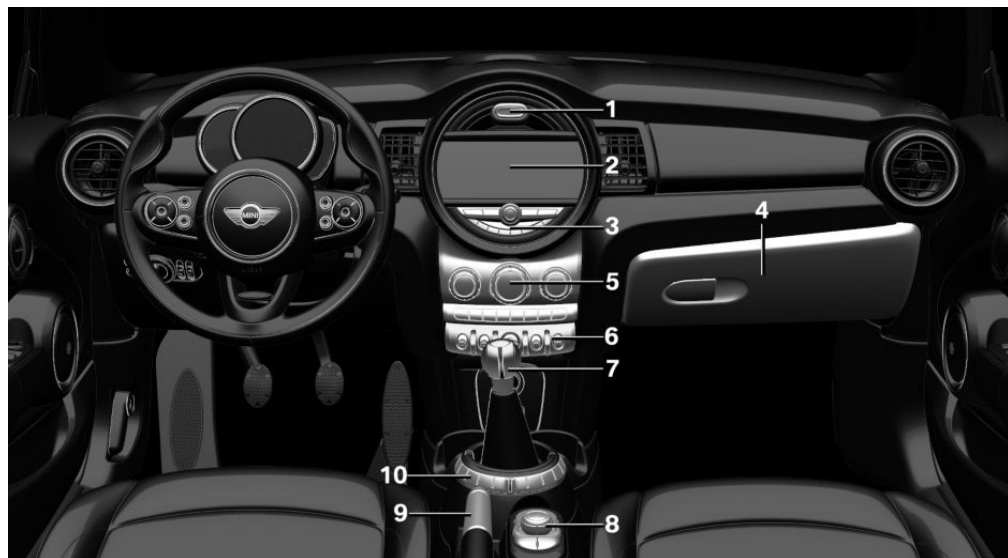


Avertisseur sonore, surface totale

11 Réglage du volant 61

12 Déverrouillage du capot moteur 217

TOUT AUTOUR DE LA CONSOLE CENTRALE



- | | |
|--|--|
| <p>1  Feux de détresse 238</p> <p> Intelligent Safety 121</p> <p>2 Écran de contrôle 18</p> <p>3 Radio/multimédia</p> <p>4 Boîte à gants 169</p> <p>5 Climatisation 153</p> <p>6  Détecteur d'obstacles PDC 142
Caméra de recul 145
Assistant de stationnement 148</p> <p> Fonction Start/Stop automatique 70</p> | <p> Démarrer/couper le moteur et mettre/couper le contact 67</p> <p> Contrôle dynamique de stabilité DSC 129</p> <p> Affichage tête haute 99</p> <p>7 Manette de sélection de la boîte de vitesses automatique 78
Manette de sélection de boîte de vitesses manuelle 77</p> <p>8 Contrôler avec touches 19</p> <p>9 Frein de stationnement 72</p> <p>10 Commutateur MINI Driving Modes 131</p> |
|--|--|

TOUT AUTOUR DU CIEL DE PAVILLON



- | | | | |
|---|--|---------------------------------------|---|
| 1 | | | |
| 2 | | Témoin d'airbag du passager avant 113 | 5 Toit ouvrant panoramique en verre 49 |
| 3 | | Liseuses 108 | 6 Éclairage intérieur 108 |
| 4 | | Éclairage d'ambiance 108 | |

MONITEUR DE BORD

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

PRINCIPE

Le moniteur de bord regroupe les fonctions d'un grand nombre de commutateurs. Ainsi, ces fonctions peuvent être commandées à partir d'un emplacement central.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

APERÇU DES ORGANES DE COMMANDE

Organes de commande



- 1 Écran de contrôle
- 2 Contrôleur avec touches et, selon l'équipement, avec pavé tactile

Écran de contrôle

Généralités

Respecter les instructions d'entretien pour le nettoyage de l'écran de contrôle.

Ne pas déposer d'objets devant l'écran de contrôle, car l'écran de contrôle pourrait être endommagé.

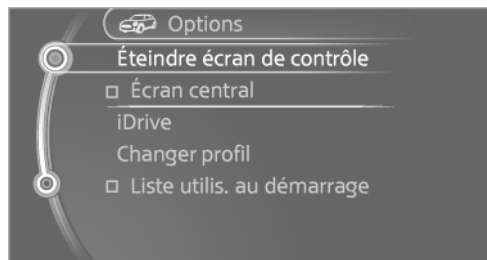
Lorsque l'écran de contrôle est soumis à des températures très élevées, p. ex. par un rayonnement solaire intense, sa luminosité peut être réduite jusqu'à son extinction totale. Les fonctions normales seront rétablies à la suite de la baisse de la température, p. ex. par de l'ombre ou par le climatiseur.

Mise en marche

1. Mettre le contact.
2. Appuyer sur le Contrôleur.

Arrêt

1.  Appuyer sur la touche.
2. « Éteindre écran de contrôle »



Controller avec système de navigation

Les touches permettent d'appeler les menus directement. Le Controller permet de sélectionner des options et de procéder à des réglages.

Le pavé tactile du contrôleur permet de commander diverses fonctions du moniteur de bord.

1. Tourner.



2. Appuyer.



3. Basculer dans quatre directions.



Touches sur le Controller

Touche	Fonction
MENU	Appeler le menu principal.
RADIO	Appel du menu Radio.
MEDIA	Appel du menu Multimédia.
NAV	Appel du menu Navigation.
TEL	Appel du menu Téléphone.
BACK	Affichage du tableau précédent.
OPTION	Appel du menu Options.

Controller sans système de navigation

Les touches permettent d'appeler les menus directement. Le Controller permet de sélectionner des options et de procéder à des réglages.

1. Tourner.



2. Appuyer.



3. Basculer dans deux directions.



Touches sur le Controller

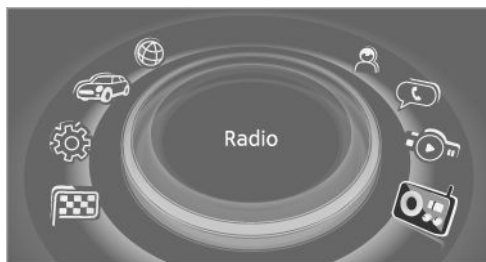
Touche	Fonction
MENU	Appeler le menu principal.
AUDIO	Appel du dernier menu audio écouté, passage d'un menu audio à l'autre.
TEL	Appel du menu Téléphone.
BACK	Appel du tableau précédent.
OPTION	Appel du menu Options.

PRINCIPE DE COMMANDE

Appel du menu principal



Appuyer sur la touche.



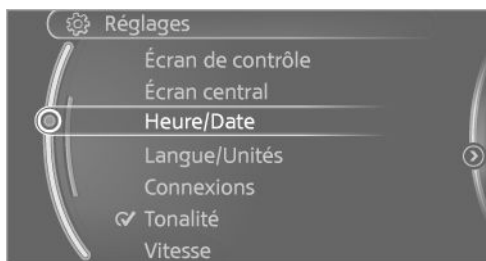
Le menu principal s'affiche.

Toutes les fonctions du moniteur de bord sont accessibles par le menu principal.

Sélection d'une option de menu

Les options de menu en surbrillance peuvent être sélectionnées.

1. Tourner le Controller jusqu'à ce que l'option désirée de menu soit marquée.



2. Appuyer sur le Controller.

Options de menu dans la notice d'utilisation

Dans la notice d'utilisation, les options de menu qui doivent être sélectionnées sont représentées entre guillemets, par exemple « Réglages ».

Passage d'un tableau à l'autre

Après la sélection d'une option de menu, par exemple « Radio », un nouveau tableau s'affiche. Les tableaux peuvent se trouver l'un au dessus de l'autre.

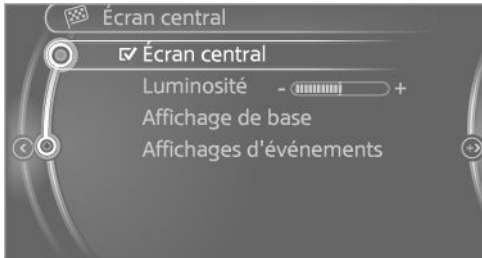
- ▷ Basculer le Controller à gauche.

Le tableau actuel se ferme et le tableau précédent s'affiche.

Une pression sur la touche BACK fait réapparaître le tableau précédent. Le tableau actuel n'est toutefois pas fermé.

- ▶ Basculer le Contrôleur à droite.

Le nouveau tableau s'ouvre et se place par-dessus.



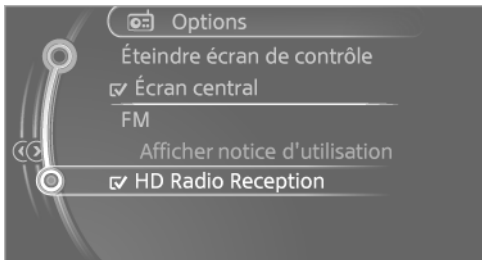
Les flèches à gauche ou à droite montrent que d'autres tableaux peuvent être appelés.

Ouverture du menu Options



Appuyer sur la touche.

Le menu « Options » s'affiche.



Autre possibilité : basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à ce que le menu « Options » s'affiche.

Menu Options

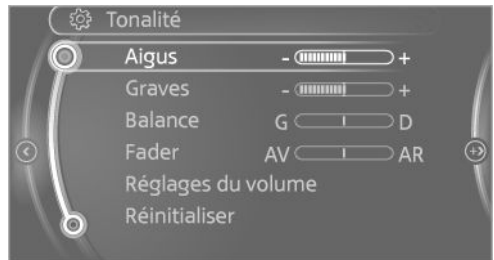
Le menu « Options » comprend différentes zones :

- ▶ Réglages de l'écran, par exemple « Écran partagé ».

- ▶ Possibilités de commande pour le menu principal sélectionné, par exemple pour « Radio ».
- ▶ Le cas échéant, autres possibilités de commande pour le menu sélectionné, par exemple « Mémoriser station ».

Réglages

1. Sélectionner un champ.
2. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que le réglage souhaité soit affiché.



3. Appuyer sur le Contrôleur.

Activation/désactivation des fonctions

Devant certaines options de menu se trouve une case. Celle-ci montre si la fonction est activée ou désactivée. La fonction est activée ou désactivée par sélection de l'option de menu.



La fonction est activée.



La fonction est désactivée.

PAVÉ TACTILE

Le pavé tactile du contrôleur permet de commander diverses fonctions du moniteur de bord.

Sélectionner les fonctions

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Pavé tactile »
3. Sélectionner la fonction désirée.

- ▷ « Entrée caractères » : saisir les lettres d'imprimerie et les chiffres.
- ▷ « Carte interactive » : commande de la carte interactive.
- ▷ « Confirmation sonore » : les lettres et les chiffres entrés sont prononcés.

Entrée des lettres et des chiffres

L'entrée des lettres nécessite au début un certain exercice. En les entrant, veuillez observer les instructions suivantes :

- ▷ De manière générale, le système distingue entre majuscules, minuscules et chiffres. Pour la saisie, il peut être nécessaire d'alterner entre majuscules et minuscules, entre chiffres et caractères, voir page 25.
- ▷ Entrer les caractères comme ils sont affichés sur l'écran de contrôle.
- ▷ Toujours entrer aussi les signes diacritiques correspondants comme par exemple les accents ou les points, pour que la lettre soit reconnue de façon univoque. Les possibilités d'entrée dépendent de la langue réglée. Le cas échéant, entrer les caractères spéciaux par le contrôleur.
- ▷ Pour effacer un caractère, glisser le doigt vers la gauche sur le pavé tactile.
- ▷ Pour entrer un blanc, glisser à droite au milieu du pavé tactile.
- ▷ Pour entrer un trait d'union, glisser à droite en haut du pavé.
- ▷ Pour entrer un trait de soulignement, glisser à droite en bas du pavé.

Commande de carte interactive

Il est possible de bouger la carte interactive du système de navigation par l'intermédiaire du pavé tactile.

Fonction	Utilisation
Bouger la carte interactive.	Tirer dans la direction correspondante.
Agrandir/réduire la carte interactive.	Rapprocher ou écarter les doigts sur le pavé tactile.
Afficher le menu.	Frapper une fois.

Réglages

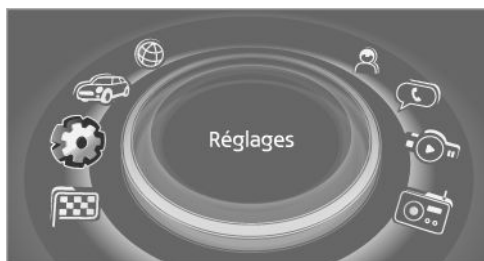
Les réglages sur l'écran de contrôle, p. ex. le volume, peuvent être effectués par l'intermédiaire du pavé tactile. Pour cela, tirer vers la gauche ou vers la droite.

UN EXEMPLE : RÉGLAGE DE L'HEURE

Réglage de l'heure

Sur l'écran de contrôle:

1.  Appuyer sur la touche. Le menu principal s'affiche.
2. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que  « Réglages » soit marqué et appuyer sur le Contrôleur.



3. Le cas échéant, basculer le Contrôleur à gauche pour faire afficher « Heure/Date ».
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Heure/Date » soit marqué, et appuyer sur le Contrôleur.

5. Tourner le Contrôleur jusqu'à ce que « Heure: » soit marqué, et appuyer sur le Contrôleur.



6. Tourner le Contrôleur pour régler les heures et appuyer sur le Contrôleur.
7. Tourner le Contrôleur pour régler les minutes et appuyer sur le Contrôleur.

INFORMATIONS SUR L'ÉTAT ACTUEL

Zone d'état

Les informations suivantes s'affichent dans la zone d'état en haut à droite :

- Heure.
- Source actuelle du système de divertissement.
- Sortie son marche/arrêt.
- Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile.
- État du téléphone.
- Réception d'informations routières.

Symboles dans la zone d'état

Les symboles sont rassemblés selon les groupes suivants :

Symboles Radio

Symbole	Signification
	Réception de la station HD Radio.
	Radio à réception satellite activée.

Symboles des fonctions du téléphone

Symbole	Signification
	Appel entrant ou sortant.
	Appel manqué.
	Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile. Le symbole clignote : recherche de réseau.
	Aucun réseau de téléphonie mobile disponible.
	Bluetooth activé.
	Roaming actif.
	SMS reçu.
	Contrôler la carte SIM.
	Carte SIM bloquée.
	Carte SIM manquante.
	Entrer le code PIN.

Symboles du système de divertissement

Symbole	Signification
	Collection musicale.
	Base de données Gracenote®.
	Prise AUX-In.
	Interface USB-Audio.

Autres fonctions

Symbole	Signification
	Annonces vocales désactivées.

VUE AVEC ÉCRAN PARTAGÉ, SPLITSCREEN

Généralités

Des informations supplémentaires peuvent être affichées dans la partie droite de l'écran partagé, par exemple des informations de l'ordinateur de bord.

Avec l'écran partagé, Splitscreen, ces informations restent affichées même lorsque l'on change de menu.

Activer/Désactiver l'écran partagé

Sur l'écran de contrôle:

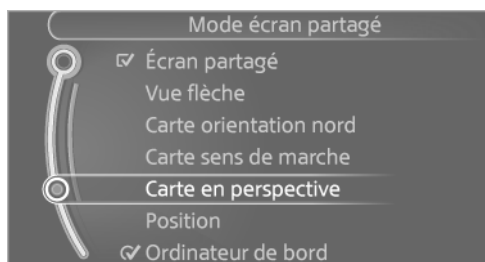
-  Appuyer sur la touche.
- « Écran partagé »

Sélection de l'affichage

Sur l'écran de contrôle:

-  Appuyer sur la touche.
- « Écran partagé »
- Basculer le Contrôleur jusqu'à ce que l'écran partagé soit sélectionné.

- Appuyer sur le Contrôleur ou sélectionner « Mode écran partagé ».
- Sélectionner l'option de menu souhaitée.



TOUCHES DE FAVORIS

Généralités

Les fonctions du moniteur de bord peuvent être enregistrées sur les touches de favoris et appelées directement, par exemple stations radio, destinations de la navigation, numéros de téléphone et sauts dans le menu.

Les réglages seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.

Mémorisation de la fonction

- Marquer la fonction par le moniteur de bord.
-  Maintenir actionnée la touche souhaitée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

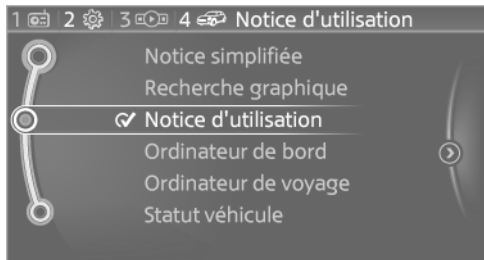
Exécution de la fonction

-  Appuyer sur la touche.
La fonction est exécutée immédiatement. Cela signifie, par exemple lors de la sélection d'un numéro de téléphone, que la communication est établie immédiatement.

Affichage de l'assignation des touches

Effleurer la touche avec le doigt. Ne pas porter de gants et ne pas utiliser d'objets.

L'affectation des touches s'affiche sur le bord supérieur de l'écran.



Effacement de l'assignation des touches

1. Actionner simultanément les touches 1 et 6 pendant environ 5 secondes.
2. « OK »

SUPPRIMER LES DONNÉES PERSONNELLES ENREGISTRÉES DANS LE VÉHICULE

Principe

En fonction de l'utilisation, le véhicule enregistre des données personnelles comme les stations radio mémorisées par exemple. Ces données personnelles peuvent être supprimées définitivement via le moniteur de bord.

Généralités

Selon l'équipement, les données suivantes peuvent être supprimées :

- Réglages des profils personnels.
- Les stations de radio mémorisées.
- Les touches de favoris mémorisées.
- Valeurs concernant les voyages et l'ordinateur de bord.
- Collection musicale.
- Navigation, comme les destinations mémorisées par exemple.

- Répertoire téléphonique.
- Notes vocales.

La suppression des données peut durer au total jusqu'à 30 minutes.

Conditions de fonctionnement

Les données ne peuvent être modifiées qu'à l'arrêt.

Suppression des données

Lire et suivre les instructions affichées sur l'écran de contrôle.

1. Mettre le contact.
2. « Réglages »
3. Appeler « Options ».
4. « Effacer toutes données personnelles »
5. « Continuer »
6. « OK »

ENTRÉE DES LETTRES ET DES CHIFFRES

Généralités

Sur l'écran de contrôle:

1. Tourner le Contrôleur : sélectionner lettres ou chiffres.
2. Le cas échéant, sélectionner d'autres lettres ou chiffres.
3. « OK » : confirmer l'entrée.

Symbole	Fonction
	Appuyer sur le Contrôleur : effacer une lettre ou un chiffre.
	Appuyer assez longtemps sur le Contrôleur : effacement de toutes les lettres ou de tous les chiffres.

Alternance entre majuscules et minuscule, entre chiffres et caractères

En fonction du menu, il est possible d'alterner entre la saisie de majuscules et de minuscules et entre des chiffres et des caractères :

Symbole	Fonction
A^Bc	Entrée de lettres.
1@+	Entrée de chiffres.
abc ou ABC	Basculer le Contrôleur vers le haut.

Sans système de navigation

@^A A^a a[@] Sélectionner un symbole.

Comparaison des entrées

Entrée de noms et d'adresses : à chaque lettre entrée, la sélection est graduellement circonscrite et complétée le cas échéant.

Les entrées sont comparées en permanence aux données enregistrées dans le véhicule.

- ▷ Seules les lettres disponibles pour les données sont proposées lors d'une entrée.
- ▷ Recherche de destination : les noms de lieux peuvent être entrés dans toutes les langues disponibles dans l'écran de contrôle.

SYSTÈME DE COMMANDES VOCALES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

PRINCIPE

- Le système de commandes vocales permet d'exécuter la majorité des fonctions affichées sur l'écran de contrôle en donnant des commandes à voix haute. Lors de l'entrée, le système assiste l'utilisateur par des messages parlés.
- Les fonctions qui ne sont utilisables que lorsque le véhicule est arrêté ne peuvent pas être utilisées à partir du système de commandes vocales.
- Le système comprend un microphone spécifique du côté du conducteur.
- »...« désigne des commandes pour le système de commandes vocales dans la notice d'utilisation.

CONDITIONS PRÉALABLES

Sur l'écran de contrôle, choisir une langue prise en charge par le système de commandes vocales pour pouvoir identifier les commandes à prononcer.

Réglage de la langue, voir page 97.

ENTRÉE VOCALE DES COMMANDES

Activation du système d'entrée de commandes vocales

1.  Appuyer sur la touche du volant.
2. Attendre le signal acoustique.
3. Prononcer la commande.

La commande reconnue par le système de commande vocale est prononcée et s'affiche sur le combiné d'instruments.

 Le symbole sur le combiné d'instruments montre que le système de commandes vocales est activé.

Dans certains cas, des commandes supplémentaires ne sont pas possibles ; dans ces cas, exécuter la fonction via le moniteur de bord.

Fin d'entrée de commandes vocales

 Appuyer sur la touche du volant ou »Annuler«.

COMMANDES POSSIBLES

La plupart des textes des options de menu de l'écran de contrôle peuvent être prononcés à titre de commandes vocales.

Les commandes possibles dépendent du menu affiché actuellement sur l'écran de contrôle.

Pour de nombreuses fonctions, il y a des raccourcis de commande.

Certaines entrées de liste, par exemple les entrées du répertoire téléphonique, peuvent également être sélectionnées via le système de commandes vocales. Prononcer alors les entrées de liste exactement telles qu'affichées dans la liste correspondante.

Faire énoncer les commandes vocales possibles

Il est possible de faire énoncer les commandes vocales possibles : ›Commandes vocales‹

Si p. ex. le menu  « Réglages » est affiché, les commandes vocales relatives aux réglages seront énoncées.

Exécution des fonctions par commandes abrégées

Les fonctions du menu principal peuvent être exécutées directement par des commandes abrégées, quasiment quelle que soit l'option de menu sélectionnée, par exemple ›Statut véhicule‹.

La liste des commandes brèves du système de commande vocale peut être appelée sur l'écran de contrôle par l'intermédiaire de la notice d'utilisation intégrée.

Dialogue d'assistance au système de commandes vocales

Appeler le dialogue d'assistance : ›Aide‹

Autres commandes relatives au dialogue d'assistance :

- ▷ ›Aide avec exemples‹: les informations relatives aux possibilités de commande actuelles et les commandes essentielles qui s'y rapportent sont récitées.
- ▷ ›Aide à la commande vocale‹: les informations relatives au principe de fonctionnement du système de commandes vocales sont récitées.

UN EXEMPLE : SÉLECTIONNER UN RÉGLAGE DE TONALITÉ

Par le menu principal

Les commandes des options de menu sont prononcées de la même façon qu'elles sont sélectionnées via le Controller.

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.
2.  Appuyer sur la touche du volant.
3. ›Radio‹
4. ›Tonalité‹

Par raccourcis de commande

Le réglage de tonalité souhaité peut aussi être lancé par un raccourci de commande.

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.
2.  Appuyer sur la touche du volant.
3. ›Tonalité‹

RÉGLAGE DU DIALOGUE VOCAL

Vous pouvez régler si le système utilise le dialogue standard ou une variante abrégée.

Dans le cas de la variante abrégée du dialogue vocal, les messages parlés du système sont reproduits de manière raccourcie.

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. « Mode vocal: »
4. Sélectionner le réglage.

ADAPTATION DU VOLUME SONORE

Tourner le bouton de volume pendant une annonce vocale jusqu'à l'obtention du volume souhaité.

- ▷ Le volume sonore est conservé, même si l'on modifie le volume sonore d'autres sources audio.
- ▷ Le volume sonore sera mémorisé pour le profil actuellement utilisé.

REMARQUE CONCERNANT LES APPELS DE DÉTRESSE

Ne pas utiliser le système de commandes vocales pour lancer un appel de détresse. Le stress peut avoir une influence sur la voix et la tonalité. Cela risque de retarder inutilement l'établissement d'une communication téléphonique.

CONDITIONS AMBIANTES

- ▷ Prononcer les commandes, les chiffres et les lettres à voix normale et à vitesse normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée.
- ▷ Toujours prononcer les commandes dans la langue du système de commandes vocales.
- ▷ Laisser les portes, les vitres et le toit ouvrant en verre fermés pour éviter les bruits gênants.
- ▷ Éviter les bruits parasites dans le véhicule pendant que vous dites les commandes.

NOTICE D'UTILISATION INTÉGRÉE DANS LA VOITURE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

NOTICE D'UTILISATION INTÉGRÉE DANS LE VÉHICULE

La notice d'utilisation intégrée peut être affichée sur l'écran de contrôle. La notice d'utilisation décrit notamment les équipements et les fonctions qui sont disponibles dans le véhicule.

Éléments de la notice d'utilisation intégrée

La notice d'utilisation intégrée comprend trois parties présentant différents niveaux d'information ou possibilités d'accès.

Notice simplifiée

La notice simplifiée contient des informations importantes pour le fonctionnement du véhicule, l'utilisation des fonctions fondamentales du véhicule ou en cas de panne. Ces informations peuvent également être affichées lors de la conduite.

Recherche graphique

Grâce à la recherche graphique, il est possible de chercher des informations et des descriptions à l'aide d'illustrations. Cela est utile, par

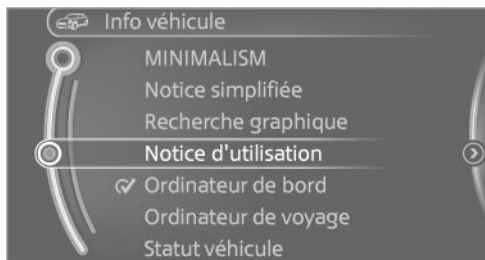
exemple lorsque la description d'un équipement qui ne peut être désigné est nécessaire.

Notice d'utilisation

Il est possible de chercher ici des informations et des descriptions via l'index en saisissant directement un terme de recherche.

Sélection de composants

1.  Appuyer sur la touche.
2. Tourner le contrôleur : appeler  « Info véhicule ».
3. Appuyer sur le Contrôleur.
4. Sélectionner le domaine souhaité :
 - ▷ « Notice simplifiée »
 - ▷ « Recherche graphique »
 - ▷ « Notice d'utilisation »



Défilement à l'intérieur de la notice d'utilisation

Page par page avec accès aux liens

Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage de la page suivante ou précédente.

Page par page sans accès aux liens

Feuilleter les pages directement en sautant les liens.

Marquer une fois le symbole. Ensuite appuyer encore juste sur le Contrôleur pour passer d'une page à l'autre.



Page précédente.



Page suivante.

Aide contextuelle - notice d'utilisation concernant la fonction actuellement sélectionnée

L'information appropriée peut être affichée directement.

Appel par commande via le moniteur de bord

Passage direct au menu Options depuis l'application sur l'écran de contrôle :

1.  Appuyer sur la touche ou basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à l'affichage du menu « Options ».
2. « Afficher notice d'utilisation »

Appel lors de l'affichage d'un message Check-Control

Directement depuis le message Check-Control sur l'écran de contrôle :

« Afficher notice d'utilisation »

Passage de la fonction à la notice d'utilisation et inversement

Pour passer sur l'écran de contrôle d'une fonction, par exemple Radio, à la notice d'utilisation, et d'un affichage à l'autre :

1.  Appuyer sur la touche ou basculer le Contrôleur vers la droite de façon répétée jusqu'à l'affichage du menu « Options ».
2. « Afficher notice d'utilisation »

3. Sélectionner la page désirée dans la notice d'utilisation.



4. Appuyer de nouveau sur la touche pour repasser à la fonction affichée en dernier.



5. Appuyer sur la touche pour repasser à la page de la notice d'utilisation affichée en dernier.

Pour passer en permanence de la fonction affichée en dernier à la page de la notice d'utilisation affichée en dernier, répéter les étapes 4 et 5. Ce faisant, de nouveaux tableaux s'ouvrent à chaque fois.

Touches de favoris

Généralités

La notice d'utilisation peut être enregistrée sur les Touches de favoris et être appelée directement.

Mémorisation

1. Sélectionner « Notice d'utilisation » par le moniteur de bord.
2.  Maintenir actionnée la touche souhaitée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

Exécution

1.  Appuyer sur la touche.
La notice d'utilisation s'affiche immédiatement.



HANDLE ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

MOBILITÉ

ANNEXES

OUVERTURE ET FERMETURE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

TÉLÉCOMMANDE

Généralités

Deux télécommandes munies d'une clé sont contenues dans l'équipement fourni.

Chaque télécommande contient une pile interchangeable. Remplacement de la pile, voir page 36.

Les fonctions des touches peuvent être réglées en fonction de l'équipement et de la variante de pays. Réglages, voir page 44.

Pour chaque télécommande, un profil personnel est mémorisé dans le véhicule. Profils personnels, voir page 42.

Des informations concernant les besoins d'entretien sont mémorisées sur les télécommandes. Données d'entretien dans la télécommande, voir page 225.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Les personnes ou les animaux à bord du véhicule peuvent verrouiller les portes de l'intérieur et s'enfermer. Le véhicule ne peut alors pas être ouvert de l'extérieur. Risque de blessu-

res. Emporter la télécommande afin que le véhicule puisse être ouvert de l'extérieur. ◀



AVERTISSEMENT

Le déverrouillage depuis l'intérieur est possible uniquement si l'on possède des connaissances spéciales.

Si des personnes doivent rester dans le véhicule pendant une longue période et qu'elles sont alors soumises à une chaleur ou un froid important, ceci peut entraîner des blessures, voire la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à bord. ◀



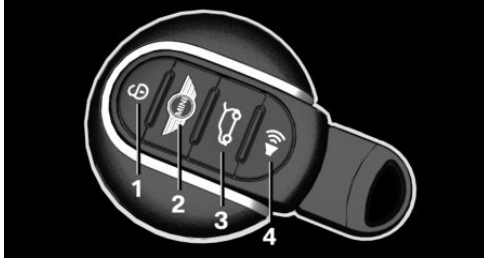
AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Placer le sélecteur de vitesses sur la position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la télécommande et verrouiller le véhicule lorsqu'on le quitte. ◀

Aperçu



- 1 Déverrouillage
- 2 Verrouillage
- 3 Déverrouiller le hayon
- 4 Mode Panique

Déverrouillage



Appuyer sur la touche de la télécommande.

Selon les réglages, voir page 44, les accès suivants seront déverrouillés.

- La porte conducteur et la trappe du réservoir.
- Toutes les portes, le couvercle de coffre et la trappe du réservoir.

En outre, les fonctions suivantes seront exécutées :

- Les réglages mémorisés dans le profil de conducteur, voir page 42, seront appliqués.
- L'éclairage intérieur et l'éclairage d'approche sont activés.
Ces fonctions ne sont pas disponibles lorsque l'éclairage intérieur a été coupé manuellement.
- L'éclairage d'accueil est allumé lorsque cette fonction a été activée.
- L'alarme antivol, voir page 45, est désactivée.

Les fonctions d'éclairage dépendent le cas échéant des conditions de luminosité ambiante.

Ouverture confort



Après le déverrouillage, maintenir la touche de la télécommande actionnée.

Les vitres et le toit en verre seront ouverts, tant que la touche de la télécommande sera actionnée.

Verrouillage

1. Fermer la porte conducteur.



2. Appuyer sur la touche de la télécommande.

Toutes les portes, le couvercle de coffre et la trappe de réservoir sont verrouillés.

L'alarme antivol, voir page 45, est activée.

Si deux coups d'avertisseur sonore retentissent lors du verrouillage, cela signifie que le moteur ou le contact est encore allumé. Dans ce cas, éteindre le moteur ou le contact à l'aide du bouton Start/Stop.

Allumage de l'éclairage intérieur et de l'éclairage d'approche



Le véhicule étant verrouillé, appuyer sur la touche de la télécommande.

Ces fonctions ne sont pas disponibles lorsque l'éclairage intérieur a été coupé manuellement.

Les fonctions d'éclairage dépendent le cas échéant des conditions de luminosité ambiante.

Si vous appuyez sur la touche en l'espace de 10 secondes après le verrouillage, la protection de l'habitacle et le capteur d'inclinaison de l'alarme antivol, voir page 46, sont désactivés. Attendre 10 secondes après le verrouillage avant d'appuyer à nouveau sur la touche.

Hayon

Généralités

Pour éviter d'enfermer la télécommande, ne pas la déposer dans le compartiment à bagages.

En fonction du niveau d'équipement et du modèle de pays, vous pouvez déterminer si les portes doivent être déverrouillées elles aussi lors du déverrouillage avec la télécommande. Procéder aux réglages, voir page 44.

Remarques de sécurité



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du hayon. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀



REMARQUE

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀



REMARQUE

Pendant la conduite, des objets saillants et pointus pourraient cogner contre la lunette arrière et les résistances de chauffage. Risque de dommages matériels. Recouvrir les arêtes et veiller à ce que les objets pointus ne cognent pas contre la lunette arrière. ◀

Ouverture



Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ.

Le hayon est légèrement ouvert et peut être basculé vers le haut.

Mode Panique

En cas de danger, l'alarme antivol peut être déclenchée.



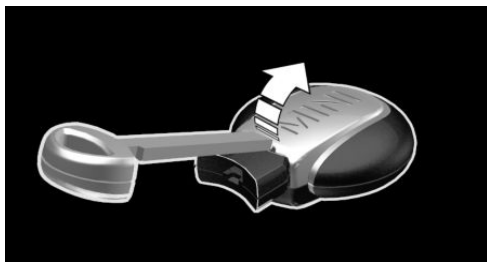
Appuyer au moins 3 secondes sur la touche de la télécommande.

Coupure de l'alarme : appuyer sur une touche quelconque.

Remplacement de la pile

1. Retirer la clé intégrée de la télécommande, voir page 38.
2. Insérer la clé dans l'ouverture et soulever le cache.

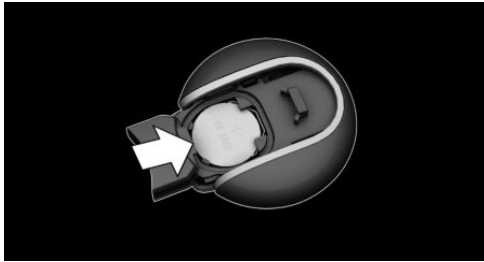
Le compartiment à pile est accessible.



3. Insérer la clé dans le couvercle du compartiment à pile et soulever le couvercle.



4. Pousser la pile avec un objet pointu dans le sens de la flèche et l'extraire en la soulevant.



5. Insérer une pile du type CR 2032 avec le pôle Plus regardant vers le haut.
6. Mettre en place le couvercle et le cache.
7. Insérer la clé dans la télécommande jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Faire éliminer les batteries usagées par un partenaire de service après-vente du fabricant ou par un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié ou bien la remettre à un centre de collecte des déchets.

Nouvelles télécommandes

De nouvelles télécommandes sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Blocage des télécommandes

Une télécommande perdue peut être bloquée par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Dysfonctionnement

Généralités

Un message Check-Control s'affiche.

La détection de la télécommande par le véhicule peut, entre autres, être gênée par les circonstances suivantes :

- ▷ La pile de la télécommande est déchargée. Remplacement de la pile, voir page 36.
- ▷ Parasitage de la liaison radio par des mâts émetteurs ou toute autre installation présentant une puissance d'émission élevée.
- ▷ Blindage de la télécommande par des objets métalliques.

Ne pas transporter la télécommande ensemble avec des objets métalliques.

- ▷ Parasitage de la liaison radio par des téléphones portables ou tout autre appareil électronique à proximité immédiate de la télécommande.

Ne pas transporter la télécommande ensemble avec des appareils électroniques.

- ▷ Parasites de la transmission radio provoqués par la procédure de recharge d'un appareil mobile, p. ex. d'un téléphone portable.

En cas de dysfonctionnement, le véhicule peut être également verrouillé et déverrouillé de l'extérieur avec la clé intégrée, voir page 38.

Démarrer le moteur par l'intermédiaire de la reconnaissance de secours de la télécommande



1. Placer la face arrière de la télécommande contre le repère de la colonne de direction comme indiqué.
2. Démarrer le moteur dans un délai de 10 secondes.

Si la télécommande n'est pas identifiée, modifier légèrement la position de la télécommande et renouveler la procédure.

CLÉ INTÉGRÉE

Généralités

La clé intégrée permet de déverrouiller et de verrouiller la porte conducteur sans télécommande.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le déverrouillage depuis l'intérieur est possible uniquement si l'on possède des connaissances spéciales.

Si des personnes doivent rester dans le véhicule pendant une longue période et qu'elles sont alors soumises à une chaleur ou un froid important, ceci peut entraîner des blessures, voire la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à bord. ◀



REMARQUE

La serrure de porte est fixée à la porte. La poignée de porte se laisse actionner. Une traction sur la poignée de porte alors que la clé intégrée est enfoncée peut endommager la peinture ou la clé. Risque de dommages matériels. Retirer la clé intégrée avant de tirer sur la poignée extérieure de porte. ◀

Décrocher



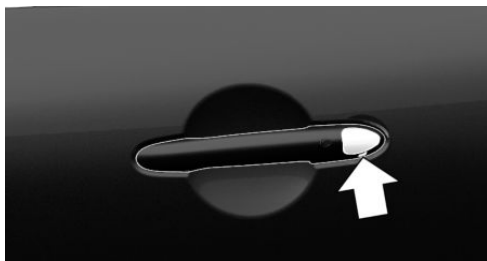
Actionner la touche, flèche 1, et retirer la clé, flèche 2.

Déverrouiller/Verrouiller via la serrure de porte

Déverrouiller ou verrouiller la porte conducteur par la serrure de porte à l'aide de la clé intégrée. Les autres portes doivent être verrouillées ou déverrouillées de l'intérieur.

1. Retirer le capuchon de la serrure de porte.

Pour cela, glisser la clé intégrée depuis le bas dans l'ouverture et déverrouiller le capuchon.



2. Déverrouillage et verrouillage de la serrure de porte.

Alarme antivol

L'alarme antivol ne sera pas activée lorsque le véhicule est verrouillé avec la clé intégrée.

L'alarme antivol se déclenche à l'ouverture de la porte si le déverrouillage s'est effectué par la serrure de porte. Pour arrêter cette alarme, déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou mettre le contact, le cas échéant, via la reconnaissance de secours de la télécommande, voir page 37.

TOUCHES POUR LE VERROUILLAGE CENTRALISÉ

Généralités

En cas d'accident d'une certaine gravité, le véhicule est déverrouillé automatiquement. Les feux de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

Aperçu



Touche pour le verrouillage centralisé.

Verrouillage



En appuyant sur la touche, le véhicule se verrouille quand les portes avant sont fermées.

- ▷ La trappe du réservoir reste déverrouillée.
- ▷ Lors du verrouillage, l'alarme antivol n'est pas activée.

Déverrouillage



En appuyant sur la touche, le véhicule se déverrouille.

Ouverture



- ▷ Actionner la touche de verrouillage central pour déverrouiller ensemble toutes les portes et ensuite, tirer sur la gâchette d'ouverture de porte située au-dessus de l'accoudoir.
- ▷ Portes avant : tirer sur la gâchette d'ouverture de la porte à ouvrir. Les autres portes restent verrouillées.
- ▷ Portes arrière : tirer deux fois la gâchette de la porte à ouvrir : la première fois, la porte se déverrouille, la deuxième fois, elle s'ouvre. Les autres portes restent verrouillées.

ACCÈS CONFORT

Principe

L'accès au véhicule est possible sans actionnement de la télécommande.

Il suffit de porter la télécommande sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.

Le véhicule reconnaît automatiquement la télécommande à proximité directe ou dans l'espace intérieur.

Généralités

Pour éviter d'enfermer la télécommande, ne pas la déposer dans le compartiment à bagages.

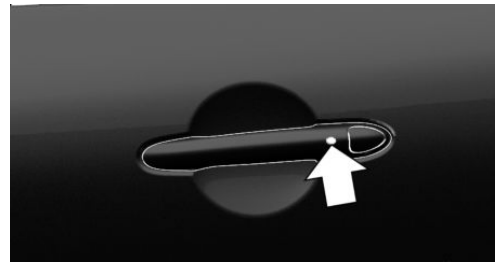
L'accès confort permet les fonctions suivantes :

- ▷ Déverrouillage/verrouillage du véhicule.
- ▷ Fermeture confort.
- ▷ Ouvrir le hayon.

Conditions de fonctionnement

- ▷ Pour le verrouillage, la télécommande doit se trouver à l'extérieur du véhicule à proximité des portes.
- ▷ Un nouveau déverrouillage et verrouillage n'est possible qu'au bout de 2 secondes environ.

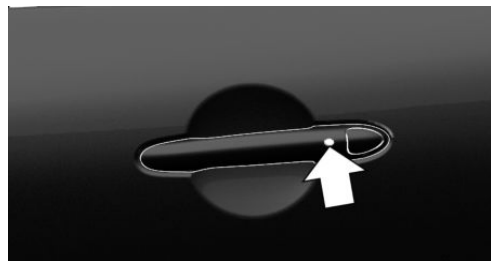
Déverrouillage



Actionner la touche sur la poignée de la porte conducteur ou de la porte passager.

Cela correspond à une pression sur la touche de la télécommande : 

Verrouillage



Actionner la touche sur la poignée de la porte conducteur ou de la porte passager.

Cela correspond à une pression sur la touche de la télécommande : 

Pour ménager la batterie, veiller avant le verrouillage à ce que tous les consommateurs de courant soient coupés.

Fermeture confort

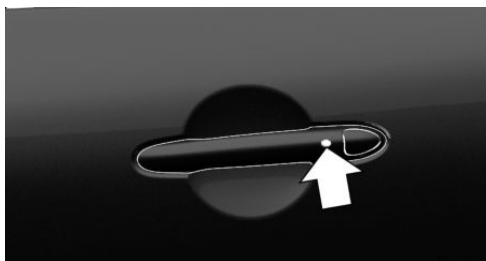
Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de l'utilisation de la fermeture confort. Risque de blessures. Lors de la fermeture confort, veiller à ce que la zone de mouvement soit libre. ◀

Fermeture



Maintenir la touche sur la poignée de la porte conducteur ou passager avant enfoncée.

Correspond à actionner et maintenir actionnée la touche de la télécommande : 

Outre le verrouillage, les vitres et le toit ouvrant en verre se ferment.

Ouverture du hayon

Généralités

Si le hayon est ouvert par l'intermédiaire de l'accès confort, les portes verrouillées ne seront pas déverrouillées.

Pour éviter d'enfermer la télécommande, ne pas la déposer dans le compartiment à bagages.

Remarques de sécurité



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du hayon. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀



REMARQUE

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀

**REMARQUE**

Pendant la conduite, des objets saillants et pointus pourraient cogner contre la lunette arrière et les résistances de chauffage. Risque de dommages matériels. Recouvrir les arêtes et veiller à ce que les objets pointus ne cognent pas contre la lunette arrière. ◀

Ouverture

Appuyer sur la touche sur la face extérieure du hayon.

Le hayon s'ouvre légèrement et peut être basculé vers le haut.

Dysfonctionnement

La détection de la télécommande par le véhicule peut, entre autres, être gênée par les circonstances suivantes :

- La pile de la télécommande est déchargée. Remplacement de la pile, voir page 36.
 - Parasitage de la liaison radio par des mâts émetteurs ou toute autre installation présentant une puissance d'émission élevée.
 - Blindage de la télécommande par des objets métalliques.
- Ne pas transporter la télécommande ensemble avec des objets métalliques.
- Parasitage de la liaison radio par des téléphones portables ou tout autre appareil électronique à proximité immédiate de la télécommande.

Ne pas transporter la télécommande ensemble avec des appareils électroniques.

En cas de panne, le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé avec les touches de la télécommande ou avec la clé intégrée, voir page 38.

HAYON**Généralités**

Pour éviter d'enfermer la télécommande, ne pas la déposer dans le compartiment à bagages.

En fonction du niveau d'équipement et du : modèle de pays, vous pouvez déterminer si les portes doivent être déverrouillées elles aussi lors du déverrouillage avec la télécommande. Procéder aux réglages, voir page 44.

Remarques de sécurité**AVERTISSEMENT**

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du hayon. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀

**REMARQUE**

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀

**REMARQUE**

Pendant la conduite, des objets saillants et pointus pourraient cogner contre la lunette arrière et les résistances de chauffage. Risque de dommages matériels. Recouvrir les arêtes et veiller à ce que les objets pointus ne cognent pas contre la lunette arrière. ◀

Ouverture de l'extérieur



- ▷ Sans accès confort : déverrouiller le véhicule.

Appuyer sur la touche sur le hayon.

- ▷  Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ.

Il est possible que les portes se déverrouillent également. Déverrouillage avec la télécommande, voir page 36.

Le hayon est déverrouillé et peut être basculé vers le haut.

Ouverture de l'intérieur



Avec boîte de vitesses automatique :

Le véhicule arrêté, appuyer sur la touche au niveau du plancher du conducteur.

Si le véhicule est verrouillé, la manette de sélection doit auparavant avoir été placée sur P.



Avec boîte de vitesses manuelle :

Le véhicule arrêté, appuyer deux fois de suite sur la touche placée au niveau du plancher du conducteur.

Fermeture



Des creux de poignée sur la garniture intérieure du hayon en facilitent l'abaissement.

PROFILS PERSONNELS

Principe

Les profils personnels permettent de mémoriser les réglages individuels de plusieurs conducteurs et de les appeler ultérieurement.

Généralités

Trois profils de conducteurs sont disponibles pour mémoriser des réglages individuels de véhicule. Chaque télécommande est affectée à l'un de ces profils de conducteur.

Si le véhicule est déverrouillé avec une télécommande, le profil de conducteur affecté sera activé. Tous les réglages mémorisés dans le profil seront automatiquement appliqués.

Si plusieurs conducteurs utilisent chacun une télécommande, le véhicule appliquera les réglages personnels correspondants lors du déverrouillage. Ces réglages seront également rétablis lorsque le véhicule aura été utilisé par une personne avec une autre télécommande.

Les modifications opérées sur les réglages seront automatiquement mémorisées dans le profil de conducteur actuellement utilisé.

Si un autre profil de conducteur est sélectionné via le moniteur de bord, les réglages qui y sont mémorisés seront automatiquement appliqués.

Le nouveau profil de conducteur sera affecté à la télécommande actuellement utilisée.

En outre, un profil visiteur qui n'est attribué à aucune télécommande est disponible : il peut être utilisé pour procéder à des réglages sur le véhicule sans devoir modifier les profils personnels de conducteurs.

Réglages

Les réglages des fonctions et systèmes suivants sont mémorisés dans le profil actif. L'étendue des réglages mémorisables dépend des pays et des niveaux d'équipement.

- ▶ Verrouillage et déverrouillage.
- ▶ Éclairage.
- ▶ Radio.
- ▶ Combiné d'instruments.
- ▶ Touches de favoris.
- ▶ Volume sonore, tonalité.
- ▶ Écran de contrôle.
- ▶ Climatisation.
- ▶ Navigation.
- ▶ Détecteur d'obstacles PDC.
- ▶ Caméra de recul.
- ▶ Affichage tête haute.
- ▶ MINI Driving Modes.
- ▶ Intelligent Safety.

Gestion des profils

Appel des profils

Indépendamment de la télécommande utilisée, on peut appeler un autre profil.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Profils »
3. Sélection d'un profil.

Les fonctions suivantes seront exécutées :

- ▶ Les réglages mémorisés dans le profil appelé seront automatiquement appliqués.
- ▶ Le profil appelé est affecté à la télécommande utilisée momentanément.
- ▶ Si le profil est déjà attribué à une autre télécommande, il sera alors valable pour les deux télécommandes.

Utilisation du profil visiteur

Grâce au profil visiteur, il est possible de procéder à des réglages individuels qui ne sont enregistrés dans aucun des trois profils personnels. Cela peut s'avérer avantageux pour un conducteur sans profil propre lors de l'utilisation temporaire du véhicule.

1.  « Réglages »
2. « Profils »
3. « Hôte »
4. Procéder aux réglages.

Le profil visiteur ne peut pas être renommé. Il n'est pas affecté à la télécommande actuelle.

Renommer des profils

Pour éviter la confusion entre les profils, chacun d'eux pourra recevoir une dénomination personnelle.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Profils »
Le profil actuel est sélectionné.
3. Appeler « Options ».
4. « Renommer profil actuel »

Réinitialisation des profils

Les réglages du profil actif sont réinitialisés aux réglages par défaut.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Profils »

Le profil actuel est sélectionné.

3. Appeler « Options ».
4. « Réinitialiser profil actuel »

Exportation des profils

La plupart des réglages du profil actif peuvent être exportés.

Ceci peut s'avérer judicieux pour sauvegarder et rappeler les réglages personnels, par exemple avant un séjour à l'atelier. Avec la fonction Profils personnels, les profils sauvegardés peuvent être portés dans un autre véhicule.

L'export se fait sur un support USB via l'interface USB.

Les systèmes de fichiers courants pour les supports USB sont pris en charge. Pour réaliser l'export des profils, nous vous conseillons d'utiliser les formats FAT32 et exFAT. L'export ne sera pas possible via d'autres formats.

1.  « Réglages »
2. « Profils »
3. « Exporter profil »
4. « USB »

Importation des profils

Les profils enregistrés sur un support USB peuvent être importés par l'interface USB.

Les réglages existants sont écrasés par le profil importé.

1.  « Réglages »
2. « Profils »
3. « Importer profil »
4. « USB »

Affichage de la liste du profil lors du démarrage

La liste du profil peut être affichée à chaque démarrage pour sélectionner le profil souhaité.

1.  « Réglages »
2. « Profils »

3. Appeler « Options ».
4. « Liste utilis. au démarrage »

RÉGLAGES

Généralités

Selon le niveau d'équipement et le modèle de pays, différents réglages pour l'ouverture et la fermeture sont possibles.

Ces réglages seront mémorisés dans le profil de conducteur, voir page 42, actif.

Déverrouillage

Portes

1.  « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner le symbole .
4. Sélectionner la fonction désirée.
 - ▷ « Seul. porte conducteur »
Seules la porte du conducteur et la trappe du réservoir sont déverrouillées. Une nouvelle pression déverrouille l'ensemble du véhicule.
 - ▷ « Toutes portes »
L'ensemble du véhicule est déverrouillé.

Hayon

1.  « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner le symbole .
4. Sélectionner la fonction désirée.
 - ▷ « Hayon »
Seul le hayon se déverrouille.
 - ▷ « Hayon + porte(s) »
Les portes et le hayon se déverrouillent.

Verrouillage

1.  « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner le réglage désiré.
 - ▷ « Verrouillage automatique »
Le système verrouille automatiquement de nouveau le véhicule au bout de quelques instants si aucune porte n'a été ouverte après le déverrouillage.
 - ▷ « Verr. après démarrage »
Après le départ, le verrouillage centralisé verrouille automatiquement le véhicule.

Signaux de confirmation du véhicule

1.  « Réglages »
2. « Portes/Clé »
3. Sélectionner le réglage désiré.
 - ▷ Avec alarme antivol :
« Bip au verrouillage/déverr. »
Le déverrouillage est acquitté par un coup d'avertisseur sonore.
 - ▷ « Clignotement verr./déverr. »
Le déverrouillage est acquitté par deux clignotements, le verrouillage par un clignotement.

ALARME ANTIVOL

Généralités

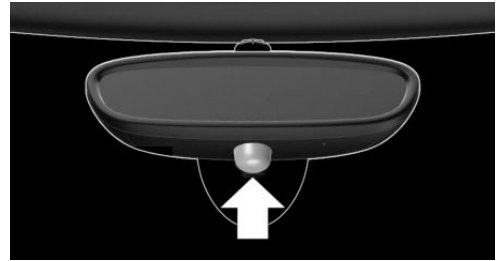
Lorsque le véhicule est verrouillé, l'alarme antivol réagit aux modifications suivantes :

- ▷ Ouverture illicite d'une porte, du capot moteur ou du hayon.
- ▷ Mouvements dans l'habitacle.
- ▷ Changement de l'inclinaison du véhicule, par exemple lors de la tentative de vol d'une roue ou de remorquage.
- ▷ Coupure de tension de la batterie.

L'alarme antivol signale ces modifications de manière visuelle et sonore :

- ▷ Une alarme sonore.
- ▷ L'allumage des feux de détresse.
- ▷ Le clignotement des feux de croisement de jour.

Aperçu



Témoin sur le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

L'alarme antivol sera activée ou désactivée simultanément avec le verrouillage ou le déverrouillage du véhicule par la télécommande ou par l'accès confort.

Serrure de porte avec alarme antivol activée

L'alarme antivol se déclenche à l'ouverture de la porte si la serrure de porte se déverrouille.

Terminer l'alarme, voir page 46.

Hayon lorsque l'alarme antivol est activée

Le hayon peut être ouvert même lorsque l'alarme antivol est activée.

Après la fermeture du hayon, il est de nouveau verrouillé et surveillé si les portes sont verrouillées. Les feux de détresse clignotent une fois.

Mode Panique

En cas de danger, l'alarme antivol peut être déclenchée.



Appuyer au moins 3 secondes sur la touche de la télécommande.

Coupure de l'alarme : appuyer sur une touche quelconque.

Signaux du témoin

- ▷ Le témoin émet de brefs éclairs toutes les 2 secondes :
L'alarme antivol est activée.
- ▷ Le témoin clignote pendant env. 10 secondes avant de lancer un éclat toutes les 2 secondes :
La protection de l'habitacle et le capteur d'inclinaison ne sont pas activés, car les portes, le capot moteur ou le hayon ne sont pas correctement fermés. Les accès correctement fermés sont protégés.
La protection de l'habitacle et le capteur d'inclinaison seront activés lorsque les accès encore ouverts seront fermés.
- ▷ Le témoin s'éteint après le déverrouillage :
Il n'y a pas eu de manipulation malintentionnée sur le véhicule.
- ▷ Le témoin clignote après le déverrouillage jusqu'au la mise du contact, mais pendant environ 5 min. au maximum :
L'alarme a été déclenchée.

Capteur d'inclinaison

Le système surveille l'inclinaison de la voiture.

L'alarme antivol réagit par exemple aux tentatives de vol d'une roue ou de remorquage.

Protection de l'habitacle

Les vitres et le toit ouvrant en verre doivent être fermés pour permettre un fonctionnement irréprochable.

Comment éviter une alarme inopinée

Généralités

Une alarme peut être déclenchée par le capteur d'inclinaison et la protection d'habitacle, même en l'absence d'actions illicites envers le véhicule.

Situations possibles pour une alarme involontaire :

- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les garages duplex.
- ▷ Lors du transport sur trains-autos, sur mer ou sur remorque.
- ▷ En présence d'animaux dans le véhicule.

Face à de telles situations, le capteur d'inclinaison et la protection d'habitacle peuvent être désactivés.

Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle



Appuyer à nouveau sur la touche de la télécommande en l'espace de 10 secondes, dès que le véhicule est verrouillé.

Le témoin s'allume environ 2 secondes et continue ensuite d'émettre de brefs éclairs.

Le capteur d'inclinaison et la protection de l'habitacle sont désactivés jusqu'au prochain verrouillage.

Arrêt de l'alarme

- ▷ Déverrouillage du véhicule avec la télécommande ou mise du contact, le cas échéant grâce à la détection de secours de la télécommande, voir page 37.
- ▷ Avec accès Confort : lorsque la télécommande a été emportée, déverrouiller le véhicule par l'intermédiaire de la touche dans la porte conducteur ou passager avant.

LÈVE-VITRES

Généralités

En cas d'accident d'une certaine gravité, les vitres seront fermées automatiquement en laissant uniquement une petite fente ouverte.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Des membres ou des objets peuvent être coincés lors de la commande des vitres. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement des vitres soit libre. ◀



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Placer le sélecteur de vitesses sur la position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la télécommande et verrouiller le véhicule lorsqu'on le quitte. ◀

Aperçu

Modèle 5 portes



Modèle 3 portes



Ouverture

- ▷  Appuyer sur le commutateur jusqu'au point de résistance.

La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.

- ▷  Appuyer sur le commutateur au delà du point de résistance.

La vitre s'ouvre automatiquement. Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

Voir aussi : ouverture confort, voir page 35, avec la télécommande.

Fermeture

- ▷  Tirer le commutateur jusqu'au point de résistance.

La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.

- ▷  Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance.

La vitre se ferme automatiquement lorsque la porte est fermée. Une nouvelle traction interrompt le mouvement en cours.

Fermeture par l'accès confort, voir page 40.

Protection antipincement

Généralités

Si, lors de la fermeture d'une vitre, la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la manœuvre de fermeture est interrompue.

La vitre s'ouvre de nouveau quelque peu.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les accessoires fixés sur les vitres, p. ex. les antennes, peuvent limiter la protection de pincement. Risque de blessures. Ne pas fixer d'accessoires dans la zone de mouvement des vitres. ◀

Fermeture sans protection antipincement

En cas de danger extérieur ou quand le givrage empêche une fermeture normale, procéder comme suit :

1.  Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir.
La protection antipincement est limitée et la vitre s'ouvre légèrement quand la force de fermeture dépasse une certaine valeur.
2.  Tirer sur le commutateur dans un délai de 4 secondes environ au delà du point de résistance et le maintenir.
La vitre se ferme sans protection antipincement.

Modèle 5 portes : commutateur de sécurité

Généralités

Avec l'interrupteur de sécurité pour l'arrière, vous pouvez bloquer l'ouverture et la fermeture des vitres arrière. Ceci est par exemple nécessaire lorsque des animaux ou des enfants se trouvent à l'arrière.

En cas d'accident d'une certaine gravité, la fonction de sécurité est automatiquement désactivée.

Aperçu



Mise en marche et arrêt



Appuyer sur la touche.

Quand la fonction de sécurité est activée, la LED s'allume.

Dysfonctionnement

Généralités

Dans certains cas, il est possible qu'une vitre ne puisse être commandée que de manière limitée.

- ▷ Après une coupure de courant pendant la procédure d'ouverture ou de fermeture, une vitre peut le cas échéant n'être commandée que de manière limitée. Dans ce cas, le système doit être initialisé.
- ▷ Les moteurs des lève-vitres sont équipés d'une protection contre la surchauffe. Si une vitre est ouverte et fermée à plusieurs

reprises dans un court délai, la protection contre la surchauffe du moteur coupe provisoirement celui-ci. Selon le degré de surchauffe, la vitre pourra être seulement re-fermée ou ne pourra plus du tout être commandée.

Dans ce cas : laisser refroidir le moteur du lève-vitre.

Initialisation du système

Le système peut être initialisé avec le véhicule à l'arrêt et le moteur en marche.

Lors de l'initialisation, la vitre se ferme sans protection antipincement.



AVERTISSEMENT

Des membres ou des objets peuvent être coincés lors de la commande des vitres. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement des vitres soit libre. ◀

1. Ouvrir complètement la vitre concernée.



2. Tirer le commutateur jusqu'au point de résistance et le maintenir actionné.

La vitre se ferme.



3. Continuer à maintenir le commutateur actionné jusqu'au point de résistant.

Au bout d'environ 15 secondes, la vitre s'ouvre et se ferme une ou deux fois, selon le niveau d'équipement du véhicule.

4. Relâcher le commutateur.

TOIT OUVRANT PANORAMIQUE EN VERRE

Généralités

En cas d'accident d'une certaine gravité, le toit ouvrant en verre et, le cas échéant, le cache

coulissant électrique, seront fermés automatiquement.

Remarques de sécurité



AVERTISSEMENT

Des membres ou parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du toit ouvrant en verre. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du toit ouvrant en verre soit libre. ◀



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Placer le sélecteur de vitesses sur la position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la télécommande et verrouiller le véhicule lorsqu'on le quitte. ◀

Aperçu



Soulèvement du toit ouvrant en verre



Pousser le commutateur jusqu'au point de résistance ou au-delà vers l'arrière et le relâcher. Le toit en verre se soulève.

Ouverture du toit en verre

Avec le toit en verre fermé



Pousser deux fois le commutateur au-delà du point de résistance vers l'arrière et le relâcher. Le toit en verre s'ouvre.

Une nouvelle pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

Avec le toit en verre soulevé



► Pousser le commutateur vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir. Le toit en verre s'ouvre tant que vous poussez le commutateur.

► Pousser le commutateur au-delà du point de résistance vers l'arrière et le relâcher.

Le toit en verre s'ouvre.

Une nouvelle pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

Position confort

Si le toit s'arrête avant d'être complètement ouvert, cela signifie que la position confort est atteinte. Cette position permet de réduire au maximum les bruits de vent dans l'habitacle.

Si le conducteur le souhaite, il peut ensuite poursuivre l'ouverture/la fermeture en appuyant sur le commutateur.

Fermeture du toit en verre

Avec le toit en verre ouvert



► Pousser le commutateur vers l'avant jusqu'au point de résistance et le maintenir.

Le toit en verre se ferme tant que le commutateur est enfoncé et s'arrête dans la position la soulevée.

► Pousser le commutateur au-delà du point de résistance vers l'avant et le relâcher. Le toit en verre se ferme et s'arrête dans la position la soulevée.

Une pression sur le commutateur vers le bas interrompt le mouvement en cours.

► Pousser deux fois le commutateur au-delà du point de résistance vers l'avant et le relâcher.

Le toit en verre se ferme.

Une nouvelle pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

Avec le toit en verre soulevé



Pousser le commutateur au-delà du point de résistance vers l'avant et le relâcher.

Le toit en verre se ferme.

Protection antipincement

Généralités

Si, lors de la fermeture du toit ouvrant en verre, la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la manœuvre de fermeture est interrompue.

Le toit ouvrant en verre s'ouvre légèrement.

Fermeture sans protection antipincement

En cas de danger menaçant de l'extérieur, procéder comme suit :



1. Pousser le commutateur au delà du point de résistance vers l'avant et le maintenir.
La protection antipincement est limitée et le toit en verre s'ouvre légèrement lorsque la force de fermeture dépasse une certaine valeur.
2. Pousser de nouveau la touche vers l'avant au delà du point de résistance et la maintenir actionnée jusqu'à ce que le toit se ferme sans protection antipincement. Veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée.

Initialisation après une coupure de courant

Après une coupure de courant, il est possible que le toit ouvrant en verre puisse seulement être soulevé. Dans ce cas, le système doit être initialisé. MINI recommande de faire effectuer cette opération par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

RÉGLAGE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

POSITION ASSISE DE SÉCURITÉ

La condition préalable à une conduite décontractée et peu fatigante est une position assise adaptée aux besoins des occupants du véhicule.

En cas d'accident, la position correcte du siège joue un rôle important. Respecter en outre le chapitre suivant pour une conduite sûre :

- ▷ Ceintures de sécurité, voir page 54.
- ▷ Appuie-tête, voir page 56.
- ▷ Airbags, voir page 110.

SIÈGES

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le réglage des sièges pendant la conduite peut entraîner des mouvements de siège inattendus. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Risque d'accident. Ne régler le siège conducteur qu'à l'arrêt. ◀



AVERTISSEMENT

Un dossier de siège trop incliné n'assure plus la protection offerte par la ceinture de sécurité. En cas d'accident, il existe un risque de passer sous la ceinture de sécurité. Risque de blessures ou danger de mort. Régler le siège avant de prendre la route. Placer le dossier de siège le plus droit possible et ne pas modifier cette position pendant la conduite. ◀

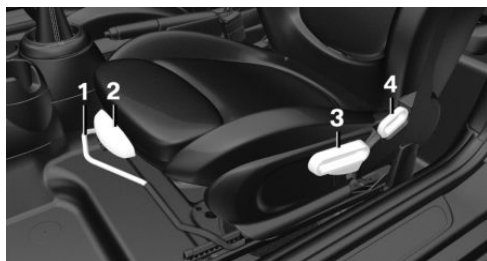


AVERTISSEMENT

Risque de coincement lors du déplacement des sièges. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre. ◀

Réglage des sièges

Aperçu



- 1 Réglage longitudinal
- 2 Longueur d'assise
- 3 Hauteur
- 4 Inclinaison du dossier

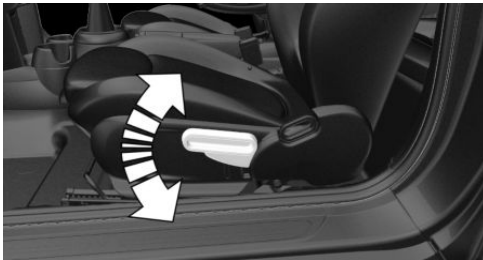
Réglage longitudinal



Tirer sur la manette et pousser le siège dans le sens désiré.

Après avoir relâché la manette, déplacer légèrement le siège d'avant en arrière pour qu'il s'enclenche correctement.

Hauteur



Lever ou abaisser la manette de façon répétée jusqu'à l'atteinte de la hauteur désirée.

Inclinaison du dossier



Tirer la manette et charger ou décharger le dossier selon les besoins.

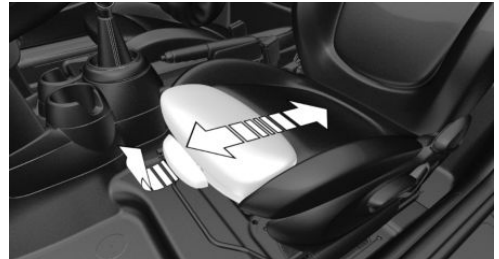
Soutien lombaire

La courbure du dossier peut être modifiée de telle sorte que la colonne lombaire, la lordose, soit soutenue. Pour une position assise verticale, le bord supérieur du bassin et la colonne vertébrale sont soutenus.



Tourner la molette pour renforcer ou diminuer la courbure.

Longueur d'assise



Tirer la manette à la face avant du siège et régler la longueur d'assise.

Modèle 3 portes : accès vers l'arrière

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Risque de coincement lors du déplacement des sièges. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre. ◀

**AVERTISSEMENT**

Un dossier de siège non verrouillé peut entraîner des mouvements inattendus du dossier pendant la conduite. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Risque de blessures. Avant le départ, remettre en place et verrouiller les dossiers. ◀

Rabattre le dossier

1. Tirer la manette à fond.



2. Rabattre le dossier vers l'avant.
3. Pousser le siège vers l'avant.

Position d'origine

Le siège conducteur contient une fonction mémoire mécanique pour le réglage longitudinal et le réglage du dossier.

1. Repousser le siège dans sa position d'origine.
2. Rabattre le dossier dans sa position d'origine pour verrouiller le siège.

Si vous rabattez le dossier alors que le siège ne se trouve pas encore dans sa position d'origine, le siège s'encliquette dans sa position momentanée. Dans ce cas, il faut le régler dans le sens longitudinal manuellement, voir page 53.

Chauffage du siège avant**Aperçu****Chauffage du siège****Mise en marche**

Pour chaque niveau de température, appuyer une fois sur la touche.

Trois LED allumées représentent la température la plus élevée.

Si, après une halte, la conduite est poursuivie dans un délai d'env. 15 minutes, le chauffage de siège sera activé automatiquement avec la dernière température réglée.

Si le mode Green, voir page 186, est activé, la puissance du chauffage est réduite.

Arrêt

Maintenir la touche actionnée jusqu'à ce que les DEL s'éteignent.

CEINTURES DE SÉCURITÉ**Nombre des ceintures de sécurité**

Pour assurer la sécurité des occupants, le véhicule est équipé de quatre ou cinq ceintures de sécurité. Toutefois, celles-ci ne peuvent assurer leur fonction de protection que si elles sont bouclées correctement.

Les deux verrous de ceinture de sécurité extérieurs intégrés à la banquette arrière sont destinés aux passagers assis à droite et à gauche.

La boucle de ceinture intérieure de la banquette arrière est exclusivement prévue pour le passager assis au milieu.

Généralités

Boucler la ceinture de sécurité avant le démarrage sur tous les sièges occupés. Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

Pour boucler la ceinture de sécurité, la sortir lentement de la fixation.

Le cas échéant, décrocher la ceinture de sécurité arrière de l'attache latérale de ceinture.

Le point d'ancrage supérieur de la ceinture convient aux personnes adultes de toutes les tailles moyennant un réglage correct du siège.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Si plus d'une personne sont maintenues par la ceinture de sécurité, son effet de protection n'est alors plus assuré. Risque de blessures ou danger de mort. Ne sangler qu'une seule personne par ceinture de sécurité. Ne pas prendre les nourrissons et les enfants sur les genoux, mais les transporter et les sangler dans les systèmes de retenue pour enfants prévus à cet effet. ◀



AVERTISSEMENT

L'effet protecteur des ceintures de sécurité peut être limité, voire supprimé, si celles-ci ne sont pas sanglées correctement. Une ceinture de sécurité mal sanglée peut provoquer des blessures supplémentaires, p. ex. lors d'un accident ou de manœuvres de freinage ou d'évitement. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que tous les passagers du véhicule bouclent correctement leur ceinture de sécurité. ◀



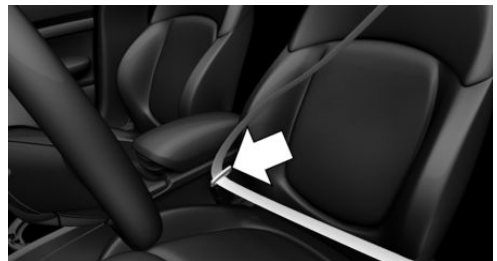
AVERTISSEMENT

Lorsque le dossier de siège arrière n'est pas verrouillé, l'effet de protection de la ceinture de sécurité du milieu n'est pas assuré. Risque de blessures ou danger de mort. Verrouiller le dossier de siège arrière le plus large lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité du milieu. ◀

Utilisation correcte des ceintures de sécurité

- ▷ Passer la ceinture de sécurité tendue et non vrillée le plus près possible du corps sur le bassin et l'épaule.
- ▷ Passer la sangle ventrale le plus bas possible sur les hanches. La ceinture de sécurité ne doit pas appuyer sur le ventre.
- ▷ Ne pas passer la ceinture sur la gorge, ni la frotter sur des arêtes vives, ni la tendre ou la coincer sur des objets solides ou fragiles.
- ▷ Éviter les vêtements trop amples.
- ▷ Retendre fréquemment la ceinture de sécurité vers le haut au niveau du buste.

Boucler la ceinture de sécurité



La boucle doit s'enclencher de façon franche et audible.

Ouvrir la ceinture de sécurité

1. Maintenir la ceinture de sécurité.
2. Appuyer sur la touche rouge du verrou de ceinture.

3. Accompagner la ceinture de sécurité vers l'enrouleur.

Rappel de bouclage de ceinture pour conducteur et passager avant



Le témoin s'allume et un signal retentit. Vérifier si les ceintures de sécurité sont bien mises. Le rappel de bouclage des ceintures est opérationnel à partir d'environ 6 mph/10 km/h. Il peut aussi être déclenché quand des objets se trouvent sur le siège du passager avant.

Endommagement des ceintures de sécurité



AVERTISSEMENT

L'effet de protection des ceintures de sécurité peut être limité ou supprimé dans les situations suivantes :

- ▷ Les ceintures de sécurité sont endommagées, salies ou modifiées de quelque manière.
- ▷ La boucle de ceinture est endommagée ou fortement salie.
- ▷ Les prétensionneurs ou enrouleurs de ceinture ont été modifiés.

Lors d'un accident, les ceintures de sécurité peuvent être endommagées de manière invisible. Risque de blessures ou danger de mort. Ne pas modifier et maintenir propres les ceintures de sécurité, les boucles, les prétensionneurs, les enrouleurs et les ancrages de ceinture de sécurité. Après un accident, faire contrôler les ceintures de sécurité par un partenaire de service après-vente du fabricant ou par un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié. ◀

APPUIE-TÊTE AVANT

Réglage correct de l'appuie-tête

Généralités

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

Hauteur

Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre se trouve environ à la hauteur des yeux.

Distance

Régler la distance de telle sorte que l'appuie-tête soit le plus près possible de l'occiput.

Régler l'appuie-tête, le cas échéant par l'intermédiaire de l'inclinaison du dossier.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le défaut de protection entraîné par l'absence ou le réglage incorrect des appuie-tête peut entraîner des lésions crâniennes ou cervicales. Risque de blessures. Avant le départ, équiper les sièges occupés avec des appuie-tête et s'assurer que le milieu de l'appuie-tête soutient la tête à hauteur des yeux, à l'arrière de la tête. ◀



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors du déplacement des appuie-tête. Risque de blessures. Veiller à ce que la zone de déplacement de l'appuie-tête soit libre lors de son déplacement. ◀



AVERTISSEMENT

Des objets placés sur l'appuie-tête réduisent l'effet de protection dans la zone du crâne et de la nuque. Risque de blessures.

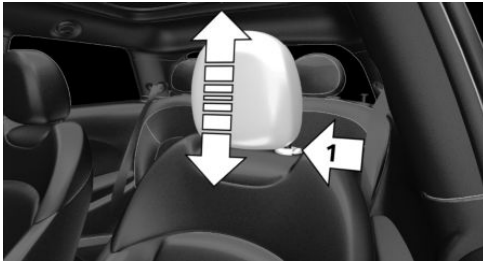
- ▷ Ne pas monter de housses pour sièges ou appuie-tête.

- Ne pas suspendre d'objets, p. ex. des portemanteaux, directement aux appuie-tête.
- Utiliser uniquement des accessoires qualifiés de sûrs pour être fixés sur les appuie-tête.
- Pendant la conduite, ne pas utiliser d'accessoires, p. ex. des coussins. ◀

Régler la hauteur : siège Sport John Cooper Works

Les appuie-tête ne peuvent pas être réglés en hauteur.

Réglage en hauteur : siège de base



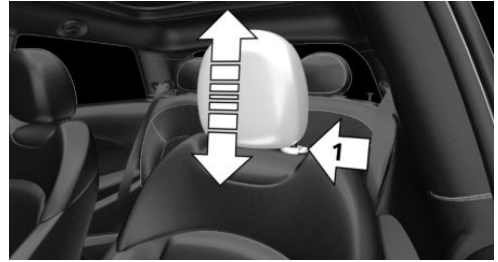
- Vers le haut : pousser l'appuie-tête vers le haut.
- Vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1, et pousser l'appuie-tête vers le bas.

Démonter : siège Sport John Cooper Works

Les appuie-tête ne peuvent pas être déposés.

Démonter : siège de base

Démonter les appuie-tête uniquement si personne ne prend place sur les sièges correspondants.



1. Le cas échéant, rabattre le dossier vers l'avant.
2. Tirer l'appuie-tête vers le haut jusqu'en butée.
3. Appuyer sur la touche, flèche 1, et extraire complètement l'appuie-tête.

APPUIE-TÊTE ARRIÈRE

Réglage correct de l'appuie-tête

Généralités

En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

Hauteur

Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre se trouve environ à la hauteur des yeux.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le défaut de protection entraîné par l'absence ou le réglage incorrect des appuie-tête peut entraîner des lésions crâniennes ou cervicales. Risque de blessures. Avant le départ, équiper les sièges occupés avec des appuie-tête et s'assurer que le milieu de l'appuie-tête soutient la tête à hauteur des yeux, à l'arrière de la tête. ◀

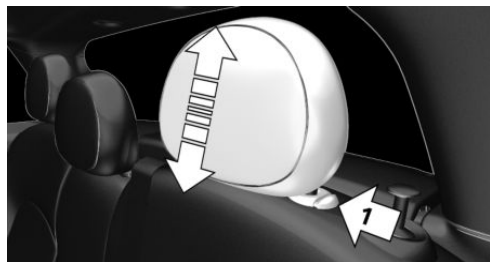
**AVERTISSEMENT**

Des parties du corps peuvent être coincées lors du déplacement des appuie-tête. Risque de blessures. Veiller à ce que la zone de déplacement de l'appuie-tête soit libre lors de son déplacement. ◀

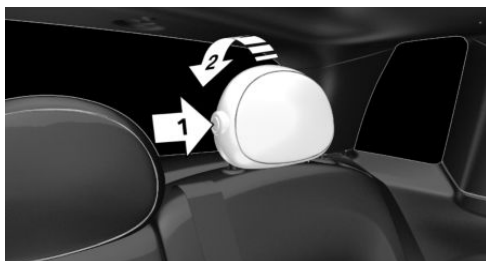
**AVERTISSEMENT**

Des objets placés sur l'appuie-tête réduisent l'effet de protection dans la zone du crâne et de la nuque. Risque de blessures.

- ▷ Ne pas monter de housses pour sièges ou appuie-tête.
- ▷ Ne pas suspendre d'objets, p. ex. des portemanteaux, directement aux appuie-tête.
- ▷ Utiliser uniquement des accessoires qualifiés de sûrs pour être fixés sur les appuie-tête.
- ▷ Pendant la conduite, ne pas utiliser d'accessoires, p. ex. des coussins. ◀

Réglage en hauteur

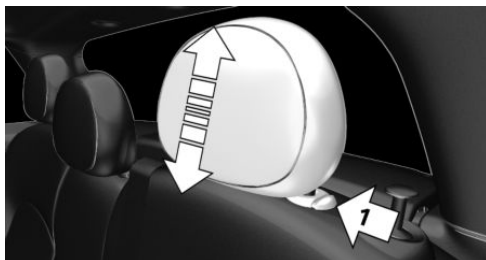
- ▷ Vers le haut : pousser l'appuie-tête vers le haut.
- ▷ Vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1, et pousser l'appuie-tête vers le bas.

Rabattre

- ▷ Rabattre vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1, et pousser l'appuie-tête vers le bas, flèche 2.
- ▷ Déplier vers le haut : tirer l'appuie-tête vers le haut.

Démontage

Avant de déposer l'appuie-tête, basculer le dossier de siège arrière, voir page 167, faute de quoi l'appuie-tête ne pourra pas être retiré.



1. Tirer l'appuie-tête vers le haut jusqu'en butée.
2. Appuyer sur la touche, flèche 1, et extraire complètement l'appuie-tête.

Ne démonter l'appuie-tête que si personne ne prend place sur le siège correspondant.

RÉTROVISEURS

Rétroviseurs extérieurs

Généralités

Le rétroviseur du côté passager est plus fortement bombé que celui du côté conducteur.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les objets visibles dans les rétroviseurs extérieurs sont en réalité plus proches qu'ils ne le paraissent. La distance avec les usagers qui se trouvent derrière vous peut être mal estimée, p. ex. lors des changements de voie. Risque d'accident. Estimer la distance avec les usagers se trouvant derrière en tournant la tête et en regardant par-dessus l'épaule. ◀

Aperçu



- 1 Réglage 59
- 2 Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir, gauche/droite
- 3 Rabattement et déploiement 59

Sélection du rétroviseur



Passage sur l'autre rétroviseur :
Repousser la touche.

Réglage électrique



Appuyer sur la touche.

Le rétroviseur se déplace de manière analogue au levier.

Réglage manuel

En cas de défaut électrique, par exemple, appuyer sur les bords du verre du rétroviseur.

Rabattement et déploiement



REMARQUE

En raison de sa largeur, le véhicule peut être endommagé dans les stations de lavage. Risque de dommages matériels. Rabattre le rétroviseur à la main ou avec le bouton avant le lavage. ◀



Appuyer sur la touche.

Possible jusqu'à environ 15 mph/20 km/h.

Rabattre et déplier les rétroviseurs est utile dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les rues étroites.
- ▷ Pour ramener en position normale un rétroviseur rabattu manuellement.

Des rétroviseurs rabattus se redéploient automatiquement à environ 25 mph/40 km/h.

Chauffage automatique

Les deux rétroviseurs extérieurs sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne.

Commutation jour/nuit automatique

Le rétroviseur extérieur du côté conducteur est automatiquement assombri. La commutation est commandée par des cellules photoélectriques dans le rétroviseur intérieur, voir page 60.

Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir, rétroviseur extérieur

Principe

Lorsque la marche arrière est engagée, le rétroviseur extérieur côté passager avant sera basculé vers le bas. Ainsi, par exemple lors de manœuvres de stationnement, la visibilité sur la bordure du trottoir ou d'autres obstacles de faible hauteur est améliorée.

Activation

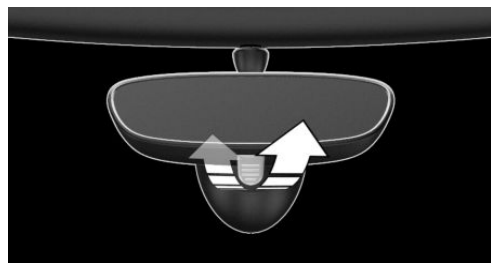
1.  Repousser le commutateur en position Rétroviseur extérieur de conducteur.
2. Placer le sélecteur en position R.

Désactivation

Repousser le commutateur en position Rétroviseur extérieur de passager avant.

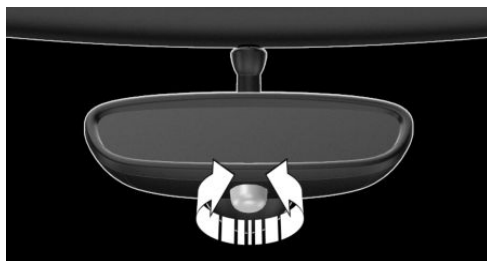
Rétroviseur intérieur, passage jour-nuit manuel

Basculer le bras



Pour une réduction de l'éblouissement par le rétroviseur intérieur, basculer le bras vers l'avant.

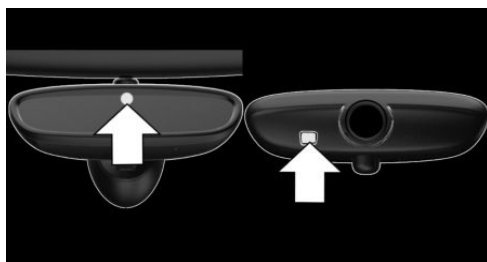
Tourner le bouton



Pour une réduction de l'éblouissement par le rétroviseur intérieur, tourner le bouton.

Rétroviseur intérieur, à commutation jour/nuit automatique

Aperçu



La commutation est commandée par des cellules photoélectriques :

- ▷ Dans le verre de rétroviseur.
- ▷ Au dos du rétroviseur.

Conditions de fonctionnement

- ▷ Veiller à ce que les cellules photoélectriques soient toujours propres.
- ▷ Ne pas masquer la zone située entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise.

VOLANT

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Le réglage du volant pendant la conduite peut entraîner des mouvements de volant inattendus. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Risque d'accident. Régler le volant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt. ◀

Réglage



1. Mettre le contact.
2. Abaisser le levier.
3. Adapter longitudinalement et en hauteur la position du volant à la position assise.
4. Relever le levier de nouveau.
5. Couper à nouveau le contact si nécessaire.

TRANSPORT D'ENFANTS EN SÉCURITÉ

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

LA BONNE PLACE POUR UN ENFANT

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Placer le sélecteur de vitesses sur la position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la télécommande et verrouiller le véhicule lorsqu'on le quitte. ◀

Les enfants toujours à l'arrière

Généralités

L'étude des accidents montre que la place la plus sûre pour un enfant est à l'arrière.

Les enfants de moins de 13 ans ou d'une taille inférieure à 5 ft, 150 cm doivent être transportés uniquement à l'arrière dans des systèmes de retenue pour enfant prévus pour leur âge, leur poids et leur taille. Sécuriser les enfants à partir de 12 ans avec une ceinture de sécurité

dès qu'ils ne peuvent plus utiliser un système de retenue pour enfant en raison de leur âge, de leur poids ou de leur taille.

Sécuriser les enfants à partir de 13 ans avec une ceinture de sécurité dès qu'ils ne peuvent plus utiliser un système de retenue pour enfant en raison de leur âge, de leur poids ou de leur taille. Sécuriser les enfants à partir de 13 ans avec une ceinture de sécurité dès qu'ils ne peuvent plus utiliser un système de retenue pour enfant en raison de leur âge, de leur poids ou de leur taille.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les enfants d'une taille inférieure à 5 pi, 150 cm ne peuvent pas mettre correctement la ceinture de sécurité sans système de retenue pour enfant supplémentaire. L'effet protecteur des ceintures de sécurité peut être limité, voire supprimé, si celles-ci ne sont pas sanglées correctement. Une ceinture de sécurité mal sanglée peut provoquer des blessures supplémentaires, p. ex. lors d'un accident ou de manœuvres de freinage ou d'évitement. Risque de blessures ou danger de mort. Assurer les enfants de moins de 5 pi, 150 cm avec des systèmes de retenue adaptés. ◀

Enfant sur le siège du passager avant

En cas d'utilisation d'un système de retenue pour enfants sur le siège du passager avant, veiller à ce que les airbags frontal, de genou et latéral soient désactivés du côté du passager avant. Désactivation automatique des airbags du passager avant, voir page 112.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Lors du déclenchement, les airbags actifs de passager avant peuvent blesser un enfant assis dans un système de retenue pour enfants. Risque de blessures. S'assurer que les airbags côté passager avant sont désactivés et que le témoin « PASSENGER AIRBAG OFF » est allumé. ◀



AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire supprimée, en cas de position ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appuie-tête ou retirer ceux-ci. ◀

MONTAGE DE SYSTÈMES DE RETENUE POUR ENFANTS

Généralités

Respecter les indications du fabricant lors de la sélection, du montage et de l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants.

Pour faciliter le montage d'un système de retenue pour enfant orienté vers l'arrière à l'arrière :

Placer le siège avant si possible dans sa position la plus élevée avant de rabattre l'accoudoir.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire supprimée, en cas de position ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appuie-tête ou retirer ceux-ci. ◀

Sur le siège du passager avant

Désactivation des airbags



AVERTISSEMENT

Lors du déclenchement, les airbags actifs de passager avant peuvent blesser un enfant assis dans un système de retenue pour enfants. Risque de blessures. S'assurer que les airbags côté passager avant sont désactivés et que le témoin « PASSENGER AIRBAG OFF » est allumé. ◀

Après le montage d'un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal, l'airbag des genoux et l'airbag latéral du passager avant sont désactivés.

Désactivation automatique des airbags du passager avant, voir page 112.

Position et hauteur d'assise

Avant de monter un système de retenue pour enfant, reculer et lever le siège du passager avant au maximum pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture et une protection maximale en cas d'accident.

Si le point de fixation supérieur de la ceinture de sécurité se trouve devant le guide-ceinture du siège enfant, avancer le siège passager avec précaution jusqu'à obtenir le meilleur guidage possible de la ceinture.

Sécurité siège enfant



Il est possible de bloquer le déroulement des ceintures de sécurité des sièges arrière et du

siège du passager avant pour assurer la fixation de systèmes de retenue pour enfants.

Blocage de la ceinture de sécurité

1. Sortir la sangle à fond.
2. Fixer le système de retenue pour enfant avec la ceinture.
3. Laisser la sangle s'enrouler et l'appliquer contre le système de retenue pour enfant de telle sorte qu'elle soit bien tendue. La ceinture de sécurité est bloquée.

Débloquer la ceinture de sécurité

1. Déboucler la ceinture.
2. Enlever le système de retenue pour enfant.
3. Laisser la sangle s'enrouler à fond.

FIXATION SIÈGE ENFANT ISOFIX

Généralités

BOUCLAGE : ancrages abaissés et sangle pour enfant.

Lors du montage et de l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants ISOFIX, respecter les prescriptions d'utilisation et de sécurité du fabricant de ces systèmes.

Fixations pour les ancrages ISOFIX inférieurs

Les ancrages inférieurs peuvent être utilisés pour fixer le siège enfant au siège du véhicule jusqu'à une poids total du siège et de l'enfant de 65 lbs./30 kg quand l'enfant est retenu par le harnais interne.

blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. ◀

Position



Le symbole correspondant indique les logements pour les ancrages ISOFIX inférieurs. Les sièges équipés d'ancrages inférieurs sont identifiés par une paire, 2, de symboles ISOFIX. Il n'est pas recommandé d'utiliser les ancrages inférieurs internes de positions externes ISOFIX

Standard pour fixer un système de retenue pour enfant au milieu. Utiliser plutôt la ceinture de sécurité du véhicule pour la position médiane.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Si les systèmes de retenue pour enfants ISOFIX ne sont pas correctement enclenchés, l'effet de protection des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX peut être limité. Risque de

Avant le montage de systèmes de retenue pour enfant ISOFIX

Écarter la sangle de la zone de la fixation du siège enfant.

Montage de systèmes de retenue pour enfant ISOFIX

1. Pour le montage du système de retenue pour enfants, consulter la notice du fabricant.
2. Veiller à ce que les deux ancrages ISOFIX soient correctement enclenchés.

Systèmes de retenue pour enfant avec sangle d'attache

Consigne de sécurité



REMARQUE

Les points de fixation des sangles de retenue supérieures des systèmes de retenue pour enfants sont conçus uniquement pour ces sangles. La fixation d'autres objets peut entraîner l'endommagement des points de fixation. Risque de dommages matériels. Fixer uniquement des systèmes de retenue pour enfants sur les sangles de retenue supérieures. ◀

Points de fixation



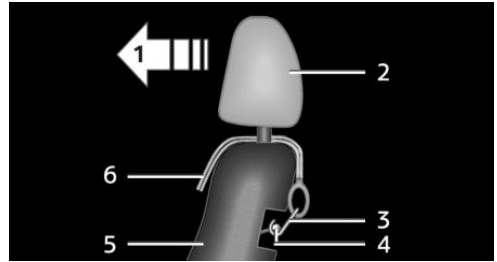
Le symbole correspondant indique le point de fixation pour la sangle de retenue supérieure. Les sièges équipés d'un Top Tether supérieur sont identifiés par ce symbole. Il est placé sur le dossier de siège arrière ou sur la plage arrière.

Guidage de la sangle de retenue



AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte de la sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfants peut limiter l'effet protecteur du système. Risque de blessures. Veiller à ce que la sangle de retenue supérieure ne soit pas en contact avec des arêtes vives ou qu'elle soit amenée sans torsion au point de fixation supérieur. ◀



- 1 Sens de marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Crochet de la sangle de retenue supérieure
- 4 Point de fixation
- 5 Dossier du siège
- 6 Sangle de retenue supérieure

Montage de la sangle de retenue supérieure sur le point de fixation

1. Remonter l'appuie-tête si nécessaire.
2. Passer la sangle de retenue supérieure entre les supports des appuie-tête.
3. Accrocher le crochet de sangle de retenue au point de fixation sur le siège arrière.
4. Tirer la sangle à tendeur vers le bas pour la tendre.



AVERTISSEMENT

En cas d'accident, les personnes assises à l'arrière peuvent entrer en contact avec une sangle de retenue tendue du système de retenue pour enfants sur le siège du passager avant. Risque de blessures ou danger de mort. En cas de système de retenue pour enfants installé, ne pas transporter de personnes derrière le siège du passager avant. ◀



AVERTISSEMENT

L'effet de protection du système de retenue pour enfant peut être limité ou inexistant en cas de dossier de siège arrière non verrouillé. Dans certaines situations, par exemple un freinage ou un accident, le dossier de siège arrière peut basculer vers l'avant. Risque de

blessures ou danger de mort. Veiller à ce que les dossiers de siège arrière soient verrouillés. ◀

MODÈLE 5 PORTES : CON- DAMNATION DES PORTES ET DES VITRES

Portes



Relever le levier de sûreté sur les portes arrière.

La porte correspondante ne peut être ouverte que de l'extérieur.

Commutateur de sécurité pour les places arrière



Quand on transporte des enfants à l'arrière, appuyer sur la touche sur la porte du conducteur.

Différentes fonctions sont bloquées et ne peuvent plus être commandées à l'arrière, voir Commutateur de sécurité, voir page [48](#).

CONDUITE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

BOUTON START/STOP

Principe



Une pression sur le bouton Start/Stop permet de mettre et de couper le contact ainsi que de mettre le moteur en marche.

Boîte de vitesses automatique : le moteur démarre avec la manette de sélection sur P ou N lorsque l'on actionne la pédale de frein en même temps que le bouton Start/Stop.

Boîte de vitesses manuelle : le moteur démarrer lorsqu'on enfonce la pédale d'embrayage en même temps que le bouton Start/Stop.

Mise du contact

Boîte de vitesses manuelle : appuyer sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale d'embrayage.

Boîte de vitesses automatique: appuyer sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale de frein.

Tous les systèmes sont prêts à fonctionner.

La plupart des témoins et voyants sur le combiné d'instruments s'allument plus ou moins longtemps.

Quand le moteur est arrêté, couper le contact et les consommateurs électriques inutilisés pour ménager la batterie.

Coupure du contact

Boîte de vitesses manuelle : appuyer de nouveau sur le bouton Start/Stop sans appuyer sur la pédale d'embrayage.

Boîte de vitesses automatique : passer le sélecteur en position P, appuyer de nouveau sur le bouton Start/Stop, ne pas appuyer sur la pédale de frein.

Tous les témoins sur le combiné d'instruments s'éteignent.

Quand le moteur est arrêté, couper le contact et les consommateurs électriques inutilisés pour ménager la batterie.

Dans les situations suivantes, le contact est automatiquement coupé si le véhicule est immobilisé et le moteur arrêté :

- ▷ Lors du verrouillage, même quand les feux de croisement sont allumés.
- ▷ Peu avant que la batterie soit déchargée, pour permettre encore un démarrage du moteur. Cette fonction est disponible uniquement quand les feux de croisement sont éteints.
- ▷ Lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte du conducteur, si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée et que les feux de croisement sont éteints.
- ▷ Lors du débouclage de la ceinture de sécurité du conducteur, si la porte du conducteur est ouverte et que les feux de croisement sont éteints.

- ▷ Lors de l'ouverture des portes avant lorsque aucune personne ne se trouve sur les sièges avant.
- ▷ Après environ 15 minutes sans utilisation, les feux de croisement s'éteignent et les feux de position s'allument.

Position radio

Activer la position radio : actionner enfoncer le bouton Start/Stop lorsque le moteur tourne.

Certains consommateurs électriques restent opérationnels.

La position radio est automatiquement coupée dans les situation suivantes :

- ▷ Au bout de 8 minutes environ.
- ▷ Lors du verrouillage par le verrouillage centralisé.
- ▷ Peu avant que la batterie soit déchargée, pour permettre encore un démarrage du moteur.

La position radio reste active quand le contact s'allume automatiquement, par exemple pour les raisons suivantes :

- ▷ Ouverture ou fermeture de la porte du conducteur.
- ▷ Ceinture du conducteur détachée.
- ▷ Lorsque les feux de croisement passent automatiquement en feux de position.

Quand le moteur est coupé et le contact allumé, l'ouverture de la porte fait passer automatiquement sur la position radio si les feux sont éteints ou, avec l'équipement correspondant, les feux de croisement de jour allumés.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Indications de sécurité



DANGER

Lorsque le tuyau d'échappement est bouché ou que la ventilation est insuffisante, des gaz d'échappement nocifs peuvent pénétrer

dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Dans les locaux fermés, les gaz d'échappement peuvent également s'accumuler à l'extérieur du véhicule. Danger de mort. Maintenir libre le tuyau d'échappement et assurer une ventilation suffisante. ◀



AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, p. ex. avec une cale. ◀



REMARQUE

Lors des tentatives répétées de démarrage ou en cas de démarrages multiples consécutifs rapprochés, le carburant sera insuffisamment brûlé, voire pas du tout. Le catalyseur peut surchauffer. Risque de dommages matériels. Éviter les démarrages multiples rapprochés. ◀

Boîte de vitesses automatique

Démarrage du moteur

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Mettre le levier sélecteur en position P ou N.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

Boîte de vitesses manuelle

Démarrage du moteur

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage et mettre au point mort.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

ARRÊT DU MOTEUR

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Placer le sélecteur de vitesses sur la position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la télécommande et verrouiller le véhicule lorsqu'on le quitte. ◀



AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, p. ex. avec une cale. ◀

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Afin que le véhicule puisse rouler dans la station de lavage, observer les informations relatives au Nettoyage dans les stations de lavage automatique, voir page 244.

Boîte de vitesses automatique

Arrêt du moteur

1. Lorsque le véhicule est arrêté, serrer le frein de stationnement.
2. Mettre le levier sélecteur en position P.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.
Le moteur s'arrête.
La position radio s'active.

Boîte de vitesses manuelle

Arrêt du moteur

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur le bouton Start/Stop.
Le moteur s'arrête.
La position radio s'active.
2. Engager le premier rapport ou la marche arrière.
3. Serrer le frein de stationnement.

FONCTION START/STOP AUTOMATIQUE

Principe

La fonction Start/Stop automatique permet d'économiser du carburant. Pour cela, le système coupe le moteur à combustion pendant un arrêt, par exemple dans un embouteillage ou à un feu. Le contact reste allumé. Quand il faut repartir, le moteur redémarre automatiquement.

Après chaque démarrage du moteur avec le bouton Start/Stop, la fonction Start/Stop automatique se trouve dans le dernier état, voir page 71, sélectionné. Lorsque la fonction Start/Stop automatique est active, elle est disponible dès le dépassement d'une vitesse d'env. 3 mph/5 km/h.

Le système sera automatiquement activé ou désactivé selon le mode de conduite, voir page 131, sélectionné.

Arrêt du moteur

Le moteur se coupe automatiquement pendant un arrêt dans les conditions suivantes :

Boîte de vitesses manuelle :

- ▷ La boîte de vitesses est au point mort et la pédale d'embrayage n'est pas actionnée.
- ▷ La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée ou la porte du conducteur est fermée.

Boîte de vitesses automatique :

- ▷ Manette de sélection dans la position D du sélecteur.
- ▷ Le conducteur laisse le pied sur la pédale de frein pendant l'arrêt du véhicule.
- ▷ La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée ou la porte du conducteur est fermée.

Pour pouvoir desserrer la pédale de frein à l'arrêt du véhicule, mettre le levier sélecteur en position P. Le moteur reste arrêté.

Pour continuer à rouler, appuyer sur la pédale de frein. Avec le passage d'une vitesse, le moteur démarre automatiquement.

Quand le moteur est arrêté, le débit d'air du climatiseur est diminué.

Affichages sur le combiné d'instruments



Le témoin signale que la fonction Start/Stop automatique est prête au démarrage automatique du moteur.



Le témoin signale que les conditions d'un arrêt automatique du moteur ne sont pas remplies.

Restrictions du fonctionnement

Le moteur ne se coupe pas automatiquement dans les situations suivantes :

- ▷ Température extérieure trop basse.
- ▷ Température extérieure élevée et climatiseur automatique en marche.
- ▷ Habitacle pas encore réchauffé ou refroidi comme désiré.
- ▷ Le moteur n'est pas encore chaud.
- ▷ Fort braquage ou manipulation du volant.
- ▷ Après une marche arrière.
- ▷ Vitres embuées avec le climatiseur automatique allumé.
- ▷ Batterie du véhicule fortement déchargée.
- ▷ En altitude.
- ▷ Le capot moteur est déverrouillé.
- ▷ L'assistant de stationnement est activé.
- ▷ Circulation en Stop & Go.
- ▷ Manette de sélection en position R, N ou M/S.

Démarrage du moteur

Quand il faut repartir, le moteur redémarre automatiquement sous les conditions suivantes :

- ▷ Boîtes de vitesses mécaniques : la pédale d'embrayage est actionnée.
- ▷ Boîtes de vitesses automatiques : en relâchant la pédale de frein.

Après démarrage du moteur, accélérer comme d'habitude.

Fonction de sécurité

Quand une des conditions suivante est remplie, le moteur ne démarre pas automatiquement après un arrêt automatique :

- ▷ La ceinture de sécurité du conducteur est déboutlée et la porte du conducteur est ouverte.
- ▷ Le capot moteur a été déverrouillé.

Certains témoins s'allument plus longtemps que d'autres.

Ce n'est qu'en appuyant sur le bouton Start/Stop que le moteur démarre.

Restrictions du fonctionnement

Même quand on ne doit pas repartir, le moteur arrêté démarre automatiquement dans les situations suivantes :

- ▷ Habitacle fortement échauffé, la fonction de refroidissement étant activée.
- ▷ Lors d'un braquage.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : passage de la position D à N, R ou M/S.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : passage de la position P à R, N, D ou M/S.
- ▷ Le véhicule roule.
- ▷ Vitres embuées avec le climatiseur automatique allumé.
- ▷ Batterie du véhicule fortement déchargée.
- ▷ Habitacle fortement refroidi, le chauffage étant allumé.

- ▷ Boîte de vitesses manuelle : faible dépression du servofrein, par exemple à cause d'un actionnement répété de la pédale de frein.

Mise en marche/arrêt du système

Par la touche



 Appuyer sur la touche.

- ▷ La LED est allumée : la fonction Start/Stop automatique est désactivée.
Pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur redémarre.
Le moteur ne peut être arrêté ou démarré que par le bouton Start/Stop.
- ▷ La LED est éteinte : la fonction Start/Stop automatique est activée.

Immobilisation du véhicule pendant un arrêt automatique du moteur

Lors d'un arrêt automatique du moteur, le véhicule peut être immobilisé en toute sécurité, par exemple pour le quitter.

Boîte de vitesses automatique :

1. Mettre le levier sélecteur en position P.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop. Le contact est coupé. La fonction Start/Stop automatique est désactivée.
3. Serrer le frein de stationnement.

Boîte de vitesses manuelle :

1. Appuyer sur le bouton Start/Stop. Le contact est coupé. La fonction Start/Stop automatique est désactivée.
2. Engager le premier rapport ou la marche arrière.
3. Serrer le frein de stationnement.

Démarrage du moteur avec le bouton Start/Stop comme d'habitude.

Désactivation automatique

Dans certaines situations, la fonction automatique Start/Stop sera automatiquement désactivée pour garantir la sécurité, p. ex. si le système détecte l'absence du conducteur.

Dysfonctionnement

La fonction Start/Stop automatique ne coupe plus automatiquement le moteur. Un message Check-Control s'affiche. Il est possible de continuer à rouler. Faire contrôler le système par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

FREIN DE STATIONNEMENT

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.

- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, p. ex. avec une cale. ◀

Tension

La manette s'enclenche automatiquement après avoir tiré vers le haut.



Le témoin s'allume en rouge. Le frein de stationnement est serré.



Témoin inférieur : témoin sur les modèles canadiens

Si, en cas exceptionnel, l'utilisation s'avère nécessaire pendant la conduite, serrer légèrement le frein de stationnement et maintenir simultanément le bouton actionné.

Pour éviter toute corrosion et un effet de frein unilatéral, tirer légèrement sur le frein à main pendant que le véhicule roule sur son erre, de temps en temps.

Les feux stop ne s'allument pas lorsque le frein à main est actionné.

Desserrage

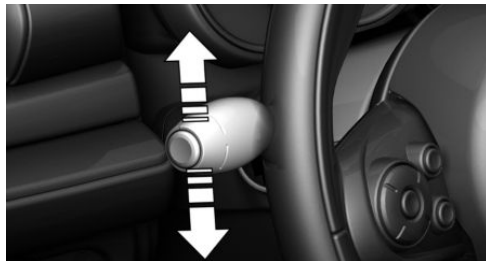


Tirer la manette légèrement vers le haut, appuyer sur le bouton et abaisser la manette.

CLIGNOTANTS, FEUX DE ROUTE, APPEL DE PHARES

Clignotants

Clignoter



Pousser le levier au delà du point de résistance. Après l'actionnement, le levier revient à sa position de départ.

Pour une coupure manuelle, actionner légèrement le levier jusqu'au point de résistance.

Commande impulsionnelle des clignotants

Pousser légèrement le levier vers le haut ou vers le bas.

Le clignotant clignote trois fois.

La fonction peut être activée ou désactivée.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Clignotants 3x »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Clignotement bref

Appuyer sur le levier jusqu'au point de résistance et le maintenir aussi longtemps que l'on désire clignoter.

Dysfonctionnement

Un clignotement rapide inhabituel du témoin est le signe de la panne d'un clignotant.

Feux de route, appel de phares

Pousser le levier vers l'avant ou le tirer vers l'arrière.



- ▷ Feux de route, flèche 1.
- ▷ Appel de phares, flèche 2.

ESSUIE-GLACE

Généralités

Ne pas utiliser les essuie-glaces si le pare-brise est sec, car cela entraîne l'usure prématurée ou l'endommagement des balais.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Si les essuie-glace se mettent en mouvement alors qu'ils sont dépliés, des parties du corps peuvent être coincées ou cela peut endommager des pièces du véhicule. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Veiller à ce que le véhicule soit désactivé lorsque les essuie-glace sont dépliés et qu'ils soient rabattus lors de la remise en marche des essuie-glace. ◀



REMARQUE

Lorsque les essuie-glaces sont bloqués par le gel, leur mise en marche peut entraîner l'arrachement des balais et la surchauffe du

moteur. Risque de dommages matériels. Dégivrer le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glace. ◀

Mise en marche



Pousser le levier vers le haut ou le pousser au-delà du point de résistance.

- ▷ Balayage à vitesse normale : pousser la manette une fois vers le haut.
À l'arrêt, le balayage passe en fonctionnement intermittent.
- ▷ Balayage rapide : pousser la manette deux fois vers le haut ou une fois au-delà du point de résistance.
À l'arrêt, le balayage passe à la vitesse normale.

Lorsque l'on le relâche, le levier revient en position de départ.

Arrêt et bref balayage



Actionner le levier vers le bas.

- ▷ Arrêt du balayage rapide : pousser la manette deux fois vers le bas.

- ▷ Arrêt à partir de la position normale : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▷ Bref balayage : pousser la manette une fois vers le bas.

Lorsque l'on le relâche, le levier revient en position de départ.

Commande intermittente ou détecteur de pluie

Principe

Le détecteur de pluie commande automatiquement le fonctionnement des essuie-glaces en fonction de l'intensité de la pluie.

Généralités

Le détecteur se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur. Sans détecteur de pluie, l'intervalle de fonctionnement de l'essuie-glace est préréglé.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Dans les stations de lavage, les essuie-glace peuvent être activés de manière involontaire lorsque le détecteur de pluie est activé. Risque de dommages matériels. Désactiver le détecteur de pluie dans les stations de lavage. ◀

Activation et désactivation



Appuyer sur la touche sur la manette d'essuie-glace.

Un cycle d'essuyage est lancé.

Pour équipement avec détecteur de pluie : la LED dans la manette de commande d'essuie-glace s'allume.

Par temps de gel, il se peut qu'il n'y ait pas d'opération de balayage.

En cas d'interruption du trajet avec détecteur de pluie activé : si le trajet est repris avant un délai de 15 minutes, le détecteur de pluie est de nouveau activé automatiquement.

Réglage de l'intervalle ou de la sensibilité du détecteur de pluie



Tourner la molette pour régler la longueur des intervalles ou la sensibilité du détecteur de pluie.

Vers le haut : intervalles courts ou sensibilité élevée du détecteur de pluie.

Vers le bas : intervalles longs ou sensibilité basse du détecteur de pluie.

Lave-glace

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Par basses températures, le liquide lave-glace peut geler sur le pare-brise et limiter la visibilité. Risque d'accident. N'utiliser le lave-glace que lorsque le gel du liquide lave-glace est exclu. En cas de besoin, utiliser de l'anti-gel. ◀



REMARQUE

La pompe de lavage ne peut pas fonctionner comme prévu lorsque le réservoir de lavage est vide. Risque de dommages matériels. Ne pas utiliser le lave-glace lorsque le réservoir de lavage est vide. ◀

Nettoyer



Tirer sur le levier.

Le liquide de lave-glace est projeté sur le pare-brise et l'essuie-glace se met brièvement en marche.

Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs de lave-glace sont chauffés automatiquement lorsque le contact est mis.

Essuie-glace de lunette arrière

Mise en marche de l'essuie-glace arrière



Tourner le commutateur de la position de repos 0 vers le haut, flèche 1 : commande inter-

mittente. Si la marche arrière est engagée : fonctionnement permanent.

Nettoyage de la lunette arrière

En commande intermittente : continuer de tourner le commutateur, flèche 2. Après avoir été relâché, le commutateur retourne dans la position de commande intermittente.

Dans la position de repos : tourner le commutateur vers le bas, flèche 3. Après avoir été relâché, le commutateur retourne dans la position de repos.

Position décollée des essuie-glaces

Principe

En position d'écartement, les essuie-glaces peuvent être écartés du pare-brise.

Généralités

Utile par exemple pour le remplacement des balais d'essuie-glace ou pour les relever du pare-brise en cas de gel.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Si les essuie-glace se mettent en mouvement alors qu'ils sont dépliés, des parties du corps peuvent être coincées ou cela peut endommager des pièces du véhicule. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Veiller à ce que le véhicule soit désactivé lorsque les essuie-glace sont dépliés et qu'ils soient rabattus lors de la remise en marche des essuie-glace. ◀

Écarter les essuie-glace

1. Mise et coupure du contact.
2. S'il y a risque de gel, veiller à ce que les balais d'essuie-glace ne puissent pas geler sur le pare-brise.
3. Lever la manette de commande d'essuie-glace au delà du point de résistance et la

maintenir 3 secondes environ jusqu'à ce que les essuie-glaces s'immobilisent dans une position à peu près verticale.



4. Soulever complètement l'essuie-glace du pare-brise.

Rabattre les essuie-glace

Après avoir rabattu les essuie-glaces, il faut activer de nouveau le dispositif d'essuyage.

1. Mettre le contact.
2. Pousser la manette de commande d'essuie-glace vers le bas. Les essuie-glace reviennent en position de base et sont de nouveau prêts à fonctionner.

LIQUIDE DE LAVAGE

Généralités

Tous les gicleurs de lavage sont alimentés par un réservoir commun.

Utiliser un mélange d'eau du robinet, de concentré de produit lave-glace et, le cas échéant, additionner le tout d'un produit antigel pour installation de lave-glace.

Remplissage minimal recommandé : 0,2 gal. É.-U./1 litre.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Certains antigels peuvent contenir des produits nocifs et sont inflammables. Risque d'incendie ou de blessures. Respecter les re-

marques apposées sur les récipients. Maintenir l'antigel éloigné de toute source d'inflammation. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants.

États-Unis : les proportions de mélange du liquide lave-glace sont réglementées par U.S. EPA et individuellement par de nombreux états ; ne pas dépasser les proportions de mélange applicables pour le liquide lave-glace. Observer les instructions d'utilisation sur le bidon de liquide de lavage.

Utiliser le concentré de lave-glace BMW recommandé ou un produit équivalent. ◀



AVERTISSEMENT

Lors du contact avec des parties brûlantes du moteur, le liquide lave-glace peut s'enflammer et brûler. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Compléter le niveau de liquide lave-glace que lorsque le moteur est refroidi. Ensuite, refermer entièrement le couvercle du réservoir de liquide lave-glace. ◀



REMARQUE

Les additifs au silicone ajoutés au liquide lave-glace pour obtenir un effet perlant sur le pare-brise peuvent endommager le système de lave-glace. Risque de dommages matériels. Ne pas ajouter d'additifs au silicone au liquide lave-glace. ◀



REMARQUE

Le mélange de concentrés de liquides lave-glace ou de produits antigel différents peut endommager le système de lave-glace. Risque de dommages matériels. Ne pas mélanger des concentrés de liquide lave-glace ou produits antigel différents. Respecter les instructions et proportions de mélange apposées sur les réservoirs. ◀

Aperçu



Le réservoir de liquide lave-glace se trouve dans le compartiment moteur.

Dysfonctionnement

L'utilisation de concentrés de liquides lave-glace ou de produits antigel à base d'alcool, des indications erronées peuvent être émises en cas de températures inférieures à + 5 °F/- 15 °C.

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, p. ex. avec une cale. ◀

**REMARQUE**

En rétrogradant sur un rapport trop bas, des régimes trop élevés peuvent endommager le moteur. Risque de dommages matériels. Pendant le passage de la 5e ou 6e vitesse, pousser le levier de vitesses vers la droite. ◀

Passage des vitesses**Généralités**

Le régime moteur sera adapté manière automatique pendant le passage des rapports afin d'obtenir des changements de rapports harmonieux et dynamiques.

Marche arrière

N'engager la marche arrière que si le véhicule est immobilisé.

Pour surmonter la résistance du levier, l'amener dans un mouvement dynamique vers la gauche et passer la marche arrière avec un mouvement du levier vers l'avant.

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE**Consigne de sécurité****AVERTISSEMENT**

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, p. ex. avec une cale. ◀

Positions du sélecteur**D Drive**

Position du sélecteur pour une conduite normale. Toutes les vitesses pour la marche avant sont passées automatiquement.

R Marche arrière

N'engager la marche arrière que si le véhicule est immobilisé.

N neutre

Le véhicule peut rouler. Le passer par exemple dans les stations de lavage automatique.

P Parking

N'engager la marche arrière que si le véhicule est immobilisé. Les roues motrices du véhicule se bloquent.

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le levier sélecteur est en position P. Sinon le véhicule risquerait de se mettre en mouvement.

Kick-down

Le Kick-down permet d'atteindre les performances maximales. Appuyer sur la pédale d'accélérateur au delà du point de résistance à pleins gaz.

Réglage de la position du sélecteur**Généralités**

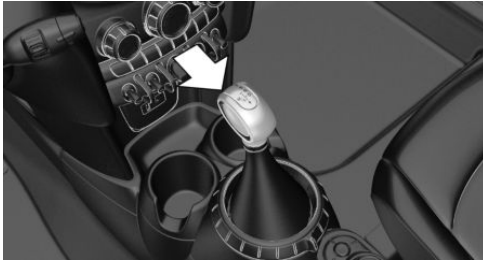
Actionner les freins jusqu'au démarrage, car le véhicule se déplace dès qu'un rapport est engagé.

La manette de sélection ne peut être sortie de la position P du sélecteur que quand le contact est mis ou que le moteur tourne.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, actionner les freins avant de commuter sur P ou N, sinon le verrouillage de commutation ne sera pas dés-activé et le rapport souhaité ne sera pas engagé.

Annuler le verrouillage de la manette de sélection

Un verrouillage empêche la manette de sélection de passer par inadvertance sur la position P ou R et de quitter par inadvertance la position P.



Annuler le verrouillage : lorsque le frein est actionné, actionner la touche sur la face avant du levier sélecteur de vitesses, voir flèche.

Programme Sport et mode manuel M/S

Activation du programme Sport



Lorsque le sélecteur est en position D, pousser la manette de sélection vers la gauche.

Le rapport enclenché s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple S1.

Le programme sport de la boîte de vitesses est activé.

Activation du mode manuel M/S

1. Lorsque le sélecteur est en position D, pousser la manette de sélection vers la gauche.

2. Pousser la manette de sélection vers l'avant ou vers l'arrière.

Le mode manuel M/S est activé et le rapport est changé.

Le rapport enclenché s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple M1.

Si la situation l'exige, la boîte de vitesses automatique continue de passer automatiquement les rapports.

Exemple : en mode manuel M/S, les rapports continuent d'être passés automatiquement lorsqu'un certain régime moteur est atteint.

Passage au mode manuel

- ▷ Rétrograder : pousser la manette de sélection vers l'avant.
- ▷ Pour monter les rapports : tirer la manette de sélection vers l'arrière.

Le changement de rapport n'est effectué que lorsque le régime moteur et la vitesse le permettent, il n'y a par exemple pas de rétrogradage quand le régime est trop élevé.

Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis de nouveau le rapport actuel.

Mode manuel M/S : désactivation du passage automatique à un rapport supérieur

En mode manuel M/S, les rapports sont passés automatiquement lorsque certains seuils de régime moteur sont atteints.

Les passages automatiques de vitesse ne s'effectuent pas dans les conditions suivantes pour la boîte de vitesses automatique Sport :

- ▷ Le DSC est désactivé.
- ▷ TRACTION est activé.

En outre, aucun rétrogradage n'a lieu lors du kick-down.

Selon la version de boîte de vitesses, il est possible de rétrograder au rapport le plus bas possible en actionnant simultanément la fonction

Kick-down et la palette de commande gauche. Ceci n'est pas possible lors du passage rapide via les palettes de commande de la position de manette de sélection D au mode manuel M/S.

Quitter le programme sport/le mode manuel

Pousser le levier sélecteur vers la droite.

D s'affiche sur le combiné d'instruments.

Palettes de commande pour boîte à vitesses automatique Sport



Les palettes de commande sur le volant permettent de changer rapidement de rapport, tandis que les mains peuvent rester sur le volant.

- ▷ Passage au rapport supérieur : tirer brièvement la palette de commande de droite.
- ▷ Passage au rapport inférieur : tirer brièvement la palette de commande de gauche.
- ▷ Il est possible de rétrograder au rapport le plus bas possible en tirant longuement sur la palette de commande gauche.

Le changement de rapport ne s'effectue que lorsque le régime moteur et la vitesse le permettent, par exemple il n'y a pas de rétrogradation quand le régime est trop élevé.

Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis de nouveau le rapport actuel.

Si, en mode automatique, le conducteur change de rapport avec les palettes de commande au volant, le système passe un court instant en mode manuel si la manette de sélection

est sur la position D ; il passe durablement en mode manuel si la manette de sélection se trouve sur la position S.

Si la manette de sélection se trouve sur la position D, le système revient de lui-même en mode automatique si, en mode manuel, le style de conduite reste modéré pendant un certain temps, dépourvu d'accélération et que les rapports ne sont pas changés via les palettes de commande.

Le passage du mode Manuel au mode Automatique est possible à tout moment :

- ▷ Tirer longuement la palette de commande de droite.
- Ou
- ▷ La palette de commande de droite ayant déjà été brièvement tirée, il faut tirer brièvement la palette de commande de gauche.

Affichages sur le combiné d'instruments



La position du levier sélecteur s'affiche, par exemple : P.

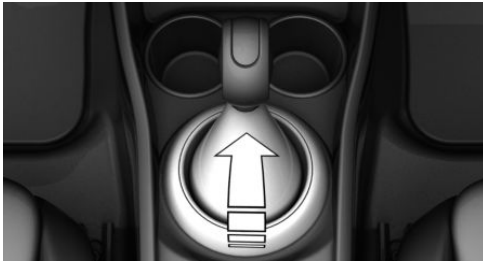
Déverrouillage manuel du blocage de la boîte de vitesses

Si la manette de sélection reste bloquée en position P du sélecteur bien que le contact soit mis, le frein serré et la touche enfoncée, le verrouillage de la boîte de vitesses peut être déverrouillé manuellement :

Avant le déverrouillage manuel du verrouillage de la boîte de vitesses, serrer énergiquement le frein de stationnement pour empêcher le véhicule de se déplacer.

1. Détacher la manchette de la manette de sélection avec la bague inférieure de maintien et, le cas échéant, détacher le commutateur MINI Driving Modes de la console centrale. Pour cela, tirer la bague de main-

tien et, le cas échéant, le commutateur MINI Driving Modes, par l'arête arrière vers le haut.



2. Relever la manchette. Le cas échéant, débrancher le connecteur.
3. Avec le tournevis prélevé dans l'outillage de bord, voir page 227, appuyer le levier de déverrouillage jaune vers le bas, voir flèche.



4. Déplacer légèrement la manette de sélection vers l'arrière ; appuyer pour ce faire sur la touche placée à l'avant de la manette de sélection.
Relâcher le levier de déverrouillage.
5. Amener la manette de sélection dans la position désirée.

Boîte de vitesses automatique : Launch Control

Principe

Le Launch Control permet une accélération optimisée lors du démarrage sur une chaussée glissante.

Généralités

L'utilisation de Launch Control entraîne une usure prématurée des composants, car cette fonction représente une sollicitation très élevée pour le véhicule.

Ne pas utiliser le Launch Control pendant le ro-dage, voir page 176.

Réactiver le DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

Un conducteur expérimenté peut obtenir le cas échéant de meilleures accélérations en mode DSC OFF, voir page 129.

Conditions préalables

Le Launch Control est disponible avec le moteur à température de service, c'est-à-dire après un trajet ininterrompu d'au moins 6 miles/10 km.

Pour démarrer avec Launch Control ne pas braquer le volant.

Démarrage avec Launch Control

Quand le moteur tourne :

1.  Actionner la touche et sélectionner SPORT avec le commutateur MINI Driving Modes, voir page 131.

Le combiné d'instruments affiche TRACTION en combinaison avec SPORT. Le témoin DSC OFF s'allume.

2. Réglage de la position S du sélecteur.
3. Avec le pied gauche, appuyer énergiquement sur le frein.
4. Appuyer sur la pédale d'accélérateur au-delà du point de résistance à pleins gaz, kick-down.

Un symbole de drapeau apparaît sur le combiné d'instruments.

5. Le régime moteur de démarrage est réglé. Desserrer le frein en l'espace de 3 secondes.

Avant de réutiliser le Launch Control, laisser la boîte de vitesses se refroidir environ 5 minutes.

AFFICHAGES

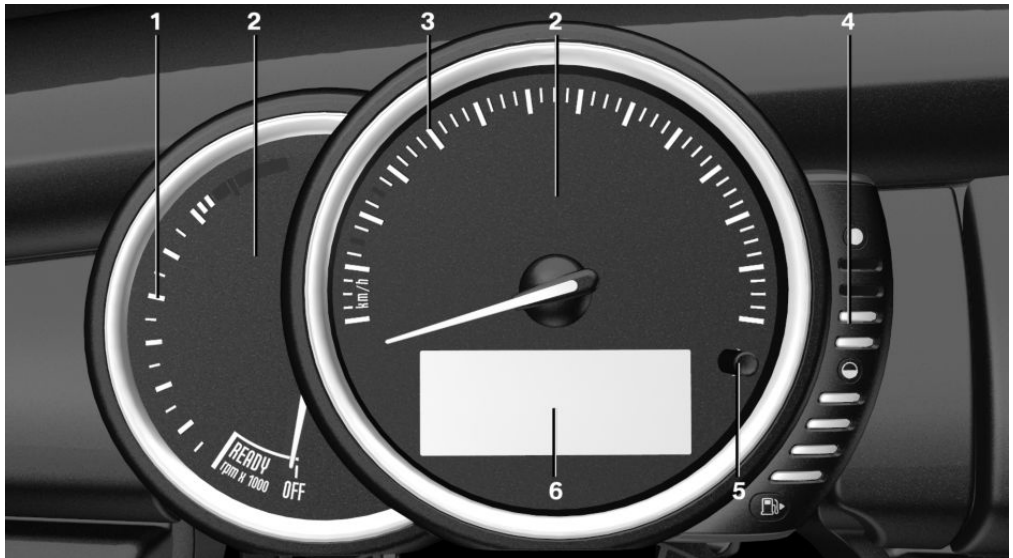
ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

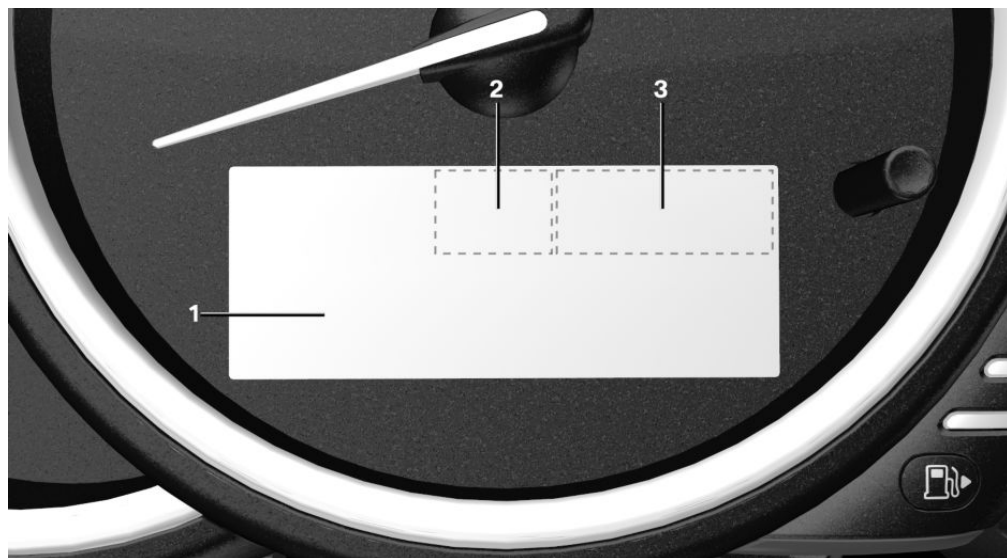
COMBINÉ D'INSTRUMENTS

Aperçu du combiné d'instruments



- | | | | | | |
|---|---------------------|----|---|---------------------------------------|----|
| 1 | Compte-tours | 88 | 4 | Jauge à carburant | 88 |
| 2 | Témoins et voyants | | 5 | Affichage/réinitialisation kilomètres | 88 |
| 3 | Compteur de vitesse | | 6 | Affichages électroniques | 84 |

Affichages électroniques



- 1 Assistance du conducteur
Messages, par exemple Check-Control
Heure [89](#)
Température extérieure [89](#)
Listes de sélection [93](#)
Compteur kilométr./kilométr. par jour [88](#)

Ordinateur de bord [93](#)

- 2 Position du levier sélecteur [78](#)
Affichage du point de changement de vitesse [90](#)
- 3 État du commutateur MINI Driving Modes [131](#)
État

CHECK-CONTROL

Principe

Le Check-Control surveille les fonctions du véhicule et donne un avertissement si une anomalie se manifeste dans les systèmes surveillés.

Témoins et voyants

Généralités

Les témoins et les voyants peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Le bon fonctionnement de certaines lampes est contrôlé au démarrage du moteur ou lors de la mise du contact ; ces lampes s'allument brièvement.

Témoins rouges

Rappel de bouclage des ceintures



Témoin clignote ou est allumé en permanence : la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant n'est pas bouclée. Le rappel de bouclage des ceintures peut aussi être déclenché quand des objets se trouvent sur le siège du passager avant.

Vérifier si les ceintures de sécurité sont bien mises.

Système airbag



Le système airbag et les prétensionneurs de ceinture sont défectueux.

Faire contrôler immédiatement le véhicule par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Frein de stationnement, système de freinage



Le frein de stationnement est serré.

Autres informations, voir Desserrage du frein de stationnement, voir page 72.



Avertissement de proximité



Témoin allumé en continu : pré-avertissement, p. ex. quand se dessine un danger de collision ou quand la distance avec le véhicule précédent est très faible.

Augmentation de la distance.

Témoin clignote : signal d'urgence en cas de danger imminent de collision si le véhicule s'approche d'un autre véhicule avec une différence de vitesse relativement grande.

Intervention par freinage et évitement le cas échéant.

Avertissement de présence de personnes



Si une collision avec un piéton détectée menace, le symbole s'allume et un signal sonore retentit.

Témoins orange

Régulateur de vitesse actif



Le nombre des barres transversales montre la distance choisie au véhicule circulant devant.

Pour plus d'informations, voir Régulateur de vitesse basé sur la caméra, voir page 134.

Détection des véhicules, régulateur de vitesse actif



Témoin s'allume : le véhicule qui précède est détecté.

Témoin clignote : les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne sont plus remplies.

Le système a été désactivé, mais freine jusqu'à votre intervention active en appuyant sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.

Témoins jaunes

Système antiblocage ABS



Le servofrein est défectueux le cas échéant. Éviter tout freinage abrupt. S'arrêter prudemment. Tenir compte de l'allongement de la distance de freinage.



Faire contrôler immédiatement par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Contrôle dynamique de stabilité DSC



Le témoin clignote : le DSC régule les forces motrices et de freinage. Le véhicule est stabilisé. Réduire la vitesse et adapter la conduite à l'état de la chaussée.

Le témoin est allumé : le contrôle dynamique de stabilité DSC est tombé en panne.

Faire contrôler le système par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Autres informations, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC, voir page 129.

Désactivation du contrôle dynamique de stabilité DSC ou activation du contrôle dynamique de traction DTC



Le système de contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé ou le système de contrôle dynamique de traction est activé.

Pour de plus amples informations, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC, voir page 129, et Contrôle dynamique de motricité DTC, voir page 130.

Avertisseur de crevaison RPA



L'Avertisseur de crevaison signale une chute de pression dans un pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.

Autres informations, voir Flat Tire Monitor, voir page 118.

Contrôle de pression des pneus RDC



Le témoin s'allume.

Le contrôle de pression des pneus signale une pression insuffisante ou une crevaison.

Tenir compte des informations visées dans le message Check-Control.

Le témoin clignote puis reste allumé en permanence.

Le système ne peut pas détecter une crevaison ni une chute de pression.

- ▷ Perturbation par des installations ou des appareils avec la même fréquence radio : à

la sortie du champ perturbateur, le système est activé de nouveau automatiquement.

- ▷ Le Contrôle de pression des pneus RDC n'a pas pu conclure la réinitialisation : répéter la réinitialisation du système.
- ▷ Roue montée sans électronique TPM : au besoin, faire contrôler par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.
- ▷ Dysfonctionnement : faire contrôler le système par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Autres informations, voir Tire Pressure Monitor, voir page 114.

Système de direction



Le cas échéant, système de direction défectueux.

Faire contrôler le système de direction par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Fonctions du moteur



Dysfonctionnement du moteur.

Faire contrôler le véhicule par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Autres informations, voir Prise du système de diagnostic embarqué, voir page 226.

Feu antibrouillard arrière



Les feux arrière de brouillard sont allumés.

Autres informations, voir Feux arrière de brouillard, voir page 107.

Témoins verts

Clignotants



Le clignotant est activé.

Un clignotement rapide inhabituel du témoin est le signe de la panne d'un clignotant.

Autres informations, voir Clignotants, voir page 73.

Feux de position, feux de croisement



Feux de position ou feux de croisement allumés.

Autres informations, voir Feux de position/de croisement, commande de l'éclairage, voir page 104.

Projecteurs antibrouillard



Les phares antibrouillard sont allumés.

Autres informations, voir Phares antibrouillard, voir page 107.

Assistant de feux de route



L'assistant de feux de route est activé.

Les feux de route s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la situation de conduite.

Autres informations, voir Assistant de feux de route, voir page 106.

Régulateur de vitesse



Le système est activé. La vitesse qui a été réglée avec les organes de commande au volant est maintenue.

Témoins bleus

Feux de route



Les feux de route sont allumés.

Autres informations, voir Feux de route, voir page 73.

Feux généraux



Au moins un message check-control s'affiche ou est enregistré.

Messages textes

Les messages textes combinés à un symbole sur le combiné d'instruments expliquent un message Check-Control et la signification des témoins et voyants.

Messages textes complémentaires

Des informations supplémentaires, concernant, par exemple, la cause d'une panne et les interventions nécessaires correspondantes, peuvent être obtenues par Check-Control.

En cas de messages urgents, le texte complémentaire s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle.

Symboles

Les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées à l'intérieur du message texte complémentaire en fonction du message check-control.

- ▷  Afficher des informations supplémentaires relatives au message Check Control dans la notice d'utilisation intégrée.
- ▷  « Enregistrement pour Service »
Contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.
- ▷  « Assistance »
Contacter le Service Mobile.

Suppression des messages Check-Control



Appuyer sur la touche sur la manette des cli-
notants.

- ▷ Certains messages de Check-Control restent affichés en permanence jusqu'à ce que l'on ait remédié à la panne. Si plusieurs défauts surviennent en même temps, les messages s'affichent l'un après l'autre.

Ces messages peuvent être supprimés pendant 8 secondes environ. Ensuite, ils s'affichent de nouveau automatiquement.

- ▷ D'autres messages Check-Control sont effacés automatiquement au bout de 20 secondes environ. Ils restent enregistrés et peuvent être affichés de nouveau.

Affichage des messages Check-Control enregistrés

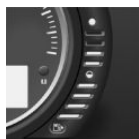
Sur l'écran de contrôle :

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Check Control »
4. Sélectionner le message texte.

Messages affichés à la fin du trajet

Les messages spéciaux affichés pendant la conduite, s'affichent de nouveau après la coupure du contact.

JAUGE À CARBURANT



L'inclinaison du véhicule peut conduire à des fluctuations sur l'affichage.

La flèche à côté du symbole "pompe à essence" montre de quel côté du véhicule se trouve la trappe de réservoir.

Instructions relatives au ravitaillement, voir page 194.



Le témoin jaune s'allume lorsque le niveau de réserve de carburant est atteint.

COMPTE-TOURS

Éviter impérativement les régimes moteur situés dans la zone rouge du cadran. Dans cette plage de régimes, l'alimentation est volontairement coupée pour protéger le moteur.

TOTALISATEUR KILOMÉTRIQUE GÉNÉRAL ET TOTALISATEUR KILOMÉTRIQUE JOURNALIER

Principe

Le kilométrage total et le kilométrage journalier depuis la dernière réinitialisation sont affichés dans le combiné d'instruments.

Remettre à zéro le kilométrage journalier



Appuyer sur le bouton.

- ▷ L'allumage étant coupé, le totalisateur kilométrique total s'affiche.

- ▶ Quand le contact est mis, le totalisateur kilométrique journalier est réinitialisé.

TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE



AVERTISSEMENT

Un risque accru de verglas peut exister même pour des températures supérieures à +37 °F/+3 °C, par exemple sur des ponts ou des sections de route ombragées. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions météorologiques lorsque les températures sont basses. ◀

+80 °F

Quand l'affichage baisse jusqu'à +37 °F/+3 °C, un signal retentit.

Un message Check-Control s'affiche.

Il y a un risque accru de verglas.

HEURE

11:35

L'indication de l'heure s'affiche sur le combiné d'instruments.

Régler l'heure sur l'écran de contrôle, voir page 97.

DATE

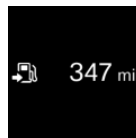
01/10/12

La date s'affiche sur le combiné d'instruments.

Régler la date sur le Control Display, voir page 97.

AUTONOMIE

Affichage



En cas de faible autonomie restante :

- ▶ Un message Check-Control s'affiche brièvement.
- ▶ L'autonomie restante est affichée dans l'ordinateur de bord.
- ▶ Pour un style de conduite dynamique, p. ex. virages pris à vive allure, le fonctionnement du moteur n'est pas toujours assuré.

En dessous d'une autonomie d'environ 30 miles/50 km, le message Check-Control reste affiché en permanence.



REMARQUE

Lorsque l'autonomie est inférieure à 30 miles/50 km, le moteur pourrait ne plus être suffisamment alimenté en carburant. Les fonctions du moteur ne sont plus assurées. Risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps. ◀

Affichage de l'autonomie

1. « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Autonomie »

CONSOMMATION INSTANTANÉE

Principe

Cet instrument indique la consommation instantanée de carburant. Vous pouvez contrôler dans quelle mesure on conduit économiquement et écologiquement.

Affichage de la consommation instantanée

1.  « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Consommation actuelle »

BESOINS D'ENTRETIEN

Principe

La fonction indique les besoins d'entretien nécessaires et le volume correspondant des opérations d'entretien.

Généralités

Le kilométrage ou le délai jusqu'au prochain entretien s'affiche brièvement dans le combiné d'instruments après la mise du contact.

Les besoins actuels d'entretien peuvent être lus par le Conseiller Service sur la télécommande.

Affichage

Informations détaillées sur les besoins d'entretien

Des informations détaillées concernant l'étendue des opérations d'entretien peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Échéances de maintenance »
Les opérations d'entretien requises et les contrôles prescrits par le législateur s'affichent.
4. Sélectionner l'entrée pour faire afficher des informations plus détaillées.

Symboles

Symboles	Description
	Aucun entretien nécessaire pour l'instant.
	Un entretien ou un contrôle obligatoire sera bientôt nécessaire.
	L'échéance d'entretien est dépassée.

Entrée des échéances

Saisir les échéances des révisions prescrites pour le véhicule.

Veiller à ce que la date et l'heure dans le véhicule soient réglées correctement.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Échéances de maintenance »
4. « § contrôle technique »
5. « Rendez-vous: »
6. Procéder aux réglages.
7. Confirmer.

La date est mémorisée.

AFFICHAGE DU POINT DE CHANGEMENT DE VITESSE

Principe

Le système recommande le rapport le plus économique en fonction de la situation de conduite actuelle.

Généralités

Selon le niveau d'équipement et la version de pays, l'affichage du point de changement de vitesse est activé dans le mode manuel de la

boîte de vitesses automatique, ainsi que pour la boîte de vitesses manuelle.

Des instructions sont affichées sur le combiné d'instruments pour la montée ou la descente des rapports.

Boîte de vitesses manuelle : affichages

Exemple	Description
	Le rapport le plus économique est engagé.
	Passage au rapport le plus économique.

Boîte de vitesses automatique : affichages

Exemple	Description
	Le rapport le plus économique est engagé.
	Passage au rapport le plus économique.

INFORMATION DE LIMITATION DE VITESSE

Info limitation de vitesse

Principe

L'information de limite de vitesse affiche dans le combiné d'instruments la limitation de vitesse actuellement détectée.

Généralités

La caméra dans le pied du rétroviseur intérieur perçoit les panneaux de signalisation au bord de la route, ainsi que les affichages variables des portiques à signaux. Les panneaux de signalisation avec signal additionnel, par exem-

ple par temps humide, sont également reconnus et comparés avec les données internes du véhicule, par exemple du détecteur de pluie, et affichés en fonction de la situation.

En présence d'un système de navigation, le système prend en compte les informations enregistrées dans le système de navigation et affiche également des limitations de vitesse éventuelles sur les trajets sans panneaux de signalisation.

Sans système de navigation, le système est soumis pour des raisons techniques à certaines restrictions. Seuls les panneaux de circulation présentant les limites de vitesse seront détectés et affichés. Aucun affichage de limitation de vitesse sur la base par exemple de panneaux d'entrée ou de sortie d'agglomération, de panneaux d'autoroute, etc. Les limitations de vitesse précisées par des caractères textuels supplémentaires sont systématiquement toujours affichées.

Consigne de sécurité

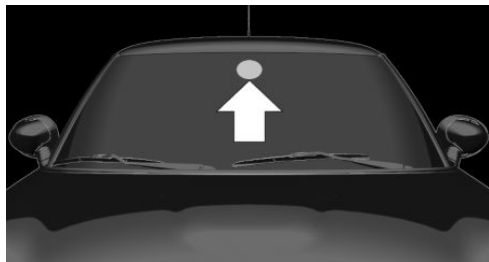


AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de visibilité et de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

Aperçu

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Affichage

L'information de limitation de vitesse sera affichée sur l'ordinateur de bord.



Actionner le cas échéant à plusieurs reprises le levier de clignotant.

L'information de limitation de vitesse sera affichée sur l'écran d'information du combiné d'instruments.

Info limitation de vitesse



Limitation de la vitesse reconnue en dernier.

Sans système de navigation, le panneau de circulation est grisé

après un changement de direction ou un parcours prolongé.



Avec système de navigation : l'information de limitation de vitesse n'est pas disponible.



Sans système de navigation : pas de limitation de la vitesse ni d'annulation détectées.

L'information de limitation de vitesse peut aussi être affichée sur l'affichage tête haute.

Limites du système

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes, et afficher le cas échéant une information erronée :

- ▷ Par fort brouillard, pluie ou neige.
- ▷ Quand des panneaux sont partiellement ou entièrement masqués par des objets, des autocollants ou de la peinture.
- ▷ Quand on roule très près du véhicule qui précède.
- ▷ En cas de contre-jour puissant ou de reflets importants.
- ▷ Quand, devant le rétroviseur intérieur, le pare-brise est embué, encrassé ou occulté par des autocollants ou autres.
- ▷ À cause de possibles erreurs de reconnaissance de la caméra.
- ▷ Quand les limitations de vitesse mémorisées dans le système de navigation sont erronées.
- ▷ Dans les régions qui ne sont pas connues du système de navigation.
- ▷ En cas de différences par rapport à la navigation, par exemple en raison de modifications du tracé de la route.

- Lors du dépassement d'autocars ou de poids-lourds portant une plaque de limitation de vitesse.
- Quand les panneaux de signalisation ne sont pas aux normes.
- Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.
- Pour la détection de panneaux qui valent pour une route parallèle.

LISTES DE SÉLECTION DANS COMBINÉ D'INSTRUMENTS

Généralités

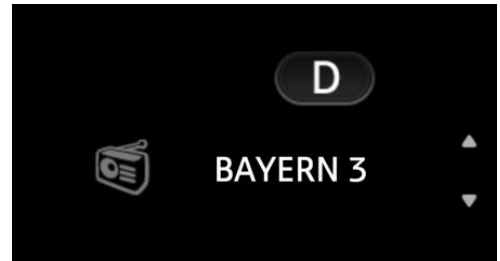
Les touches au volant permettent d'afficher ou de commander les éléments suivants par le biais de l'affichage sur le combiné d'instruments :

- Source audio actuelle.
- Répétition du dernier numéro de téléphone.
- Activation du système de commandes vocales.

Activation de la liste et réglage

Touche au volant	Fonction
	Activer la liste correspondante et sélectionner le réglage désiré.
	
	Confirmer la sélection.

Affichage



ORDINATEUR DE BORD

Appel d'informations dans le visuel d'information

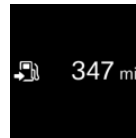


Appuyer sur la touche sur la manette des clignotants.

Les informations s'affichent sur l'écran d'information du combiné d'instruments.

Aperçu des informations

Visuel d'information



En appuyant plusieurs fois sur la touche du contacteur des clignotants, les informations suivantes apparaissent sur l'écran d'informations :

- Autonomie.
- GREEN Info.
Quand le mode GREEN est activé.
- Consommation moyenne.

- ▷ Consommation instantanée.
- ▷ Vitesse moyenne.
- ▷ Date.
- ▷ Affichage température moteur.
- ▷ Pour équipement avec affichage tête haute et navigation :
Distance à la destination.
Si le guidage du système de navigation est actif.
- ▷ Pour équipement avec affichage tête haute et navigation :
Heure d'arrivée.
Si le guidage du système de navigation est actif.
- ▷ Info limitation de vitesse.
- ▷ Vitesse.

Les unités de mesure de certaines informations peuvent être modifiées.

Réglage des unités de mesure, voir page 97.

Sélectionner les informations

Il est possible de régler quelles données de l'ordinateur de bord peuvent être affichées sur le visuel d'information du combiné d'instruments.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. Sélectionner les informations voulues.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Informations en détail

Autonomie

Affichage de l'autonomie prévisionnelle avec la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Elle est extrapolée en fonction du style de conduite des derniers 20 miles/30 km.

GREEN Info

Description du GREEN Info, voir page 187.

Consommation moyenne

Elle est calculée pour le temps pendant lequel le moteur tourne.

La consommation moyenne sur le trajet parcouru est calculée dans l'ordinateur de bord depuis la dernière réinitialisation.

Vitesse moyenne

Pour le calcul de la vitesse moyenne, le système ne tient pas compte d'un arrêt avec moteur arrêté manuellement.

Réinitialisation des valeurs moyennes



Maintenir la touche enfoncée sur la manette des clignotants.

Affichage de la température du moteur

Montre la température actuelle du moteur en indiquant la combinaison de la température du liquide de refroidissement et celle de l'huile moteur. Dès qu'une température de service optimale est atteinte, l'affichage indique la position centrale.

Si l'huile moteur ou le liquide de refroidissement ainsi que le moteur chauffent trop, un message check-control s'affiche.



Un témoin rouge s'allume en cas de température moteur trop élevée.



Un témoin rouge s'allume en cas de température d'huile moteur trop élevée.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement, voir page 223.

Pour équipement avec affichage tête haute et navigation : distance jusqu'à destination

La distance restante à la destination s'affiche si une destination a été saisie avant le départ dans le système de navigation.

La distance à la destination est reprise automatiquement.

Pour équipement avec affichage tête haute et navigation : heure d'arrivée

L'heure d'arrivée prévue s'affiche si une destination a été saisie avant le départ dans le système de navigation.

Cela suppose que l'heure a été correctement réglée au préalable.

Info limitation de vitesse

L'information de limitation de vitesse est prééglée. Description de l'information de limitation de vitesse, voir page 91.

Ordinateur de bord de voyage

Deux types de Ordinateur de bord sont disponibles.

- « Ordinateur de bord » : les valeurs peuvent être réinitialisées à volonté.
- « Ordinateur de voyage » : les valeurs fournissent un aperçu sur le trajet en cours.

Réinitialisation de l'ordinateur de bord de voyage

Sur l'écran de contrôle:

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de voyage »

3. « Réinitialiser » : toutes les valeurs sont réinitialisées.

« Réinitialiser auto. » : toutes les valeurs sont réinitialisées après 4 heures d'immobilisation du véhicule.

Affichage sur l'écran de contrôle

Faire afficher l'ordinateur de bord ou l'ordinateur de voyage sur l'écran de contrôle.

Sur l'écran de contrôle:

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de bord » ou « Ordinateur de voyage »

Réinitialisation de la consommation et de la vitesse

Sur l'écran de contrôle:

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de bord »
3. « Consomm. » ou « Vitesse »
4. « Oui »

DRIVING EXCITEMENT

Principe

Sur l'écran de contrôle, vous pouvez faire afficher les instruments sport et contrôler l'état du véhicule avant d'activer le programme SPORT.

Instruments sport

Sur l'écran de contrôle s'affichent les valeurs concernant la puissance et le couple.

Affichage des instruments sport

Par le moniteur de bord :

1. « Info véhicule »
2. « Driving Excitement »
3. « Instruments sport »

Par l'intermédiaire du commutateur MINI Driving Modes :

1. Activer le mode SPORT.
2.  « Driving Excitement »
3.  « Instruments sport »

État du véhicule

Les données suivantes du véhicule et de l'environnement sont contrôlées automatiquement l'une après l'autre et évaluées :

- ▷ Autonomie.
- ▷ Température du moteur.
- ▷ Température extérieure.
- ▷ État du programme SPORT.

Ensuite, une appréciation globale de l'état du véhicule s'affiche.

Contrôle de l'état du véhicule

Par le moniteur de bord :

1.  « Info véhicule »
2. « Driving Excitement »
3.  « Véhicule et environnement »

Par l'intermédiaire du commutateur MINI Driving Modes :

1. Activer le mode SPORT.
2.  « Driving Excitement »
3.  « Véhicule et environnement »

ALERTE DE VITESSE

Principe

Un seuil de vitesse pour lequel un avertissement sera émis peut être réglé.

Généralités

Un nouvel avertissement sera émis lorsque la vitesse actuelle sera inférieure d'au moins 3 mph/5 km/h au seuil de vitesse défini.

Affichage, réglage ou modification de la limite

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
 2. « Vitesse »
 3. « Avert. à : »
 4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage de la limite désirée.
 5. Appuyer sur le Contrôleur.
- La vitesse limite est enregistrée.

Activation et désactivation de la limite

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Avertissement »
4. Appuyer sur le Contrôleur.

Mémorisation de la vitesse instantanée comme vitesse limite

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Appliquer vitesse actuelle »
4. Appuyer sur le Contrôleur.

La vitesse actuelle est enregistrée comme limite.

RÉGLAGES SUR L'ÉCRAN DE CONTRÔLE

Heure

Régler le fuseau horaire

1.  « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Fus. horaire : »
4. Sélectionner le fuseau horaire souhaité.

Le fuseau horaire est enregistré.

Réglage de l'heure

1.  « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Heure: »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage des heures désirées.
5. Appuyer sur le Contrôleur.
6. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage des minutes désirées.
7. Appuyer sur le Contrôleur.

L'heure est enregistrée.

Réglage du format de l'heure

1.  « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Affich. 12/24: »
4. Sélectionner le format souhaité.

Le format de l'heure est enregistré.

Date

Réglage de la date

1.  « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Date: »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'affichage du jour désiré.
5. Appuyer sur le Contrôleur.
6. Procéder de la même façon pour le réglage du mois et de l'année.

La date est enregistrée.

Réglage du format de la date

1.  « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Format: »
4. Sélectionner le format souhaité.

Le format de la date est enregistré.

Langue

Réglage de la langue

Réglage de la langue sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. « Langue: »
4. Sélectionner la langue désirée.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage du dialogue vocal

Dialogue vocal pour le système de commandes vocales, voir page 28.

Unités de mesure

Réglage des unités de mesure

Réglage des unités de mesure pour la consommation, la distance et la température :

1.  « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. Sélectionner l'option de menu souhaitée.
4. Sélectionner l'unité désirée.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Luminosité

Réglage de luminosité

Réglage de la luminosité de l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Écran de contrôle »
3. « Luminosité »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'obtention de la luminosité désirée.
5. Appuyer sur le Contrôleur.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Selon l'éclairage environnant, il peut arriver que le réglage de luminosité ne soit pas directement reconnaissable.

ANNEAU DE LED SUR L'INSTRUMENT CENTRAL

Principe

L'anneau de LED affiche, à l'instar de certaines fonctions, des animations lumineuses.

Affichages de base

Les fonctions de bases, éventuellement affichées en continu, peuvent être adaptées, comme le compte-tours par exemple.

Affichages d'événements

Les fonctions qui ne sont affichées que ponctuellement peuvent être réglées comme affichages d'événements, comme par exemple l'affichage de l'ajustement du volume ou de la température.

Certaines fonctions d'assistance du véhicule peuvent également être affichées sur l'anneau LED. La représentation correspond ici à l'affichage des fonctions du visuel correspondant.

Un exemple : compte-tours

Les animations lumineuses de l'affichage de base Compte-tours affichent dans le combiné d'instruments, à l'instar du compte-tours, le régime du moteur actuel ainsi que le champ d'alerte du niveau autorisé du régime moteur.

Affichage



- ▷ Flèche 1 : régime moteur actuel.
- ▷ Flèche 2 : champ de pré-alerte.
- ▷ Flèche 3 : champ d'alerte.

Allumage et extinction de l'anneau de LED

1.  « Réglages »
2. « Écran central »
3. « Écran central »

Réglage de l'anneau de LED

1.  « Réglages »
2. « Écran central »
3. « Affichage de base » ou « Affichages d'événements »
4. Sélectionner le réglage désiré.

Réglage de luminosité

Si l'éclairage nocturne est actif pour le combiné d'instruments, vous pouvez régler la luminosité.

1.  « Réglages »
2. « Écran central »
3. « Luminosité »
4. Tourner le Controller.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

AFFICHAGE TÊTE HAUTE

Principe

Le système projette les informations importantes dans le champ de vision du conducteur, par exemple la vitesse.

Le conducteur peut appréhender rapidement les informations tout en se concentrant sur les conditions de circulation.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la sortie ou de la rentrée de la vitre de projection de l'affichage tête haute. Risque de blessures. Veiller à ce que la zone de mouvement soit libre lors de la sortie ou de la rentrée. ◀



REMARQUE

L'affichage tête haute est constitué de composants fragiles qui peuvent être facilement rayés ou endommagés. Risque de dommages matériels. Ne pas déposer d'objets sur l'affichage tête haute, ni en monter sur des composants du système ou en enficher dans le système. Ne pas déplacer manuellement les pièces mobiles. ◀

Observer les instructions sur le nettoyage du Head-Up Display, voir page 248.

Aperçu



Lisibilité de l'affichage

La lisibilité des informations sur l'affichage tête haute est influencée par les facteurs suivants :

- ▷ Certaines positions assises.
- ▷ Objets sur le cache de l'affichage tête haute.
- ▷ Le port de lunettes de soleil avec certains filtres polarisants.
- ▷ Une chaussée mouillée.
- ▷ Des conditions d'éclairage défavorables.

Mise en marche et arrêt

Lors de l'allumage, la vitre de projection de l'affichage tête haute est déployée. Lors de l'extinction, la vitre de projection de l'affichage tête haute est de nouveau rétractée.



Appuyer sur la touche.

Affichage

Récapitulatif

L'affichage tête haute affiche les informations suivantes :

- ▷ Vitesse.
- ▷ Système de navigation.
- ▷ Messages Check-Control.
- ▷ Liste de sélection du combiné d'instruments.
- ▷ Systèmes d'assistance.

Certaines de ces informations ne sont affichées que brièvement en cas de besoin.

Sélection de l'affichage sur l'affichage tête haute

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Informations affichées »
4. Sélectionner les informations souhaitées sur l'affichage tête haute.

Les réglages seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.

Réglage de luminosité

La luminosité est adaptée automatiquement à l'éclairage ambiant.

Le réglage de base peut être défini.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Luminosité »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'obtention de la luminosité désirée.
5. Appuyer sur le Contrôleur.

Lorsque les feux de croisement sont allumés, il est possible d'influencer l'intensité de l'éclairage de l'affichage tête haute par l'intermédiaire de l'éclairage des instruments, voir page 108.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage en hauteur

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Hauteur »
4. Tourner le contrôleur jusqu'à ce que la hauteur voulue soit atteinte.
5. Appuyer sur le Contrôleur.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Réglage de la rotation

L'image de l'affichage tête haute peut être tournée autour de son propre axe.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Rotation »
4. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré.
5. Appuyer sur le Contrôleur.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

John Cooper Works : affichages Sport dans l'affichage tête haute

Généralités

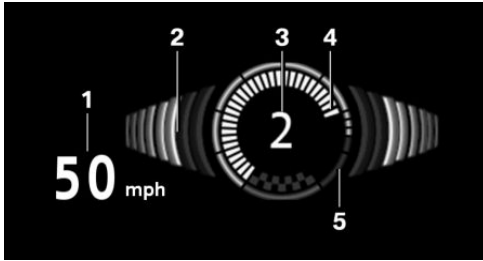
Les affichages Sport dans l'affichage tête haute constituent surtout une aide à la conduite sportive.

Mise en marche

1.  « Réglages »
2. « Affichage tête haute »
3. « Informations affichées »
4. « Affichages sport »

Avec système de navigations : si les affichages Sport sont activés, aucun contenu de navigation ne sera affiché dans l'affichage tête haute.

Affichage



- 1 Vitesse
- 2 Témoins lumineux de passage des vitesses
- 3 Affichage de rapport
- 4 Régime moteur actuel
- 5 Champ d'alerte, régime moteur

Témoins lumineux de passage des vitesses

Principe

Les shift lights affichent dans l'affichage tête haute le moment optimal de passage de rapport. La meilleure accélération possible du véhicule est obtenue ainsi avec une conduite sportive.

Conditions de fonctionnement

- Boîte de vitesses automatique :
Le mode manuel M/S et, le cas échéant le contrôle dynamique de traction DTC, sont activés.
- « Écraser » complètement la pédale d'accélérateur.

Mise en marche

Les Shift Lights sont affichés dans l'affichage tête haute lorsque les affichages Sport, voir page 100, sont activés.

1. « Réglages »
2. « Affichage tête haute »

3. « Informations affichées »
4. « Affichages sport »

Affichage

Des champs qui s'allument successivement en gris indiquent le prochain moment de passage de rapport supérieur.

Dès que les champs rouges s'allument, passer le rapport supérieur.

Tous les Shift Lights clignotent lorsque le régime moteur maximum admissible est atteint.

Pour protéger le moteur, l'alimentation en carburant sera bridée lors du dépassement du régime moteur maximum.

PACK CHRONO DANS LE COCKPIT

Principe

Le pack Chrono se compose de trois instruments dans le cockpit, permettant d'afficher la pression d'huile moteur, la pression de suralimentation du moteur et l'heure. En outre, le chronomètre peut mesurer les temps intermédiaires et les temps totaux.

Les instruments du Pack Chrono sont surtout conçus pour assister une conduite sportive, p. ex. sur des circuits de course.

Aperçu



- 1 Affichage Pression d'huile moteur
- 2 Affichage de pression de suralimentation
- 3 Horloge/Chronomètre

Pression d'huile moteur

La pression d'huile moteur actuelle est affichée. À basses températures, la pression d'huile moteur peut être augmentée.

Pression de suralimentation

La pression de suralimentation actuelle du moteur est affichée.

Chronomètre

Généralités

Le chronomètre offre les fonctions suivantes :

- ▷ Mesure du temps total.
- ▷ Mesure et mémorisation de jusqu'à neuf temps intermédiaires.
- ▷ Affichage de l'heure.

🕒 Le témoin rouge indique que le chronomètre est actif.

Aperçu, touches



- ▷ Touche MODE, flèche 1.
- ▷ Touche START/STOP, flèche 2.
- ▷ Touche RESET/LAP, flèche 3.

Affichage des temps mesurés

Les temps chronométrés sont affichés à l'écran en minutes et en secondes. Pour les temps supérieurs à 60 minutes, l'affichage alternera entre les heures et les minutes et secondes.

Lorsque le chronomètre est en marche, les secondes seront également affichées par une aiguille des secondes sur la graduation de l'instrument d'affichage.

Mesurer le temps total

1. Actionner la touche, flèche 2, pour démarrer le chronomètre.
2. Actionner de nouveau la touche, flèche 2, pour stopper le chronomètre.

Temps intermédiaires

Généralités

Il est possible de mesurer et de mémoriser jusqu'à neuf temps intermédiaires. Les valeurs les plus anciennes seront écrasées.

Mesurer et mémoriser un temps intermédiaire

1. Actionner la touche, flèche 2, pour démarrer le chronomètre.
2. Actionner la touche, flèche 3, pour mesurer et mémoriser le temps intermédiaire.

Le temps intermédiaire sera brièvement affiché à l'écran et au-dessus de l'aiguille des secondes du chronomètre, p. ex. LAP 1 avec le temps mesuré. Le chronomètre continue de fonctionner en arrière-plan.

3. Actionner le cas échéant de nouveau la touche, flèche 3, pour mesurer un autre temps intermédiaire.

Appeler les temps intermédiaires

1. Actionner la touche, flèche 1, jusqu'à ce que LAP 1 soit affiché à l'écran.
2. Actionner la touche, flèche 2, pour appeler les différents temps intermédiaires.

Effacer les temps intermédiaires

1. Actionner la touche, flèche 1, jusqu'à ce que LAP 1 soit affiché à l'écran.
2. Actionner la touche, flèche 3, pour effacer tous les temps intermédiaires mémorisés.

Afficher l'heure

L'heure sera reprise du combiné d'instruments.

Actionner la touche, flèche 1, jusqu'à ce que l'heure soit affichée.

ÉCLAIRAGE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

APERÇU

Commutateur dans le véhicule



L'élément de commutateur d'éclairage se trouve à côté du volant.

Fonctions d'éclairage

Symbole	Fonction
	Feux arrière de brouillard
	Projecteurs antibrouillard
	Commande automatique des feux de croisement



Symbole	Fonction
	Extinction des feux Feux de croisement de jour
	Feux de position
	Feux de croisement
	Éclairage des instruments



FEUX DE POSITION, DE CROISEMENT ET DE STATIONNEMENT

Généralités

Position du commutateur : 0 , ,

En cas d'ouverture de la porte du conducteur avec le contact coupé et lorsque le commutateur est dans cette position, l'éclairage extérieur est coupé automatiquement.

Feux de position

Position du commutateur :

Le véhicule est éclairé tout autour.

Éviter de laisser les feux de position allumés de façon prolongée, car la batterie se décharge et le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer.

Pour le stationnement, activer les feux de stationnement, voir page 105, du côté adéquat.

Feux de croisement

Position du commutateur :

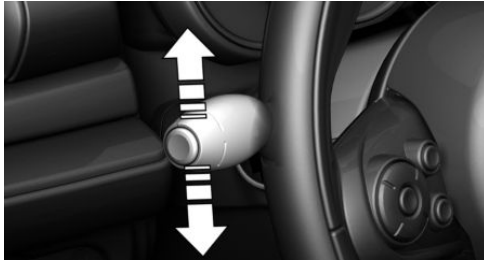
Les feux de croisement sont allumés lorsque le contact est mis.

Feux de stationnement

Principe

Le véhicule peut être éclairé d'un côté.

Mise en marche



Le contact étant coupé, pousser la manette pendant 2 secondes environ au delà du point de résistance vers le haut ou vers le bas.

Arrêt

Appuyer brièvement sur la manette en sens inverse jusqu'au point de résistance.

ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL ET ÉCLAIRAGE JUSQU'AU PAS DE LA PORTE

Éclairage d'accueil

Généralités

Selon l'équipement, lors de la mise hors services du véhicule, position de commutateur ou .

Certaines fonctions d'éclairage seront brièvement activées lors du déverrouillage du véhicule, le cas échéant en fonction des conditions de luminosité ambiante.

Activation et désactivation

1.  « Réglages »
2. « Éclairage »

3. « Éclairage d'accueil »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Éclairage jusqu'au pas de la porte

Généralités

Les feux de croisement restent encore allumés un certain temps quand vous actionnez l'appel de phares après la désactivation de la position radio.

Réglage de la durée

1.  « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Éclairage pas porte: »
4. Réglage de la durée.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

COMMANDE AUTOMATIQUE DES FEUX DE CROISEMENT

Principe

Les feux de croisement sont automatiquement allumés ou éteints en fonction de l'éclairage environnant, par exemple dans un tunnel, lorsque le soir tombe ou en cas de précipitations.

Généralités

L'allumage des feux peut se déclencher même avec un ciel bleu, lorsque que le soleil est bas.

En sortant d'un tunnel en journée, les feux de croisement ne s'éteignent pas immédiatement mais après environ 2 minutes.

Activation

Position du commutateur : 

Les témoins dans le combiné d'instruments s'allument lorsque les feux de croisement sont activés.

Limites du système

La commande automatique de feux de croisement ne peut toutefois pas remplacer l'évaluation personnelle des conditions de visibilité.

Les capteurs ne peuvent pas par exemple détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans ce cas, allumer manuellement l'éclairage pour ne pas courir de risques.

FEUX DE CROISEMENT DE JOUR

Généralités

Position du commutateur : 0, , 

Les feux de croisement de jour sont allumés lorsque le contact est activé. Après coupure du contact, les feux de position s'allument en position .

Activation et désactivation

Dans certains pays, un éclairage de jour est obligatoire, par suite, le cas échéant, l'éclairage de jour ne peut pas être désactivé.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Éclairage de jour »

Le réglage est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

FEUX DIRECTIONNELS

Généralités

Position du commutateur : 

En virage, le feu directionnel éclaire en plus la zone intérieure du virage. Il est automatiquement activé en plus en-dessous d'une vitesse d'environ 25 mph/40 km/h lorsque le clignotant est actionné ou pour un angle de braquage détecté.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche.

Les feux directionnels présentent un dysfonctionnement ou une panne. Faire contrôler immédiatement le système par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

ASSISTANT DE FEUX DE ROUTE

Principe

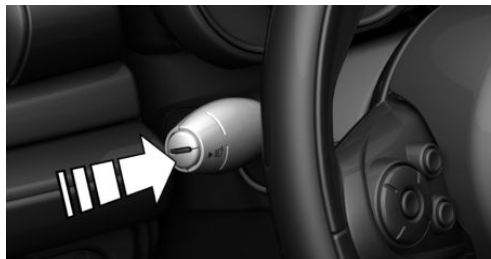
L'assistant de feux de route détecte précocement la présence d'autres usagers et module automatiquement l'allumage des feux de route en fonction de la situation de circulation. L'assistant assure l'allumage des feux de route chaque fois que la situation le permet. Le système n'active pas les feux de route dans la plage de vitesses basses.

Généralités

Le système réagit à l'éclairage des véhicules qui viennent en sens inverse et qui précèdent ainsi qu'à un éclairage public suffisant, par exemple dans les localités.

Vous pouvez intervenir à tout moment et allumer et éteindre les feux de route comme d'habitude.

Activation



1. Selon la version d'équipement, tourner le commutateur d'éclairage en position  ou .
2. Appuyer sur la touche sur la manette des clignotants, flèche.



Lorsque les feux de croisement sont allumés, le témoin s'allume dans le combiné d'instruments.

Le passage des feux de croisement aux feux de route est automatique.



Le témoin bleu du combiné d'instruments s'allume quand les feux de route sont enclenchés par le dispositif.

Désactivation

L'assistant de feux de route est désactivé lors de l'activation et la désactivation manuelle, voir page 73, des feux de route.

Pour réactiver l'assistant de feux de route, appuyer sur la touche sur la manette des clignotants.

Limites du système

L'assistant de feux de route ne peut pas dispenser de prendre une décision personnelle en ce qui concerne l'utilisation des feux de route. Dans les situations qui l'exigent, passer manuellement aux feux de croisement pour ne pas encourir de risques.

Dans les situations suivantes, le système ne fonctionne pas ou seulement de manière limi-

tée et une intervention du conducteur peut s'avérer nécessaire :

- ▷ Par temps extrêmement mauvais, p. ex. brouillard ou très fortes précipitations.
- ▷ Lors de la détection d'usagers de la route mal éclairés, comme piétons, cyclistes, cavaliers, charrettes, en cas de circulation ferroviaire ou fluviale à proximité de la route et de passage d'animaux.
- ▷ Dans des virages serrés, au sommet ou au pied de pentes raides, en cas de circulation transversale ou sur autoroute, lorsque les véhicules circulant en sens inverse sont partiellement masqués.
- ▷ Dans les agglomérations mal éclairées ou face à des panneaux très réfléchissants.
- ▷ Quand la zone de pare-brise devant le rétroviseur est embuée, sale ou occultée par des autocollants, des vignettes, etc.

ANTIBROUILLARD

Projecteurs antibrouillard

Les feux de croisement doivent être allumés.



Appuyer sur la touche. Le témoin vert s'allume.

Si la commande automatique des feux de croisement, voir page 105, est activée, les feux de croisement sont automatiquement allumés lorsque l'on allume les projecteurs antibrouillard.

Si les feux de route ou l'appel de phare est activé, les feux antibrouillard ne s'allumeront pas.

Feux arrière de brouillard

Les feux de croisement ou les feux antibrouillard doivent être allumés.



Appuyer sur la touche. Le témoin jaune s'allume.

Si la commande automatique des feux de croisement, voir page 105, est activée, les feux de croisement sont automatiquement allumés lorsque vous allumez les feux arrière de brouillard.

ÉCLAIRAGE DES INSTRUMENTS

Réglage



Les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés pour régler l'intensité de l'éclairage.

L'intensité d'éclairage peut être réglée avec la molette.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

Généralités

Selon la version d'équipement, l'éclairage intérieur, l'éclairage de plancher, l'éclairage de seuil de porte et l'éclairage d'approche sont commandés automatiquement.

La luminosité de certains équipements peut être ajustée à l'aide de la molette de réglage de l'éclairage du tableau de bord.

Aperçu



- 1 Éclairage intérieur
- 2 Liseuses
- 3 Éclairage d'ambiance

Allumage et extinction manuels de l'éclairage intérieur



Appuyer sur la touche.

Extinction permanente : appuyer sur la touche environ 3 secondes.

Rallumage : appuyer sur la touche.

Allumer et éteindre manuellement les liseuses



Appuyer sur la touche.

Des liseuses sont disposées à l'avant à côté du plafonnier.

Éclairage d'ambiance

En fonction de l'équipement, l'éclairage dans l'habitacle peut être réglé pour certaines lampes.

Activation et désactivation

Sur l'écran de contrôle:

1. « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Ambiance: »

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Changement de couleur



Pousser le commutateur vers l'avant ou vers l'arrière : changement manuel de couleur.



Maintenir le commutateur poussé vers l'avant ou vers l'arrière : changement automatique de couleur. Pousser de nouveau le commutateur pour arrêter le changement de couleur.

Réglage de luminosité

Selon la version d'équipement, la luminosité de l'éclairage d'ambiance peut être réglée via la molette pour l'éclairage des instruments ou sur l'écran de contrôle.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Éclairage »
3. « Luminosité: »
4. Réglage de luminosité.

SÉCURITÉ

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

AIRBAGS



- 1 Airbag frontal, conducteur
- 2 Airbag frontal, passager
- 3 Airbag de tête

- 4 Airbag latéral
- 5 Airbag de genoux

Airbags frontaux

Les airbags frontaux protègent le conducteur et le passager en cas de choc frontal, lorsque l'effet de protection des ceintures de sécurité ne suffit plus.

Airbag latéral

En cas d'impact latéral, l'airbag latéral soutient le corps sur le côté au niveau de la poitrine et du bassin.

Airbag de tête

En cas d'impact latéral, l'airbag de tête soutient la tête.

Ejection Mitigation

Le système d'airbag de tête a été conçu comme contre-mesure de protection contre l'éjection, afin de réduire, lors des tonneaux ou des chocs latéraux, la probabilité que les occupants du véhicule soient éjectés du véhicule à travers les vitres latérales.

Airbag de genoux

L'airbag de genoux retient les jambes lors d'un choc frontal.

Protection

Les airbags ne se déclenchent pas toujours en cas de collision, par exemple lors d'un accident de moindre gravité ou d'impact de l'arrière.

Remarques concernant l'effet protecteur optimal de l'airbag



AVERTISSEMENT

En cas de position de siège incorrecte ou de gêne dans la zone de déploiement de l'airbag, le système d'airbags ne pourra pas apporter l'effet protecteur prévu ou pourra entraîner des blessures supplémentaires lors de son déclenchement. Risque de blessures ou danger de mort. Respecter les remarques concernant l'effet protecteur optimal du système d'airbags. ◀

- ▶ Se tenir à distance des airbags.
- ▶ Veiller à ce que les passagers tiennent leur tête loin des airbags latéraux.
- ▶ Toujours saisir le volant par la couronne. Toujours placer les mains en position « 3 heures-9 heures » afin de réduire le plus possible le risque de blessures aux mains ou aux bras lors du déclenchement de l'airbag.
- ▶ Veiller à ce que le passager avant soit correctement assis, c'est-à-dire que ses pieds se trouvent sur le plancher et ne soient pas appuyés contre la planche de bord.
- ▶ Ne pas placer de personne, d'animaux ou d'objet entre les airbags et les passagers.
- ▶ Ne rien coller sur les pièces de cache des airbags, ne pas les garnir d'un revêtement quelconque ni les modifier de quelque manière que ce soit.
- ▶ Garder libres le tableau de bord et le pare-brise côté passager, c'est-à-dire ne pas les occulter avec un film autocollant ou des revêtements et ne pas y apposer p. ex. de fixations pour appareil de navigation ou téléphone portable.
- ▶ Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches.
- ▶ Ne pas installer sur les sièges avant de housses, de coussins ou d'autres accessoires non spécialement homologués pour les sièges équipés d'airbags latéraux intégrés.
- ▶ Ne pas suspendre de vêtements, par exemple vestons, sur les dossiers.
- ▶ Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. Ceci s'applique aussi aux recouvrements du volant, au tableau de bord et aux sièges.
- ▶ Ne pas démonter le système d'Airbag.

Même quand on observe toutes les instructions, des blessures résultant d'un contact avec les airbags ne sont pas totalement exclues selon les circonstances.

Chez des personnes sensibles, les bruits du déclenchement et du gonflement peuvent provoquer des troubles de l'audition qui ne sont généralement pas persistants.

Les modifications apportées au véhicule pour les personnes handicapées peuvent affecter le système d'airbag ; par conséquent, veuillez contacter le service des relations avec les clients de MINI ou votre centre de service MINI autorisé.

Les avertissements et les informations sur les airbags se trouvent aussi sur les pare-soleil.

État de fonctionnement du système d'airbag

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Après le déclenchement du système d'airbags, certains composants peuvent être brûlants. Risque de blessures. Ne pas saisir les composants. ◀



AVERTISSEMENT

Toute intervention qui ne respecte pas les prescriptions peut entraîner une panne, un dysfonctionnement ou un déclenchement intempestif du système d'airbags. En cas de panne, le système d'airbags ne pourra pas se déclencher comme prévu, malgré la gravité de l'accident. Risque de blessures ou danger de mort. Le contrôle, la réparation ou le démontage et la mise au rebut du système d'airbags doivent être effectués par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié. ◀

Fonctionnement correct



Lorsque vous mettez le contact, le voyant s'allume brièvement sur le combiné d'instruments et affiche ainsi l'état de fonctionnement de l'ensemble du système d'airbag et des prétensionneurs de ceintures.

Système d'airbag perturbé

- ▷ Le voyant d'avertissement ne s'allume pas quand le contact est mis.
- ▷ Le voyant s'allume en permanence.

Désactivation automatique des airbags du passager avant

Principe

L'occupation du siège du passager avant est détectée par mesure de la résistance du corps humain.

Les airbags de tête et de genoux et l'airbag latéral du côté passager sont alors activés ou désactivés en conséquence.

Généralités

Avant de transporter un enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement respecter les consignes de sécurité et les instructions à suivre, voir Enfants sur le siège du passager avant.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Pour assurer la fonction de l'airbag de passager avant, le système doit s'assurer qu'une personne se trouve sur le siège du passager avant. Pour cela, toute la surface du siège doit être occupée. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le passager laisse ses pieds sur le plancher. ◀

Dérangement de la désactivation automatique

Avec des adolescents et des personnes adultes, les airbags du passager avant peuvent se désactiver dans certaines positions assises. Dans un tel cas, le témoin pour les airbags du passager avant s'allume.

Dans un tel cas, le passager doit prendre une position adéquate de telle sorte que les airbags du passager avant soient activés et que le témoin soit éteint.

Si l'activation n'a pas lieu même lorsque le passager est assis correctement, ce dernier doit prendre place à l'arrière.

Pour permettre l'analyse correcte de la pression sur l'assise du siège occupé

- Ne pas installer sur le siège du passager avant de housses, de coussins ou d'autres accessoires non spécialement homologués pour les sièges de passagers avant.
- Ne pas déposer d'appareils électroniques sur le siège passager si un système de retenue pour enfant y est monté.
- Ne pas poser sous le siège des objets qui pourraient exercer une pression sur le siège, depuis le bas.
- Pas d'humidité dans ou sur le siège.

Témoin des airbags du passager avant



Le témoin des airbags du passager avant montre l'état de fonctionnement des airbags du passager avant.

Le voyant montre si les airbags sont activés ou désactivés.



- Le témoin s'allume si le système a constaté sur le siège la présence d'un enfant assis avec un système de retenue pour enfant, conformément aux règles de sécurité, ou si le siège est vide. Les airbags du côté du passager avant ne sont pas activés.
- Le témoin ne s'allume pas si le système a constaté sur le siège la présence d'une personne de stature suffisante et correctement assise. Les airbags du côté du passager avant sont activés.

Sièges enfants reconnus

En règle générale, le système reconnaît des enfants dans un siège enfant, particulièrement dans les sièges enfant qui sont exigés par le NHTSA à la date de production de la voiture. Après le montage d'un siège enfant, s'assurer que le témoin pour les airbags du passager avant s'allume. Celui-ci indique que le siège enfant a été reconnu et que les airbags du passager avant ne sont pas activés.

Force des airbags du conducteur et du passager avant

La force avec laquelle les airbags du conducteur et du passager avant se déclenchent est fonction de la position des sièges du conducteur et du passager avant.

Pour conserver à long terme la précision de cette fonction, calibrer les sièges avant dès qu'un message Check-Control correspondant est affiché. En outre, un message est affiché sur l'écran de contrôle.

Calibrage des sièges avant



AVERTISSEMENT

Risque de coincement lors du déplacement des sièges. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre. ◀

Un message Check-Control correspondant est affiché.

1. Faire avancer le siège correspondant jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Faire avancer le siège de nouveau. Ce faisant, il se déplace brièvement vers l'avant.
3. Régler de nouveau la position assise désirée.

Le calibrage est terminé quand le message sur l'écran de contrôle s'efface.

Si ce message continue d'être affiché, répéter le calibrage.

Si le message ne s'éteint toujours pas, même après répétition du calibrage, faire vérifier le système le plus tôt possible.

CONTRÔLE DE PRESSION DES PNEUS RDC

Principe

Le système surveille la pression de gonflage des quatre pneus montés. Le système donne un avertissement en cas de baisse de pression sensible dans un pneu ou dans plusieurs pneus. À cet effet, des capteurs mesurent la pression de gonflage dans les valves des pneus.

Généralités

Pour la commande du système, observer aussi les informations supplémentaires et les instructions sous Pression de gonflage, voir page 198.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourrait pas donner un avertissement fiable en cas de perte de pression.

Procéder à une réinitialisation du système après chaque adaptation de la pression de gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Toujours monter des roues munies de l'électronique RDC, afin de garantir le fonctionnement impeccable du système.

Affichage d'état

L'écran de contrôle permet d'afficher l'état actuel du contrôle de pression des pneus - RDC - par exemple si le RDC est actif.

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Contrôle de pression pneus »

L'état s'affiche.

Affichage de l'état

L'état du système et des pneus est exprimé sur l'écran de contrôle par la couleur des pneus et par un texte.

Toutes les roues vertes

Le système est activé et se réfère, pour les avertissements, aux pressions de gonflage enregistrées en dernier lors de la réinitialisation.

Une roue jaune

Crevaillon ou perte majeure de pression dans le pneu affiché.

Toutes les roues jaunes

Crevaillon ou perte majeure de pression dans plusieurs pneus.

Roues, gris

À cause d'un dysfonctionnement, le système ne peut reconnaître aucune crevaillon.

Informations supplémentaires

L'affichage d'état indique en plus la pression actuelle des pneus. Les valeurs affichées sont des valeurs de mesure momentanées et peuvent se modifier pendant la conduite ou en fonction des conditions météorologiques.

Exécution de la réinitialisation

Procéder à une réinitialisation du système après chaque adaptation de la pression de gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Sur l'écran de contrôle et sur le véhicule :

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Réinitialiser »
4. Démarrer le moteur, mais ne pas mettre le véhicule en mouvement.

5. Réinitialiser la pression des pneus avec « Réinitialiser ».

6. Mettre le véhicule en mouvement.

Les pneus sont représentés en gris et l'état s'affiche.

Après une brève conduite au-dessus de 19 mph/30 km/h les pressions de gonflage réglées sont adoptées comme valeurs de consigne. La réinitialisation se termine automatiquement pendant la conduite. La réinitialisation terminée, l'écran de contrôle représente les pneus en vert et « Contrôle de pression des pneus (RDC) actif. » s'affiche.

Le progrès de la remise à zéro s'affiche.

Vous pouvez interrompre le trajet à tout moment. Lorsque vous reprenez la route, l'initialisation se poursuit automatiquement.

Messages

Message en cas de contrôle nécessaire de la pression de gonflage



Un message Check-Control s'affiche.

- ▷ Le système a reconnu un changement de roue, mais n'a pas été réinitialisé.
- ▷ Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système se réfère, pour les avertissements, aux pressions de gonflage enregistrées en dernier lors de la réinitialisation.
- ▷ Le gonflage a été réalisé de manière non conforme.



Un message Check-Control s'affiche.

La pression des pneus a baissé depuis la dernière réinitialisation.

Dans de tels cas :

1. Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire.
2. Répéter la réinitialisation du système.

Avertissement en cas de faible pression de gonflage



Le voyant jaune s'allume.



Un message Check-Control s'affiche.

- ▷ Une chute de pression de pneu existe.
- ▷ Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système se réfère, pour les avertissements, aux pressions de gonflage enregistrées en dernier lors de la réinitialisation.

Dans de tels cas :

1. Réduire la vitesse et poursuivre sa route à une allure modérée. Ne plus dépasser une vitesse de 80 mph/130 km/h.
2. Contrôler et corriger le cas échéant la pression des quatre pneus à la prochaine occasion, par exemple une station-service.
3. Répéter la réinitialisation du système.

Message en cas de chute importante de la pression des pneus



Le voyant jaune s'allume.

En outre, un symbole avec le pneu concerné sera affiché dans le message

Check-Control.

- ▷ Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.
- ▷ Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système se réfère, pour les avertissements, aux pressions de gonflage enregistrées en dernier lors de la réinitialisation.

Dans de tels cas :

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.

2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de Pneumatiques sans aptitude de rouler à plat.

Les Pneumatiques sans aptitude de rouler à plat, voir page 208, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC - Run-flat system component - sur le flanc du pneu.



AVERTISSEMENT

Un pneumatique normal endommagé présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Les pneus permettant de rouler à plat peuvent maintenir une stabilité limitée. Risque d'accident. Ne pas continuer à rouler si le véhicule n'est pas équipé de pneus permettant de rouler à plat. Respecter les remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite de la conduite avec de tels pneus. ◀

En cas de message d'une pression de gonflage insuffisante, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression pour les quatre pneus, par exemple avec l'affichage de la pression des pneus d'un kit de dépannage anticrevaison.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si l'identification d'une crevaison est impossible, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

2. Réparer la crevaison, par exemple avec un kit de réparation anticrevaison ou en changeant la roue.

L'utilisation de produits d'étanchéité de pneu, par exemple le kit Mobility, peut endommager le système électronique RDC des roues. Dans ce cas, faire contrôler l'électronique à la prochaine occasion et la faire remplacer si nécessaire.

Pneus permettant de rouler à plat

Vitesse maximale

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 50 mph/80 km/h au maximum.

Poursuite du trajet avec une crevaison

Quand vous poursuivez un trajet avec un pneu endommagé :

1. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h.
3. Contrôler la pression des quatre pneus à la prochaine occasion.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Procéder alors à la réinitialisation.

Distances pouvant être parcourues lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

À charge moyenne, le trajet possible est d'environ 50 miles/80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus rapide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence.

Éviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Étant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long en adoptant une conduite ménageant le véhicule.



AVERTISSEMENT

En cas de pneus permettant de rouler à plat endommagés ou présentant une pression d'air insuffisante ou manquante, les caractéristiques de conduite sont alors modifiées, comme stabilité directionnelle réduite lors du freinage, distance de freinage rallongée et comportement de direction modifié. Risque d'accident.

Rouler à vitesse modérée et ne pas dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h. ◀

Pneu définitivement hors service

Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu.

Réduisez votre vitesse et stoppez le véhicule sinon, des éléments du pneu risquent de se détacher et de provoquer un accident.

Ne pas continuer à rouler. Contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

Limites du système

Le système ne fonctionne pas correctement tant que la réinitialisation n'est pas effectuée; il signale par exemple une crevaison bien que les pressions de gonflage soient correctes.

La pression de gonflage dépend de la température du pneu. Par l'accroissement de la température du pneu, p. ex. pendant la conduite ou par les rayons du soleil, la pression de gonflage

augmente. La pression de gonflage diminue lorsque la température du pneu baisse. Par ce comportement, il peut se produire un avertissement lors d'une chute brutale de la température par suite des seuils d'avertissement donnés.

De graves avaries soudaines de pneu provoquées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées par le système.

Dysfonctionnement



Le voyant jaune clignote puis reste allumé. Un message Check-Control s'affiche. Le système n'est pas capable de constater une crevaison ni une perte de pression.

Exemples et recommandations pour les situations suivantes :

- ▷ Roue montée sans électronique TPM ou roue d'appoint : au besoin, faire contrôler par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.
- ▷ Dysfonctionnement : faire contrôler le cas échéant par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.
- ▷ Le Contrôle de pression des pneus RDC n'a pas pu conclure la réinitialisation. Répéter la réinitialisation du système.
- ▷ Perturbation par des installations ou des appareils avec la même fréquence radio : à la sortie du champ perturbateur, le système est activé de nouveau automatiquement.

Explication requise par NHTSA/FMVSS 138 du contrôle de pression des pneus

Chaque pneu, y compris celui de la roue de secours (s'il y en a une), doit être contrôlé une fois par mois à froid et doit être regonflé à la pression recommandée par le constructeur sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pres-

sion des pneus. (Si le véhicule est équipé de pneus d'une taille différente que celle indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression correcte pour ces pneus.)

Comme équipement de sécurité supplémentaire, votre véhicule comporte un contrôle de pression des pneus - RDC - qui allume un voyant de pression insuffisante quand un ou plusieurs de vos pneus est sous-gonflé de façon significative. Lorsque le voyant d'alerte de pression faible s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus dès que possible, et les gonfler à la pression correcte. Le fait de rouler avec un pneu nettement sous-gonflé entraîne une surchauffe du pneu et peut provoquer son éclatement. Un manque de pression peut également augmenter la consommation d'essence et réduire la durée de vie de la bande de roulement; elle a également une influence sur la maîtrise et la capacité de freinage du véhicule. Ne pas oublier que l'alarme-pneu ne peut se substituer à un entretien correct des pneus et qu'il est de la responsabilité du conducteur de maintenir une pression adaptée, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau suffisant pour déclencher l'allumage du voyant d'alerte de pression insuffisante de l'alarme-pneu. Votre véhicule est aussi équipé d'un contrôleur de fonctionnement de l'alarme-pneu RDC pour vous avertir quand le système ne fonctionne pas correctement. Le contrôleur de fonctionnement de l'alarme-pneu est combiné au témoin de sous-gonflage. Lorsque le système détecte une défectuosité, le voyant d'alerte clignote pendant environ une minute, puis reste allumé. Cette séquence se répète lors de chaque démarrage tant que le dysfonctionnement subsiste. Lorsque l'indicateur de défectuosité est allumé, le système peut ne pas détecter ou signaler la pression insuffisante d'un pneu. Le mauvais fonctionnement de l'alarme-pneu peut avoir différentes causes, notamment le montage de pneus ou de roues de rechange qui empêchent l'alarme-pneu de fonctionner correctement. Toujours vérifier l'indicateur de

défectuosité de l'alarme-pneu après le remplacement d'un pneu ou d'une roue du véhicule pour s'assurer que le pneu ou la roue de rechange ne perturbe pas le fonctionnement de l'alarme-pneu.

AVERTISSEUR DE CREVAISON RPA

Principe

Le système ne mesure pas la pression de gonflage réelle dans le pneu.

Il détecte une chute de pression en comparant les vitesses de rotation des roues pendant la conduite.

En cas de chute de pression, le diamètre de la roue correspondante est modifié et, ainsi, sa vitesse de rotation. Cette variation est constatée et le système signale alors une crevaison.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourrait pas donner un avertissement fiable en cas de crevaison. L'initialisation doit être répétée après chaque correction de la pression de gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Affichage d'état

L'écran de contrôle permet d'afficher l'état actuel de l'avertisseur de crevaison, par exemple si le RPA est actif.

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Avertisseur de crevaison (RPA) »

L'état s'affiche.

Initialisation

Avec l'initialisation, les pressions de gonflage réglées sont validées comme références pour la reconnaissance d'une crevaison. L'initialisation démarre par la confirmation des pressions de gonflage.

Ne pas initialiser le système en roulant avec des chaînes à neige.

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Réinitialiser »
4. Démarrer le moteur, mais ne pas mettre le véhicule en mouvement.
5. Démarrer l'initialisation par « Réinitialiser ».
6. Mettre le véhicule en mouvement.

L'initialisation se termine au cours du trajet, qui peut être interrompu à tout moment.

Lorsque l'on reprend la route, l'initialisation se poursuit automatiquement.

Signalisation d'une crevaison



Le voyant jaune s'allume. Un message Check-Control s'affiche.

Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneumatiques avec possibilité de roulage à plat.

Les pneumatiques avec possibilité de roulage à plat, voir page 208, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC (Run-flat system component) sur le flanc du pneu.



AVERTISSEMENT

Un pneumatique normal endommagé présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Les pneus permettant de rouler à plat peuvent maintenir une stabilité limitée. Risque d'accident. Ne pas continuer à rouler si le véhicule n'est pas équipé de pneus permettant de rouler à plat. Respecter les remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite de la conduite avec de tels pneus. ◀

En cas de message d'une crevaison, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Limites du système

Une chute de pression naturelle et homogène sur les quatre pneus ne sera pas détectée. En conséquence, vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus.

De graves avaries de pneu soudainement causées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées à l'avance.

Dans les situations suivantes, le système risque d'intervenir à retardement ou de ne pas fonctionner correctement :

- ▷ Système non initialisé.
- ▷ Circulation sur chaussée enneigée ou glissante.
- ▷ Conduite sportive : avec patinage des roues motrices et forte accélération transversale.
- ▷ Conduite avec des chaînes à neige.

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression pour les quatre pneus, par exemple avec l'affichage de la pression des pneus d'un kit de dépannage anticrevaison.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si l'identification d'une crevaison est impossible, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

2. Réparer la crevaison, par exemple avec un kit de réparation anticrevaison ou en changeant la roue.

Pneus permettant de rouler à plat

Vitesse maximale

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 50 mph/80 km/h au maximum.

Poursuite du trajet avec une crevaison

Quand vous poursuivez un trajet avec un pneu endommagé :

1. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h.
3. Contrôler la pression des quatre pneus à la prochaine occasion.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Distances pouvant être parcourues lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

À charge moyenne, le trajet possible est d'environ 50 miles/80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus ra-

pide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence. Éviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Étant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long en adoptant une conduite ménageant le véhicule.



AVERTISSEMENT

En cas de pneus permettant de rouler à plat endommagés ou présentant une pression d'air insuffisante ou manquante, les caractéristiques de conduite sont alors modifiées, comme stabilité directionnelle réduite lors du freinage, distance de freinage rallongée et comportement de direction modifié. Risque d'accident.

Rouler à vitesse modérée et ne pas dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h. ◀

Pneu définitivement hors service

Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu.

Réduisez votre vitesse et stoppez le véhicule si non, des éléments du pneu risquent de se détacher et de provoquer un accident.

Ne pas continuer à rouler. Contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

INTELLIGENT SAFETY

Principe

Intelligent Safety permet de commander de manière centralisée les système d'assistance au conducteur.

Les systèmes Intelligent Safety peuvent aider à éviter un collision menaçante.

- ▷ Avertisseur de collision frontale avec fonction de freinage City, voir page 122.
- ▷ Avertisseur de piétons avec fonction de freinage City, voir page 125.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Les affichages et les alertes ne délivrent pas le conducteur de sa propre responsabilité. En raison des limites inhérentes au système, les alertes ou réactions du système peuvent ne pas être émises, émises trop tard ou de manière erronée. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

Lors de la traction/du remorquage avec des systèmes Intelligent Safety activés, les limites inhérentes au système peuvent entraîner des comportement erronés de certaines fonctions, par exemple Avertisseur de collision frontale avec fonction de freinage. Risque d'accident. Désactiver tous les systèmes Intelligent Safety avant la traction/le remorquage. ◀

Aperçu

Touche dans la voiture



Touche Intelligent Safety

Mise en marche et arrêt

Certains systèmes de sécurité intelligents sont automatiquement activés après chaque démarrage. Certains systèmes Intelligent Safety s'activent conformément au dernier réglage.



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▷ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.
- ▷ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▷ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longtemps sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▷ La LED s'éteint.

AVERTISSEUR DE COLLISION FRONTALE AVEC FONCTION DE FREINAGE CITY

Principe

Le système peut aider à éviter des accidents. Quand un accident ne peut pas être évité, le système aide à diminuer la vitesse de l'impact.

Le système vous avertit de dangers possibles de collision et freine automatiquement le cas échéant.

L'intervention automatique de freinage s'effectue avec une force et une durée limitées.

Le système est commandé par l'intermédiaire d'une caméra dans le pied du rétroviseur.

L'avertissement de proximité est disponible, même quand le régulateur de vitesse est désactivé.

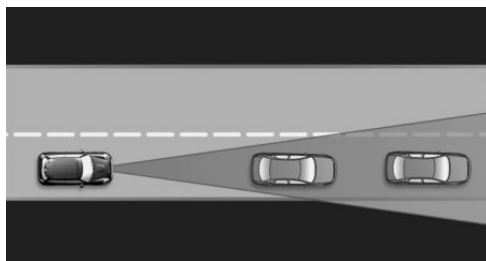
Lors de l'approche volontaire d'un véhicule, l'avertissement de proximité et l'intervention sur les freins se produisent plus tard pour éviter des réactions intempestives du système.

Généralités

Le système avertit en deux étapes à partir d'environ 3 mph/5 km/h d'un risque éventuel de collision avec des véhicules. L'instant de ces avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.

Une intervention de freinage s'effectue le cas échéant jusqu'à environ 35 mph/60 km/h.

Champ de détection



Les objets détectés par le radar sont pris en compte.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Les affichages et les alertes ne délivrent pas le conducteur de sa propre responsabilité. En raison des limites inhérentes au système, les alertes ou réactions du système peuvent ne pas être émises, émises trop tard ou de manière erronée. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

Lors de la traction/du remorquage avec des systèmes Intelligent Safety activés, les limites inhérentes au système peuvent entraîner des comportements erronés de certaines fonctions, par exemple Avertisseur de collision frontale avec fonction de freinage. Risque d'accident. Désactiver tous les systèmes Intelligent Safety avant la traction/le remorquage. ◀

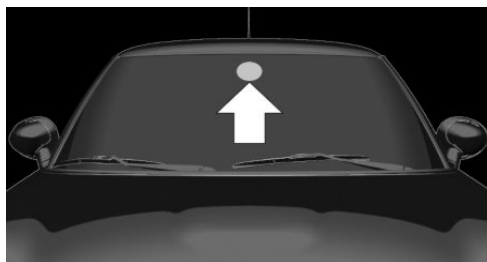
Aperçu

Touche dans la voiture



Touche Intelligent Safety

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le système est automatiquement actif après chaque début de trajet.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▷ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont

coupés un par un, selon les réglages individuels.

- ▷ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▷ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longtemps sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▷ La LED s'éteint.

Réglage de l'instant d'avertissement

L'instant d'avertissement peut être réglé via le moniteur de bord.

1.  « Réglages »
2. « Avertisseur collision »
3. Régler l'instant d'avertissement sur l'écran de contrôle.

L'instant d'avertissement choisi est mémorisé pour le profil actuellement utilisé.

Avertissement avec fonction de freinage

Affichage

S'il y a risque de collision avec un véhicule détecté, un symbole d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments et sur l'affichage tête haute.

Symbole Mesure



Le symbole s'allume en rouge : pré-avertissement.

Freiner et augmenter la distance.



Le symbole clignote en rouge et un signal retentit : alerte urgente.

Invitation à intervenir par freinage et évitement le cas échéant.

Pré-avertissement

Un pré-avertissement est par exemple émis quand un danger de collision se dessine ou en cas de très faible distance par rapport au véhicule qui précède.

Le conducteur doit intervenir lui-même en cas de signal d'urgence.

Avertissement d'urgence avec fonction de freinage

Un avertissement d'urgence sera affiché en cas de risque de collision immédiate lorsque le véhicule s'approche d'un autre objet à une vitesse différentielle élevée.

Le conducteur doit intervenir lui-même en cas de signal d'urgence. En cas de danger de collision, le freinage automatique assiste le cas échéant le conducteur par une intervention de freinage légère.

Un avertissement d'urgence peut être déclenché également sans autre avertissement préalable.

Intervention de freinage

L'avertissement vous invite à intervenir vous-même. Pendant un avertissement, la force de freinage est exploitée au maximum. La condition préalable pour l'assistance de freinage est l'actionnement suffisamment rapide et puissante de la pédale de frein. En plus, le système peut vous assister en cas de risque de collision par une légère intervention de freinage. À fai-

ble vitesse, la véhicule peut être freiné jusqu'à l'arrêt.

Boîte de vitesses mécanique : Lors d'une intervention de freinage jusqu'à l'arrêt, il peut se produire un arrêt du moteur.

L'intervention sur les freins n'intervient que lorsque la stabilité dynamique n'a pas été limitée, par exemple en désactivant le système de contrôle dynamique de stabilité DSC.

L'intervention de freinage peut être interrompue par une pression sur la pédale d'accélérateur ou par un mouvement actif du volant.

La détection des objets peut être limitée. Prendre en compte les limites de la zone de détection et les restrictions de fonctionnement.

Limites du système

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

En raison de ses propres limites, le système peut réagir de manière incorrecte ou ne pas réagir. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir de manière active le cas échéant. ◀

Champ de détection

Le pouvoir de détection du système est limité.

C'est pourquoi les réactions du système peuvent parfois manquer ou arriver tardivement.

Par exemple, les situations suivantes peuvent ne pas être reconnues avec certitude :

- ▷ Véhicule lent lors d'une approche à grande vitesse.
- ▷ « Queue de poisson » ou freinage brusque de véhicules.
- ▷ Véhicules avec une face arrière inhabituelle.
- ▷ Deux-roues qui précèdent.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- Par fort brouillard, pluie, embruns ou neige.
- Dans des virages serrés.
- Lorsque le champ de vision de la caméra ou le pare-brise est encrassé ou occulté.
- Lors de la désactivation des systèmes de régulation de la stabilité de conduite, par exemple DSC OFF.
- Jusqu'à 10 secondes après le démarrage du moteur via le bouton Start/Stop.
- Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.
- En cas d'éblouissement permanent par contre-jour, p. ex. lorsque le soleil est bas sur l'horizon.

Sensibilité des avertissements

Plus la sensibilité d'avertissement sera élevée, plus le nombre d'avertissements affichés sera élevé. De ce fait, cela peut entraîner une augmentation des fausses alertes.

AVERTISSEMENT DE PRÉSENCE DE PERSONNES AVEC LA FONCTION DE FREINAGE CITY

Principe

Le système peut aider à éviter les accidents avec des piétons.

Aux vitesses en agglomération, le système vous avertit de dangers possibles de collision avec des piétons et comporte une fonction de freinage.

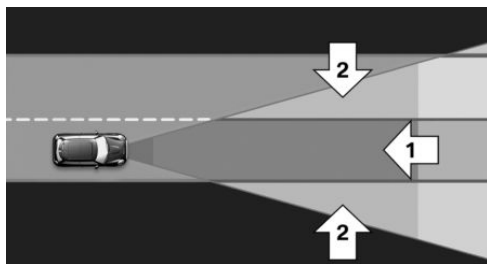
Le système est commandé via la caméra dans le pied du rétroviseur intérieur.

Généralités

Lorsque la luminosité est suffisante, le système avertit d'un risque possible de collision avec des piétons à partir d'environ 6 mph/10 km/h jusqu'à env. 35 mph/60 km/h et assiste avec une intervention de freinage juste avant la collision.

Les personnes sont alors prises en compte dans la mesure où elles se trouvent dans la zone de balayage du système.

Champ de détection



La zone de détection devant le véhicule comprend deux parties :

- Zone centrale, flèche 1, directement devant le véhicule.
- Zone élargie, flèche 2, vers la droite et vers la gauche.

Une collision menace quand des personnes se trouvent dans la zone centrale. Le système ne réagit à des personnes qui se trouvent dans la zone étendue que quand elles se déplacent en direction de la zone centrale.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Les affichages et les alertes ne délivrent pas le conducteur de sa propre responsabilité. En raison des limites inhérentes au système, les alertes ou réactions du système peuvent ne pas être émises, émises trop tard ou de manière erronée. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la

situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

Lors de la traction/du remorquage avec des systèmes Intelligent Safety activés, les limites inhérentes au système peuvent entraîner des comportements erronés de certaines fonctions, par exemple Avertisseur de collision frontale avec fonction de freinage. Risque d'accident. Désactiver tous les systèmes Intelligent Safety avant la traction/le remorquage. ◀

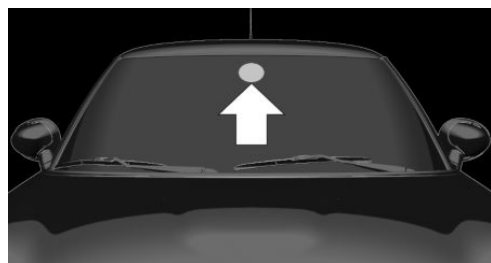
Aperçu

Touche dans la voiture



Touche Intelligent Safety

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le système est automatiquement actif après chaque début de trajet.

Activation/désactivation manuelle



Appuyer brièvement sur la touche :

- ▷ Le menu des systèmes Intelligent Safety s'affiche. Les systèmes sont coupés un par un, selon les réglages individuels.
- ▷ La LED s'allume en orange ou s'éteint, selon votre réglage individuel.

Vous pouvez procéder à des réglages. Les réglages individuels seront mémorisés pour le profil actuellement utilisé.



Appuyer une nouvelle fois sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont activés.
- ▷ La LED s'allume en vert.



Appuyer assez longtemps sur la touche :

- ▷ Tous les systèmes Intelligent Safety sont désactivés.
- ▷ La LED s'éteint.

Avertissement avec fonction de freinage

Affichage

S'il y a risque de collision avec une personne détectée, un symbole d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments et l'affichage tête haute.



Le symbole rouge s'affiche et un signal retentit.

Intervenir soi-même immédiatement par freinage ou évitement.

Intervention de freinage

L'avertissement vous invite à intervenir vous-même. Pendant un avertissement, la force de freinage est exploitée au maximum. La condition préalable pour l'assistance de freinage est l'actionnement suffisamment rapide et puissante de la pédale de frein. En plus, le système peut vous assister en cas de risque de collision par une légère intervention de freinage. À faible vitesse, la véhicule peut être freiné jusqu'à l'arrêt.

Boîte de vitesses mécanique : Lors d'une intervention de freinage jusqu'à l'arrêt, il peut se produire un arrêt du moteur.

L'intervention sur les freins n'intervient que lorsque la stabilité dynamique n'a pas été limitée, par exemple en désactivant le système de contrôle dynamique de stabilité DSC.

L'intervention de freinage peut être interrompue par une pression sur la pédale d'accélérateur ou par un mouvement actif du volant.

La détection des objets peut être limitée. Prendre en compte les limites de la zone de détection et les restrictions de fonctionnement.

Limites du système

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

En raison de ses propres limites, le système peut réagir de manière incorrecte ou ne pas réagir. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir de manière active le cas échéant. ◀

Champ de détection

Le pouvoir de détection de la caméra est limité.

Il peut donc arriver que des avertissements ne soient pas émis ou soient émis avec retard.

Par exemple, les situations suivantes peuvent ne pas être reconnues avec certitude :

- ▷ Piétons partiellement masqués.
- ▷ Piétons qui ne sont pas reconnus comme tels en raison de l'angle de vision ou de leur silhouette.
- ▷ Piétons en dehors de la zone de détection.
- ▷ Piétons en dessous d'une taille d'environ 32 po./80 cm.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée ou indisponible, par exemple dans les situations suivantes :

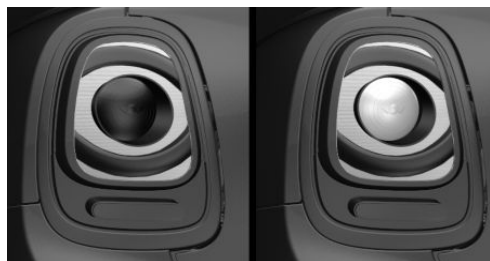
- ▷ Par fort brouillard, pluie, embruns ou neige.
- ▷ Dans des virages serrés.
- ▷ Lorsque le champ de vision de la caméra ou le pare-brise est encrassé ou occulté.
- ▷ Lors de la désactivation des systèmes de régulation de la stabilité de conduite, par exemple DSC OFF.
- ▷ Jusqu'à 10 secondes après le démarrage du moteur via le bouton Start/Stop.
- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.
- ▷ En cas d'éblouissement permanent par contre-jour, p. ex. lorsque le soleil est bas sur l'horizon.
- ▷ Dans l'obscurité.

FEUX STOP BI-INTENSITÉ

Principe

Les participants au trafic qui suivent sont alertés d'un freinage d'urgence par l'allumage de feux stop supplémentaires. Ceci réduit le danger d'une collision par l'arrière.

Généralités



- ▷ Lors d'un freinage normal, les feux stop s'allument.
- ▷ Lors d'un freinage énergique, les clignotants s'allument en plus.

la pédale de frein. Le freinage automatique est alors interrompu.

Interrompre le freinage automatique

Dans certaines situations, il peut s'avérer nécessaire d'interrompre le freinage automatique, p. ex. pour une manœuvre d'évitement.

Interrompre le freinage automatique :

- ▷ Par actionnement de la pédale de frein.
- ▷ Par actionnement de la pédale d'accélérateur.

POST CRASH IBRAKE

Il est possible de freiner davantage le véhicule en appuyant sur la pédale de frein. Le freinage automatique est alors interrompu. Le freinage automatique est également interrompu quand la pédale d'accélérateur est enfoncée.

Principe

Dans certaines situations dangereuses, le système peut freiner automatiquement sans intervention du conducteur. Ceci diminue le risque d'entraîner une autre collision et ses conséquences.

À l'arrêt

Une fois le véhicule immobilisé, le frein est automatiquement désengagé. Caler le véhicule pour qu'il ne roule pas.

Freiner fortement le véhicule

Dans certaines situations, il peut s'avérer nécessaire d'immobiliser plus rapidement le véhicule.

Pour cela, une pression de freinage plus élevée que celle du freinage automatique doit être exercée brièvement lors de l'actionnement de

SYSTÈMES DE RÉGULATION DE STABILITÉ

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

SYSTÈME ANTIBLOPAGE ABS

Le système ABS évite un blocage des roues lors d'un freinage.

La dirigeabilité est conservée, même lors d'un freinage à fond, ce qui accroît la sécurité active de conduite.

L'ABS est réactivé après chaque démarrage du moteur.

ASSISTANT DE FREINAGE

Lors d'un actionnement rapide des freins, ce système provoque automatiquement une amplification maximale de la force de freinage. Lors d'un freinage à fond, la distance de freinage est ainsi maintenue la plus courte possible. Les avantages du système ABS sont alors également exploités.

Tant que le freinage à fond est nécessaire, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE STABILITÉ DSC

Principe

Le système aide au maintien d'une trajectoire sûre du véhicule dans les limites physiques grâce à la réduction de la puissance moteur et par interventions de freinage sur les différentes roues.

Généralités

Le contrôle dynamique de stabilité détecte p. ex. les états de conduite instables suivants :

- ▷ Décrochage de l'arrière du véhicule, ce qui peut entraîner un survirage.
- ▷ Perte d'adhérence des roues avant, ce qui peut entraîner un sous-virage.

Le système Contrôle dynamique de la traction DTC, voir page 130, est une variante du DSC optimisée en fonction de la traction.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

Lors de la conduite avec une charge sur le toit, p. ex. avec une galerie porte-bagages, le rehaussement du centre de gravité peut supprimer la sécurité de conduite dans certaines situations critiques de conduite. Risque d'acci-

dent ou risque de dommages matériels. Ne pas désactiver le contrôle dynamique de stabilité DSC lors de la conduite avec une charge sur le toit. ◀

Témoins et voyants



Le témoin clignote : le DSC régule les forces motrices et de freinage.

Le témoin est allumé : le contrôle dynamique de stabilité DSC est tombé en panne.

Désactivation du DSC : DSC OFF

La désactivation du DSC conduit à une limitation de la stabilité dynamique à l'accélération et en virage.

Réactiver le DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

Désactivation du DSC



Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le combiné d'instruments et que DSC OFF s'affiche, mais pas plus de 10 secondes environ.

Le système DSC est désactivé.

Activer le DSC



Appuyer sur la touche.

DSC OFF et le témoin DSC OFF s'éteignent.

Témoins et voyants

DSC OFF s'affiche sur le combiné d'instruments si le DSC est désactivé.



Le témoin est allumé : le DSC est désactivé.

Activation automatique

Le DSC étant désactivé, une activation automatique s'effectue dans les situations suivantes :

- ▷ En cas de crevaison.

- ▷ Lors d'une activation du régulateur de vitesse dans le mode TRACTION ou DSC OFF.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE MOTRICITÉ DTC

Principe

Le système DTC est une variante du DSC optimisée en vue de la traction.

Dans des conditions de circulation particulières, p. ex sur routes enneigées non dégagées ou sur sol meuble, le système assure une motricité maximum moyennant une stabilité dynamique plus limitée.

Une traction maximum est assurée lorsque le système DTC est activé. La stabilité dynamique en accélération et en virage est limitée.

C'est pourquoi la conduite dans ces conditions requiert un redoublement de prudence.

Dans les situations suivantes, il peut être préférable d'activer temporairement le système DTC :

- ▷ Conduite dans la neige mouillée ou sur chaussée enneigée non dégagée.
- ▷ Dégagement par oscillations cadencées ou démarrage sur neige profonde ou sur sol meuble.
- ▷ Conduite avec des chaînes à neige.

Activation/désactivation du Contrôle dynamique de motricité DTC

Activation du DTC



Appuyer sur la touche.

TRACTION s'affiche sur le combiné d'instruments et le témoin DSC OFF s'allume.

Désactivation du DTC



Appuyer une nouvelle fois sur la touche.

TRACTION et le témoin DSC OFF s'éteignent.

CONTRÔLE DE PERFORMANCES

Le contrôle de performance augmente l'agilité du véhicule.

Pour augmenter la maniabilité, en cas de conduite sportive, il est possible de freiner les roues individuellement.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DES AMORTISSEURS

Principe

Avec le système, le réglage du châssis peut être modifié.

Programmes

Le système offre différents programmes.

Les programmes peuvent être sélectionnés par le commutateur MINI Driving Modes, voir page 131.

MID/GREEN

Réglage équilibré des amortisseurs pour plus de confort.

SPORT

Réglage résolument sportif des amortisseurs pour une plus grande agilité de la conduite.

COMMUTATEUR MINI DRIVING MODES

Principe

Le commutateur MINI Driving Modes permet d'adapter les propriétés spécifiques du véhicule. Pour cela, trois programmes différents

peuvent être sélectionnés. Vous pouvez activer un programme à chaque fois en faisant tourner le commutateur MINI Driving Modes.

Utilisation des programmes

Commutateur MINI Driving Modes	Programme
	MID
	GREEN
	SPORT

MID

Pour un réglage équilibré.

À chaque démarrage par le bouton Start/Stop, MID est activé.

GREEN

GREEN, voir page 186, offre un réglage qui réduit significativement la consommation pour une autonomie maximale.

Activation de GREEN

Tourner le commutateur MINI Driving Modes à droite, jusqu'à ce que GREEN Mode apparaisse dans le combiné d'instruments.

Configurer GREEN

Par l'intermédiaire du commutateur MINI Driving Modes

1. Activation de GREEN.
2. « Configurer GREEN »
3. Configurer le programme.

Lors de l'activation du programme GREEN, cette configuration est rappelée.

Par le moniteur de bord

1.  « Réglages »
2. « GREEN Mode »

ou

1.  « Réglages »
2. « Mode de conduite »
3. « Configurer GREEN »

Configurer le programme.

Lors de l'activation du programme GREEN, cette configuration est rappelée.

SPORT

Réglage résolument sportif de l'entraînement pour une plus grande agilité de la conduite.

Avec l'équipement correspondant, le réglage du châssis peut également être modifié et SPORT peut être personnalisé.

La configuration sera mémorisée pour le profil actuellement utilisé.

Activation de SPORT

Tourner le commutateur MINI Driving Modes vers la gauche, jusqu'à ce que SPORT apparaisse dans le combiné d'instruments.

Configuration de SPORT

Selon l'équipement, si l'affichage sur l'écran de contrôle est activé, le programme SPORT peut être configuré individuellement.

Activer le mode SPORT.

Sélectionner « Configurer SPORT ».

Configurer le programme.

Le mode de conduite SPORT peut aussi être configuré avant d'être activé :

1.  « Réglages »
2. « Mode de conduite »
3. « Configurer SPORT »

Lors de l'activation du programme SPORT, cette configuration est rappelée.

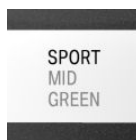
Configuration du programme de conduite

Sous Configuration du mode de conduite, il est possible de procéder aux réglages des programmes de conduite suivants :

- ▷ GREEN, voir page 131.
- ▷ SPORT, voir page 132.

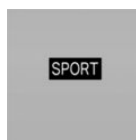
Affichage

Choix du programme



La rotation du commutateur des MINI Driving Modes permet d'afficher une liste des programmes sélectionnables.

Programme sélectionné



Le programme sélectionné s'affiche sur le combiné d'instruments.

Affichage sur le moniteur de bord

Il est possible de faire afficher les changements de programme sur le moniteur de bord.

1.  « Réglages »
2. « Écran de contrôle »
3. « Info mode de conduite »

ASSISTANT DE DÉMARRAGE

Principe

Le système facilite le démarrage en côte. Il n'est pas nécessaire d'actionner le frein de stationnement.

Démarrer avec l'assistant de démarrage

1. Maintenir le véhicule avec la pédale de frein.

2. Relâcher la pédale de frein et démarrer prestement.

Après le relâchement de la pédale de frein, le véhicule est maintenu pendant 2 secondes environ.

Selon le niveau d'équipement correspondant, la durée du maintien possible peut atteindre 2 minutes.

CONFORT DYNAMIQUE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

RÉGULATION DE VITESSE BASÉE SUR CAMÉRA

Principe

Ce système permet de définir, via les touches au volant, une vitesse souhaitée et une distance par rapport au véhicule qui précède.

Lorsque la route est libre, le système maintient constante la vitesse souhaitée et ainsi, accélère ou freine le véhicule automatiquement.

Si un autre véhicule vous précède, le système adapte votre vitesse dans le cadre des possibilités offertes, permettant ainsi de conserver la distance réglée par rapport au véhicule qui précède.

La distance peut être réglée avec plusieurs palettes et, pour des raisons de sécurité, dépend de la vitesse concernée.

Généralités

Pour la détection de véhicules circulant devant, une caméra est montée sur le rétroviseur intérieur.

Le système fonctionne à partir d'environ 20 mph/30 km/h.

Une régulation active de vitesse sera interrompue en-dessous d'une vitesse d'environ 20 mph/30 km/h.

Le système ne freine pas jusqu'à l'immobilisation du véhicule.

Selon les réglages du véhicule, la caractéristique du régulateur de vitesse peut varier dans certains intervalles.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

La vitesse souhaitée peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Risque d'accident. Adapter la vitesse souhaitée aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

Risque d'accident en raison de différences trop importantes de vitesse par rapport à d'autres véhicules, p. ex. dans les situations suivantes :

- ▷ Approche rapide d'un autre véhicule plus lent.
- ▷ Quand un véhicule surgit soudainement sur votre voie de circulation.
- ▷ Approche rapide d'autres véhicules immobilisés.

Risque de blessures ou danger de mort. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

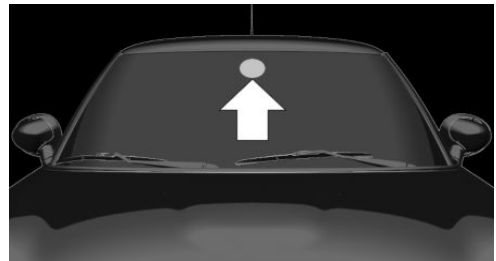
Aperçu

Touches au volant

Touche	Fonction
	Activer/Désactiver le régulateur de vitesse, voir page 135.
	Enregistrement, maintien de la vitesse, voir page 136.
	Interrompt la régulation de vitesse, voir page 135. Poursuivre la régulation de vitesse avec le dernier réglage effectué, voir page 137.
	Diminution de la distance, voir page 136.
	Augmentation de la distance, voir page 137.
	Augmenter la vitesse, voir page 136.
	Réduire la vitesse, voir page 136.

La disposition des touches varie selon l'équipement ou la variante de pays.

Caméra



La caméra se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le pare-brise doit être maintenu propre et dégagé dans la zone devant le rétroviseur intérieur.

Conditions de fonctionnement

Plage de vitesse

Le domaine d'utilisation optimal comprend les routes bien aménagées.

Le système fonctionne à partir d'environ 20 mph/30 km/h.

La vitesse maximale réglable est de 85 mph/140 km/h.

Activation/désactivation et interruption du mode régulateur de vitesse

Mise en marche



Appuyer sur la touche du volant.



L'affichage sur le combiné d'instruments s'allume.



L'affichage sur le combiné d'instruments s'allume. La vitesse momentanée est adoptée comme vitesse de consigne et s'affiche sur le symbole.

Le régulateur de vitesse est activé et maintient la vitesse réglée.

Le cas échéant, le système DSC sera activé.

Arrêt



Appuyer sur la touche du volant.

Les affichages s'éteignent. La vitesse de consigne enregistrée est effacée.

Interruption manuelle



Appuyer sur la touche du volant.

Interrompre automatiquement

Le système est interrompu automatiquement dans les cas suivants :

- ▷ Quand le conducteur freine.
- ▷ Quand l'embrayage est actionné pendant une seconde ou bien est relâché alors qu'aucun rapport n'est engagé.
- ▷ Quand la manette de sélection est placée sur la position N.
- ▷ Quand le DTC est activé ou le DSC est désactivé.
- ▷ Quand le DSC régule.
- ▷ Quand la zone de détection de la caméra est perturbée, par exemple par encrassement, fortes précipitations ou éblouissement par le soleil.
- ▷ Quand le véhicule qui précède ralentit en dessous d'une vitesse d'environ 20 mph/30 km/h.

Réglage de la vitesse

Maintien, enregistrement de la vitesse

Appuyer sur la touche ou dans l'état interrompu.

Quand le système est activé, la vitesse actuelle est maintenue et enregistrée comme vitesse de consigne.



La vitesse enregistrée s'affiche sur le symbole.

Le cas échéant, le système DSC sera activé.

La vitesse peut également être enregistrée comme suit :



Appuyer sur la touche.

Modification de la vitesse

Touche ou : appuyer dessus à plusieurs reprises, jusqu'à réglage de la vitesse souhaitée.

Quand le régulateur est activé, la vitesse affichée est enregistrée et atteinte sur voie libre.

- ▷ Touche ou : chaque impulsion jusqu'au point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne d'environ 1 mph/1 km/h.
- ▷ Touche ou : chaque pression au delà du point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne de 5 mph/10 km/h au maximum.

Touche ou : la maintenir enfoncée pour répéter l'action correspondante.

Réglage de la distance

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité. Les limites inhérentes au système peuvent entraîner un freinage retardé. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Observer attentivement en permanence les conditions de circulation. Adapter les distances aux conditions de circulation et de météo et respecter la distance de sécurité prescrite en freinant le cas échéant. ◀

Diminution de la distance



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la distance désirée soit réglée.



La distance réglée s'affiche brièvement à gauche sur le combiné d'instruments.

Augmentation de la distance



Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la distance désirée soit réglée.



La distance réglée s'affiche brièvement à gauche sur le combiné d'instruments.

Poursuivre la régulation de vitesse

Généralités

Une régulation de vitesse interrompue peut être reprise et poursuivie par l'appel de la vitesse enregistrée.

Avant d'appeler la vitesse enregistrée, s'assurer que la différence entre la vitesse actuelle et la vitesse enregistrée n'est pas trop importante. Sinon, cela pourrait entraîner un freinage ou une accélération indésirable.

Dans les cas suivants, la valeur enregistrée de la vitesse est effacée et ne peut plus être rappelée :

- ▷ Quand on coupe le système.
- ▷ Quand on coupe le contact.

Appeler la vitesse et la distance enregistrées



Quand le système est interrompu, appuyer sur la touche. La régulation de vitesse sera poursuivie avec les valeurs mémorisées. La distance sélectionnée s'affiche brièvement sur l'écran d'information.

Activer/Désactiver la régulation de distance

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne réagit pas en fonction des véhicules qui précèdent, mais maintient seulement la vitesse mémorisée. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Adapter la vitesse souhaitée aux conditions de circulation et freiner le cas échéant. ◀

Désactiver la régulation de distance



Appuyer sur la touche et la maintenir.

Ou :



Appuyer sur la touche et la maintenir.



Le témoin sur le combiné d'instruments s'allume.

Pour activer de nouveau la régulation de distance, actionner de nouveau brièvement l'une des deux touches.

Un message Check-Control est affiché après la commutation de la régulation de distance.

Affichages sur le combiné d'instruments

Vitesse souhaitée et vitesse enregistrée



En plus du témoin, la vitesse souhaitée s'affiche sur l'écran d'informations.

- ▷ Repère vert : le système est actif, le repère indique la vitesse souhaitée.
- ▷ Repère orange : le système est interrompu, le repère indique la vitesse enregistrée.
- ▷ Pas d'affichage : le système est coupé.

Si aucune vitesse n'est affichée, les conditions nécessaires à l'utilisation ne sont éventuellement pas remplies pour le moment.

Distance au véhicule précédent

La distance sélectionnée par rapport au véhicule qui précède s'affiche brièvement dans la partie gauche de l'écran d'information.

Indicateur de distance



Distance 1



Distance 2



Distance 3



Distance 4

Est réglé automatiquement après la mise sous tension du système.

Véhicule détecté



Le symbole s'allume en orange :
Véhicule qui précède détecté.

Témoins et voyants



Le symbole clignote en orange :
Les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne sont plus remplies.

Le système a été désactivé, mais freine jusqu'à votre intervention active par pression sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.



Le symbole clignote en rouge et un signal retentit :
Invitation à intervenir par freinage et évitement le cas échéant.



Le système est interrompu ou la régulation de distance est désactivée, parce que la pédale d'accélérateur a été actionnée, sans véhicule détecté.



Régulation de distance brièvement désactivée, parce que la pédale d'accélérateur a été actionnée alors qu'un véhicule était détecté.

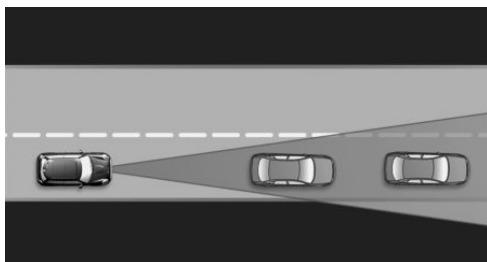
Affichage sur l'affichage tête haute

Les informations du régulateur de vitesse actif peuvent également être affichées sur l'affichage tête haute.

Régler l'affichage tête haute, voir page 99.

Limites du système

Champ de détection



La capacité de détection du système et la capacité de freinage automatique du véhicule sont limitées.

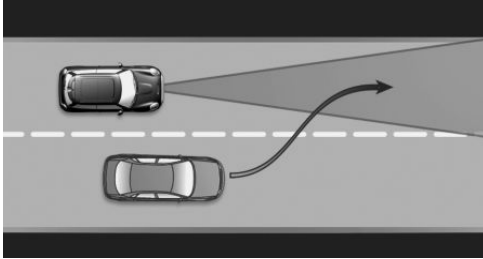
Par exemple, il est possible que les véhicules deux-roues ne soient pas détectés.

Ralentissement

Le système ne ralentit pas dans les situations suivantes :

- ▷ En cas de piétons ou d'usagers de la route d'une lenteur similaire.
- ▷ Pour les feux rouges.
- ▷ Pour la circulation transversale.
- ▷ En cas de trafic en sens contraire.
- ▷ La nuit, pour les véhicules non éclairés ou les véhicules avec éclairage défectueux.

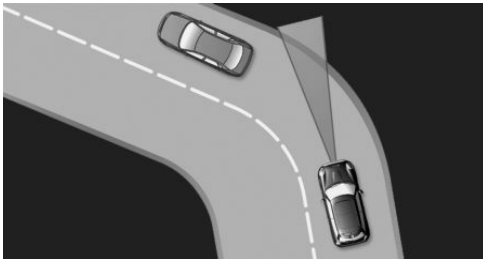
Véhicules qui déboîtent



Un véhicule qui précède est détecté seulement une fois qu'il se trouve entièrement sur la même voie de circulation.

Si un véhicule déboîte brusquement et se place sur la même voie devant votre véhicule, il est possible que le système ne puisse plus rétablir de lui-même la distance de sécurité sélectionnée. Il en est de même en cas de grandes différences de vitesse par rapport aux véhicules qui précèdent, par exemple quand on s'approche à vive allure d'un poids lourd. Lorsqu'il a bien reconnu un véhicule devant lui, le système demande au conducteur d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement.

Virage



Si la vitesse souhaitée est trop élevée dans un virage, elle est légèrement réduite dans le virage. Ceci dit, les virages ne sont toutefois pas détectés par anticipation. C'est pourquoi il convient de rouler à vitesse appropriée dans un virage.

En raison des limites du champ de détection du système, il peut arriver dans les virages serrés

qu'un véhicule qui précède ne soit pas reconnu ou soit détecté nettement plus tard.



En s'approchant d'un virage, compte tenu de la courbe, le système peut brièvement réagir en fonction de véhicules roulant sur la voie parallèle voisine. Un éventuel ralentissement commandé par le système peut être compensé en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Dès qu'on relâche la pédale d'accélérateur, le système est réactivé et reprend la régulation de vitesse automatique.

Intempéries

Dans des conditions météorologiques défavorables ou de mauvaise visibilité, par exemple par temps de pluie, chute de neige, neige fondante, brouillard ou contre-jour, la détection des véhicules peut devenir aléatoire et de brèves interruptions peuvent survenir pour des véhicules déjà reconnus. Conduite avec attention et réagir soi-même aux conditions actuelles de circulation. Le cas échéant intervenir de manière proactive, par exemple par freinage, changement de direction ou évitement.

Puissance du moteur

La vitesse souhaitée peut ne pas être atteinte en montée, si la puissance du moteur n'est pas suffisante.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche quand le système est tombé en panne ou a été désactivé automatiquement.

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Quand un objet n'a pas été correctement détecté.
- ▷ Par fort brouillard, pluie, embruns ou neige.
- ▷ Dans des virages serrés.
- ▷ Lorsque le champ de vision de la caméra ou le pare-brise est encrassé ou occulté.
- ▷ Par fort contre-jour.
- ▷ Jusqu'à 20 secondes après le démarrage du moteur via le bouton Start/Stop.
- ▷ Pendant la procédure de calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.

ver la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

L'utilisation du système peut entraîner un risque d'accident plus élevé dans les circonstances suivantes :

- ▷ Route sinueuse.
- ▷ Forte circulation.
- ▷ Chaussée glissante, par temps de brouillard, neige, pluie ou sur sol non stabilisé.

Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Utiliser le système uniquement lorsque la conduite à vitesse constante est possible. ◀

Aperçu

Touches au volant

Touche	Fonction
	Activer/Désactiver le régulateur de vitesse, voir page 140.
	Mémoriser la vitesse, voir page 141.
	Interrompre la régulation de vitesse, voir page 140. Poursuivre la régulation de vitesse avec le dernier réglage effectué, voir page 141.
	Augmenter la vitesse, voir page 141.
	Réduire la vitesse, voir page 141.

Activation/désactivation et interruption du mode régulateur de vitesse

Mise en marche



Appuyer sur la touche du volant.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Principe

Ce système permet de définir une vitesse souhaitée via les touches au volant. La vitesse souhaitée sera maintenue constante par le système. Pour cela, le système accélère et freine, automatiquement le cas échéant.

Généralités

Le système fonctionne à partir d'environ 20 mph/30 km/h.

Selon les réglages du véhicule, la caractéristique du régulateur de vitesse peut varier dans certains intervalles.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Obser-



Le témoin sur le combiné d'instruments s'allume.



La vitesse momentanée est adoptée comme vitesse souhaitée et est affichée avec le symbole dans le combiné d'instruments.

Le régulateur de vitesse est activé et maintient la vitesse réglée.

Le cas échéant, le système DSC sera activé.

Arrêt



Appuyer sur la touche du volant.

Les affichages s'éteignent. La vitesse de consigne enregistrée est effacée.

Interruption manuelle



Quand le système est activé, appuyer sur la touche sur le volant.

Interrompre automatiquement

Le système est interrompu automatiquement dans les cas suivants :

- ▷ Quand le conducteur freine.
- ▷ Quand l'embrayage est actionné pendant une seconde ou bien est relâché alors qu'aucun rapport n'est engagé.
- ▷ Quand un rapport trop élevée est engagé pour la vitesse actuelle.
- ▷ Quand la manette de sélection est placée sur la position N.
- ▷ Quand le DTC est activé ou le DSC est désactivé.
- ▷ Quand le DSC régule.

Réglage de la vitesse

Maintien, enregistrement de la vitesse

Appuyer sur la touche  ou  dans l'état interrompu.

Quand le système est activé, la vitesse actuelle est maintenue et enregistrée comme vitesse de consigne.

La vitesse enregistrée sera affichée sur le combiné d'instruments.

Le cas échéant, le système DSC sera activé.

La vitesse peut également être enregistrée comme suit :

 Appuyer sur la touche.

Modification de la vitesse

Touche  ou  : appuyer dessus à plusieurs reprises, jusqu'à réglage de la vitesse souhaitée.

Quand le régulateur est activé, la vitesse affichée est enregistrée et atteinte sur voie libre.

- ▷ Touche  ou  : chaque impulsion jusqu'au point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne d'environ 1 mph/1 km/h.
 - ▷ Touche  ou  : chaque pression au delà du point de résistance augmente ou diminue la vitesse de consigne de 5 mph/10 km/h au maximum.
- La vitesse maximale réglable est fonction du véhicule.
- ▷ Touche  ou  : la pousser jusqu'au point de résistance et la maintenir fait accélérer ou décélérer le véhicule sans actionnement de la pédale d'accélérateur. Après relâchement de la touche, la vitesse atteinte est maintenue. Une pression au delà du point de résistance fait accélérer le véhicule plus fortement.

Poursuivre la régulation de vitesse

Généralités

Une régulation de vitesse interrompue peut être reprise et poursuivie par l'appel de la vitesse enregistrée.

Avant d'appeler la vitesse enregistrée, s'assurer que la différence entre la vitesse actuelle et la vitesse enregistrée n'est pas trop importante. Sinon, cela pourrait entraîner un freinage ou une accélération indésirable.

Appeler la vitesse enregistrée



Appuyer sur la touche du volant.

Le véhicule reprend et maintient la vitesse mémorisée.

Affichages sur le combiné d'instruments

Témoin



En fonction de l'équipement, le témoin sur le combiné d'instruments indique si le système est activé.

Vitesse souhaitée et vitesse enregistrée



La vitesse souhaitée est affichée ensemble avec le symbole.

- ▷ Repère vert : le système est actif, le repère indique la vitesse souhaitée.
- ▷ Repère orange : le système est interrompu, le repère indique la vitesse enregistrée.
- ▷ Pas d'affichage : le système est coupé.

Si aucune vitesse n'est affichée, les conditions nécessaires à l'utilisation ne sont éventuellement pas remplies pour le moment.

Limites du système

Puissance du moteur

La vitesse souhaitée est également maintenue dans les descentes, mais peut toutefois ne pas être atteinte dans les montées si la puissance du moteur est insuffisante.

DÉTECTEUR D'OBSTACLES PDC

Principe

Le détecteur d'obstacles PDC facilite les manœuvres de stationnement. Un rapprochement lent d'un objet situé derrière ou, grâce à l'équipement PDC à l'avant, situé devant le véhicule, est signalé par :

- ▷ Des signaux sonores.
- ▷ Un affichage visuel.

Généralités

Les capteurs à ultrasons permettant de mesurer les distances sont montés dans les pare-chocs.

Selon l'environnement et les obstacles, la portée est d'environ 6 pi/2 m.

L'avertissement sonore n'est émis que dans les situations suivantes :

- ▷ Pour les capteurs centraux avant et les capteurs d'angle à environ 24 po./60 cm de distance de l'objet.
- ▷ Pour les capteurs centraux arrière à environ 5 pi/1,50 m de distance de l'objet.
- ▷ Lorsqu'une collision menace.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Contrôler en outre visuellement et directement les conditions de circulation et l'environnement du véhicule et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



AVERTISSEMENT

À vitesses élevées, lorsque le PDC est activé, l'avertissement peut être émis en retard pour des raisons relatives aux lois de la physi-

que. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Éviter de s'approcher d'un objet à grande vitesse. Éviter de démarrer trop vite, lorsque le PDC n'est pas encore activé. ◀

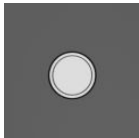
Aperçu

Avec PDC à l'avant : touche dans le véhicule



Touche de l'assistant de stationnement

Capteurs à ultrasons



Capteurs à ultrasons du PDC, p. ex. dans les pare-chocs.

Conditions de fonctionnement

Pour garantir le fonctionnement impeccable :

- ▷ Ne pas occulter les capteurs, p. ex. par des autocollants ou un porte-vélo.
- ▷ Maintenir les capteurs propres et dégagés.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le système se coupe automatiquement dans les situations suivantes :

- ▷ Lorsque la manette de sélection est placée sur R lorsque le moteur tourne.
- De plus, la caméra de recul s'allume.

- ▷ Avec l'équipement PDC à l'avant : quand les obstacles derrière ou devant le véhicule sont détectés par le PDC et que la vitesse est inférieure à env. 2,5 mph/4 km/h.

Avec l'équipement PDC à l'avant : l'allumage automatique quand des obstacles sont détectés peut être désactivé:

1.  « Réglages »
2. « Stationnement »
3. Sélectionner le réglage.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Désactivation automatique en marche avant

Le système est désactivé au bout d'une certaine distance ou d'une certaine vitesse.

Au besoin, réactiver le système.

Avec PDC à l'avant : activation et désactivation manuelles



Actionner la touche de l'assistant de stationnement.

- ▷ Marche : la LED s'allume.
- ▷ Arrêt : la LED s'éteint.

Si la marche arrière est enclenchée lorsque l'on actionne la touche de l'assistant de stationnement, l'image de la caméra de recul sera affichée.

Avertissement

Signaux sonores

L'approche d'un objet est signalée selon sa position par une tonalité intermittente. Si par exemple un objet est reconnu à gauche derrière du véhicule, la tonalité est émise par le haut-parleur arrière gauche.

Plus la distance à un objet devient courte, plus les intervalles sont courts.

Si la distance à un objet reconnu est inférieure à environ 10 po./25 cm, une tonalité continue retentit.

Avec PDC à l'avant : si des objets se trouvent devant et derrière le véhicule, un signal sonore alternant retentit.

Le signal sonore sera coupé lorsque la manette de sélection de la boîte automatique sera placée sur P.

Volume sonore

Le rapport entre le volume de l'alerte sonore du PDC et celui du système de divertissement peut être réglé.

1.  « Multimédia »,  « Radio » ou  « Réglages »
2. « Tonalité »
3. « Réglages du volume »
4. « PDC »
5. Réglage : tourner le Controller.
6. Mémorisation : appuyer sur le Controller.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Avertissement optique

L'approche d'un objet peut être affichée sur l'écran de contrôle. Des objets assez éloignés y sont déjà affichés avant qu'un signal sonore retentisse.

L'affichage apparaît dès que le détecteur d'obstacles de stationnement - PDC - est activé.

La zone de détection des capteurs est représentée par les couleurs rouge, verte et jaune.

Quand l'image de la caméra de recul s'affiche, le PDC peut être activé :

 « Caméra de recul »

Limites du système

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

En raison de ses propres limites, le système peut réagir de manière incorrecte ou ne pas réagir. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir de manière active le cas échéant. ◀

Limites de la mesure à ultrasons

La détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure à ultrasons, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Pour les jeunes enfants ou les animaux.
- ▷ Pour les personnes avec certaines tenues vestimentaires, par exemple des manteaux.
- ▷ En cas de perturbations externes des ultrasons, par exemple par des passages de véhicules ou des machines bruyantes.
- ▷ Si les capteurs sont encrassés, givrés, endommagés ou déréglés.
- ▷ En cas de chargement qui dépasse.
- ▷ Dans certaines conditions météorologiques, par exemple humidité de l'air élevée, pluie, chute de neige, chaleur extrême ou vent fort.
- ▷ Pour les timons et attelages de remorques d'autres véhicules.
- ▷ Pour les objets minces ou pointus.
- ▷ Pour les objets en mouvement.
- ▷ Pour les objets saillants, en hauteur, par exemple les corniches ou chargements.
- ▷ Pour les objets présentant des angles et des arêtes vives.
- ▷ Pour les objets présentant des surfaces ou des structures fines, par exemple des clôtures.
- ▷ Pour les objets à surface poreuse.

- Des objets bas déjà indiqués, par exemple des bords de trottoir, peuvent disparaître dans la zone morte des capteurs avant qu'une tonalité continue ne retentisse ou après qu'elle a déjà retenti.

Faux avertissements

Dans les conditions suivantes, le système PDC peut afficher un avertissement, alors qu'aucun obstacle ne se trouve dans la zone de détection :

- Par forte pluie.
- En cas de forte salissure ou de givrage des capteurs.
- Si les capteurs sont couverts de neige.
- Si la surface de la chaussée est très rugueuse.
- En présence d'inégalités du sol, par exemple ralentisseurs.
- Dans de grands bâtiments aux parois lisses à angle droit, par exemple les parkings souterrains.
- Dans les stations de lavage.
- Pour les gaz d'échappement épais.
- Par d'autres sources d'ultrasons, par exemple des balayeuses, des nettoyeurs à vapeur ou des tubes au néon.

Le défaut de fonctionnement est signalé via une tonalité continue alternant entre les haut-parleurs avant et arrière. Dès que le défaut en présence d'autres sources d'ultrasons ne se produit plus, le système est de nouveau complètement opérationnel.

Avec l'équipement PDC à l'avant : pour réduire les fausses alertes du PDC, désactiver le cas échéant l'activation automatique du PDC en cas d'obstacles détectés, p. ex. dans les stations de lavage, voir page 143.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control, voir page 84, s'affiche sur le combiné d'instruments.



Un symbole rouge s'affiche et la zone de détection des capteurs est représentée en foncé sur l'écran de contrôle.

Le système PDC est en panne. Faire contrôler le système.

CAMÉRA DE RECU

Principe

La caméra de recul facilite le stationnement et les manœuvres en marche arrière. Elle montre, sur l'écran de contrôle, la zone située en arrière de votre véhicule.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Contrôler en outre visuellement et directement les conditions de circulation et l'environnement du véhicule et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche de l'assistant de stationnement

Caméra



L'objectif de la caméra se trouve dans la poignée du hayon.

Un encrassement peut réduire la qualité de l'image. En cas de besoin, nettoyer l'objectif de la caméra.

Mise en marche et arrêt

Activation automatique

Le système est automatiquement activé lorsque la manette de sélection est placée sur R lorsque le moteur tourne.

Désactivation automatique en marche avant

Le système est désactivé au bout d'une certaine distance ou d'une certaine vitesse.

Au besoin, réactiver le système.

Activation/désactivation manuelle



Actionner la touche de l'assistant de stationnement.

- ▷ Marche : la LED s'allume.
- ▷ Arrêt : la LED s'éteint.

PDC s'affiche sur l'écran de contrôle.

Si la marche arrière est enclenchée lorsque l'on actionne la touche de l'assistant de stationnement, l'image de la caméra de recul sera affichée.

Changer d'écran via le moniteur de bord

Le système PDC étant activé :

 « Caméra de recul »

L'image de la caméra de recul s'affiche.

Affichage sur l'écran de contrôle

Conditions de fonctionnement

- ▷ La caméra de recul est allumée.
- ▷ Le hayon est complètement fermé.
- ▷ Maintenir libre la zone de détection de la caméra. Les chargements qui dépassent ou les systèmes de support et les remorques qui ne sont pas raccordées à une prise électrique de remorque peuvent entraîner des dysfonctionnements.

Activation des fonctions d'assistance

Plusieurs fonctions d'assistance peuvent être activées en même temps.

- ▷ Lignes d'aide au stationnement

 « Lignes d'aide stationnem. »

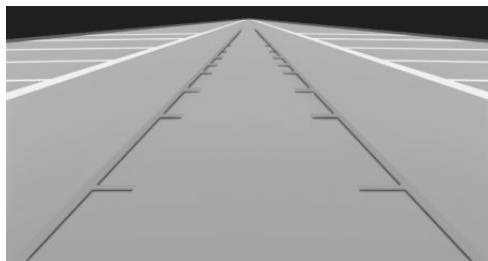
La trajectoire correspondant à la position du volant et la trajectoire théorique s'affichent.

- ▷ Représentation d'obstacle

 « Représentation obstacle »

Des marques tridimensionnelles s'affichent.

Lignes de trajectoire

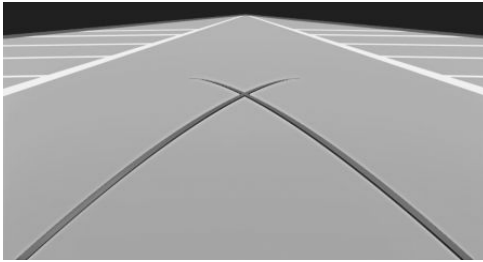


Les lignes de trajectoire peuvent être incrustées dans l'image de la caméra de recul.

Les lignes de trajectoire permettent d'estimer l'encombrement nécessaire lors du stationnement et lors des manœuvres sur chaussée plane.

Les lignes de trajectoire dépendent du degré de braquage actuel du volant et seront adaptées en permanence en fonction des mouvements du volant.

Trajectoire théorique

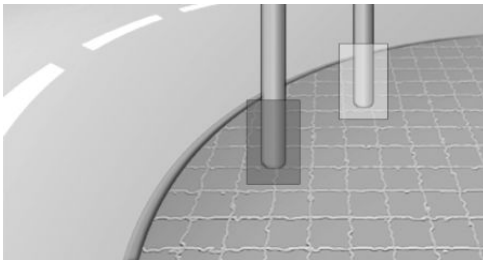


Les lignes de braquage peuvent être incrustées dans l'image de la caméra de recul.

La trajectoire théorique indique le tracé du plus petit rayon de braquage possible sur chaussée plane.

À partir d'un certain braquage du volant, une seule ligne du cercle de braquage s'affiche.

Représentation d'obstacle

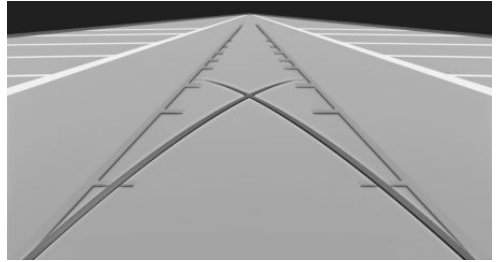


Les marques d'obstacle peuvent être affichées dans l'image de la caméra de recul.

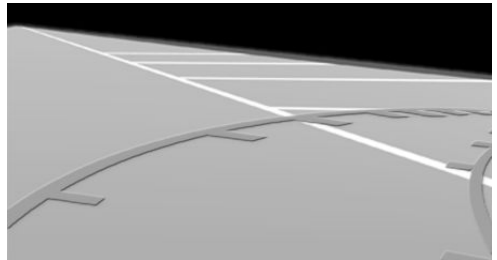
La gradation de couleurs correspond à celle des repères du PDC.

Stationnement en utilisant la trajectoire correspondant à la position du volant et la trajectoire théorique

1. Positionner la voiture de telle sorte que la trajectoire théorique passe entre les délimitations de l'aire de stationnement visée.



2. Braquer le volant de telle sorte que la trajectoire correspondant à la position du volant coïncide avec la trajectoire théorique.



Réglage de l'affichage

Luminosité

Avec caméra de recul en marche :

1. ☀ Sélectionner le symbole.
2. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré et appuyer sur le Contrôleur.

Contraste

Avec caméra de recul en marche :

1. 🌑 Sélectionner le symbole.
2. Tourner le Contrôleur jusqu'à l'obtention du réglage désiré et appuyer sur le Contrôleur.

Limites du système

Détection d'objets

Des obstacles très bas ou des objets saillants disposés en hauteur, par exemple des corniches, ne peuvent pas être détectés par le système.

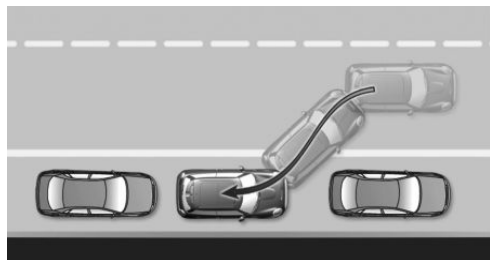
Les fonctions d'assistance tiennent compte aussi des données du PDC.

Observer les instructions dans le chapitre PDC, voir page 142.

Les objets affichés sur l'écran de contrôle peuvent parfois être plus proches dans la réalité qu'ils ne le paraissent. Pour cela, ne pas estimer la distance aux objets sur le visuel.

ASSISTANT DE STATIONNEMENT

Principe



Le système assiste le conducteur lors du stationnement latéral parallèle à la chaussée.

Généralités

L'utilisation de l'assistant de stationnement se compose de trois étapes :

- ▷ Mise en marche et activation.
- ▷ Recherche d'emplacement libre.
- ▷ Stationnement.

L'état du système et les instructions nécessaires seront affichées sur l'écran de contrôle.

Des capteurs à ultrasons mesurent l'espace de stationnement aux deux extrémités du véhicule.

L'assistant de stationnement calcule la courbe de stationnement optimale et prend en charge le braquage du volant pendant l'opération de stationnement.

Le détecteur d'obstacles PDC, voir page 142, fait partie intégrante de l'assistant de stationnement.

Indications de sécurité

Le détecteur d'obstacles PDC, voir page 142, fait partie intégrante de l'assistant de stationnement.



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀



REMARQUE

L'assistant de stationnement peut diriger le véhicule par-dessus les bordures de trottoir ou le faire monter sur ces derniers. Risque de dommages matériels. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

Aperçu

Touche dans le véhicule



Touche de l'assistant de stationnement

Capteurs à ultrasons



Les capteurs à ultrasons permettant de mesurer les espaces de stationnement libres se trouvent au niveau des passages de roue.

Conditions de fonctionnement

Capteurs à ultrasons

Pour garantir le fonctionnement impeccable :

- ▷ Ne pas occulter les capteurs, par exemple par des autocollants.
- ▷ Maintenir les capteurs propres et dégagés.

Pour mesurer les emplacements de stationnement libres

- ▷ Conduite rectiligne en marche avant jusqu'à environ 22 mph/35 km/h.
- ▷ Distance maximale par rapport à la file de véhicules garés : 5 pi/1,5 m.

Emplacement de stationnement libre approprié

- ▷ Emplacement libre derrière un objet qui fait au minimum 5 pi/1,5 m de longueur.
- ▷ Emplacement libre entre deux objets dont la longueur minimale est d'environ 5 pi/1,5 m.
- ▷ Longueur minimale de l'emplacement libre entre deux objets : longueur du véhicule plus environ 3,3 pi/1,0 m.
- ▷ Profondeur minimale : environ 5 pi/1,5 m.

Pour la manœuvre de stationnement

- ▷ Les portes et le hayon sont fermés.
- ▷ Le frein de stationnement est desserré.
- ▷ Pour garer le véhicule dans des emplacements de stationnement du côté conducteur, il est indispensable d'actionner le cliquant correspondant.

Mise en marche et activation

Mise en marche avec la touche



Actionner la touche de l'assistant de stationnement.

La LED s'allume.

L'écran de contrôle affiche l'état actuel de la recherche d'un emplacement de stationnement libre.

 L'assistant de stationnement est activé automatiquement.

Mise en marche avec la marche arrière

Engager la marche arrière.

L'écran de contrôle affiche l'état actuel de la recherche d'un emplacement de stationnement libre.

Activation :  « Assistance stationnement »

Affichage sur l'écran de contrôle

Système activé/désactivé

Symbole	Signification
	Gris : système pas disponible. Blanc : système disponible, mais pas activé.
	Système activé.

Recherche d'emplacement libre et état du système



- ▷ Symboles de couleur, voir les flèches, à côté du schéma du véhicule. L'assistant de stationnement est activé et la recherche d'emplacement libre est active.
- ▷ Les emplacements libres adaptés sont affichés sur l'écran de contrôle, au niveau du bord de la chaussée, à côté du symbole véhicule. Quand l'assistant de stationnement est activé, les emplacements libres adaptés sont mis en évidence en couleur.
- ▷  Opération de stationnement active. Le système prend en charge le braquage.
- ▷ La recherche d'emplacement libre est toujours active quand le véhicule se déplace tout droit en marche avant et à vitesse lente, même si le système est désactivé. Dans ce cas, l'affichage sur l'écran de contrôle apparaît en gris.

Se garer avec l'assistant de stationnement

Stationnement

1.  Actionner la touche de l'assistant de stationnement ou engager la marche arrière pour activer l'assistant de stationnement, voir page 149. Activer l'assistant de stationnement le cas échéant.
 L'assistant de stationnement est activé.
2. Avancer avec une vitesse jusqu'à env. 22 mph/35 km/h et à une distance de 5 pi/1,5 m maximum le long de la rangée de véhicules garés.
L'état de la recherche d'emplacement libre et les emplacements libres possibles sont affichés sur l'écran, voir page 150.
3. Suivre les instructions sur l'écran.
Pour atteindre une position de stationnement optimale, attendre la fin de l'opération de braquage automatique après le changement de rapport à l'arrêt.
La fin de l'opération de stationnement s'affiche sur l'écran.
4. Adapter soi-même la position de stationnement si nécessaire.

Interruption manuelle de l'opération

Il est possible d'interrompre l'assistant de stationnement à tout moment :

- ▷  Actionner la touche de l'assistant de stationnement.
- ▷  « Assistance stationnement »

Interruption automatique de l'opération

Le système s'arrête automatiquement dans les cas suivants :

- ▷ Lors du maintien du volant ou lorsque vous dirigez vous-mêmes le véhicule.

- ▷ Lorsque le rapport sélectionné ne correspond pas à l'indication sur l'écran.
- ▷ À des vitesses supérieures à 6 mph/10 km/h environ.
- ▷ Le cas échéant, sur chaussée enneigée ou glissante.
- ▷ En cas de dépassement d'un nombre maximum de manœuvres de stationnement ou de la durée de manœuvre.
- ▷ Lorsque le détecteur d'obstacle PDC affiche une distance trop faible.
- ▷ Lors de la commutation vers d'autres fonctions de la radio.

Un message Check-Control s'affiche.

Poursuite de l'opération

Le cas échéant, une manœuvre de stationnement interrompue peut être poursuivie.

Pour cela, activer de nouveau l'assistant de stationnement, voir page 149, et suivre les instructions affichées sur l'écran.

Arrêt

Le système peut être désactivé de la manière suivante :

- ▷  Actionner la touche de l'assistant de stationnement.
- ▷ Couper le contact.

Limites du système

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

En raison de ses propres limites, le système peut réagir de manière incorrecte ou ne pas réagir. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir de manière active le cas échéant. ◀

Aucune assistance au stationnement

L'assistant de stationnement ne permet pas de garer le véhicule plus facilement dans les situations suivantes :

- ▷ Dans des virages serrés.

Restrictions du fonctionnement

La fonction peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Sur sol inégal, par exemple routes caillouteuses.
- ▷ Sur sol glissant.
- ▷ En cas d'amas de feuilles mortes ou de tas de neige dans le créneau.
- ▷ Lorsque la roue d'appoint est montée.
- ▷ En cas de fossés ou de vides, p. ex. une bordure de quai.

Limites de la mesure à ultrasons

La détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure à ultrasons, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Pour les jeunes enfants ou les animaux.
- ▷ Pour les personnes avec certaines tenues vestimentaires, par exemple des manteaux.
- ▷ En cas de perturbations externes des ultrasons, par exemple par des passages de véhicules ou des machines bruyantes.
- ▷ Si les capteurs sont encrassés, givrés, endommagés ou déréglés.
- ▷ En cas de chargement qui dépasse.
- ▷ Dans certaines conditions météorologiques, par exemple humidité de l'air élevée, pluie, chute de neige, chaleur extrême ou vent fort.
- ▷ Pour les timons et attelages de remorques d'autres véhicules.
- ▷ Pour les objets minces ou pointus.
- ▷ Pour les objets en mouvement.
- ▷ Pour les objets saillants, en hauteur, par exemple les corniches ou chargements.

- ▷ Pour les objets présentant des angles et des arêtes vives.
- ▷ Pour les objets présentant des surfaces ou des structures fines, par exemple des clôtures.
- ▷ Pour les objets à surface poreuse.
- ▷ Des objets bas déjà indiqués, par exemple des bords de trottoir, peuvent disparaître dans la zone morte des capteurs avant qu'une tonalité continue ne retentisse ou après qu'elle a déjà retenti.
- ▷ Le cas échéant, le système détecte des créneaux qui ne conviennent pas en tant que tels.

Tailles de pneus

La position de stationnement peut varier en fonction de la taille des pneus.

Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche.

L'assistant de stationnement est en panne.

Faire contrôler le système.

CLIMATISATION

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

CLIMATISEUR



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Répartition d'air | 6 Mode de recyclage d'air |
| 2 Débit d'air | 7 Dégivrage de lunette arrière |
| 3 Température | 8 Chauffage de pare-brise |
| 4 Chauffage de siège, à droite 54 | 9 Chauffage de siège, à gauche 54 |
| 5 Fonction de refroidissement | |

Fonctions de climatisation en détail

Mise en marche/arrêt du système

Mise en marche

Régler le débit d'air selon les besoins.

Arrêt



Tourner la molette de débit d'air à gauche jusqu'à ce que l'unité de commande coupe le courant.

Température



Tourner la molette pour régler la température désirée.

Fonction de refroidissement

L'air de l'habitacle est refroidi, séché puis réchauffé selon la température choisie.

L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.



Appuyer sur la touche.

La fonction de refroidissement est activée ou désactivée.

Après démarrage du moteur, suivant le temps qu'il fait, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

De l'eau de condensation, voir page 178, se forme dans le climatiseur et s'échappe sous le véhicule.

Mode de recyclage d'air

En cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, vous pouvez couper temporairement l'arrivée d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.



Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche pour sélectionner un mode de fonctionnement :

- ▷ LED éteinte : l'air extérieur est admis en permanence dans le véhicule.
- ▷ LED allumée, recyclage d'air : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence.

Le mode de recyclage d'air sera coupé automatiquement au bout de quelque temps en fonction de la température extérieure pour éviter l'embuage des vitres.

Lorsque le mode de recyclage d'air est activé en permanence, la qualité de l'air dans l'habitacle diminue et l'embuage des vitres augmente.

Si les vitres sont embuées, désactiver le mode de recyclage d'air et augmenter le débit d'air si nécessaire.

Débit d'air manuel



Tourner la molette pour régler le débit d'air désiré.

Plus le débit d'air est important, plus la capacité de chauffage ou la puissance de refroidissement

est efficace.

Le débit d'air du climatiseur est réduit le cas échéant pour ménager la batterie.

Répartition d'air manuelle



Tourner la molette pour sélectionner le programme ou la position intermédiaire désiré(e).

- ▷  Vitres.
- ▷  Buste.
- ▷  Plancher.
- ▷  Vitres, buste et plancher.

Dégivrage et désembuage des vitres

Diriger la diffusion de l'air sur les vitres, augmenter le débit et la température de l'air et, le cas échéant, activer aussi la fonction de refroidissement.

Chauffage de pare-brise



Appuyer sur la touche.

Le chauffage de pare-brise s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Dégivrage de lunette arrière



Appuyer sur la touche.

Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

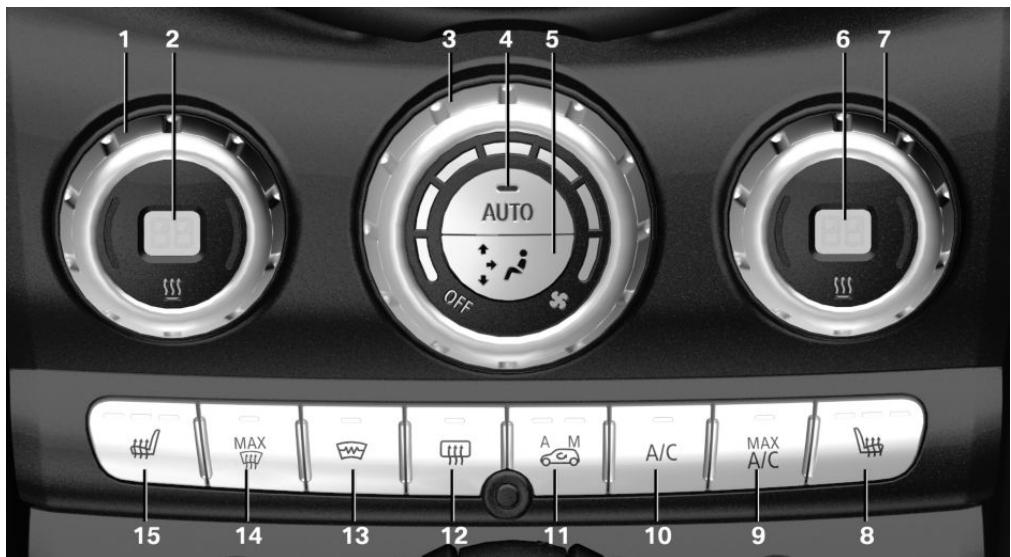
Si le mode Green, voir page 186, est activé, la puissance du chauffage est réduite.

Filtre à microparticules

Le filtre à microparticules filtre la poussière et le pollen de l'air extérieur et recyclé.

Il est recommandé de faire remplacer ce filtre à l'occasion de l'entretien de votre véhicule, voir page 225.

CLIMATISEUR AUTOMATIQUE



- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1 Température, à gauche | 4 Programme AUTO |
| 2 Visuel | 5 Répartition d'air manuelle |
| 3 Débit d'air, intensité AUTO | 6 Visuel |

- 7 Température, à droite
- 8 Chauffage de siège, à droite 54
- 9 Refroidissement maximal
- 10 Fonction de refroidissement
- 11 AUC/Mode de recyclage d'air

Fonctions de climatisation en détail

Mise en marche/arrêt du système

Mise en marche

Régler le débit d'air selon les besoins.

Arrêt



Tourner la molette de débit d'air à gauche jusqu'à ce que l'unité de commande coupe le courant.

Température



Tourner la molette pour régler la température désirée.

Le climatiseur automatique régule cette température très vite, si nécessaire à une puissance de refroidissement ou de chauffage élevée, et la maintient ensuite constante.

Éviter de modifier les réglages de température à des intervalles trop courts. Le climatiseur automatique n'aurait pas le temps d'assurer la régulation de la température ajustée.

Fonction de refroidissement

L'air de l'habitacle est refroidi, séché puis réchauffé selon la température choisie.

L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.

- 12 Dégivrage de lunette arrière
- 13 Chauffage de pare-brise
- 14 Dégivrage et désembuage des vitres
- 15 Chauffage de siège, à gauche 54

A/C

Appuyer sur la touche.

La fonction de refroidissement est activée ou désactivée.

Après démarrage du moteur, suivant le temps qu'il fait, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Une condensation d'eau, voir page 178, se produit dans le climatiseur automatique et est évacuée sous le véhicule.

Refroidissement maximal

MAX A/C

Appuyer sur la touche.

Le système passe au réglage de la température la plus basse, à un débit optimal et en mode de recyclage d'air.

L'air sort par les diffuseurs en direction du buste. Pour cela, ouvrir les diffuseurs.

La fonction est disponible au-dessus d'une température extérieure d'environ 32 °F/0 °C, le moteur étant en marche.

Quand le programme est activé, on peut adapter le débit d'air.

Programme AUTO

AUTO

Appuyer sur la touche.

Le débit d'air, la diffusion de l'air et la température sont régulés automatiquement.

En fonction de la température choisie, de l'intensité AUTO et des influences extérieures, l'air

est envoyé en direction du buste, du pare-brise, des vitres latérales et du plancher.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement, voir page 156, et le contrôle automatique de l'air ambiant, voir page 157, sont activés en même temps.

Désactiver le programme : appuyer de nouveau sur la touche ou bien régler manuellement la diffusion d'air.

Intensité du programme AUTO

Lorsque le programme AUTO est activé, la régulation automatique peut modifier l'intensité.



Tourner la molette pour régler l'intensité désirée de doux à intense.

L'intensité réglée sera affichée par la position d'un segment DEL lumineux.

Contrôle automatique de recyclage de l'air/Fonction de recirculation de l'air

En cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, vous pouvez couper temporairement l'arrivée d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.



Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche pour sélectionner un mode de fonctionnement :

- LED éteintes : l'air extérieur est admis en permanence dans le véhicule.
- LED gauche allumée, mode AUC : un capteur détecte les substances polluantes de l'air extérieur et coupe alors automatiquement l'admission d'air frais.
- LED droite allumée, recyclage d'air : l'admission d'air extérieur est coupée en permanence.

Le mode de recyclage d'air sera coupé automatiquement au bout de quelque temps en fonc-

tion de la température extérieure pour éviter l'embuage des vitres.

Lorsque le mode de recyclage d'air est activé en permanence, la qualité de l'air dans l'habitacle diminue et l'embuage des vitres augmente.

Si les vitres sont embuées, désactiver le mode de recyclage d'air et appuyer sur la touche Auto. S'assurer que l'air peut atteindre le pare-brise.

Débit d'air manuel

Pour pouvoir régler manuellement le débit d'air, désactiver d'abord le programme AUTO.



Tourner la molette pour régler le débit d'air désiré.

Le débit d'air réglé manuellement est affiché par des segments DEL lumineux.

Le débit d'air du climatiseur automatique est réduit le cas échéant pour ménager la batterie.

Répartition d'air manuelle



Appuyer plusieurs fois de suite sur la touche pour sélectionner un programme :

- Buste.
- Buste et plancher.
- Plancher.
- Vitres et plancher.
- Vitres, buste et plancher.
- Vitres et buste.
- Vitres.

Dégivrage et désembuage des vitres



Appuyer sur la touche.

Le givre et la buée du pare-brise et des vitres latérales avant sont éliminés rapidement.

Quand le programme est activé, on peut adapter le débit d'air.

Si les vitres sont embuées, activer également la fonction de refroidissement ou appuyer sur la touche Auto.

Chauffage de pare-brise



Appuyer sur la touche.

Le chauffage de pare-brise s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Dégivrage de lunette arrière



Appuyer sur la touche.

Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Si le mode Green, voir page 186, est activé, la puissance du chauffage est réduite.

Microfiltre/Filtre au charbon actif

Le filtre à microparticules/filtre à charbon actif filtre la poussière, le pollen et les substances gazeuses nocives de l'air extérieur et recyclé.

Il est recommandé de faire remplacer ce filtre à l'occasion de l'entretien de votre véhicule, voir page 225.

VENTILATION

Réglage

La direction des flux d'air peut être réglée de manière individuelle :

► Ventilation directe :

Le flux d'air est directement dirigé sur la personne. Le flux d'air chauffe ou rafraîchit de manière perceptible, en fonction de la température réglée.

► Ventilation indirecte :

Lorsque les diffuseurs sont fermés entièrement ou en partie, l'air sera acheminé dans l'habitacle de manière indirecte.

Ventilation à l'avant



- Tourner le bouton pour l'ouverture et la fermeture progressive des diffuseurs.
- Pivoter ou basculer les diffuseurs pour modifier l'orientation du flux d'air, flèches.

VENTILATION AUXILIAIRE

Principe

La ventilation auxiliaire ventile l'habitacle et abaisse le cas échéant sa température.

Quelle que soit la température extérieure, le système peut être allumé et éteint par le biais de deux heures présélectionnées de mise en marche et d'arrêt ou bien directement. Il reste allumé 30 minutes.

Ouvrir les diffuseurs de la ventilation pour que l'air puisse se dégager.

Mise en marche et arrêt directs

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Climatisation »
3. « Activer ventilation aux. »

 Le symbole figurant sur le climatiseur automatique clignote lorsque le système est activé.

Programmation de l'heure de mise en marche

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Réglages »
2. « Climatisation »
3. « Timer 1: » ou « Timer 2: »
4. Régler l'heure souhaitée.

Activation de l'heure de mise en marche

Sur l'écran de contrôle:

1.  « Réglages »
2. « Climatisation »
3. « Activer timer 1 » ou « Activer timer 2 »

 Le symbole figurant sur le climatiseur automatique est allumé lorsque l'heure de mise en marche est activée.

Le symbole  qui se trouve sur le climatiseur automatique clignote quand le système se met en marche.

Le système ne se met en marche que dans les 24 heures qui suivent. Ensuite, il faut l'activer de nouveau.

ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE INTÉGRÉE

Principe

Grâce à la télécommande universelle intégrée, il est possible de commander jusqu'à 3 fonctions d'un dispositif téléguidé, tel qu'un système de commande de porte de garage ou un système d'éclairage. La télécommande universelle intégrée remplace alors jusqu'à 3 émetteurs portatifs différents. Pour pouvoir utiliser ce dispositif, il faut programmer les touches du rétroviseur intérieur avec les fonctions souhaitées. Pour cette programmation, l'émetteur portatif de chaque dispositif est nécessaire.

Pour des raisons de sécurité, effacer les fonctions enregistrées en cas de vente du véhicule.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande d'installations télécommandées, p. ex. des portes de garage, avec la télécommande intégrée universelle. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de la programmation et de la commande, veiller à ce que la zone de mouvement de l'ins-

tallation soit libre. Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif. ◀

Compatibilité



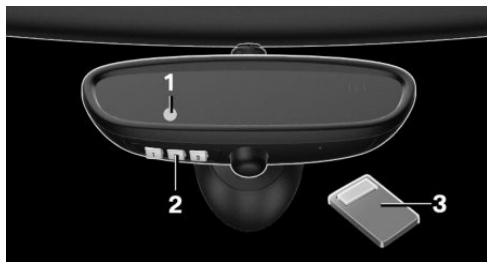
Quand le symbole est reproduit sur l'emballage ou la notice du dispositif radiocommandé, cela signifie que ce dernier est en règle générale compatible avec la télécommande universelle intégrée.

Pour toute question supplémentaire, veuillez vous adresser à :

- ▷ Un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou à un atelier qualifié.
- ▷ www.homelink.com dans Internet.

HomeLink est une marque déposée de Gentex Corporation.

Aperçu



- 1 LED
- 2 Touches programmables
- 3 Émetteur portatif de l'installation

Programmation

Généralités

1. Mettre le contact.
2. Première mise en service :

Appuyer simultanément sur les touches droite et gauche pendant 20 secondes, jusqu'à ce que la LED sur le rétroviseur intérieur clignote. Toutes les fonctions programmées sur les touches du rétroviseur intérieur sont effacées.

3. Tenir l'émetteur portatif du dispositif à une distance d'environ 1 à 3 pouces / 2,5 à 8 cm des touches du rétroviseur intérieur. La distance nécessaire dépend de l'émetteur portatif.
4. Appuyer simultanément sur la touche de la fonction souhaitée sur l'émetteur portatif et sur la touche à programmer du rétroviseur intérieur. La LED clignote d'abord lentement.
5. Relâcher les deux touches dès que la LED clignote plus vite. Le clignotement rapide indique que la touche du rétroviseur intérieur est programmée.

Si la LED ne clignote pas plus vite au bout de 60 secondes maximum, modifier la distance entre le rétroviseur et l'émetteur portatif puis répéter le processus. Plusieurs tentatives avec différentes distances peuvent s'avérer nécessaires. Attendre au moins 15 secondes entre les tentatives.

Canada : si la programmation a été interrompue avec l'émetteur portatif, maintenir la touche du rétroviseur enfoncée et appuyer pendant 2 secondes à plusieurs reprises sur la touche de l'émetteur.

6. Pour programmer d'autres fonctions sur les autres touches, répéter les étapes 3 à 5.

Les touches du rétroviseur intérieur permettent de commander les dispositifs.

Particularité des systèmes radiocommandés à code variable

Si la commande du dispositif est impossible après plusieurs essais de programmation, vérifier si le dispositif concerné dispose d'un code variable.

Pour cela, consulter la notice d'utilisation du dispositif ou appuyer longtemps sur la touche programmée du rétroviseur. Si la LED sur le rétroviseur clignote d'abord rapidement puis reste allumée pendant 2 secondes, cela signifie que le dispositif dispose d'un code variable. Le clignotement et l'allumage de la LED se reproduit pendant 20 secondes environ.

Pour les dispositifs équipés d'un système à codes variables, la télécommande universelle intégrée et le dispositif doivent être en outre synchronisés.

Pour les informations concernant la synchronisation, veuillez consulter la notice d'utilisation du dispositif à régler.

Une seconde personne facilite la synchronisation.

Synchroniser la télécommande universelle intégrée avec le dispositif :

1. Arrêter le véhicule à portée du dispositif radiocommandé.
2. Programmer la touche correspondante sur le rétroviseur intérieur comme indiqué.
3. Trouver la touche de synchronisation sur le dispositif à régler et l'actionner. Il reste environ 30 secondes pour l'étape suivante.
4. Maintenir la touche programmée sur le rétroviseur enfoncée pendant 3 secondes puis la relâcher. Répéter cette étape de travail jusqu'à trois fois si nécessaire pour achever la synchronisation. Quand la synchronisation est terminée, la fonction programmée s'enclenche.

Reprogrammation des touches

1. Mettre le contact.
2. Appuyer sans relâcher sur la touche à programmer du rétroviseur intérieur.
3. Dès que la LED sur le rétroviseur clignote lentement, tenir l'émetteur portatif du dispositif à une distance d'environ 1 à 3 pouces / 2,5 à 8 cm des touches du rétroviseur

intérieur. La distance nécessaire dépend de l'émetteur portatif.

4. Appuyer également sans relâcher sur la touche de la fonction souhaitée sur l'émetteur portatif.
5. Relâcher les deux touches dès que la LED sur le rétroviseur clignote plus vite. Le clignotement rapide indique que la touche du rétroviseur intérieur est programmée. Le dispositif peut alors être commandé par la touche sur le rétroviseur intérieur.

Si la LED ne clignote pas plus vite au bout de 60 secondes maximum, modifier la distance et répéter le processus. Plusieurs tentatives avec différentes distances peuvent s'avérer nécessaires. Attendre au moins 15 secondes entre les tentatives.

Canada : si la programmation a été interrompue avec l'émetteur portatif, maintenir la touche du rétroviseur enfoncée et appuyer pendant 2 secondes à plusieurs reprises sur la touche de l'émetteur.

Utilisation



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande d'installations télécommandées, p. ex. des portes de garage, avec la télécommande intégrée universelle. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de la programmation et de la commande, veiller à ce que la zone de mouvement de l'installation soit libre. Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif. ◀

Le dispositif, tel que la porte de garage, peut être commandé grâce à la touche sur le rétroviseur, lorsque le moteur tourne ou que le contact est mis. Pour cela, appuyer sur la touche jusqu'à ce que la fonction s'enclenche, dans la portée de réception du dispositif. La LED sur le rétroviseur reste allumée pendant le transfert du signal radio.

Effacement des fonctions mémorisées

Appuyer simultanément sur les touches droite et gauche pendant 20 secondes, jusqu'à ce que la LED clignote rapidement. Toutes les fonctions mémorisées sont effacées. Les fonctions ne peuvent pas être effacées séparément.

BOUSSOLE NUMÉRIQUE

Aperçu



- 1 Bouton de réglage
- 2 Affichage sur le rétroviseur

Affichage sur le rétroviseur

La direction dans laquelle vous roulez s'affiche sur le rétroviseur.

Principe de commande

Plusieurs fonctions peuvent être exécutées en appuyant sur le bouton de réglage à l'aide d'un objet pointu, tel qu'un stylo à bille. Les réglages possibles suivants s'affichent l'un après l'autre, en fonction de la durée pendant laquelle le bouton de réglage est enfoncé :

- ▷ Brève pression : activer/désactiver l'affichage.
- ▷ De 3 à 6 secondes : réglage de la zone géographique.
- ▷ De 6 à 9 secondes : calibrage de la boussole.
- ▷ De 9 à 12 secondes : réglage de la conduite à gauche ou à droite.

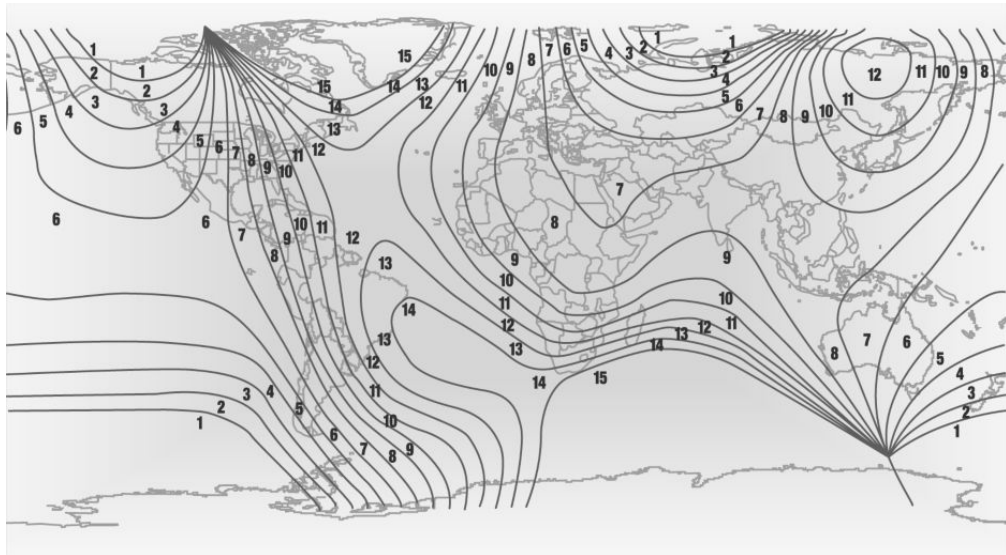
- De 12 à 15 secondes : réglage de la langue.

fonctionne correctement, voir la carte du monde avec les zones géographiques.

Réglage des zones géographiques

Régler les zones géographiques pertinentes sur le véhicule, de manière à ce que la boussole

Carte du monde avec zones géographiques



Procédure

1. Appuyer 3-4 secondes sur le bouton de réglage. Le numéro de la zone géographique réglée s'affiche sur le rétroviseur.
2. Pour changer la zone géographique, effectuer autant d'impulsions courtes que nécessaire pour afficher le numéro de la zone où vous vous trouvez sur le rétroviseur.

La zone réglée est automatiquement mémorisée. La boussole est de nouveau opérationnelle au bout de 10 secondes.

Calibrage de la boussole numérique

Il faut calibrer la boussole quand l'une des situations suivantes se présente :

- La mauvaise direction est affichée.

- La direction affichée ne change en dépit du changement de direction.
- Les directions ne s'affichent pas toutes.

Procédure

1. S'assurer qu'aucun gros objet métallique ni aucune ligne électrique ne se trouve à proximité du véhicule et qu'il y a assez d'espace pour faire des tours.
2. Régler la zone géographique actuelle.
3. Appuyer 6-7 secondes sur le bouton de réglage pour afficher la lettre « C ». Puis, faire au moins un tour complet à une vitesse maximale de 4 mph/7 km/h. Si le calibrage a réussi, la lettre « C » est remplacée par la direction.

Conduite à droite/gauche

La boussole numérique est réglée en usine pour la conduite à droite ou à gauche.

Réglage de la langue

Appuyer 12-13 secondes sur le bouton de réglage. Appuyer à nouveau brièvement sur le bouton de réglage pour passer de l'anglais « E » à l'allemand « O ».

Le réglage est automatiquement mémorisé au bout de 10 secondes.

PARE-SOLEIL

Protection anti-éblouissement

Rabattre le pare-soleil vers le bas ou vers le haut.

Miroir de courtoisie

Un miroir de courtoisie se trouve dans le pare-soleil derrière un cache.

Lors de l'ouverture du volet, l'éclairage du miroir s'allume.

CENDRIER/ALLUME-CIGARE

Aperçu



Le cendrier se trouve dans un des porte-boissons avant, l'allume-cigare est au-dessus dans la console centrale.

Cendriers

Pour vider le cendrier, sortir l'accessoire du porte-boissons.

Allume-cigare



AVERTISSEMENT

Tout contact avec la résistance brûlante ou la douille brûlante de l'allume-cigare peut entraîner des brûlures. Les matériaux inflammables peuvent s'enflammer si l'allume-cigare tombe dessus ou qu'il est tenu contre des objets inflammables. Danger d'incendie et risque de blessures. Saisir l'allume-cigare par sa poignée. S'assurer que les enfants ne peuvent pas utiliser l'allume-cigare et se brûler avec, par exemple en emportant avec vous la télécommande lorsque vous quittez le véhicule. ◀



REMARQUE

Si des objets métalliques tombent dans la prise de courant, ils peuvent provoquer un court-circuit. Risque de dommages matériels. Après utilisation de la prise, remettre en place l'allume-cigare ou le couvercle de prise. ◀



Enfoncer l'allume-cigare.

Dès que l'allume-cigare est repoussé vers l'extérieur, il peut être retiré.

PRISES DE COURANT

Généralités

La douille de l'allume-cigare peut servir de prise de courant pour les appareils électriques en état opérationnel ou de marche.

Les prises de courant peuvent être utilisées pour brancher des appareils électriques quand le moteur tourne ou que le contact est mis. La charge totale de toutes les prises de courant ne peut pas dépasser 140 Watt sous 12 V.

Ne pas endommager la douille par des fiches inappropriées.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Les appareils et câbles placés dans la zone de déploiement des airbags, p. ex. GPS portables ou similaires, peuvent gêner le déploiement des airbags ou être catapultés dans l'habitacle lors de leur déploiement. Risque de blessures. Veiller à ce que qu'aucun appareil ou câble ne se trouve dans la zone de déploiement des airbags. ◀



REMARQUE

Les chargeurs pour les batteries du véhicule peuvent travailler avec des tensions et des courants élevés, ce qui peut surcharger ou endommager le réseau de bord 12 volts. Risque de dommages matériels. Raccorder les chargeurs de batterie uniquement aux points de reprise pour dépannage dans le compartiment moteur. ◀



REMARQUE

Si des objets métalliques tombent dans la prise de courant, ils peuvent provoquer un court-circuit. Risque de dommages matériels. Après utilisation de la prise, remettre en place l'allume-cigare ou le couvercle de prise. ◀

Dans la console centrale



Retirer le cache ou l'allume-cigare.

Dans le compartiment à bagages



La prise de courant se trouve à droite dans le compartiment à bagages.

INTERFACE USB/PRISE AUX-IN

Principe

Des appareils externes avec prise USB peuvent être raccordés à l'interface USB.

Un appareil audio mobile, par exemple un lecteur MP3 peut être raccordé à la prise AUX-In.

Généralités

Les appareils suivants peuvent être raccordés :

- ▷ Téléphones portables qui sont pris en charge par l'interface USB.
- ▷ Appareils audio avec prise USB, p. ex. lecteur MP3.
- ▷ Support USB.

Les systèmes de données conventionnels sont pris en charge. Les formats recommandés sont FAT32 et exFAT.

Des informations sur les appareils USB adaptés sont disponibles sur www.miniusa.com/blue-tooth.

Les utilisations suivantes sont possibles :

- ▷ Exportation et importation de profils de conducteur, voir page 42.
- ▷ Écoute de fichiers musique via USB audio.

- ▷ Ajouter des fichiers musique de la collection de musiques et sauvegarder la collection de musiques.
- ▷ Visionnage de films vidéo via USB vidéo.
- ▷ Chargement de mises à jour logicielles.

Aperçu



L'interface USB se trouve à l'avant dans la console centrale.

Branchement d'un appareil externe

Lors du branchement, respecter les consignes suivantes :

- ▷ Ne pas forcer pour introduire la fiche dans l'interface USB.
- ▷ Utiliser un câble adaptateur flexible.
- ▷ Protéger l'appareil USB des dommages mécaniques.
- ▷ En raison du grand nombre d'appareils USB disponibles sur le marché, la commande par l'intermédiaire du véhicule ne peut pas être assurée pour chaque appareil.
- ▷ Ne pas exposer les appareils USB à des conditions environnementales extrêmes, p. ex. à de très hautes températures, voir la notice d'utilisation de l'appareil.
- ▷ En raison du grand nombre de techniques de compression différentes sur le marché, la lecture correcte des fichiers mémorisés dans l'appareil USB ne peut pas être assurée dans tous les cas.

- ▷ Un appareil USB raccordé est alimenté en énergie via l'interface USB, si l'appareil prend en charge cette fonction.
- ▷ Afin d'assurer une transmission optimale des données mémorisées, ne pas recharger un appareil USB via la prise de bord s'il est raccordé à l'interface USB.
- ▷ Selon l'utilisation prévue de l'appareil USB, des réglages sont éventuellement nécessaires sur l'appareil USB, voir la notice d'utilisation de l'appareil.

Appareils USB non adéquats :

- ▷ Disques durs USB.
- ▷ Hubs USB.
- ▷ Lecteurs de cartes USB avec plusieurs tiroirs.
- ▷ Appareils USB formatés HFS.
- ▷ Appareils MTP.
- ▷ Appareils tels que ventilateurs ou lampes.

COMPARTIMENT À BAGAGES

Cache-bagages

Généralités

Lors de l'ouverture du hayon, le cache-bagages est soulevé.

Consigne de sécurité



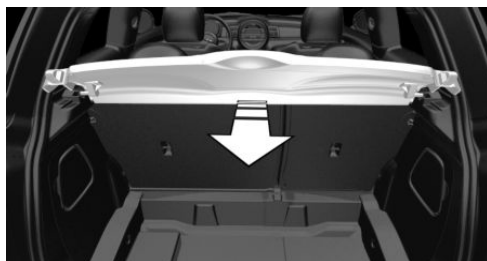
AVERTISSEMENT

Les objets non fixés ou reliés au véhicule par câble, p. ex. téléphones portables, peuvent être projetés dans l'habitacle pendant la conduite, p. ex. en cas d'accident ou de manœuvre de freinage ou d'évitement. Risque de blessures. Fixer les objets non fixés ou reliés par câble au véhicule dans l'habitacle. ◀

Démontage

Vous pouvez déposer le cache-bagages pour ranger des objets encombrants.

1. Décrocher les sangles de maintien à gauche et à droite du hayon.
2. Tirer le cache-bagages à gauche et à droite pour le sortir des fixations.



Raccrocher

1. Pousser le cache-bagages vers l'avant horizontalement dans les deux supports latéraux jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible.
2. Accrocher les sangles de maintien à gauche et à droite du hayon.

Agrandissement du compartiment à bagages

Principe

Il est possible d'agrandir le compartiment à bagages en rabattant le dossier des sièges arrière. Le dossier des sièges arrière est divisé 60/40. Le dossier du siège gauche est relié au dossier central.

Il est possible de rabattre les côtés séparément ou bien tout le dossier des sièges arrière.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Risque de pincement en rabattant les dossiers de siège arrière. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le

basculement, s'assurer que la zone de déplacement du dossier de siège arrière et de l'appui-tête soit libre. ◀



AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire supprimée, en cas de position ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appui-tête ou retirer ceux-ci. ◀



AVERTISSEMENT

Lorsqu'un dossier de siège arrière n'est pas verrouillé, un chargement non arrimé peut être catapulté dans l'habitacle, par exemple en cas d'accident, de manœuvre de freinage ou d'évitement. Risque de blessures. Veiller à ce que le verrouillage soit enclenché lorsque l'on rabat les dossiers de siège. ◀



AVERTISSEMENT

Lorsque le dossier de siège arrière n'est pas verrouillé, l'effet de protection de la ceinture de sécurité du milieu n'est pas assuré. Risque de blessures ou danger de mort. Verrouiller le dossier de siège arrière le plus large lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité du milieu. ◀



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors du déplacement des appui-tête. Risque de blessures. Veiller à ce que la zone de déplacement de l'appui-tête soit libre lors de son déplacement. ◀

Rabattre les dossiers des sièges arrière

Les dossiers des sièges arrière peuvent être rabattus de l'avant ou depuis le compartiment à bagages à bagages.

Avant de rabattre le dossier de siège, accrocher la ceinture de sécurité correspondante dans l'attache de ceinture latérale.



1. Tirer le déverrouillage vers le haut pour déverrouiller le dossier de siège arrière.
2. Rabattre le dossier du siège arrière vers l'avant.

Rabattre le dossier du siège arrière dans sa position d'origine



AVERTISSEMENT

Lorsqu'un dossier de siège arrière n'est pas verrouillé, un chargement non arrimé peut être catapulté dans l'habitacle, par exemple en cas d'accident, de manœuvre de freinage ou d'évitement. Risque de blessures. Veiller à ce que le verrouillage soit enclenché lorsque l'on rabat les dossiers de siège. ◀

Relever le dossier de siège et le presser dans le verrouillage. Veiller à ne pas coincer la ceinture de sécurité.

Réglage de l'inclinaison du dossier arrière



AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire supprimée, en cas de position ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient cor-

rectement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appuie-tête ou retirer ceux-ci. ◀

Pour transporter des objets encombrants, vous pouvez agrandir le coffre à bagages en plaçant les dossiers de siège arrière plus verticalement.

1. Déverrouiller le dossier de siège et le rabattre vers l'avant.
2. Basculer l'étrier vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



3. Replier le dossier de siège arrière et l'enclencher.

VIDE-POCHES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

INDICATIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Les objets non fixés ou reliés au véhicule par câble, p. ex. téléphones portables, peuvent être projetés dans l'habitacle pendant la conduite, p. ex. en cas d'accident ou de manœuvre de freinage ou d'évitement. Risque de blessures. Fixer les objets non fixés ou reliés par câble au véhicule dans l'habitacle. ◀



REMARQUE

Les supports antidérapant, p. ex. tapis antidérapants, peuvent endommager la planche de bord. Risque de dommages matériels. Ne pas utiliser de supports antidérapants. ◀

APERÇU

On trouve dans l'habitacle les possibilités de rangement suivantes :

- ▷ Vide-poches devant les porte-gobelets.
- ▷ Compartiment de rangement dans la console centrale.
- ▷ Boîte à gants côté passager avant.
- ▷ Vide-poches dans l'accoudoir central.

- ▷ Compartiments dans les portes.
- ▷ Poches sur les dossiers des sièges avant.

BOÎTE À GANTS

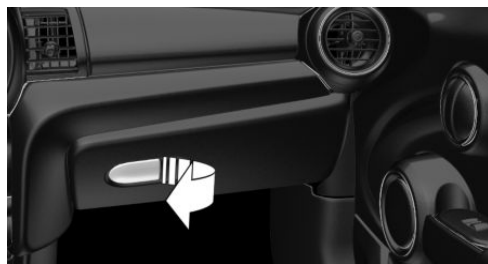
Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Lorsqu'elle est ouverte, la boîte à gants fait saillie dans l'habitacle. Pendant la conduite, les objets placés dans la boîte à gants peuvent être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures. Refermer la boîte à gants immédiatement après usage. ◀

Ouverture



Tirer la poignée.

L'éclairage dans la boîte à gants s'allume.

Fermeture

Relever le couvercle.

COMPARTIMENTS DANS LES PORTES



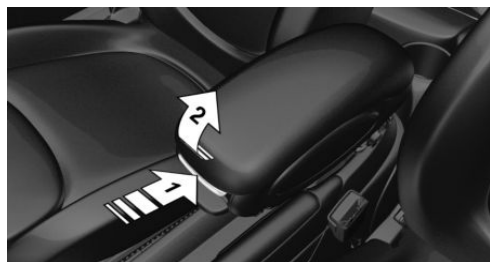
AVERTISSEMENT

Les objets fragiles, p. ex. bouteilles en verre, peuvent se briser lors d'un accident. Les éclats de verre peuvent être projetés dans l'habitacle. Risque de blessures. Ne pas ranger d'objets fragiles dans l'habitacle. ◀

ACCOUDOIR CENTRAL

Un compartiment de rangement se trouve dans l'accoudoir central.

Ouverture



Appuyer sur la touche, flèche 1, puis ouvrir l'accoudoir central vers le haut, flèche 2.

Réglage en hauteur



Appuyer sur la touche, flèche 1, puis basculer l'accoudoir central jusqu'à la hauteur voulue vers le haut ou vers le bas, flèche 2.

PORTE-GOBELET

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des récipients inadéquats placés dans le porte-gobelet et des boissons brûlantes peuvent endommager le porte-gobelet et accroître le risque de blessures en cas d'accident. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Utiliser des récipients légers, incassables et obturables. Ne pas transporter de liquides brûlants. Ne pas enfoncer des objets avec violence dans le porte-gobelets. ◀

À l'avant



Dans la console centrale.

À l'arrière



Pour les modèles 3 portes : devant la banquette arrière et dans les accoudoirs latéraux.



Pour les modèles 5 portes : devant les sièges arrière.

PATÈRES À VÊTEMENTS



AVERTISSEMENT

Les vêtements suspendus aux patères peuvent limiter la visibilité lors de la conduite. Risque d'accident. Suspendre les vêtements aux patères de manière à ce qu'ils ne gênent pas la visibilité pour conduire. ◀



AVERTISSEMENT

Une utilisation non conforme des patères peut entraîner un danger en raison des objets projetés, p. ex. lors des manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Ne suspendre que des objets légers, p. ex. des vêtements aux patères. ◀

Les patères se trouvent à l'arrière au-dessus des fenêtres latérales.

Les patères se trouvent au-dessus des portes arrière.

RANGEMENT SOUS LE PLANCHER DU COMPARTIMENT À BAGAGES



Sous le plancher du compartiment à bagages, une cuvette accueillant l'outillage de bord est ménagée à droite.

Pour prélever l'outillage de bord, relever le côté droit du plancher de coffre à bagages.

PLANCHER DE COFFRE À BAGAGES VARIABLE

Avec le plancher de coffre à bagages variable, vous pouvez configurer le coffre à bagages conformément aux nécessités de transport. Pour cela, retirer le plancher de coffre à bagages et le remettre en place dans la position désirée.

Respecter les remarques relatives à l'arrimage du chargement, voir page [180](#).

Retirer le plancher du compartiment à bagages



Modèle 5 portes : Afin de changer la position du plancher du compartiment à bagages, il faut d'abord rabattre la partie arrière du plancher du compartiment à bagages vers le haut.



Saisir le plancher du compartiment à bagages par l'arrière et le relever légèrement vers le haut. Ensuite, le retirer de ses logements.

Le plancher du compartiment à bagages peut être retiré du compartiment au-dessus des feux arrière.

Position inférieure



- ▷ Vous pouvez transporter des objets de grandes dimensions.
- ▷ Entre le plancher de coffre à bagages fixe et le plancher variable, il reste de la place pour un petit bagage.

Position relevée



AVERTISSEMENT

Une utilisation non conforme du plancher variable de compartiment à bagages peut entraîner un danger en raison des objets projetés, p. ex. lors des manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures ou risque de dommages matériels.

- ▷ Ne pas utiliser le plancher variable de compartiment à bagages pour séparer le compartiment à bagages et l'habitacle du véhicule comme le ferait un filet de séparation.
- ▷ N'utiliser le plancher variable en position relevée que lorsque les dossiers des sièges arrière sont relevés et verrouillés.
- ▷ Immobiliser toujours le chargement afin qu'il ne glisse pas en utilisant p. ex. des sangles et des œillets de fixation.◀



Basculer le plancher du compartiment à bagages dans sa position inférieure vers le haut et le pousser derrière le verrouillage, flèche.

La hauteur maximale des bagages est atteinte.

Position supérieure



- ▷ Les dossiers des sièges arrière étant rabattus, il en résulte une longue surface de chargement plane.
- ▷ Modèle 3 portes :
Chargement maximum dans cette position :
330 lbs./150 kg.
- ▷ Modèle 5 portes :
Chargement maximum dans cette position :
441 lbs./200 kg.
- ▷ Entre le plancher de coffre à bagages fixe et le plancher variable, il reste de la place pour des bagages.



DRIVE ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

MOBILITÉ

ANNEXES

CONSEILS POUR LA CONDUITE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

RODAGE

Généralités

Les pièces en mouvement doivent pouvoir s'adapter les unes aux autres.

Les remarques suivantes aident à obtenir une longévité optimale et une rentabilité maximale du véhicule.

Ne pas utiliser le Launch Control, voir page 81, pendant le rodage.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des pièces ou des composants neufs peuvent entraîner une réaction retardée des systèmes de sécurité et d'assistance au conducteur. Risque d'accident. Après le montage de pièces neuves ou sur un véhicule neuf, conduire de manière modérée et, le cas échéant, intervenir à temps. Tenir compte des remarques de rodage pour les pièces et composants concernés. ◀

Moteur, boîte de vitesses et pont

Jusqu'à 1200 miles/2000 km

Ne pas dépasser le régime maximal et la vitesse maximale :

- ▶ Avec les moteurs à essence, 4500 tr/min/100 mph/160 km/h.

Éviter systématiquement la pleine charge et le kick-down.

À partir de 1200 miles/2000 km

Le régime moteur et la vitesse du véhicule peuvent être augmentés progressivement.

Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire avec retenue pendant les premiers 200 miles/300 km.

Système de freinage

Les disques et les plaquettes de frein n'atteignent un état d'usure et de surface avantageux qu'au bout d'environ 300 miles/500 km. Pendant cette période de rodage, rouler avec modération.

Embrayage

L'embrayage n'atteint son fonctionnement optimal qu'au bout d'environ 300 miles/500 km. Pendant cette période de rodage, embrayer avec modération.

Après le remplacement d'une pièce

Si certains des composants évoqués ci-dessus ont été remplacés, observer de nouveau les instructions de rodage.

REMARQUES GÉNÉRALES SUR LA CONDUITE

Fermer le hayon



AVERTISSEMENT

Un hayon ouvert dépasse du véhicule et, lors d'un accident, d'une manœuvre de freinage ou d'évitement, peut menacer les passagers et d'autres usagers ou endommager le véhicule. En outre, les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Ne pas rouler avec un hayon ouvert. ◀

S'il est néanmoins inévitable de rouler avec le hayon ouvert :

- ▷ Fermer toutes les vitres et le toit ouvrant en verre.
- ▷ Augmenter fortement de débit de la soufflante.
- ▷ Conduire avec retenue.

Système d'échappement très chaud



AVERTISSEMENT

Lors de la conduite, des températures élevées peuvent apparaître sous la carrosserie, p. ex. par le système d'échappement. Lorsque des matériaux inflammables, p. ex. feuillage ou herbe, entrent en contact avec des éléments brûlants du système d'échappement, ils peuvent s'enflammer. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Ne pas retirer les écrans calorifuges montés et ne pas les enduire de produit de protection de dessous de caisse. Lors de la conduite, au point mort ou lors du stationnement, veiller à ce qu'aucun matériau inflammable n'entre en contact avec des pièces brûlantes du véhicule. Ne pas toucher les systèmes d'échappement brûlants. ◀

Téléphone portable dans la voiture



AVERTISSEMENT

L'électronique du véhicule et les appareils radio mobile peuvent s'influencer mutuellement. Le mode d'émission des appareils radio mobiles génère un rayonnement. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Dans la mesure du possible, utiliser dans l'habitacle uniquement des appareils de téléphonie mobiles, comme les téléphones portables, directement reliés à l'antenne extérieure, afin d'exclure tout parasitage mutuel et de détourner les ondes hors de l'habitacle. ◀

Aquaplanage

Sur des chaussées mouillées ou boueuses, il peut se former un coin d'eau entre le pneu et la chaussée.

Ce phénomène, appelé aquaplanage, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle du véhicule en même temps que toute possibilité de freinage.

Traversées de routes inondées



REMARQUE

Lors franchissement trop rapide d'eaux trop hautes, l'eau peut pénétrer dans le compartiment moteur, le système électrique ou la transmission. Risque de dommages matériels. Lors du franchissement d'eaux, ne pas dépasser la hauteur d'eau maximum indiquée ni la vitesse maximum de franchissement d'eaux. ◀

Respecter ce qui suit lors de la traversée d'eaux :

- ▷ Traverser uniquement des plans d'eau calme.
- ▷ Ne traverser des plans d'eau que jusqu'à une profondeur max de 9,8 po./25 cm.
- ▷ Traverser les plans d'eau au pas, à la vitesse max de 3 mph/5 km/h.

Freinage en sécurité

Votre véhicule est équipé de série de l'ABS.

Effectuer un freinage à fond dans les situations qui l'exigent.

Le véhicule reste dirigeable. Vous pouvez contourner des obstacles éventuels avec des mouvements au volant aussi pondérés que possible.

Les pulsations de la pédale de frein et les bruits hydrauliques de régulation indiquent que l'ABS régule.

Objets dans l'espace de déplacement des pédales



AVERTISSEMENT

Les objets se trouvant dans la zone des pieds du conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Risque d'accident. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur. Utiliser des tapis de sol qui soient adaptés pour le véhicule et qui peuvent être fixés au plancher de manière sûre correspondante. Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol les uns sur les autres. Veiller à conserver un espace libre suffisant pour les pédales. Veiller à ce que les tapis de sol soient de nouveau fixés de façon sûre après avoir été enlevés, par exemple pour les nettoyer. ◀

Pluie

Par temps humide, à la suite du salage de la route ou par forte pluie, freiner légèrement tous les quelques kilomètres.

Ce faisant, ne pas gêner les autres usagers de la route.

La chaleur générée par le freinage sur les disques et les garnitures de frein et les protège de la corrosion.

En cas de besoin, la force de freinage est tout de suite pleinement disponible.

Descentes



AVERTISSEMENT

Une pression légère, mais continue sur la pédale de frein peut entraîner des températures élevées, l'usure des freins et, éventuellement, la panne du système de freins. Risque d'accident. Éviter toute sollicitation excessive des freins. ◀



AVERTISSEMENT

Au point mort ou lorsque le moteur est coupé, les fonctions importantes en matière de sécurité sont limitées ou indisponibles : p. ex. le frein moteur ou l'assistance de freinage et de direction. Risque d'accident. Ne pas rouler au point mort ou avec le moteur arrêté. ◀

Parcourir les descentes longues ou raides dans le rapport dans lequel on doit freiner le moins souvent. Sinon, le système de freinage peut surchauffer et l'efficacité des freins peut se réduire.

Il est possible de renforcer davantage l'efficacité du freinage du moteur en rétrogradant manuellement, si nécessaire jusqu'au premier rapport.

Corrosion sur le disque de frein

La corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes de frein sont favorisés par les circonstances suivantes :

- ▷ Faible kilométrage.
- ▷ Longues périodes d'immobilisation.
- ▷ Faible sollicitation.
- ▷ Détergents agressifs, acides ou alcalins.

Des disques de frein corrodés produisent au freinage un effet de saccades qui ne peut généralement plus être éliminé.

Eau de condensation à l'arrêt du véhicule

De l'eau de condensation se trouve dans le climatiseur automatique et s'échappe par dessous le véhicule.

Garde au sol



REMARQUE

En cas de garde au sol insuffisante, les spoilers avant et arrière peuvent toucher le sol, p. ex. les bordures de trottoir ou les entrées de parkings souterrains. Risque de dommages matériels. Veiller à une garde au sol suffisante. ◀

CONDUITE SUR CIRCUIT

Les contraintes mécaniques et thermiques supérieures survenant lors de la conduite en compétition entraînent une usure accélérée. Ce type d'usure n'est pas couvert par la garantie. Ce véhicule n'est pas conçu pour la compétition de sport automobile.

CHARGEMENT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

INDICATIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Un poids total élevé peut faire surchauffer les pneus, les endommager à l'intérieur et entraîner une chute soudaine de la pression des pneus. Risque d'accident. Respecter la capacité de portance admissible du pneu et ne pas dépasser le poids total autorisé. ◀



AVERTISSEMENT

Les objets non fixés ou reliés au véhicule par câble, p. ex. téléphones portables, peuvent être projetés dans l'habitacle pendant la conduite, p. ex. en cas d'accident ou de manœuvre de freinage ou d'évitement. Risque de blessures. Fixer les objets non fixés ou reliés par câble au véhicule dans l'habitacle. ◀



AVERTISSEMENT

Les objets non correctement arrimés peuvent glisser ou être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Ils peuvent ainsi heurter et blesser les occupants du véhicule. Risque de blessures. Charger et arrimer correctement les objets et les chargements. ◀



REMARQUE

Les liquides placés dans le compartiment à bagages peuvent entraîner des dommages. Risque de dommages matériels. Veiller à ce qu'aucun liquide ne se répande dans le compartiment à bagages. ◀

DÉTERMINATION DE LA LIMITE DE CHARGE

1. Localiser la spécification suivante sur la plaque de votre véhicule :

La somme du poids des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou YYY lb. Sinon, on risque des dommages au véhicule et une perte de la stabilité dynamique.



2. Déterminer le total du poids du conducteur et des passagers qui seront transportés dans votre véhicule.
3. Soustraire le total du poids du conducteur et des passagers de XXX kilogrammes ou YYY livres.
4. La différence est égale à la quantité de chargement et de bagages que l'on peut encore emporter.

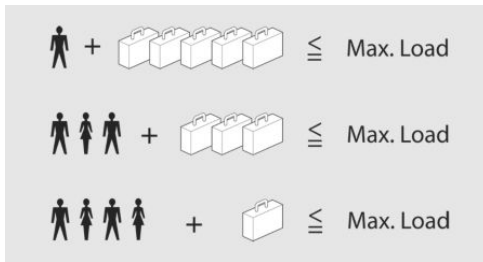
Par exemple, si la quantité YYY est de 1000 livres et que votre véhicule comptera quatre passagers de 150 livres chacun à son bord, la quantité de chargement et de

bagages que l'on peut encore emporter est de 400 lb : 1000 lb moins 600 lb = 400 lb.

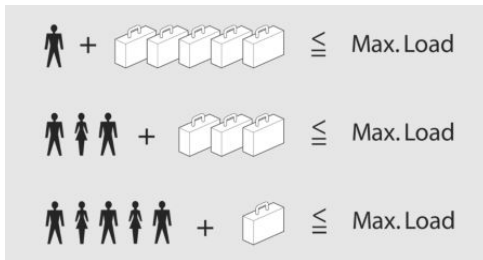
5. Déterminer le total du poids de chargement et de bagages qui sont chargés dans le véhicule. En toute sécurité, ce poids ne doit pas dépasser la quantité de chargement et de bagages que l'on peut encore emporter, calculée à l'alinéa 4.

CHARGE UTILE

Modèle 3 portes



Modèle 5 portes



La charge utile est la somme des poids des occupants et du chargement.

Plus grand est le poids des occupants, moins on peut transporter de chargement.

ARRIMER ET SÉCURISER LE CHARGEMENT

- ▷ Recouvrir les arêtes et les angles vifs des objets à transporter.
- ▷ Charges lourdes : les ranger le plus loin possible à l'avant, juste derrière les dossiers des sièges arrière et en bas.
- ▷ Charges très lourdes : quand la banquette arrière n'est pas occupée, insérer chacune des ceintures de sécurité extérieures dans la boucle de la ceinture opposée.
- ▷ Rabattre complètement les dossiers de la banquette arrière pour ranger un chargement de cette façon.
- ▷ Ne pas empiler des charges sur le bord supérieur des dossiers.
- ▷ Chargement de petite taille et léger : immobiliser avec des sangles de serrage ou des tendeurs.
- ▷ Chargement lourd et de grande taille : fixer avec des dispositifs d'arrimage.

Fixer les dispositifs d'arrimage, les sangles ou les tendeurs aux anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages.

ANNEAUX D'ARRIMAGE DANS LE COMPARTIMENT À BAGAGES



Sans Pack Rangement : deux anneaux d'arrimage, flèche 1, se trouvent dans le compartiment à bagages pour arrimer le chargement.

Avec Pack Rangement : six anneaux d'arrimage, flèche 1, se trouvent dans le compartiment à bagages pour arrimer le chargement.

GALERIE PORTE-BAGAGES

Consigne de sécurité

Montage possible uniquement pour les véhicules avec barres de toit.

Les porte-bagages sont disponibles en accessoires spéciaux.

Fixation

Respecter les instructions de montage du porte-bagages.

Chargement

Lorsque la galerie porte-bagages est chargée, la tenue de route et le comportement du véhicule sont modifiés en raison du déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement et de la conduite, observer pour cela les instructions suivantes :

- ▷ Ne pas dépasser les charges sur toit/sur l'essieu et le poids total autorisés.
- ▷ Veiller un espace libre suffisant pour le basculement et l'ouverture du toit ouvrant en verre.
- ▷ Répartir uniformément la charge sur le toit.
- ▷ La charge sur le toit ne doit pas être d'une trop grande surface.
- ▷ Placer les bagages les plus lourds en bas.
- ▷ Attacher les bagages de manière sécurisée, les arrimer par exemple à l'aide de sangles de serrage.
- ▷ Ne pas laisser d'objets dépasser dans la zone de basculement du hayon.
- ▷ Rouler avec retenue et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.

PORTE-BAGAGES ARRIÈRE

Généralités

Montage possible seulement avec préparation pour porte-bagages arrière.

Les porte-bagages arrière sont disponibles en accessoires spéciaux.

Respecter les instructions de montage du porte-bagages arrière.

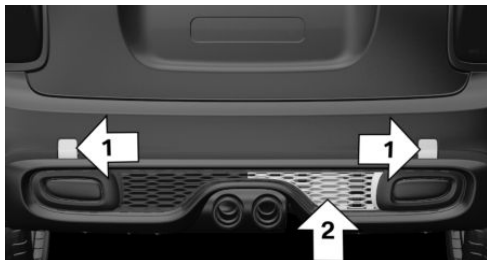
Rouler avec retenue et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.

Fixation

COOPER



COOPER S



Les points d'appui, flèche 1, et la prise, flèche 2, se trouvent sous le cache dans le bouclier.

Avant le montage du porte-bagages arrière, retirer les caches.

Consommation de courant

Avant le départ, contrôler le bon fonctionnement des feux arrière du porte-bagages arrière.

La puissance des feux du porte-bagages arrière ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

- Clignotants : 42 W de chaque côté.
- Feux rouges arrière : 50 W de chaque côté.
- Feux stop : 84 W au total.
- Feux arrière de brouillard : 42 W au total.
- Feux de recul : 42 W au total.

ÉCONOMIE DE CARBURANT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Votre véhicule contient des technologies sophistiquées de réduction des valeurs de consommation et d'émissions.

La consommation de carburant dépend de différents facteurs.

Certaines mesures, le style de conduite et un entretien régulier influencent la consommation de carburant et les répercussions sur l'environnement.

ENLEVER LES CHARGES INUTILES

Un poids supplémentaire accroît la consommation de carburant.

DÉMONTÉ LES ÉQUIPEMENTS AMOVIBLES DÈS QU'ILS NE SONT PLUS NÉCESSAIRES

Enlever la galerie porte-bagages du toit ou le porte-bagages arrière lorsqu'ils ne sont plus nécessaires.

Des équipements supplémentaires montés sur le véhicule diminuent les qualités aérodynamiques et la consommation augmente.

FERMER LES VITRES ET LE TOIT OUVRANT EN VERRE

Un toit ouvrant ouvert ou des vitres ouvertes augmentent la résistance aérodynamique et ainsi la consommation de carburant.

PNEUS

Généralités

Les pneus peuvent influencer la consommation de diverses manières ; la taille des pneus par exemple peut influencer la consommation de carburant.

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus

Contrôler la pression de gonflage des pneus au moins deux fois par mois et avant d'entreprendre un trajet prolongé, et la rétablir le cas échéant.

Une pression de gonflage insuffisante augmente la résistance au roulement et accroît ainsi la consommation de carburant et l'usure des pneus.

PRENDRE LA ROUTE SANS ATTENDRE

Ne pas laisser tourner le moteur au ralenti, véhicule à l'arrêt, pour le faire chauffer mais se mettre en route immédiatement après le démarrage et rouler à des régimes modérés.

C'est ainsi que le moteur froid atteint le plus rapidement sa température de service.

ROULER AVEC PRÉVOYANCE

Éviter les accélérations et les freinages inutiles.

Pour cela, garder une distance suffisante par rapport au véhicule qui précède.

Une conduite régulière et prévoyante réduit la consommation de carburant.

ÉVITER LES RÉGIMES ÉLEVÉS

En règle générale : conduire à faible régime réduit la consommation de carburant et minimise l'usure.

Utiliser le 1er rapport uniquement pour démarrer. À partir du 2e rapport, accélérer prestement. Ce faisant, éviter les régimes élevés et monter les rapports précocement.

Au moment d'atteindre la vitesse souhaitée, passer le rapport le plus haut possible et rouler autant que possible à faible régime et vitesse constante.

L'affichage du point de changement de vitesse, voir page 90, de votre véhicule montre le rapport le plus économique.

LAISSER LA VOITURE ROULER SUR SA LANCÉE

En s'approchant d'un feu rouge, lever le pied de l'accélérateur et laisser la voiture rouler sur sa lancée.

Dans les descentes, lever le pied de l'accélérateur et laisser la voiture rouler.

En décélération, l'alimentation en carburant est coupée.

EN CAS D'ARRÊT PROLONGÉ, COUPER LE MOTEUR

Couper le moteur pendant les arrêts prolongés, par exemple aux feux, aux passages à niveau ou dans les bouchons.

Fonction Start/Stop automatique

Lors d'un arrêt, la fonction Start/Stop automatique de votre véhicule coupe automatiquement le moteur.

Si vous arrêtez le moteur et que vous le redémarrez ensuite, la consommation de carburant et les émissions baissent par rapport à un moteur qui tourne en permanence. Même un arrêt de quelques secondes peut permettre de faire des économies.

La consommation de carburant dépend aussi d'autres facteurs, comme par exemple le style de conduite, les conditions de circulation, l'entretien ou les facteurs d'environnement.

DÉSACTIVER LES FONCTIONS ACTUELLEMENT INUTILISÉES

Des fonctions, comme le chauffage de siège ou de la lunette arrière, exigent beaucoup d'énergie et consomment du carburant supplémentaire, particulièrement en ville et en circulation en accordéon.

Pour cela, désactiver ces fonctions quand elles ne sont pas vraiment nécessaires.

FAIRE EFFECTUER LES TRAVAUX D'ENTRETIEN

Faire effectuer régulièrement l'entretien du véhicule, pour obtenir une rentabilité et une longévité optimales. MINI recommande de faire effectuer les opérations d'entretien par un partenaire de service après-vente MINI.

A cet effet, respecter également le système d'entretien MINI, voir page 225.

MODE GREEN

Principe

Le mode GREEN soutient un style de conduite limitant la consommation. Pour cela, la commande du moteur et les fonctions confort, telles que la puissance du climatiseur par exemple, sont adaptées.

Pour boîte de vitesses automatique :

L'état de conduite en roue libre est rendu possible sous certaines conditions.

Ce faisant, dans certaines conditions, le moteur est découplé de la transmission quand position D du sélecteur est enclenchée. Le véhicule roule en roue libre ce qui optimise la consommation. La position D du sélecteur reste enclenchée. Un affichage vous informe sur la longueur du trajet parcouru en roue libre.

De plus, des instructions dépendantes de la situation, qui aident à conduire avec une consommation optimisée, peuvent être affichées.

L'augmentation d'autonomie obtenue ainsi peut être affichée sur le combiné d'instruments.

Généralités

Le système comprend les fonctions et affichages MINIMALISM suivants :

- ▷ Supplément d'autonomie GREEN, voir page 187.

- ▷ Conseils à suivre en mode GREEN, voir page 187.
- ▷ Climatisation GREEN, voir page 187.
- ▷ MINIMALISM Analyzer, voir page 190.
- ▷ État de conduite en roue libre, voir page 188.

Activation du mode GREEN



Tourner le commutateur MINI Driving Modes à droite, jusqu'à ce que GREEN Mode apparaisse dans le combiné d'instruments.

Configurer GREEN Mode

Par l'intermédiaire du commutateur MINI Driving Modes

1. Activer GREEN Mode.
2. « Configurer GREEN »
3. Configurer le programme.

Par le moniteur de bord

1. ⚙ « Réglages »
2. « GREEN Mode »

Ou

1. ⚙ « Réglages »
2. « Mode de conduite »
3. « Configurer GREEN »

Configurer le programme.

Limite GREEN

- ▷ Régler la vitesse pour la limite GREEN :
 - « Indication à : »
 - Sélectionner la vitesse souhaitée.
- ▷ « Limite GREEN » :
 - Un conseil GREEN sera affiché lorsque la limite de vitesse GREEN définie sera dépassée.

Conduite en roue libre

Lors du roulage, le moteur peut flotter, voir page 188, en roue libre, de manière à améliorer la consommation.

La fonction n'est disponible dans le mode GREEN Mode.

Désactiver la fonction pour utiliser l'effet de frein moteur en descente.

Climatisation GREEN

« Climatisation GREEN »

La climatisation est adaptée pour une consommation plus économique.

Cela peut causer un léger décalage avec la température réglée ou un réchauffement ou un refroidissement plus lent de l'habitacle afin de limiter la consommation.

En outre, la puissance du chauffage des sièges et des rétroviseurs extérieurs est réduite.

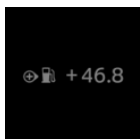
Le chauffage des rétroviseurs extérieurs est disponible aux basses températures extérieures.

Potentiel d'économie GREEN

Le pourcentage du potentiel d'économie possible pouvant être atteint avec la configuration actuelle est affiché.

Affichage sur le combiné d'instruments

Supplément d'autonomie GREEN



Grâce à un style de conduite adapté, une augmentation de l'autonomie peut être obtenue. Celle-ci peut-être affichée comme supplément d'autonomie sur le combiné d'instruments.

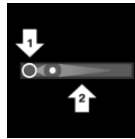
Le supplément d'autonomie est contenu dans l'affichage de l'autonomie.

Après le plein de carburant, le supplément d'autonomie est automatiquement réinitialisé.

- Affichage vert : style de conduite efficient.

- Affichage en gris : adapter le style de conduite, par exemple en décélérant.

Style de conduite



Un repère dans l'affichage à barres du combiné d'instruments affiche l'efficacité actuelle du style de conduite.

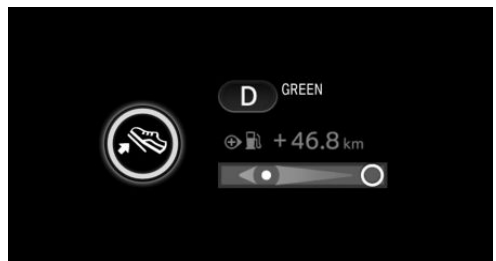
Repère dans la zone gauche, flèche 1 : affichage de la récupération d'énergie par roue libre ou au freinage.

Repère dans la zone droite, flèche 2 : affichage lors des accélérations.

L'efficacité actuelle du style de conduite sera indiquée par la position du repère :

- Repère dans la zone verte style de conduite efficace.
- Repère hors de la zone verte : adapter le style de conduite, p. ex. en réduisant l'accélération.

GREEN, conseils à suivre en conduisant



Le conseil GREEN indique que le style de conduite peut être adapté pour une consommation plus économique, p. ex. en réduisant l'accélération.

Activation de l'affichage du style de conduite et des conseils GREEN

Le style de conduite et les conseils GREEN Mode seront affichés dans le combiné d'instruments lorsque l'affichage Mode GREEN est activé.

Activation de l'affichage du style de conduite et des conseils GREEN :

1.  « Réglages »
2. « Afficheur combiné »
3. « Info GREEN »

Symboles des conseils GREEN

Un symbole supplémentaire et une indication textuelle sont affichés.

Symbole	Mesure
	Pour une conduite efficace, appuyer moins fort sur l'accélérateur et anticipez les freinages.
	Réduire la vitesse à la vitesse GREEN sélectionnée.
	Boîte de vitesses automatique : éviter de passer de M/S à D ou les changements manuels de rapports.
	Boîte de vitesses manuelle : suivre les conseils de changement de rapports.
	Boîte de vitesses manuelle : mettre au point mort pour l'arrêt du moteur.



Pour une conduite efficace, appuyer moins fort sur l'accélérateur et anticipez les freinages.



Réduire la vitesse à la vitesse GREEN sélectionnée.



Boîte de vitesses automatique : éviter de passer de M/S à D ou les changements manuels de rapports.



Boîte de vitesses manuelle : suivre les conseils de changement de rapports.



Boîte de vitesses manuelle : mettre au point mort pour l'arrêt du moteur.

Affichages sur l'écran de contrôle

MINIMALISM

Lors de la conduite, des informations sur la consommation et la technique sont affichées.

1.  « Info véhicule »
2. « MINIMALISM »

Affichage de l'information MINIMALISM

Le mode opératoire actuel peut être affiché.

 « Info MINIMALISM »

Les systèmes suivants sont affichés :

- ▷ Fonction Start/Stop automatique.
- ▷ Récupération de l'énergie.

- ▷ Puissance du climatiseur.
- ▷ Flottage.

Afficher les conseils GREEN

 « Conseils GREEN »

Les conseils à suivre en conduisant et un symbole supplémentaire sont affichés.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Conduite en roue libre

Principe

Cet système permet d'économiser le carburant.

Dans certaines conditions, le moteur est automatiquement découplé de la transmission quand le sélecteur est en position D. Le véhicule continue alors de rouler au ralenti en économisant du carburant. La position D du sélecteur reste enclenchée.

Cet état est appelé « conduite en roue libre ».

Dès que la pédale de frein ou d'accélérateur est enfoncée, le moteur est de nouveau automatiquement accouplé.

Généralités

La conduite en roue libre fait partie du mode de conduite GREEN Mode, voir page 186.

La sélection du mode GREEN Mode via le commutateur MINI Driving Modes, voir page 131, active automatiquement la conduite en roue libre.

Cette fonction est disponible dans une plage de vitesses bien précise.

Une conduite par anticipation permet d'utiliser la fonction le plus souvent possible et favoriser l'effet de réduction de la consommation du mode « roue libre ».

Conditions de fonctionnement

En mode GREEN, la fonction est disponible dans la plage de vitesses d'env.

30 mph/50 km/h à 100 mph/160 km/h lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- La pédale d'accélérateur et la pédale de frein ne sont pas actionnées.
- Manette de sélection dans la position D du sélecteur.
- Température de service du moteur et de la boîte de vitesses atteinte.

Commande par l'intermédiaire des palettes de commande

Principe

Selon le niveau d'équipement, l'état de conduite Roue libre peut être influencé par l'intermédiaire des palettes de commande.

Activer/Désactiver le mode roue libre via les palettes de commande

1. Passer au rapport le plus supérieur avec la palette de commande +.
2. Actionner de nouveau la palette de commande + pour accéder au mode de conduite Roue libre.

Pour désactiver, actionner la palette de commande -.

Affichage

Affichage sur le combiné d'instruments



L'affichage à barres sous le compte-tours est vert et le repère se trouve au point zéro. Le compte-tours indique le régime de ralenti approximatif.

Affichages sur l'écran de contrôle

MINIMALISM Info affiche l'état de conduite en roue libre pendant le trajet.

Le trajet effectué dans l'état de conduite en roue libre est affiché par un compteur.



Coloration verte, flèche 1 : trajet parcouru dans l'état de conduite en roue libre. Symbole, flèche 2 : état de conduite en roue libre.

Affichage de l'information MINIMALISM

1.  « Info véhicule »
2. « MINIMALISM »
3.  « Info MINIMALISM »

Désactivation manuelle du système

La fonction peut être désactivée dans le menu Configuration de GREEN Mode, voir page 186, par exemple pour utiliser l'effet de freinage du moteur en descente.

Le réglage est enregistré pour le profil utilisé actuellement.

Limites du système

Cette fonction n'est pas disponible quand une des conditions suivantes est présente :

- DSC OFF ou TRACTION activé.
- Conduite dans la plage limite dynamique et sur de fortes pentes.
- Charge de la batterie temporairement trop faible ou quantité de courant nécessaire dans le réseau de bord trop élevée.
- Régulateur de vitesse activé.

Analyse du style de conduite MINIMALISM

Principe

Le système permet de développer un style de conduite particulièrement efficace et d'économiser du carburant.

Pour cela, le style de conduite est analysé. L'appréciation s'effectue dans différentes catégories et s'affiche sur l'écran de contrôle.

À l'aide de cet affichage, vous pouvez orienter votre style individuel de conduite dans le sens d'une économie de carburant.

Les quinze dernières minutes d'un parcours sont évaluées.

Ainsi, par un style de conduite efficace, l'autonomie du véhicule peut être allongée. Ce gain d'autonomie est affiché dans le combiné d'instruments et sur l'écran de contrôle comme supplément d'autonomie.

Conditions de fonctionnement

La fonction est disponible en mode GREEN.

Appel de l'analyseur MINIMALISM

Par l'intermédiaire du commutateur MINI Driving Modes

1. Activer GREEN Mode.
2. « MINIMALISM »
3. Sélectionner le symbole  .

Affichage

Affichage sur l'écran de contrôle



L'affichage de l'analyseur MINIMALISM consiste en un poisson embarqué dans un bocal rempli d'eau sur le toit de la MINI et en un tableau de valeurs qui apprécie le style de conduite dans différentes catégories. En dessous du tableau de valeurs s'affiche le supplément d'autonomie obtenu par un style de conduite limitant la consommation.

Le poisson et les mouvements de l'eau dans le verre symbolisent l'efficacité du style de conduite. Plus le style de conduite est efficace, moins l'eau dans le verre ballote et meilleure est l'humeur du poisson, voir flèche 1.

Le tableau de valeurs contient des étoiles, flèche 2. Plus le style de conduite est efficace, plus il y a d'étoiles dans le tableau et plus le supplément d'autonomie augmente vite, flèche 3.

Dans un style de conduite inefficace, au contraire, l'eau ballote, l'humeur du poisson est morose et un nombre réduit d'étoiles s'affiche.

Des conseils GREEN s'affichent pendant la conduite pour assister un style de conduite efficace.

Astuces pour un style de conduite économique, économiser du carburant, voir page 184.



MOVE ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

MOBILITÉ

ANNEXES

RAVITAILLEMENT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Avant de faire l'appoint en carburant, tenir compte du carburant recommandé, voir page 196.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ



REMARQUE

Lorsque l'autonomie est inférieure à 30 miles/50 km, le moteur pourrait ne plus être suffisamment alimenté en carburant. Les fonctions du moteur ne sont plus assurées. Risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps. ◀

BOUCHON DE RÉSERVOIR

Ouverture

1. Saisir le bord arrière de la trappe du réservoir et l'ouvrir.



2. Tourner le bouchon du réservoir en sens antihoraire.



3. Placer le bouchon dans le support prévu sur la trappe du réservoir.



Fermeture

1. Mettre le bouchon en place et le tourner en sens horaire jusqu'au déclic perceptible.
2. Fermer la trappe du réservoir.



AVERTISSEMENT

La bande de fixation du bouchon de réservoir peut être coincée et écrasée lors de la fermeture. Le bouchon peut alors ne pas pouvoir être correctement fermé. Du carburant ou des vapeurs de carburant peuvent s'échapper. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Veiller lors de la fermeture du bouchon à ce que la bande de fixation ne soit pas coincée ni écrasée. ◀

Déverrouillage manuel de la trappe du réservoir

Par exemple en cas de panne électrique.

Faire déverrouiller la trappe du réservoir par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

CONSEILS À SUIVRE LORS DU RAVITAILLEMENT

Généralités

Le réservoir de carburant est plein lorsque le pistolet coupe le débit pour la première fois.

Respecter les règles de sécurité affichées dans les stations-service.

Remarque de sécurité



REMARQUE

Les carburants sont toxiques et agressifs. Un trop-plein du réservoir de carburant peut endommager l'installation de carburant. En cas de contact avec des surfaces peintes, celles-ci peuvent être endommagées. L'environnement sera pollué. Risque de dommages matériels. Éviter le trop-plein. ◀

CARBURANT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

CARBURANT RECOMMANDÉ

Généralités

Selon les régions, beaucoup de stations-service proposent des carburants qui sont adaptés aux conditions hivernales ou estivales. Le carburant proposé en hiver facilite p. ex. le démarrage à froid.

Essence

Généralités

Pour une consommation de carburant optimale, l'essence doit être sans soufre ou à teneur en soufre aussi faible que possible.

Les carburants identifiés sur la pompe à essence comme contenant des métaux ne doivent pas être utilisés.

Il est possible de prendre des carburants avec une teneur maximale en éthanol de 25 %, E10 ou E25 par exemple.

L'éthanol doit répondre aux normes de qualité suivantes :

US : ASTM 4806-xx

CAN : CGSB-3.511-xx

xx : respecter la norme correspondante actuellement en vigueur.

Indications de sécurité



REMARQUE

De petites quantités de carburant ou d'additifs incorrects suffisent déjà à endommager l'installation de carburant et le moteur. En outre, le pot catalytique sera durablement endommagé. Risque de dommages matériels. Pour les moteurs essence, ne pas remplir ou mélanger les produits suivants :

- ▷ D'essence au plomb.
- ▷ D'additifs métalliques, p. ex. manganèse ou fer.

Après un remplissage incorrect, ne pas actionner le bouton Start/Stop. Contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié. ◀



REMARQUE

Des carburants incorrects peuvent endommager l'installation de carburant et le moteur. Risque de dommages matériels. Ne pas utiliser de carburants contenant une proportion d'éthanol supérieure à celle recommandée et pas de carburants contenant du méthanol, p. ex. M5 à M100. ◀



REMARQUE

Le carburant présentant une qualité minimum inférieure à celle indiquée peut exercer une influence négative sur le fonctionnement du moteur ou endommager ce dernier. Risque de dommages matériels. Ne pas utiliser d'essence dont la qualité est inférieure à la qualité minimum indiquée. ◀

Avec une essence à l'indice d'octane minimal, le moteur peut émettre un bruit de cliquetis au moment du démarrage par température exté-

rieure élevée. Ceci n'a pas d'influence sur la longévité du moteur.



ATTENTION

L'utilisation de carburants de mauvaise qualité risque de produire des dépôts nuisibles sur le moteur ou de l'endommager. En outre, cela peut entraîner des problèmes de calage du moteur, de démarrage et de conduite, notamment dans certaines circonstances liées à l'environnement telles qu'une température ambiante ou une altitude élevée.

En cas de problèmes de conduite, il est recommandé d'utiliser une essence de qualité supérieure et avec un indice d'octane plus élevé - chiffre AKI - pendant quelques pleins du réservoir. Afin d'éviter la formation de dépôts nuisibles dans le moteur, il est fortement recommandé d'acheter l'essence dans une station spécialisée pour les moteurs Tier.

Le non-respect de ces recommandations peut aussi rendre nécessaires des interventions en dehors de l'entretien programmé. ◀

Qualité d'essence

MINI recommande AKI 91.

John Cooper Works :

MINI recommande AKI 93.

Qualité minimale

MINI recommande AKI 89.

John Cooper Works :

MINI recommande AKI 91.

ROUES ET PNEUS

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

PRESSIION DE GONFLAGE DES PNEUS

Pour votre sécurité

L'état des pneus et la pression de gonflage ont une influence sur :

- ▷ La durée de vie des pneus.
- ▷ La sécurité de conduite.
- ▷ Le confort dynamique.

Contrôle de la pression de gonflage des pneus



AVERTISSEMENT

Un pneu présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Risque d'accident. Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire, p. ex. deux fois par mois et avant chaque trajet important. ◀

Les pneus présentent une perte de pression naturelle et homogène.

Les pneus s'échauffent lors de la conduite et, avec la température du pneu, la pression de

gonflage augmente. Les spécifications de pression de gonflage se rapportent à des pneus froids, c'est-à-dire à des pneus à la température ambiante.

Ne contrôler la pression de gonflage que sur des pneus froids. C'est-à-dire au bout de 1.25 miles/2 km ou lorsque le véhicule a été immobilisé pendant au moins 2 heures.

Les dispositifs de remplissage peuvent afficher des valeurs inférieures de 0,1 bar, 2 psi maximum.

Si l'avertisseur de crevaisson s'allume : après correction de la pression des pneus, réinitialiser l'avertisseur de crevaisson.

Avec contrôle de pression des pneus : après correction de la pression des pneus à une nouvelle valeur, réinitialiser le contrôle de pression des pneus.

- ▷ Réinitialiser l'avertisseur de crevaisson.
- ▷ Réinitialiser le contrôle de pression des pneus.

Contrôler la pression de gonflage de la roue d'appont



Derrière le bouclier, en dessous du véhicule, se trouve une ouverture pour contrôler la pression de gonflage.

Pression de gonflage

Le tableau des pressions de gonflage, voir page 199, fournit toutes les indications de

pression pour les tailles de pneus indiquées avec la température ambiante. Les valeurs de pression de gonflage valent pour les tailles de pneus recommandées par le fabricant du véhicule pour le type de véhicule considéré.

Pour déterminer la pression de gonflage correcte pour les pneus de votre véhicule, veuillez tenir compte des points suivants :

- Dimensions de pneus de votre véhicule.
- Vitesse maximale à laquelle vous voulez rouler.

Pressions de gonflage pour vitesse maximale de 100 mph/160 km/h

Pour des vitesses maximales de 100 mph/160 km/h et pour obtenir le confort dynamique optimal, respecter les pressions de gonflage indiquées sur le tableau des pressions de gonflage des pneus, voir page 199. Rectifier les pressions des pneus si nécessaire.

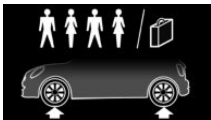


Ces spécifications de pression se trouvent aussi sur la plaque des pressions de gonflage sur le montant de la porte du conducteur.

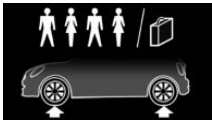
Ne pas dépasser la vitesse de 100 mph/160 km/h.

Valeurs de pression de gonflage jusqu'à 100 mph/160 km/h

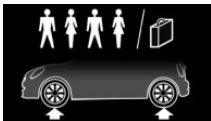
Modèle 3 portes : COOPER

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
175/60 R 16 86 H M+S XL RSC	2,4/35	2,4/35
175/65 R 15 84 H M+S A/S Std		
175/65 R 15 84 H M+S Std		
175/65 R 15 84 H Std		
185/50 R 17 86 H M+S XL RSC		
195/55 R 16 87 H M+S RSC		
195/55 R 16 87 V M+S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		
Roue d'appoint	Vitesse jusqu'à 50 mph/80 km/h max	
T 115/70 R 15 90 M	4,2/60	

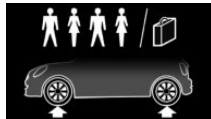
Modèle 3 portes : COOPER S

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
195/55 R 16 87 H M +S RSC	2,4/35	2,4/35
195/55 R 16 87 V M +S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		
175/60 R 16 86 H M +S XL RSC	2,6/38	2,4/35
185/50 R 17 86 H M +S XL RSC		
205/45 R 17 88 V M +S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M +S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		

Modèle 3 portes : JOHN COOPER WORKS

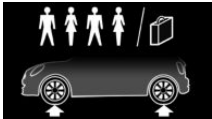
Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
185/50 R 17 86 H M+S XL RSC	2,9/42	2,7/39
205/45 R 17 88 W XL RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		

Modèle 5 portes : COOPER

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
175/65 R 15 84 H M+S A/S Std	2,5/36	2,3/33
175/65 R 15 84 H M+S Std		
175/65 R 15 84 H Std		
195/55 R 16 87 H M+S RSC		
195/55 R 16 87 V M+S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
205/45 R 17 88 V M+S XL A/S RSC	2,5/36	2,4/35
205/45 R 17 88 V M+S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
175/60 R 16 86 H M+S XL RSC	2,6/38	2,6/38
205/40 R 18 86 W XL RSC		
185/50 R 17 86 H M+S XL RSC		
Roue d'appoint T 115/70 R 15 90 M	Vitesse jusqu'à 50 mph/ 80 km/h max 4,2/60	

Modèle 5 portes : COOPER S

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
195/55 R 16 87 H M +S RSC	2,5/36	2,3/33
195/55 R 16 87 V M +S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		
175/60 R 16 86 H M +S XL RSC	2,7/39	2,7/39
205/45 R 17 88 V M +S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M +S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
185/50 R 17 86 H M +S XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		

Pressions de gonflage de pneu également valables au dessus de la vitesse maximale de 100 mph/ 160 km/h

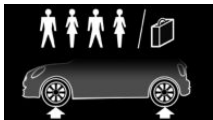


AVERTISSEMENT

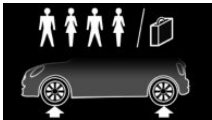
Pour rouler à des vitesses maximales dépassant 100 mph/160 km/h, respecter les pressions de gonflage indiquées pour des vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h sur le tableau des pressions de gonflage, sur les pages suivantes. Rectifier les pressions des pneus si nécessaire. Sinon, une pression incorrecte pourrait occasionner des dommages et causer un accident. ◀

Valeurs de pression de gonflage au dessus de 100 mph/160 km/h

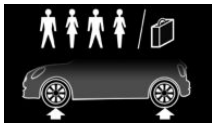
Modèle 3 portes : COOPER

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
175/65 R 15 84 H M+S A/S Std	2,8/41	2,6/38
175/65 R 15 84 H M+S Std		
175/65 R 15 84 H Std		
175/60 R 16 86 H M+S XL RSC		
185/50 R 17 86 H M+S XL RSC		
195/55 R 16 87 H M+S RSC		
195/55 R 16 87 V M+S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		
Roue d'appoint	Vitesse jusqu'à 50 mph/80 km/h max	
T 115/70 R 15 90 M	4,2/60	

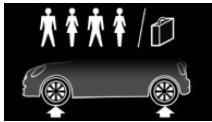
Modèle 3 portes : COOPER S

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
195/55 R 16 87 H M +S RSC	2,8/41	2,6/38
195/55 R 16 87 V M +S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		
175/60 R 16 86 H M +S XL RSC	3,1/45	2,9/42
185/50 R 17 86 H M +S XL RSC		
205/45 R 17 88 V M +S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M +S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		

Modèle 3 portes : JOHN COOPER WORKS

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
185/50 R 17 86 H M+S XL RSC	3,1/45	2,9/42
205/45 R 17 88 W XL RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC	3,4/49	3,2/46

Modèle 5 portes : COOPER

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids		
175/65 R 15 84 H M+S A/S Std	2,8/41	2,6/38
175/65 R 15 84 H M+S Std		
175/65 R 15 84 H Std		
195/55 R 16 87 H M+S RSC		
195/55 R 16 87 V M+S A/S RSC		
195/55 R 16 87 W RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL A/S RSC		
205/45 R 17 88 V M+S XL RSC		
205/45 R 17 88 W XL RSC		
175/60 R 16 86 H M+S XL RSC	2,8/41	2,8/41
185/50 R 17 86 H M+S XL RSC		
205/40 R 18 86 W XL RSC		
Roue d'appoint T 115/70 R 15 90 M	Vitesse jusqu'à 50 mph/80 km/h max	
	4,2/60	

Modèle 5 portes : COOPER S

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/PSI	
------------------	---------------------------------------	--

Spécifications en bar/PSI avec des pneus froids



195/55 R 16 87 H M 2,8/41 2,8/41
+S RSC

195/55 R 16 87 V M
+S A/S RSC

195/55 R 16 87 W
RSC

175/60 R 16 86 H M 3,1/45 3,1/45
+S XL RSC

205/45 R 17 88 V M
+S XL A/S RSC

205/45 R 17 88 V M
+S XL RSC

205/45 R 17 88 W
XL RSC

185/50 R 17 86 H M
+S XL RSC

205/40 R 18 86 W
XL RSC

Code de vitesse

T = jusqu'à 118 mph, 190 km/h

H = jusqu'à 131 mph, 210 km/h

V = jusqu'à 150 mph, 240 km/h

W = jusqu'à 167 mph, 270 km/h

Y = jusqu'à 186 mph, 300 km/h

Numéro d'identification du pneu

Code DOT : DOT xxxx xxx 2116

xxxx : code du fabricant de marque de pneu

xxx : dimensions et type de pneu

2116 : âge des pneus

Les pneus avec marque DOT satisfont aux dispositions du ministère américain des transports.

Âge des pneus

DOT ... 2116 : le pneu a été fabriqué au cours de la 21^e semaine 2016.

Recommandation

Indépendamment de l'usure effective, remplacer les pneus au plus tard au bout de 6 ans.

Classes de qualité des pneus

S'il y a lieu, les classes de qualité sont indiquées sur le flanc du pneu, entre l'épaulement et la largeur de section maximale.

Exemple : Treadwear 200; Traction AA; Température A

Classes de qualité DOT

Usure de la bande de roulement

Traction AA A B C

Température A B C

En plus des classes de qualité, tous les pneus tourisme doivent être conformes aux exigences fédérales de sécurité.

MARQUAGE DES PNEUS

Tailles de pneus

205/45 R 17 84 V

205 : largeur nominale en mm

45 : rapport de section en %

R : pneu ceinturé à carcasse radiale

17 : diamètre de la jante en pouces

84 : indice de capacité de charge, sauf sur pneus ZR

AV : code de vitesse - sur les pneus ZR, ce code figure avant le R

Usure de la bande de roulement

La classe d'usure de la bande de roulement est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu lors d'essais dans des conditions contrôlées sur un parcours d'essai officiel spécifié. Par exemple, un pneu titré 150 s'use sur le parcours d'essai officiel une fois et demie, 1 g, autant qu'un pneu titré 100. Cependant, les performances relatives des pneus dépendent des conditions réelles de leur emploi et sont susceptibles de s'écarter de la norme de façon significative de par des différences de style de conduite, de conditions d'exploitation, et de caractéristiques de la chaussée et du climat.

Traction

Les classes de traction, de la première à la dernière, sont AA, A, B et C.

Elles qualifient l'aptitude du pneu à arrêter le véhicule sur chaussée mouillée, mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai officielles spécifiées en asphalte et en béton. L'adhérence d'un pneu de classe C peut être médiocre.

La classe de traction attribuée au pneu est basée sur des essais de traction au freinage en ligne droite; elle ne comprend pas l'accélération, les virages, l'aquaplanage ou les caractéristiques d'adhérence de pointe.

Température

Les classes de température sont A, la meilleure, B et C, et qualifient la résistance du pneu à la production de chaleur et son aptitude à dissiper la chaleur lors d'essais dans des conditions contrôlées sur une roue d'essai spécifiée, en laboratoire intérieur. Une température élevée constante peut provoquer la dégradation de la matière du pneu et raccourcir sa durée utile, tandis qu'une température excessive peut provoquer une défaillance subite du pneu. La classe C correspond à un niveau de performances que doivent satisfaire tous les pneus de véhicules de tourisme d'après le Federal Motor

Vehicle Safety Standard N° 109. Les classes B et A représentent des niveaux de performances sur la roue de test de laboratoire plus élevés que le minimum exigé par la loi.



AVERTISSEMENT

La classe de température pour ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflement insuffisant ou une charge trop élevée, à eux seuls ou en combinaison, peuvent causer un échauffement et une avarie éventuelle du pneu. ◀

RSC – pneumatiques permettant de rouler à plat

Les pneumatiques permettant de rouler à plat, voir page 208, sont reconnaissables au symbole circulaire contenant les lettres RSC, sur le flanc du pneu.

M+S

Pneus d'hiver et pneus quatre saisons aux caractéristiques hivernales supérieures à celles des pneus d'été.

PROFIL DES PNEUS

Pneus d'été

La profondeur des sculptures des pneus ne doit pas descendre en dessous de 0,12 in/3 mm.

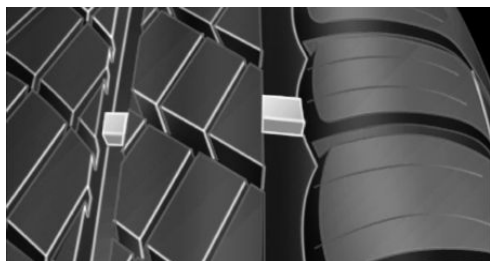
Un risque élevé d'aquaplanage existe lorsque la profondeur des sculptures est inférieure à 0,12 po./3 mm.

Pneus d'hiver

La profondeur de sculpture des pneus ne doit pas être inférieure à 0,16 po./4 mm.

En-dessous d'une profondeur de sculpture de 0,16 po./4 mm, l'aptitude hivernale est limitée.

Profondeur de sculpture minimale



Des témoins d'usure sont répartis sur le pourtour du pneu et ont une hauteur réglementaire minimale de 0,063 po./1,6 mm.

Sur le flanc du pneu, l'emplacement de ces témoins est indiqué par la marque TWI, Tread Wear Indicator.

DOMMAGES DES PNEUS

Généralités

Contrôler régulièrement l'état des pneus : absence de dommage, présence de corps étrangers et usure.

Conduire sur des surfaces rugueuses ou endommagées, ainsi que sur des gravats, trottoirs ou autres obstacles, peut gravement endommager les roues, les pneus et les composants de la suspension. Les risques sont plus importants avec des pneus taille basse dont l'amortissement entre la roue et la route est plus faible. Éviter les dangers et réduire la vitesse, en particulier si votre véhicule est équipé de pneus taille basse.

Symptômes de la détérioration d'un pneu ou d'un autre dysfonctionnement du véhicule :

- ▷ Vibrations inhabituelles pendant la conduite.
- ▷ Comportement de conduite inhabituel comme le véhicule tire fortement à gauche ou à droite.

Des dégâts peuvent être causés par la conduite sur trottoirs, sur routes endommagées, etc.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Lorsque le pneu est endommagé, sa pression peut diminuer, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule. Risque d'accident. En cas d'indice d'endommagement du pneu pendant la conduite, réduire immédiatement la vitesse et stopper. Faire contrôler les roues et les pneus. Pour cela, se rendre en roulant avec précaution auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié. Si nécessaire, y faire remorquer le véhicule ou l'y faire transporter. ◀



AVERTISSEMENT

Lorsque le pneu est endommagé, sa pression peut diminuer, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule. Risque d'accident. Ne pas réparer les pneus endommagés, mais les remplacer. ◀

CHANGEMENT DE ROUES ET DE PNEUS

Montage

Faire effectuer le montage et l'équilibrage de la roue par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Combinaison roue/pneumatique

Vous pouvez vous renseigner sur la bonne combinaison roue/pneumatique pour le véhicule auprès d'un partenaire de service du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Une combinaison incorrecte de pneus et de roues a aussi une influence défavorable sur différents équipements, tels que les systèmes ABS ou DSC.

Pour conserver intactes les excellentes caractéristiques routières du véhicule, utiliser uniquement des pneus de même marque, avec le même dessin de sculptures sur la bande de roulement.

Après une avarie de pneu, rétablir la combinaison roue/pneumatique d'origine.



AVERTISSEMENT

Les roues et pneumatiques qui ne sont pas adaptés à votre véhicule peuvent endommager des parties du véhicule, p. ex. par contact avec la carrosserie, en raison des tolérances existantes avec des modèles de même taille. Risque d'accident. Le constructeur de votre véhicule recommande de choisir des roues et des pneumatiques recommandés par le constructeur pour le type de votre véhicule. ◀

Marques et types de pneus recommandés



Pour chaque taille de pneus, certaines marques de pneus sont recommandés par le constructeur du véhicule. Ceux-ci sont reconnaissables à un astérisque sur le flanc du pneu.

Nouveaux pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire avec retenue pendant les premiers 200 miles/300 km.

Pneus rechapés

Le constructeur de votre véhicule recommande de ne pas utiliser de pneus rechapés.



AVERTISSEMENT

Les pneus rechapés peuvent présenter des différences de carcasse. En cas d'âge avancé, la durée de vie peut être limitée. Risque d'accident. Le constructeur de votre véhicule ne recommande pas l'utilisation de pneus rechapés. ◀

Pneus d'hiver

Pour rouler dans des conditions hivernales, on recommande des pneus hiver.

Les pneus quatre saisons portant la mention M+S ont de meilleures propriétés hivernales que les pneus d'été, mais ils n'atteignent généralement pas les mêmes performances que les pneus d'hiver.

Vitesse maximale avec pneus d'hiver

Si la vitesse maximale du véhicule est supérieure à la vitesse maximale homologuée pour les pneus d'hiver, une plaquette rappelant la vitesse maximale admissible doit être apposée dans le champ visuel du conducteur. Le panneau est disponible auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

En cas de monte de pneus d'hiver, respecter la vitesse maximum autorisée.

Pneus permettant de rouler à plat

Pour votre propre sécurité, utiliser exclusivement des pneus permettant de rouler à plat, le cas échéant. Tenir compte du fait que le véhicule ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaison. De plus amples informations sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Permutation des roues entre les essieux

Sur les essieux avant et arrière, on constate des usures différentes quelles que soient les conditions individuelles d'utilisations. Afin d'atteindre une usure régulière, il est possible d'échanger les roues entre les essieux. De plus amples informations sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié. Après remplacement d'un pneu, vérifier la pression et la corriger si nécessaire.

Stockage

Conserver les roues chaussées ou les pneus dans un endroit frais, sec et si possible sombre. Protéger les pneus de l'huile, de la graisse ou du carburant.

Ne pas dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc des pneus.

PNEUS PERMETTANT DE ROULER À PLAT

Marquage



Identification RSC sur le flanc du pneu.

Les roues se composent de pneus à capacité autoportante limitée.

Le renforcement du flanc du pneu lui permet de rouler encore de manière limitée malgré une chute de pression.

Respecter les instructions concernant la conduite en cas de crevaillon.

Remplacement de pneus permettant de rouler à plat

Pour votre propre sécurité, utiliser exclusivement des pneus permettant de rouler à plat. Tenir compte du fait que le véhicule ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaillon.

Un partenaire de service après-vente du fabricant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

DÉPANNAGE EN CAS DE CREVAISON

Mesures de sécurité

- ▷ Garer le véhicule le plus loin possible de la circulation et sur un sol stabilisé.
- ▷ Allumer les feux de détresse.
- ▷ Caler le véhicule pour qu'il ne risque pas de rouler, en plus, serrer le frein de stationnement.
- ▷ Bloquer le verrouillage du volant dans la position rectiligne des roues.
- ▷ Faire descendre tous les passagers et les amener en dehors de la zone dangereuse, par exemple derrière la glissière de sécurité.
- ▷ Placer éventuellement le triangle de présignalisation à la distance appropriée.

KIT MOBILITY

Principe

Le système Mobility vous permet d'étanchéifier à court terme des endommagements mineurs du pneumatique, vous permettant de continuer à rouler. Pour cela, un produit d'étanchéité li-

quide pompé dans le pneu obture l'endommagement de l'intérieur en durcissant.

Le compresseur peut être utilisé pour le contrôle de la pression de gonflage.

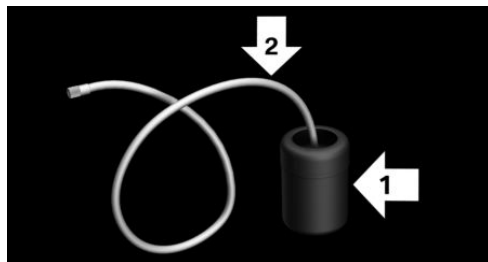
Généralités

- Tenir compte des consignes d'utilisation du kit Mobility apposées sur le compresseur et le réservoir de produit d'étanchéité.
- L'emploi du kit Mobility peut s'avérer sans effet si le pneu présente une entaille d'environ 4 mm ou plus.
- Contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié si le pneu ne peut pas être réparé.
- Dans la mesure du possible, laisser les corps étrangers à l'intérieur du pneu.
- Retirer l'autocollant de limitation de vitesse sur le réservoir de produit d'étanchéité et le coller sur le volant.
- L'utilisation d'un produit d'étanchéité de pneu peut endommager le système électronique RDC des roues. Dans ce cas, faire contrôler l'électronique à la prochaine occasion et la faire remplacer si nécessaire.

Rangement

Le système Mobility se trouve sous le plancher du compartiment à bagages.

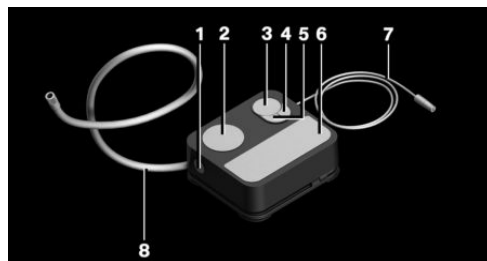
Réservoir de produit d'étanchéité



- Réservoir de produit d'étanchéité, flèche 1.
- Flexible de remplissage, flèche 2.

Tenir compte de la date de péremption indiquée sur le réservoir de produit d'étanchéité.

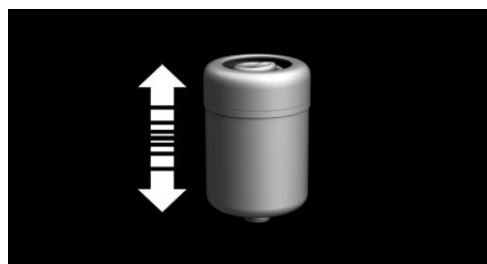
Compresseur



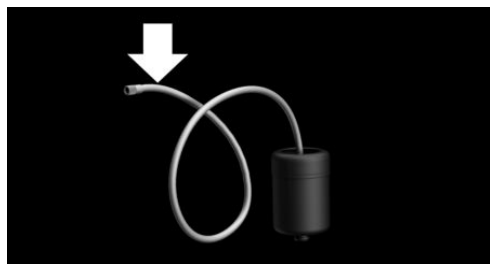
- 1 Déverrouillage de la bombe de produit de colmatage
- 2 Logement de bombe de produit de colmatage
- 3 Affichage de la pression de gonflage
- 4 Réduction de la pression de gonflage
- 5 Bouton marche/arrêt
- 6 Compresseur
- 7 Fiche/câble de prise de courant
- 8 Flexible de raccordement

Injection du produit d'étanchéité

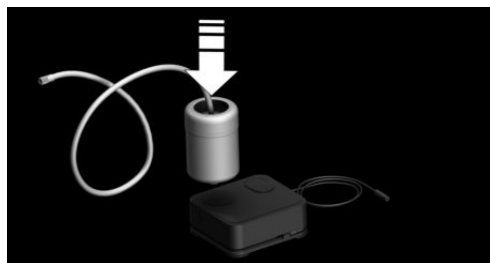
1. Secouer le réservoir de produit d'étanchéité.



2. Extraire entièrement le tuyau de remplissage du cache du réservoir de produit d'étanchéité. Ne pas plier le flexible.



3. Insérer le réservoir de produit d'étanchéité dans le boîtier situé sur le carter de compresseur jusqu'à l'entendre s'enclencher.



4. Visser le flexible de raccordement sur la valve de la roue défectueuse.



5. Tandis que le compresseur est encore éteint, brancher la fiche dans la prise de courant dans l'habitacle du véhicule.



6. Démarrer le compresseur lorsque l'état opérationnel est activé ou que le moteur tourne.



Laisser tourner le compresseur pendant 10 minutes maximum pour injecter le produit d'étanchéité et atteindre une pression de gonflage d'environ 2,5 bars.

Lors de l'injection du produit d'étanchéité, la pression de gonflage peut s'élever jusqu'à 5 bars environ pendant un court instant. Ne pas couper le compresseur pendant cette phase.



DANGER

Lorsque le tuyau d'échappement est bouché ou que la ventilation est insuffisante, des gaz d'échappement nocifs peuvent pénétrer dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Dans les locaux fermés, les gaz d'échappement peuvent également s'accumuler à l'extérieur du véhicule. Danger de mort. Maintenir libre le tuyau d'échappement et assurer une ventilation suffisante. ◀

**REMARQUE**

Le compresseur peut surchauffer en cas de fonctionnement prolongé. Risque de dommages matériels. Ne pas faire tourner le compresseur plus de 10 minutes. ◀

Contrôle de la pression de gonflage des pneus

1. Couper le contact du compresseur.
2. Lire la pression sur l'affichage de pression des pneumatiques.

Si la pression de gonflage de 2 bars n'est pas atteinte :

1. Dévisser le tuyau de remplissage de la roue.
2. Presser le bouton de déverrouillage rouge.
3. Retirer le bidon de produit d'étanchéité du compresseur.
4. Parcourir 33 pi/10 m en marche avant et arrière pour répartir le produit d'étanchéité dans le pneu.
5. Regonfler le pneu à l'aide du compresseur.
Contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié si la pression de remplissage de 2 bars n'est pas atteinte.

Rangement du kit Mobility

1. Débrancher de la roue le tuyau de raccordement du réservoir de produit d'étanchéité.
2. Presser le bouton de déverrouillage rouge.
3. Retirer le bidon de produit d'étanchéité du compresseur.
4. Emballer le réservoir de produit d'étanchéité vide pour éviter de salir le compartiment à bagages.
5. Ranger de nouveau le kit Mobility dans le véhicule.

Répartition du produit d'étanchéité

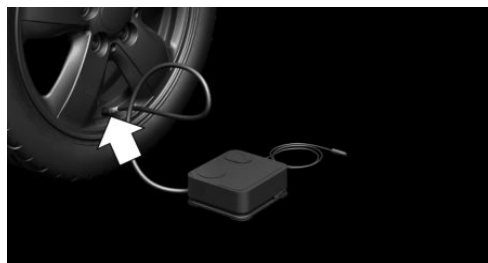
Rouler tout de suite pendant env. 5 miles/10 km afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu.

Ne pas dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h.

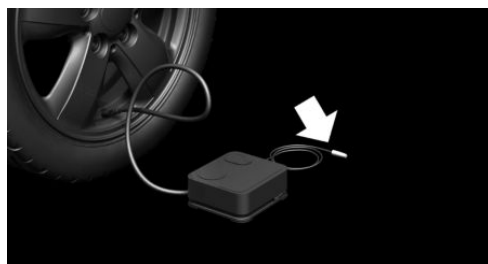
Si possible, ne pas dépasser les 12 mph/20 km/h.

Correction de la pression de gonflage

1. S'arrêter à un endroit approprié.
2. Visser le flexible de raccordement du compresseur directement sur la valve de pneu.



3. Brancher la fiche dans une prise de courant du véhicule.



4. Corriger la pression de gonflage à au moins 2,0 bars.
 - ▶ Augmenter la pression : quand le moteur tourne ou que le contact est mis, allumer le compresseur.
 - ▶ Réduire la pression : appuyer sur la touche du compresseur.

Poursuite du trajet

Ne pas dépasser la vitesse admissible maximale de 50 mph/80km/h.

Réinitialiser l'avertisseur de crevaison, voir page 118.

Réinitialiser le contrôle de la pression des pneus, voir page 114.

Faire remplacer le pneu défectueux et le réserver de produit d'étanchéité du kit Mobility le plus rapidement possible.

CHAÎNES À NEIGE

Chaînes à neige à maillons fins

Le fabricant de votre véhicule recommande l'utilisation de chaînes à neige à maillons fins. Certaines chaînes à neige à maillons fins ont été testées par le fabricant du véhicule et homologuées comme étant sûres et adaptées.

De plus amples informations concernant les chaînes à neige adaptées sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Utilisation



AVERTISSEMENT

Le montage de chaînes à neige sur des pneus inadaptés peuvent entraîner le contact des chaînes avec des parties du véhicule. Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Monter les chaînes à neige uniquement sur des pneus adaptés et classés comme adaptés à l'utilisation avec des chaînes à neige par le constructeur. ◀

Seule une utilisation par paire sur les roues avant avec des pneus des tailles suivantes est autorisée :

- ▷ 175/65 R 15.
- ▷ 175/60 R 16.

John Cooper Works :

- ▷ 185/50 R 17.

Respecter les indications du fabricant des chaînes.

Veiller à ce que les chaînes à neige soient toujours suffisamment tendues. Si nécessaire, retendre les chaînes en suivant les indications du fabricant.

Avec des chaînes à neige, ne pas initialiser l'avertisseur de crevaison pour éviter toute erreur d'affichage.

Avec des chaînes à neige, ne pas initialiser le contrôle de pression des pneus pour éviter toute erreur d'affichage.

Lors de la conduite avec des chaînes à neige, activer brièvement le Contrôle dynamique de motricité.

Vitesse maximale avec des chaînes à neige

Avec des chaînes, ne pas dépasser 30 mph/50 km/h.

CHANGER DE ROUE/PNEU

Généralités

Avec des pneus permettant de rouler à plat ou avec l'utilisation de produits d'étanchéité, un changement de roue immédiat en cas de perte de pression suite à une crevaison n'est pas nécessaire.

En cas de besoin, l'outillage adapté pour le changement de roue est disponible comme accessoire auprès d'un partenaire de service du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Sur un sol mou, non plan ou glissant, p. ex. neige, glace, carrelage ou similaires, le cric peut déraiper. Risque de blessures. Procé-

der au changement de pneu/roue sur une surface plane, dure et non glissante. ◀



AVERTISSEMENT

Le cric est prévu pour soulever brièvement le véhicule pendant le changement de roue. Même en respectant les mesures de sécurité, le risque existe que le véhicule soulevé retombe en cas de basculement du cric. Risque de blessures ou danger de mort. Lorsque le véhicule est soulevé avec un cric, ne pas se coucher dessous et ne pas démarrer le moteur. ◀



AVERTISSEMENT

Si le cric n'est pas inséré dans les logements prévus à cet effet, il peut provoquer des dommages au véhicule lors de la montée du cric ou celui-ci peut déraiper. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de la montée du cric, s'assurer que celui-ci est bien inséré dans le logement prévu à cet effet à côté du passage de roue. ◀



AVERTISSEMENT

Le cric est seulement conçu pour soulever le véhicule et optimisé pour les logements ménagés dans le véhicule. Risque de blessures. Ne pas soulever d'autre véhicule ni tout autre charge avec le cric. ◀

Caler le véhicule pour qu'il ne risque pas de rouler

Généralités

Lors du changement de roue, le constructeur du véhicule recommande de sécuriser en plus le véhicule contre tout déplacement.

Sur surface plane



Placer une cale ou tout autre objet adapté devant et derrière la roue se trouvant en diagonale du côté opposé à celle qui doit être remplacée.

En cas de pente légère



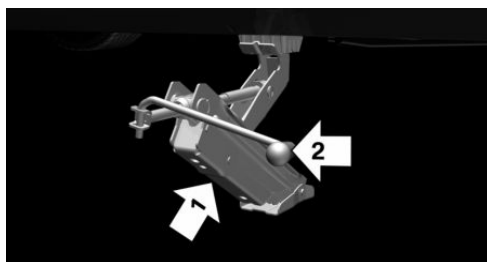
S'il s'avérait nécessaire de remplacer une roue sur un sol légèrement en pente, placer des cales ou tout autre objet adapté, p. ex. une pierre sous les roues des essieux avant et arrière.

Préparer le véhicule

- ▷ Garer le véhicule le plus loin possible de la circulation et sur un sol stabilisé et non glissant.
- ▷ Allumer les feux de détresse.
- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Engager un rapport ou placer le levier sélecteur de vitesses sur la position P.
- ▷ Dès que la circulation le permet, faire descendre tous les passagers et les amener hors de la zone dangereuse, p. ex. derrière la glissière de sécurité.

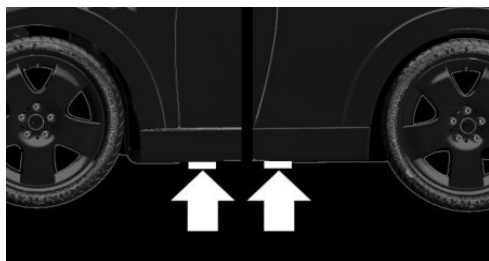
- ▷ Selon la version d'équipement, prélever l'outil et la roue d'appoint dans le véhicule.
- ▷ Placer éventuellement le triangle de présignalisation ou le feu clignotant de présignalisation à une distance appropriée.
- ▷ Ne pas placer de tasseau de bois ou similaires sous le cric, car celui-ci ne pourrait plus atteindre sa capacité de charge par suite de la hauteur limitée.
- ▷ Caler le véhicule pour qu'il ne risque pas de rouler.
- ▷ Desserrer les boulons de roue d'un demi-tour.

conserver la position décrite des mains et ne pas en changer. ◀

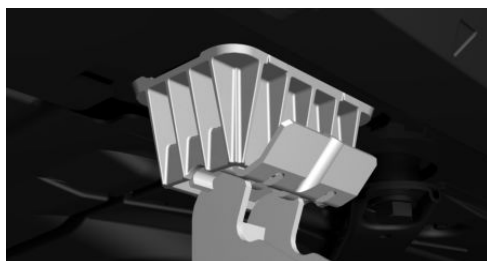


2. Introduire le cric dans le logement prévu à cet effet le plus proche de la roue à changer.

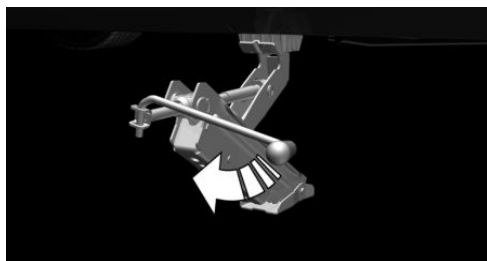
Prises pour cric



Les prises prévues pour un cric se trouvent aux endroits montrés sur l'illustration.



3. Lever le cric en tournant la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre.



Levage du véhicule

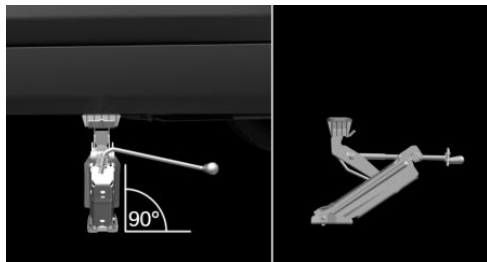
1. Maintenir le cric d'une main, flèche 1, et la manivelle de l'autre, flèche 2.



AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation du cric, les mains ou les doigts peuvent être coincés. Risque de blessures. Lors de l'utilisation du cric,

4. Lors de la montée, veiller que le pied soit vertical et à angle droit par rapport au logement prévu à cet effet.



5. Tourner la manivelle jusqu'à ce que le cric s'appuie avec toute sa surface sur le sol et que la roue concernée soit soulevée du sol de 1.2 pouces/3 cm.

Montage de la roue

Monter uniquement une seule roue d'appoint.

1. Dévisser les boulons de roue et retirer la roue.
2. Mettre en place la nouvelle roue ou la roue d'appoint et visser au moins deux vis en croix.

Si vous ne montez pas des roues en alliage léger d'origine, il faut le cas échéant aussi utiliser les boulons de roue correspondants.

3. Visser les boulons de roue restants et bien serrer tous les boulons en croix.
4. Tourner la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour rentrer le cric et faire redescendre le véhicule.
5. Retirer le cric.

Après le changement de roue

1. Serrer les boulons de roue en croix. Le couple de serrage est de 101 lb pi/140 N.m.
2. Ranger la roue défectueuse dans le compartiment à bagages.

À cause de sa taille, la roue défectueuse ne peut pas être logée sous la trappe de plancher.

3. Contrôler la pression de gonflage à la prochaine occasion et la corriger le cas échéant.
4. Réinitialiser l'avertisseur de crevaisson. Réinitialiser le contrôle de pression des pneus.
5. Faire contrôler la fixation solide des vis de roue avec une clé dynamométrique calibrée.
6. Rouler jusqu'au partenaire de service après-vente du constructeur, un autre partenaire de service après-vente ou un atelier qualifié le plus proche pour faire remplacer le pneu endommagé.

ROUE D'APPOINT

Généralités

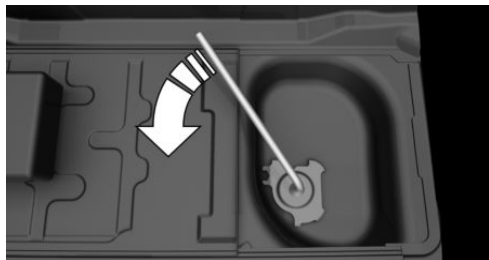
En cas de crevaisson, la roue d'appoint peut être utilisée pour remplacer un pneu défectueux. La roue d'appoint est conçue uniquement pour une utilisation limitée afin de pouvoir faire remplacer la roue défectueuse.

Dépose de la roue d'appoint

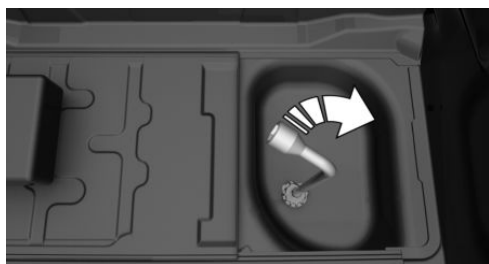
La roue de secours compacte est logée dans une cuvette dans le dessous de caisse du véhicule. Les écrous de la roue d'appoint se trouvent dans le compartiment à bagages sous le

revêtement du plancher, au fond du compartiment de rangement pour l'outillage de bord.

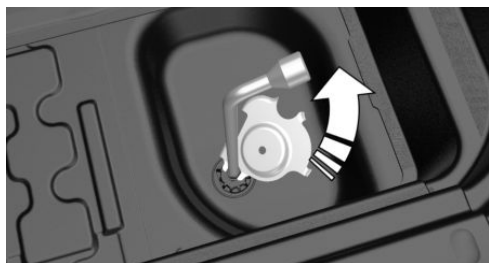
1. Dévisser les écrous avec la clé pour vis de roue prélevée dans l'outillage de bord.



2. Sortir la plaque de fixation.
3. Visser la clé de boulons de roue sur le filetage et la maintenir d'une main.



4. Déverrouiller l'écrou hexagonal de sécurité du logement de roue compacte avec l'embout hexagonal monté sur la tôle de maintien.



5. Abaisser la roue d'appoint avec la clé pour écrou de roue.
6. Dévisser la clé pour vis de roue

7. Retirer la cuvette avec la roue de secours compacte sous le véhicule vers l'arrière.
8. Retirer l'entretoise et la roue de secours compacte de la cuvette.
9. Ranger la cuvette et l'entretoise dans le véhicule.

Rouler avec la roue d'appoint



AVERTISSEMENT

La roue d'appoint présente un taille spéciale. La conduite avec roue d'appoint à des vitesses élevées peut entraîner une modification des caractéristiques de conduite, comme une stabilité de voie réduite lors du freinage, une distance de freinage allongée et un comportement de direction modifié dans les zones limites de braquage. Risque d'accident. Conduire avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h. ◀

Après la conduite avec roue d'appoint

Faire exécuter les interventions suivantes par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

1. Faire remplacer le plus tôt possible le pneu endommagé.
2. Remonter la nouvelle roue à la place de la roue d'appoint.
3. Faire remonter la cuvette avec la roue d'appoint.

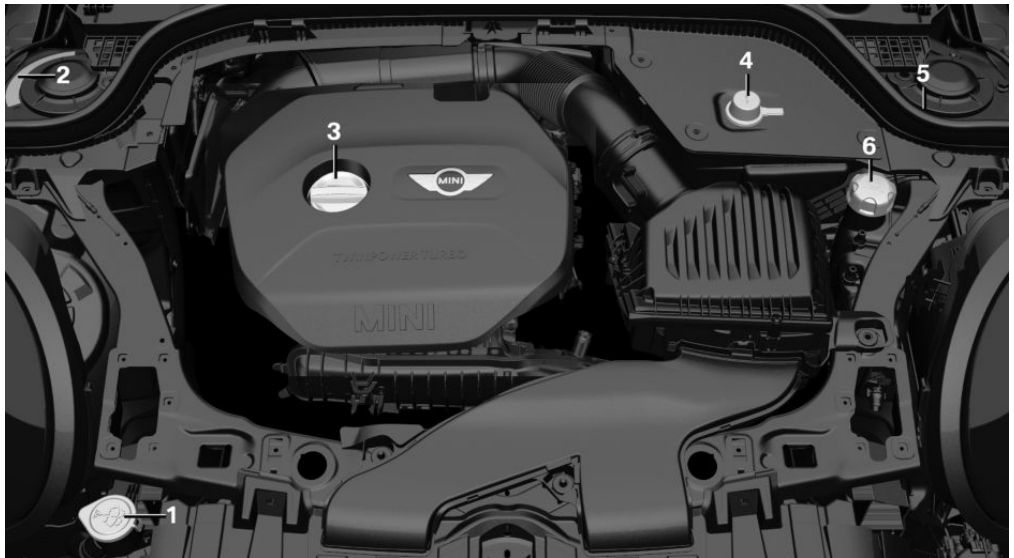
COMPARTIMENT MOTEUR

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

DÉTAILS IMPORTANTS DANS COMPARTIMENT MOTEUR



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Réservoir de lave-glace | 4 Dépannage, pôle plus |
| 2 Numéro d'identification du véhicule | 5 Dépannage, pôle moins |
| 3 Orifice de remplissage d'huile | 6 Réservoir de liquide de refroidissement |

CAPOT MOTEUR

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Toute intervention réalisée de manière non conforme dans le compartiment moteur peut endommager des composants et gêner

les fonctions du véhicule. Risque de blessure ou de dommage matériel. Pour éviter de tels risques, le constructeur de votre véhicule recommande que les interventions dans le compartiment moteur soient effectuées par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié. ◀

**AVERTISSEMENT**

Le compartiment moteur abrite des pièces en mouvement. Certaines pièces peuvent se trouver en mouvement même lorsque le véhicule est coupé, p. ex. le ventilateur du radiateur. Risque de blessures. Ne pas introduire la main dans la zone de déplacement de pièces en mouvement. Maintenir à l'écart vêtements et cheveux des pièces en mouvement. ◀

**AVERTISSEMENT**

Le capot moteur présente sur sa face intérieure des pièces en saillie, p. ex. le crochet de verrouillage. Risque de blessures. Lorsque le capot moteur est ouvert, faire attention aux pièces en saillie et se tenir écarté de ces zones. ◀

**AVERTISSEMENT**

Un capot moteur non correctement verrouillé peut s'ouvrir pendant la conduite et limiter la visibilité. Risque d'accident. Stopper immédiatement et refermer correctement le capot moteur. ◀

**AVERTISSEMENT**

Des membres peuvent être coincés lors de l'ouverture et la fermeture du capot moteur. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du capot moteur soit libre. ◀

**REMARQUE**

Les essuie-glace dépliés peuvent être coincés lors de l'ouverture du capot moteur. Risque de dommages matériels. Avant l'ouverture du capot moteur, veiller à ce que les essuie-glace avec balais montés reposent bien sur le pare-brise. ◀

Ouverture du capot moteur

1. Tirer le levier, flèche 1.

Le capot moteur se déverrouille.



2. Après avoir relâché la manette, tirer à nouveau la manette, flèche 2.

Vous pouvez ouvrir le capot-moteur.

Témoins et voyants

Un message check-control s'affiche en cas de capot moteur ouvert.

Fermeture du capot moteur



Laisser retomber le capot moteur d'une hauteur d'environ 16 po./40 cm, flèche.

Le capot moteur doit s'enclencher de manière audible des deux côtés.

HUILE MOTEUR

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

La consommation d'huile moteur dépend du style de conduite et des conditions d'utilisation.

La consommation d'huile de moteur peut augmenter, par exemple dans les situations suivantes :

- Conduite sportive.
- Rodage du moteur.
- Mode ralenti du moteur.
- En cas d'utilisation de types d'huile moteur non homologués.

Contrôler donc régulièrement, après chaque ravitaillement, le niveau d'huile moteur.

Le véhicule dispose d'une mesure électronique du niveau d'huile.

La mesure électronique du niveau d'huile dispose de deux principes de mesure :

- Affichage d'état.
- Mesure détaillée.

MESURE ÉLECTRONIQUE DU NIVEAU D'HUILE

Affichage d'état

Principe

Le niveau d'huile est surveillé électroniquement pendant la conduite et s'affiche sur l'écran de contrôle.

Si le niveau d'huile moteur atteint le niveau minimum, un message check-control est affiché.

Conditions préalables

Une valeur mesurée à jour est disponible au bout d'environ 30 minutes de conduite. Si le parcours est plus court, l'état de la dernière conduite suffisamment longue est représenté.

Si vous parcourrez souvent de courts trajets, procéder à une mesure de détail.

Affichage du niveau d'huile moteur

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Niveau d'huile moteur »

Messages relatifs à l'affichage du niveau d'huile moteur

Différents messages s'affichent sur l'écran en fonction du niveau d'huile moteur. Tenir compte de ces messages.

Si le niveau d'huile moteur est trop bas, dans les prochains 125 miles/200 km faire l'appoint d'huile, voir page 220.



Un témoin rouge s'allume en cas de température d'huile moteur trop élevée.

**REMARQUE**

Un niveau d'huile moteur insuffisant entraîne des dommages au moteur. Risque de dommages matériels. Ajouter immédiatement de l'huile moteur. ◀

Veiller à ne pas trop remplir le réservoir d'huile moteur.

**REMARQUE**

Une quantité trop importante d'huile moteur peut endommager le moteur ou le catalyseur. Risque de dommages matériels. Ne pas trop remplir d'huile moteur. En cas de trop plein d'huile moteur, faire contrôler le niveau d'huile par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié. ◀

Mesure détaillée**Principe**

Lors de la mesure détaillée, le niveau d'huile est contrôlé à l'arrêt et affiché via une échelle graduée.

Si le niveau d'huile moteur atteint le niveau minimum, un message check-control est affiché.

Le régime de ralenti augmente légèrement au cours de la mesure.

Conditions préalables

- ▷ Le véhicule se trouve à l'horizontale.
- ▷ Boîte de vitesses manuelle : levier de vitesses au point mort, pédales d'embrayage et d'accélérateur relâchées.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : manette de sélection en position N ou P et pédale d'accélérateur relâchée.
- ▷ Le moteur tourne et est à la température de service.

Effectuer la mesure détaillée

Sur l'écran de contrôle :

1.  « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3.  « Mesurer niveau d'huile »
4. « Démarrer mesure »

Le niveau d'huile est contrôlé et affiché via une échelle graduée.

Durée : environ 1 minute.

APPOINT D'HUILE MOTEUR**Généralités**

Faire l'appoint d'huile moteur uniquement lorsque le message correspondant est affiché sur le combiné d'instruments. La quantité de complément est indiquée dans le message dans le combiné d'instruments.

Avant de faire l'appoint d'huile moteur, couper le contact et garer le véhicule en un lieu sûr.

Indications de sécurité**AVERTISSEMENT**

Les consommables comme huiles, graisses, liquide de refroidissement et carburants peuvent contenir des substances toxiques. Risque de blessures ou danger de mort. Respecter les remarques apposées sur les récipients. Ne pas laisser les vêtements, la peau ou les yeux entrer en contact avec les consommables. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants. ◀

**REMARQUE**

Un niveau d'huile moteur insuffisant entraîne des dommages au moteur. Risque de dommages matériels.

Faire l'appoint d'huile dans les prochains 125 miles/200 km. ◀



REMARQUE

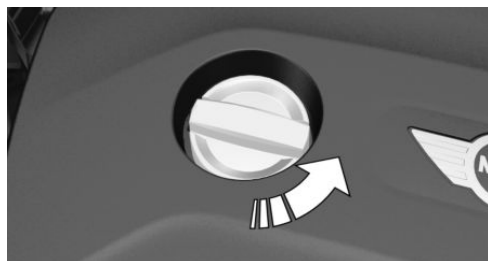
Une quantité trop importante d'huile moteur peut endommager le moteur ou le catalyseur. Risque de dommages matériels. Ne pas trop remplir d'huile moteur. En cas de trop plein d'huile moteur, faire contrôler le niveau d'huile par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié. ◀

Aperçu

L'orifice de remplissage d'huile se trouve dans le compartiment moteur, voir page 217.

Ouvrir l'orifice de remplissage d'huile

1. Ouverture du capot moteur, voir page 217.
2. Tourner l'orifice de remplissage d'huile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, flèche.



3. Ajouter de l'huile moteur.

Après l'appoint, procéder à une mesure détaillée, voir page 220.

TYPES D'HUILES MOTEUR POUR FAIRE L'APPOINT

Généralités

La qualité de l'huile a une importance décisive sur la longévité du moteur.

Indications de sécurité



REMARQUE

Les additifs pour huile peuvent endommager le moteur. Risque de dommages matériels. Ne pas utiliser d'additifs pour huile. ◀



REMARQUE

Une huile moteur inadaptée peut entraîner des dysfonctionnements dans le moteur ou l'endommager. Risque de dommages matériels. Lors de la sélection de l'huile moteur, veiller à ce que celle-ci possède la bonne classe de viscosité. ◀

Types d'huiles moteur adaptées

Ajouter de l'huile moteur qui réponde aux spécifications suivantes :

Moteur à essence

BMW Longlife-01 FE.

Pour de plus amples informations sur les spécifications d'huiles adaptées et les viscosités d'huiles moteur, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

Types alternatifs d'huiles moteur

Si aucune huile moteur pour usage continu n'est disponible, jusqu'à 1 pinte É.-U./litre d'huile moteur présentant les spécifications suivantes peut être ajouté :

Moteur à essence

BMW Longlife-01.

API SL ou spécification d'une valeur supérieure.

Classes de viscosité

Moteur à essence :

Lors de la sélection d'une huile moteur, veiller à ce que celle-ci possède la classe de viscosité

SAE 0W-20. En guise d'alternative, des huiles moteur avec classe de viscosité SAE 0W-30, SAE 5W-20, SAE 5W-30, SAE 0W-40 ou SAE 5W-40 peuvent également être utilisées.

Pour de plus amples informations sur les spécifications d'huiles adaptées et les viscosités d'huiles moteur, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

VIDANGES D'HUILE



REMARQUE

L'huile moteur qui n'est pas remplacée à temps peut entraîner une usure accrue du moteur et ainsi, des dommages au moteur. Risque de dommages matériels. Ne pas dépasser les dates de service affichées dans le véhicule. ◀

Le constructeur du véhicule recommande de faire changer l'huile moteur par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

MINI recommande
MINI Original Engine Oil.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additifs.

Les additifs commercialisés ne conviennent pas tous à votre véhicule. De plus amples informations concernant les additifs adaptés sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

INDICATIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Du liquide de refroidissement peut s'échapper et provoquer des échaudures lorsque le moteur est chaud et que le système de refroidissement est ouvert. Risque de blessures. Ouvrir le système de refroidissement uniquement lorsque le moteur est froid. ◀



AVERTISSEMENT

Les additifs sont toxiques et des additifs incorrects peuvent endommager le moteur. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Éviter tout contact des additifs avec

les vêtements, la peau ou les yeux et éviter toute ingestion. Utiliser exclusivement des additifs adéquats. ◀

NIVEAU DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Aperçu

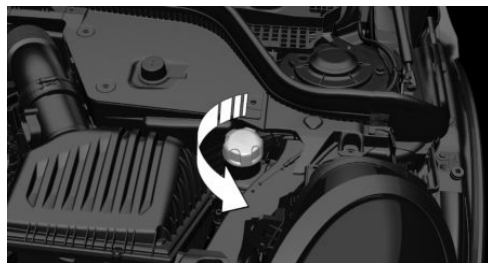
Ouverture du capot moteur, voir page 217.

Le réservoir de liquide de refroidissement se trouve dans le compartiment moteur, voir page 217.

Contrôle

Dans le réservoir de liquide de refroidissement, vous trouverez des repères jaunes de minimum et de maximum.

1. Laisser refroidir le moteur.
2. Dévisser quelque peu le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement en le tournant en sens antihoraire jusqu'à ce que la surpression puisse se dégager, puis l'ouvrir.



3. Le niveau de liquide de refroidissement est correct quand il se trouve entre les repères Min et Max dans l'orifice de remplissage.



Appoint

1. Laisser refroidir le moteur.
2. Dévisser quelque peu le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement en le tournant en sens antihoraire jusqu'à ce que la surpression puisse se dégager, puis l'ouvrir.



3. Au besoin, faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct, ne pas trop remplir.
4. Visser le bouchon.
5. Faire éliminer au plus tôt la cause de la perte de liquide de refroidissement.

ÉLIMINATION



Lors de l'élimination du liquide de refroidissement et des additifs, respecter les prescriptions pour la protection de l'environnement.

ENTRETIEN

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

SYSTÈME D'ENTRETIEN MINI

Le système d'entretien vous indique les mesures de maintenance à prendre afin de garantir la sécurité d'utilisation et la sécurité routière du véhicule.

Le cas échéant, l'étendue des opérations et les intervalles peuvent varier selon la variante de pays. Les opérations de remplacement, les pièces de rechange et les consommables sont facturés séparément. De plus amples informations sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

MAINTENANCE CONDITIONNELLE CBS

Des capteurs et des algorithmes spéciaux prennent en considération les conditions d'utilisation du véhicule. L'entretien en fonction des conditions CBS constate ainsi les besoins d'entretien.

Le système permet ainsi d'adapter l'étendue des opérations d'entretien à chaque profil d'exploitation.

Des informations sur les besoins d'entretien, voir page 90, peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

Données d'entretien dans la télécommande

Les informations concernant les besoins d'entretien sont mémorisées en permanence dans la télécommande. Le partenaire de service après-vente peut lire ces données et proposer un volume d'entretien optimisé pour le véhicule.

Pour cela, remettre au Conseiller Service la télécommande avec laquelle le véhicule a roulé en dernier.

Temps d'immobilisation

Les temps d'immobilisation avec la batterie débranchée ne sont pas pris en compte.

Faire effectuer la mise à jour de l'étendue des opérations d'entretien périodiques, telles que le renouvellement du liquide de frein et, le cas échéant, celui de l'huile moteur et des filtres à microparticules/à charbon actif, par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

LIVRET DE GARANTIE ET DE SERVICE, CANADA, OU LIVRET D'INFORMATION SUR L'ENTRETIEN ET LA GARANTIE, ÉTATS-UNIS

Pour de plus amples informations sur l'entretien nécessaire, consulter le Livret de garantie et de service, au Canada, ou le Livret d'information sur l'entretien et la garantie, aux États-Unis.

Le constructeur de votre véhicule recommande de faire exécuter les opérations de maintenance et de réparation par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié. Les justificatifs d'entretien régulier et de réparation doivent être tenus à jour.

PRISE DU SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ OBD

Consigne de sécurité



REMARQUE

La prise de diagnostic embarqué est un composant intégré destiné à être utilisé avec un équipement spécialisé pour contrôler le système primaire d'échappement du véhicule. Toute utilisation non conforme de la prise de diagnostic embarqué ou tout contact avec cette prise à des fins différentes de celles définies peut entraîner des dysfonctionnements du véhicule et générer des risques de blessures ou de dommages matériels. Avec cet avertissement, le constructeur de votre véhicule recommande instamment de limiter l'accès à la prise de diagnostic embarqué au partenaire de service du constructeur un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié ou bien à toute autre personne ayant achevé une formation spécialisée et disposant de l'équipement spécialisé destiné à l'utilisation conforme de la prise de diagnostic embarqué. ◀

Disposition



Côté conducteur se trouve une prise OBD pour le contrôle des composants qui interviennent dans la composition des émissions.

Émissions



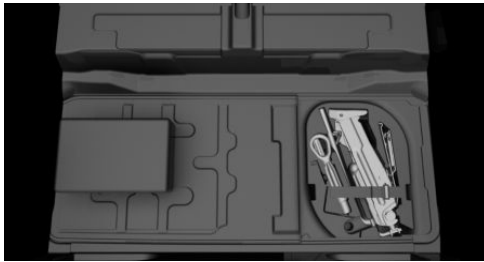
- ▶ Le voyant est allumé :
Altération des émissions. Faire contrôler le véhicule le plus tôt possible.
- ▶ Le voyant clignote sous certaines conditions :
Trop de ratés à l'allumage du moteur.
Réduire la vitesse et faire immédiatement contrôler le système, car en très peu de temps, de graves ratés à l'allumage endommagent sérieusement des composants importants en ce qui concerne les émissions de nuisances à l'échappement, tout particulièrement le catalyseur.

REPLACEMENT DE PIÈCES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

OUTILLAGE DE BORD



L'outillage de bord se trouve dans une cuvette sous le plancher de coffre à bagages.

REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Indications de sécurité



REMARQUE

Si le bras d'essuie-glace sans balais d'essuie-glace monté tombe sur le pare-brise, ce dernier peut être endommagé. Risque de dommages matériels. Lors du remplacement des balais d'essuie-glace, maintenir le bas d'essuie-

glace et ne pas le rabattre tant que les nouveaux balais n'ont pas été montés. ◀

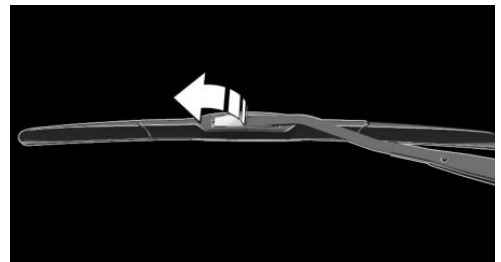


REMARQUE

Les essuie-glace dépliés peuvent être coincés lors de l'ouverture du capot moteur. Risque de dommages matériels. Avant l'ouverture du capot moteur, veiller à ce que les essuie-glace avec balais montés reposent bien sur le pare-brise. ◀

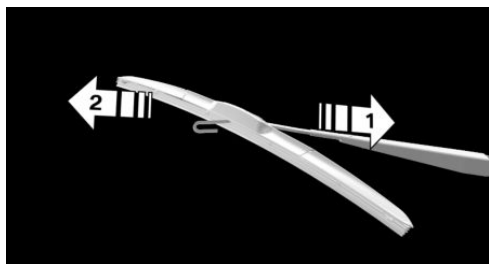
Remplacement du balai d'essuie-glace avant

1. Pour le remplacement, amener les essuie-glaces en position relevée, voir page 76.
2. Écarter les essuie-glaces et les maintenir en place.
3. Ouvrir le verrouillage du balai d'essuie-glace, flèche.



4. Tirer tout d'abord le balai d'essuie-glace vers le bas pour le sortir du logement au niveau du bras d'essuie-glace, flèche 1.

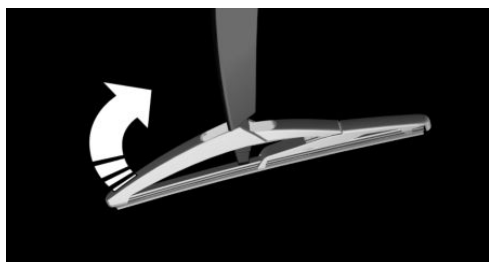
Retirer ensuite le balai d'essuie-glace de sur le bras d'essuie-glace le long du logement, flèche 2.



5. Installer le nouveau balai d'essuie-glace dans l'ordre inverse et le verrouiller.
6. Rabattre l'essuie-glace.

Remplacer le balai d'essuie-glace arrière

1. Écarter les essuie-glaces et les maintenir en place.
2. Tourner le balai d'essuie-glace vers l'arrière jusqu'en butée.



3. Continuer de tourner le balai d'essuie-glace contre la butée et le sortir ainsi de la fixation.
4. Appuyer sur le nouveau balai d'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible dans la fixation.
5. Rabattre l'essuie-glace vers l'intérieur.

REEMPLACEMENT D'AMPOULES ET DES FEUX

Généralités

Ampoules et feux

Les ampoules et les feux jouent un rôle essentiel au niveau de la sécurité routière.

Le constructeur du véhicule recommande de faire effectuer les travaux correspondants par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié lorsque ces travaux ne sont pas familiers ou qu'ils ne sont pas décrits ici.

Un boîtier d'ampoules de rechange est disponible auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Observer les instructions de sécurité, voir page 229.

Diodes électroluminescentes LED

Certaines versions possèdent comme source lumineuse des diodes situées derrière un cache. Ces diodes lumineuses sont apparentées à des lasers conventionnels et sont désignées comme diodes émettrices de lumière de classe 1.

Observer les instructions de sécurité, voir page 229.

Verres de projecteurs

Par temps froid et humide, les feux peuvent s'embuer à l'intérieur. Lorsque l'éclairage est allumé, la buée disparaît rapidement. Les verres de projecteurs n'ont pas besoin d'être remplacés.

Si de l'humidité continue à se former bien que les projecteurs soient allumés, p. ex. formation de gouttes d'eau dans le feu, le constructeur de votre véhicule de laisser vérifier les projecteurs par un partenaire de service après-vente du fa-

bricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Réglage des projecteurs

Par le remplacement d'ampoules et des feux, le réglage des projecteurs peut être influencé. Après un remplacement, faire vérifier, et corriger le cas échéant, le réglage des projecteurs par un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié.

Indications de sécurité

Ampoules et feux



AVERTISSEMENT

Lors de leur fonctionnement, les ampoules peuvent devenir brûlantes. Le contact avec les ampoules peut provoquer des brûlures. Risque de blessures. Remplacer les ampoules uniquement lorsqu'elles ont refroidi. ◀



AVERTISSEMENT

Des court-circuits peuvent survenir lors des interventions sur un système d'éclairage activé. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Éteindre les ampoules correspondantes lors des interventions sur le système d'éclairage. Le cas échéant, respecter les remarques jointes du constructeur de l'ampoule. ◀



REMARQUE

Les ampoules sales ont une longévité réduite. Risque de dommages matériels. Ne pas saisir les globes de verre des ampoules neuves avec les mains nues. Utiliser toujours un chiffon propre ou similaires ou saisir l'ampoule par le culot. ◀

Diodes électroluminescentes LED



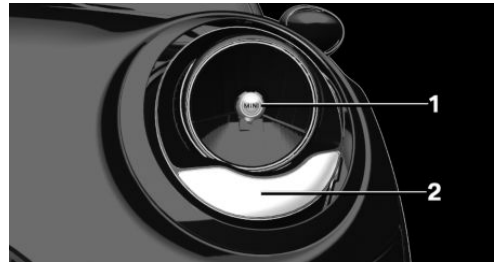
AVERTISSEMENT

Une luminosité trop forte peut irriter ou léser la rétine. Risque de blessures. Ne pas regarder directement dans les phares ou d'autres sources lumineuses. Ne pas retirer les caches des DEL. ◀

Feux avant, remplacement d'ampoules

Aperçu

Projecteur



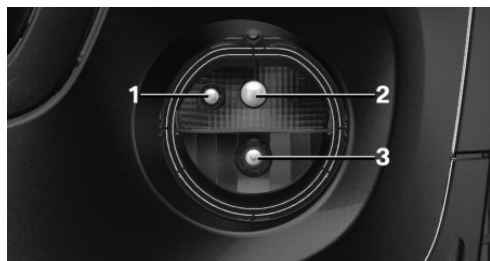
- 1 Feux de croisement/de route
- 2 Clignotants

Projecteurs LED



- 1 Feux de croisement de jour
- 2 Feux de croisement/de route
- 3 Clignotants

Éclairage avant



- 1 Feux de position
- 2 Feux de croisement de jour
- 3 Antibrouillard

Éclairage avant à LED



- 1 Feux de position
- 2 Antibrouillard

Feux de croisement à LED/feux de route à LED

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

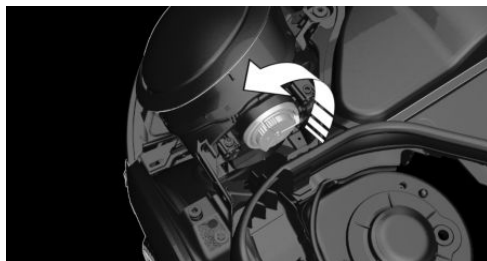
Les feux sont équipés de la technologie LED. En cas de panne, veuillez vous adresser à un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou à un atelier qualifié.

Feux de croisement halogènes/feux de route halogènes

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

Ampoules : H4

1. Ouverture du capot moteur, voir page 218.
2. Tourner le cache dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, flèche, et le retirer.



3. Retirer la fiche.
4. Décrocher l'étrier élastique, flèche, et le rabattre vers le bas.



5. Sortir l'ampoule du boîtier de projecteur.
6. Pour le mettre en place l'ampoule neuve et pour remonter le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Clignotants

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

Ampoules : PW24W

Avec clignotants blancs : PWY24W

1. Tourner le volant.
2. Tourner le cache en sens antihoraire, flèche 1, et le sortir.



3. Tourner le cache intérieur en sens antihoraire et le sortir.



4. Retirer le porte-ampoule du boîtier de lampe, le cas échéant, le débloquent par de petits mouvements de va-et-vient.



5. Tirer l'ampoule de la douille.
6. Pour le mettre en place l'ampoule neuve et pour remonter le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Feux de position à LED/antibrouillard à LED

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

Les feux sont équipés de la technologie LED. En cas de panne, veuillez vous adresser à un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou à un atelier qualifié.

Feux de position/feux antibrouillard/éclairage de jour

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

Ampoules :

- ▷ Feux de position pour projecteur halogène : W5W
- Feu de position pour projecteur à LED : W5W NBV
- ▷ Éclairage de jour : PSX24W
- ▷ Feux antibrouillard : H8

Remplacement d'ampoules

1. Tourner le volant.
2. Tourner le cache en sens antihoraire, flèche 2, et le sortir.

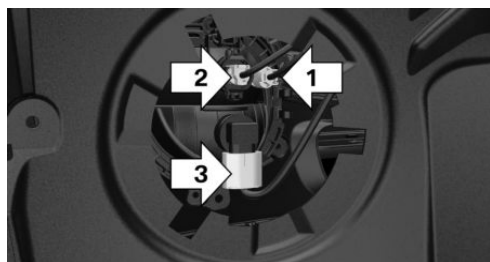


3. Retirer la fiche.
4. Déposer le porte-ampoule.
 - ▷ Feux de position : tourner le porte-ampoule, flèche 1, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.

- Feu de croisement de jour : presser les verrouillages supérieur et inférieur du porte-ampoule, flèche 2, et retirer le porte-ampoule.

Pour améliorer l'accessibilité, déposer le cas échéant l'ampoule des feux anti-brouillard.

- Feu anti-brouillard : tourner le porte-ampoule, flèche 3, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.

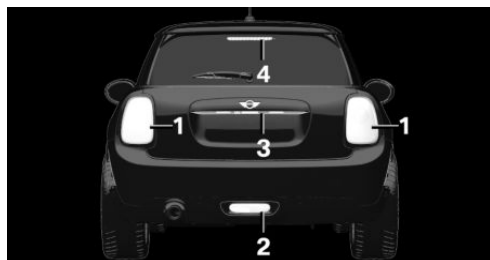


5. Tirer l'ampoule de la douille.
6. Procéder dans l'ordre inverse pour mettre en place l'ampoule neuve et pour remonter le cache.
Encliqueter de manière audible le porte-ampoule de feu de croisement de jour d'abord en bas, puis en haut.

Feux arrière, remplacement d'ampoules

Aperçu

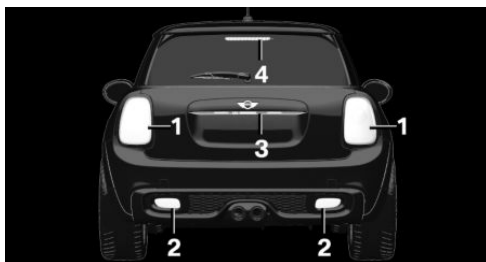
Véhicules avec un feu arrière de brouillard



- 1 Feux arrière latéraux
- 2 Feu antibrouillard arrière

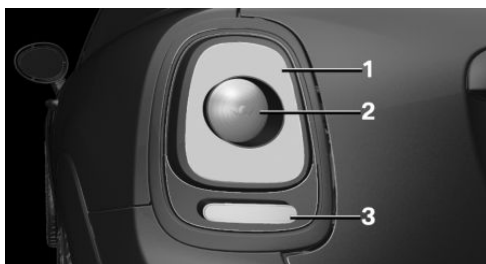
- 3 Éclairage de la plaque d'immatriculation
- 4 Feu stop central

Véhicules avec deux feux arrière de brouillard



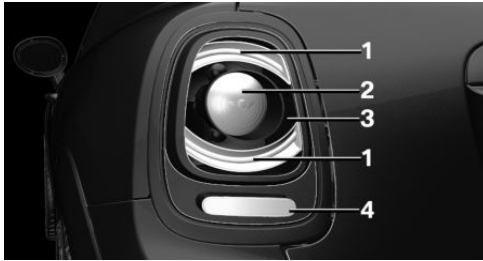
- 1 Feux arrière latéraux
- 2 Feux arrière de brouillard
- 3 Éclairage de la plaque d'immatriculation
- 4 Feu stop central

Feux arrière latéraux



- 1 Feu arrière/feu stop
- 2 Clignotants
- 3 Feu de recul

Feux arrière LED latéraux



- 1 Feu arrière
- 2 Clignotants
- 3 Feux stop
- 4 Feu de recul

Feux arrière latéraux

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

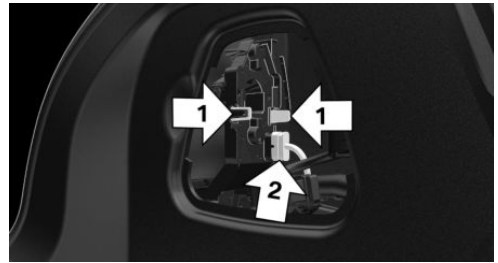
Ampoules : P21W

1. Ouvrir le hayon, voir page 41.
2. Déposer le cache gauche ou droit.

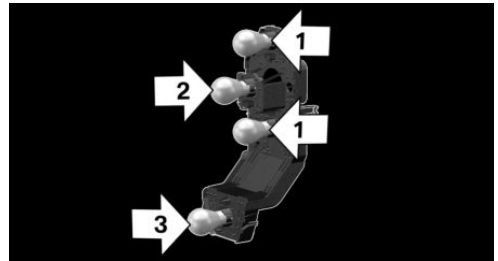


3. Par l'ouverture, débrancher la connexion, flèche 2, au niveau du support pour ampoule.

Rassembler les verrouillages, flèche 1, en appuyant dessus et retirer le support pour ampoule.



4. Sortir le porte-lampe de l'ouverture.
5. Presser délicatement l'ampoule défectueuse dans la douille, la tourner en sens antihoraire et l'extraire.
 - ▷ Flèche 1 : feu stop/feu arrière
 - ▷ Flèche 2 : clignotant
 - ▷ Flèche 3 : feu de recul



6. Pour installer la nouvelle ampoule et remonter le porte-ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Veiller à ce que le porte-ampoule soit emboîté dans toutes les fixations.

Feu stop central et éclairateurs de plaque d'immatriculation

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

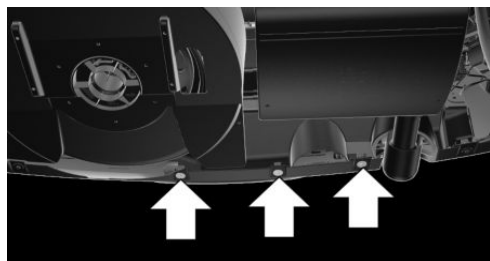
Les feux sont équipés de la technologie LED. En cas de panne, veuillez vous adresser à un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou à un atelier qualifié.

Véhicules avec un feu arrière de brouillard

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

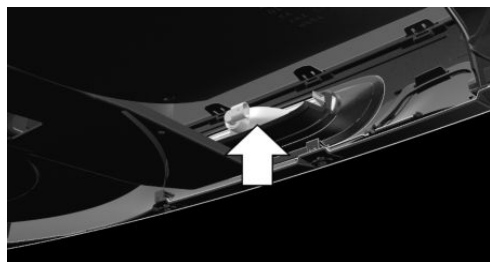
Ampoules : W16W

1. Sur les véhicules avec pare-feu:
Desserrer 3 vis, flèches.



2. Pousser le pare-feu vers l'avant et le bouclier vers l'arrière pour pouvoir atteindre le feu arrière de brouillard.
3. Dévisser le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.

Le câble est suffisamment long pour faire passer la douille entre le pare-feu éventuellement monté et le bouclier vers le bas.



4. Remplacer la lampe défectueuse.
5. Pour le montage de la lampe neuve, procéder dans l'ordre inverse.

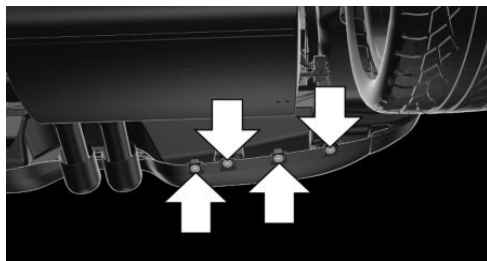
Véhicules avec deux feux arrière de brouillard

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

Ampoules : W16W

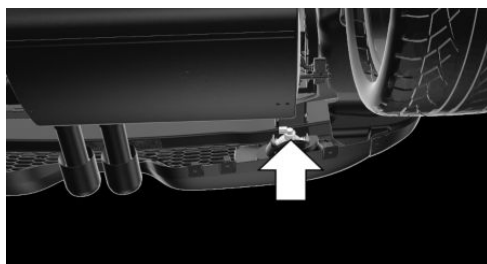
Feu arrière de brouillard gauche :

1. Sur les véhicules avec pare-feu:
Desserrer 3 vis, flèches.



2. Pousser le pare-feu vers l'avant et le bouclier vers l'arrière pour pouvoir atteindre le feu arrière de brouillard.
3. Dévisser le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.

Le câble est suffisamment long pour faire passer la douille entre le pare-feu éventuellement monté et le bouclier vers le bas.

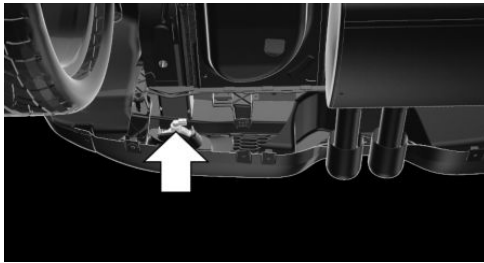


4. Remplacer la lampe défectueuse.
5. Pour le montage de la lampe neuve, procéder dans l'ordre inverse.

Feu arrière de brouillard droit :

1. Dévisser le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.

Le câble est suffisamment long pour faire passer la douille entre le pare-feu éventuellement monté et le bouclier vers le bas.



2. Remplacer la lampe défectueuse.
3. Pour le montage de la lampe neuve, procéder dans l'ordre inverse.

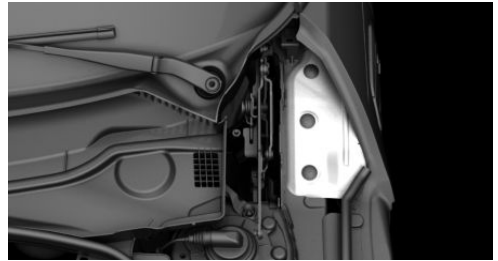
Clignotants latéraux, remplacement d'ampoules

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 229.

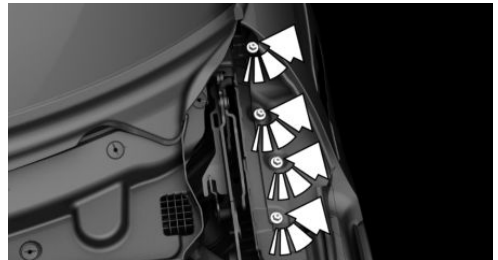
Ampoules :

- Avec écran d'ampoule orange : W5W
 - Avec écran d'ampoule blanc : WY5W
1. Ouverture du capot moteur. Les caches des clignotants latéraux se trouvent à gauche et

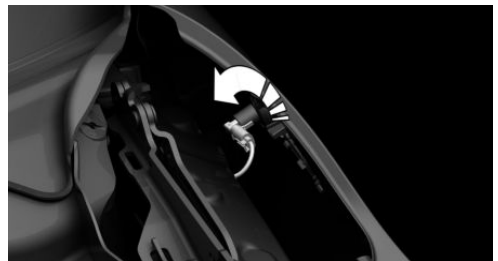
à droite, à côté des charnières du capot moteur.



2. Dévisser les écrous à la main et retirer les caches.



3. Tourner la douille vers la gauche et la retirer.



4. Remplacer l'ampoule.
5. Pour l'installation de la nouvelle ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Enfiler les écrous du cache et les enfoncer.

BATTERIE DU VÉHICULE

Entretien

La batterie est sans maintenance.

La quantité d'électrolyte versée est suffisante pour la durée de vie de la batterie.

Pour plus d'informations sur la batterie, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier qualifié.

Remplacement de la batterie



REMARQUE

Les batteries pour véhicules qui ne sont pas compatibles peuvent endommager les systèmes et gêner les fonctions du véhicule. Risque de blessure ou de dommage matériel. Seules les batteries compatibles avec le type de votre véhicule peuvent être installées dans votre véhicule. De plus amples informations concernant les batteries compatibles avec votre véhicule sont disponibles auprès du partenaire de service après-vente du fabricant. ◀

Après un changement de batterie, le constructeur de votre véhicule recommande de faire enregistrer la batterie dans le véhicule par un partenaire de service du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié afin de bénéficier sans restrictions de toutes les fonctions de confort et, le cas échéant, que les messages Check-Control correspondants ne soient plus affichés.

Recharge de la batterie

Généralités

Pour lui assurer sa pleine durée de vie, veiller à ce que la batterie soit suffisamment chargée.



Un témoin rouge s'allume lorsque la batterie est déchargée.

Dans les cas suivants, il peut être nécessaire de charger la batterie :

- ▷ En cas de courts trajets fréquents.
- ▷ En cas d'immobilisations prolongées de plus d'un mois.

- ▷ Boîte automatique : placer la manette de sélection sur la position D, R ou N lors d'immobilisations prolongées.

Remarque de sécurité



REMARQUE

Les chargeurs pour les batteries du véhicule peuvent travailler avec des tensions et des courants élevés, ce qui peut surcharger ou endommager le réseau de bord 12 volts. Risque de dommages matériels. Raccorder les chargeurs de batterie uniquement aux points de reprise pour dépannage dans le compartiment moteur. ◀

Points de reprise pour dépannage

Ne recharger la batterie à bord qu'avec le moteur arrêté, en utilisant les points de reprise pour dépannage, voir page 239, prévus dans le compartiment du moteur.

Coupure de courant

Après une interruption provisoire de l'alimentation électrique, certains équipements doivent être réinitialisés ou les réglages personnels doivent être actualisés, p. ex. :

- ▷ Heure : mettre à jour.
- ▷ Date : mettre à jour.
- ▷ Toit ouvrant en verre : initialiser le système.

Élimination de la batterie usagée



Faire éliminer les batteries usagées par un partenaire de service après-vente du fabricant ou par un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier qualifié ou bien la remettre à un centre de collecte des déchets.

Transporter et stocker les batteries chargées en position droite normale. Au transport, s'assurer qu'elles ne risquent pas de basculer.

FUSIBLES

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

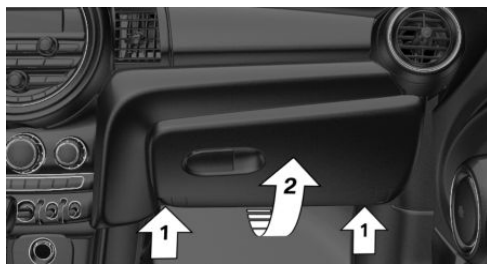
Des fusibles incorrects et réparés peuvent entraîner des surtensions sur les câbles et composants électriques. Risque d'incendie. Ne jamais tenter de réparer un fusible fondu. Ne jamais remplacer un fusible défectueux par un autre d'une couleur ou d'un ampérage différents. ◀

Remplacer le fusible

Les fusibles se trouvent dans le plancher côté passager à la face inférieure du tableau de bord.

Une pincette en plastique et des indications sur l'affectation des fusibles se trouvent à côté des fusibles.

1. Pour l'ouvrir, desserrer les vis, flèches 1.



2. Rabattre le porte-fusible vers le bas, flèche 2.
3. Remplacer le fusible concerné.
4. Le montage s'effectue dans l'ordre inverse du démontage.

AIDE EN CAS DE PANNE

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

FEUX DE DÉTRESSE



La touche se trouve au-dessus de l'écran de contrôle.

Lorsque les feux de détresse sont activés, le témoin rouge clignote dans le bouton.

SERVICE MOBILE

Permanence

Le Service Mobile est accessible par téléphone 24 heures sur 24 dans de nombreux pays. Dans le cas d'une panne, on vous y assistera.

Dépannage

Pour le service de dépannage, on peut faire afficher le numéro d'appel par le moniteur de

bord ou établir directement une communication avec le Service Mobile.

TRIANGLE DE PRÉSIGNALISATION



Le triangle de présignalisation se trouve dans le hayon. Pour le retirer, desserrer les fixations.

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

La trousse de premiers secours se trouve dans le coffre à bagages.

La conservation de certains articles est limitée.

Contrôler régulièrement les dates de péremption du contenu et les remplacer le cas échéant en temps utile.

DÉMARRAGE AVEC DES CÂBLES DE DÉPANNAGE

Généralités

Quand la batterie est déchargée, le moteur peut être démarré à l'aide de la batterie d'un autre véhicule via deux câbles de dépannage. Pour cela, n'utiliser que des câbles de dépan-

nage avec des pinces polaires complètement isolées.

Consigne de sécurité



DANGER

Le contact avec des pièces conductrices de courant peut provoquer une électrocution. Risque de blessures ou danger de mort. Ne pas toucher des pièces qui pourraient être sous tension. ◀

Préparation



REMARQUE

Si les carrosseries des deux véhicules sont en contact, un court-circuit peut survenir lors de l'aide au démarrage. Risque de dommages matériels. Veiller à éviter tout contact entre les carrosseries. ◀

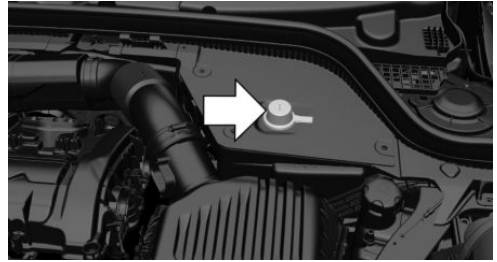
1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule présente une tension de 12 volts. Les indications de tension sont apposées sur la batterie.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur de courant.
3. Couper les consommateurs de courant dans les deux véhicules.

Points de reprise pour dépannage



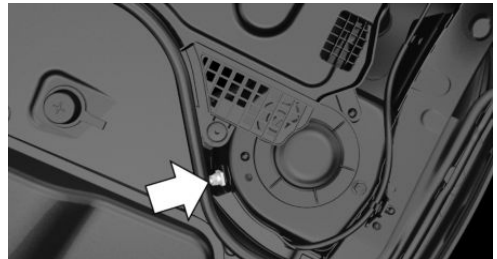
AVERTISSEMENT

Lors du raccordement du câble d'aide au démarrage, une chronologie incorrecte de raccordement peut entraîner la formation d'étincelles. Risque de blessures. Respecter la chronologie lors du raccordement des câbles. ◀



Le point dit « de reprise pour dépannage » dans le compartiment moteur sert de borne Plus de batterie.

Ouvrir le couvercle du point de reprise pour dépannage.



La masse de la carrosserie ou un écrou spécial sert de borne Moins.

Branchement du câble

1. Retirer le capuchon du point de reprise pour dépannage.
2. Fixer une pince crocodile du câble de dépannage sur la borne Plus de la batterie ou sur le point de reprise correspondant du véhicule dépanneur.
3. Fixer la deuxième pince crocodile sur la borne Plus de la batterie ou sur le point de reprise correspondant du véhicule à dépanner.
4. Brancher une pince crocodile du câble Moins de dépannage sur la borne Moins de la batterie ou sur la masse correspondante.

du moteur ou de la carrosserie du véhicule dépanneur.

5. Brancher la deuxième pince crocodile sur la borne Moins de la batterie ou sur le point de masse correspondant du moteur ou de la carrosserie du véhicule à dépanner.

Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de produits de démarrage en bombe aérosol.

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner à vide pendant quelques minutes à un régime un peu supérieur au ralenti.
2. Démarrer le moteur du véhicule à dépanner comme d'habitude.
En cas d'échec, ne répéter la tentative de démarrage qu'au bout de quelques minutes pour que la batterie vide puisse se recharger.
3. Laisser tourner les deux moteurs pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles électriques de dépannage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Au besoin, faire contrôler et recharger la batterie.

REMORQUAGE

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Lors de la traction/du remorquage avec des systèmes Intelligent Safety activés, les limites inhérentes au système peuvent entraîner des comportements erronés de certaines fonctions, par exemple Avertisseur de collision frontale avec fonction de freinage. Risque d'accident. Désactiver tous les systèmes Intelligent Safety avant la traction/le remorquage. ◀

Couper le système Intelligent Safety, voir page 121.

Boîte de vitesses automatique avec essieu avant moteur : transport du véhicule

Généralités

Le véhicule ne doit pas être remorqué quand les roues avant touchent le sol.

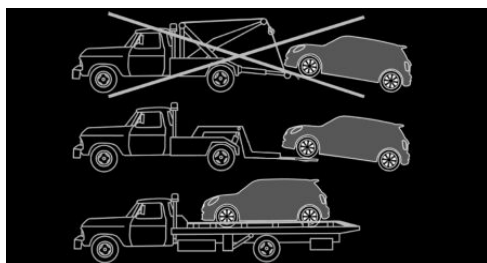
Consigne de sécurité



REMARQUE

Le remorquage du véhicule avec l'essieu arrière soulevé peut endommager le véhicule. Risque de dommages matériels. Remorquer le véhicule avec seulement l'essieu avant soulevé ou le faire transporter sur un camion plateau. ◀

Dépanneuse



Faire remorquer le véhicule par une dépanneuse à panier ou le faire transporter sur un plateau.



REMARQUE

Le soulèvement du véhicule par l'anneau de remorquage, des éléments de la carrosserie ou du châssis peut entraîner des dommages aux pièces du véhicule. Risque de dommages matériels. Soulever le véhicule avec des dispositifs adéquats. ◀

N'utiliser l'anneau de remorquage vissé à l'avant que pour les manœuvres.

Pousser le véhicule

Pour évacuer un véhicule en panne d'une zone dangereuse, celui-ci peut être poussé sur une courte distance. On ne peut pousser le véhicule que dans la position N du levier sélecteur.

Pour que le véhicule puisse rouler, procéder comme suit :

1. Mettre le contact.
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Placer le levier sélecteur en position N.

En cas de défaut, il est possible que le changement de position du levier sélecteur ne soit pas possible.

Le cas échéant, déverrouiller manuellement le blocage de boîte de vitesses, voir page 80.

Boîte de vitesses manuelle

À observer avant le remorquage de votre voiture

Levier de commande au point mort.

Remorquage



REMARQUE

Si le déverrouillage manuel du frein de stationnement n'est pas possible, le véhicule ne pourra pas être déplacé ni remorqué. Risque de dommages matériels. Ne faire transporter le véhicule que sur un plateau. ◀

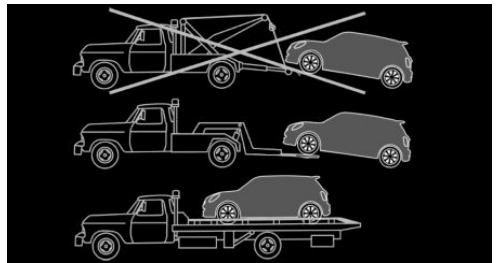
Respecter les instructions suivantes :

- ▶ Veiller à ce que le contact soit mis, sinon il se pourrait que les feux de croisement, les feux arrière, les clignotants et les essuie-glace ne fonctionnent pas.
- ▶ Ne pas remorquer le véhicule avec l'essieu arrière soulevé, car la direction pourrait se braquer.
- ▶ L'assistance fait défaut lorsque le moteur est arrêté. Un effort musculaire plus important est alors nécessaire pour freiner et pour braquer le volant.

- ▶ Des mouvements du volant de plus grande amplitude sont nécessaires.
- ▶ Le véhicule tracteur ne doit pas être moins lourd que le véhicule à remorquer. Sinon, le conducteur ne pourrait pas en maîtriser les réactions.
- ▶ Ne pas dépasser une vitesse de remorquage de 30 mph/50 km/h.
- ▶ Ne pas dépasser une distance de remorquage de 30 miles/50 km.

Dépanneuse

Avec essieu avant moteur



Faites remorquer votre véhicule par une dépanneuse à panier ou la faire transporter sur un plateau.



REMARQUE

Le soulèvement du véhicule par l'anneau de remorquage, des éléments de la carrosserie ou du châssis peut entraîner des dommages aux pièces du véhicule. Risque de dommages matériels. Soulever le véhicule avec des dispositifs adéquats. ◀

Remorquage d'autres véhicules

Généralités

Suivant la réglementation nationale, allumer les feux de détresse.

En cas de panne de l'installation électrique, reposer le véhicule à remorquer, par exemple par un écriteau ou un triangle de présignalisation derrière la lunette arrière.

Indications de sécurité



AVERTISSEMENT

Si le poids total autorisé du véhicule tracteur est inférieur à celui du véhicule tracté, l'anneau de remorquage peut être arraché ou le comportement de conduite n'est plus maîtrisable. Risque d'accident ! Veiller à ce que le poids total du véhicule tracteur soit supérieur à celui du véhicule tracté. ◀



REMARQUE

Une fixation incorrecte de la barre ou du câble de remorquage peut entraîner des dommages sur d'autres pièces du véhicule. Risque de dommages matériels. Fixer correctement la barre ou le câble de remorquage sur les anneaux de remorquage. ◀

Barre de remorquage

Les anneaux de remorquage des deux véhicules doivent se trouver du même côté.

S'il est impossible d'éviter que la barre se trouve en biais, tenir compte des points suivants :

- ▷ La maniabilité est restreinte dans les virages.
- ▷ La position oblique de la barre de remorquage engendre une force latérale.

Câble de remorquage

À la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

Pour le remorquage, utiliser un câble ou une sangle en nylon dont la souplesse évite que les deux véhicules soient soumis à des efforts de traction par à-coups.



REMARQUE

Une fixation incorrecte de la barre ou du câble de remorquage peut entraîner des dommages sur d'autres pièces du véhicule. Risque de dommages matériels. Fixer correctement la

barre ou le câble de remorquage sur les anneaux de remorquage. ◀

Anneau de remorquage

Généralités



Toujours conserver dans le véhicule l'anneau de remorquage à visser.

L'anneau de remorquage peut être vissé à l'avant ou à l'arrière sur le véhicule.

L'anneau de remorquage se trouve dans le compartiment à bagages, ensemble avec l'outillage de bord, voir page 227.

Utilisation de l'anneau de remorquage :

- ▷ Utiliser exclusivement l'anneau de remorquage livré avec le véhicule et le visser fermement jusqu'en butée.
- ▷ L'anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour un remorquage sur chaussée stabilisée.
- ▷ N'utiliser l'anneau de remorquage vissé à l'avant que pour les manœuvres.
- ▷ Éviter des sollicitations transversales de l'anneau de remorquage, par exemple ne pas soulever le véhicule par l'anneau de remorquage.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Toute utilisation non conforme de l'anneau de remorquage entraîne des dommages au véhicule ou à l'anneau de remorquage. Risque de dommages matériels. Respecter les

conseils d'utilisation de l'anneau de remorquage. ◀

Filetage pour anneau de remorquage



Les orifices filetés pour anneau de remorquage se trouvent à l'avant et à l'arrière du véhicule, à droite dans le sens de la marche.

Appuyer sur le bord supérieur du cache pour l'extraire.

Démarrage par remorquage

Boîte de vitesses automatique

Ne pas essayer de faire démarrer le véhicule par remorquage.

À cause de la boîte de vitesses automatique, un démarrage du moteur par remorquage n'est pas possible.

Faire éliminer la cause des difficultés de démarrage.

Boîte de vitesses manuelle

Dans la mesure du possible, ne pas tracter le véhicule, mais démarrer le moteur en procédant à un démarrage avec des câbles de dépannage, voir page 238. Pour les véhicules avec pot catalytique, ne les remorquer que si le moteur est froid.

1. Allumer les feux de détresse et respecter la réglementation nationale en vigueur.
2. Mettre le contact, voir page 67.
3. Engager le 3e rapport.

4. Faire remorquer le véhicule en appuyant sur la pédale d'embrayage, puis relâcher lentement la pédale. Après démarrage du moteur, appuyer de nouveau immédiatement sur la pédale d'embrayage.
5. S'arrêter à un endroit approprié, démonter la barre de remorquage ou retirer le câble de remorquage, puis éteindre les feux de détresse.
6. Faire vérifier le véhicule.

ENTRETIEN COURANT

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule, en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

LAVAGE DU VÉHICULE

Généralités

Éliminer régulièrement les corps étrangers dans la zone en dessous du pare-brise, par exemple des feuilles mortes, après avoir ouvert le capot moteur.

En hiver, prendre soin de laver le véhicule plus souvent. En effet, les salissures et les sels de déneigement risquent d'endommager le véhicule.

Lances à vapeur ou nettoyeurs à haute pression

Consigne de sécurité



REMARQUE

Lors du nettoyage avec un nettoyeur haute pression, une pression ou des températures trop élevées peuvent endommager différents composants. Risque de dommages matériels. Respecter une distance suffisante et ne pas maintenir le jet trop longtemps au même endroit. Respecter les instructions d'emploi des nettoyeurs à haute pression. ◀

Distances et température

- ▷ Température maximum : 140 °F/60 °C.
- ▷ Distance minimum avec les capteurs, caméras, joints : 12 in/30 cm.
- ▷ Distance minimum avec le toit ouvrant en verre : 31,5 pouces/80 cm.

Stations de lavage automatiques

Indications de sécurité



REMARQUE

De l'eau peut pénétrer dans la zone des vitres lors de l'utilisation d'installations automatiques de lavage haute pression. Risque de dommages matériels. Éviter les installations de lavage automatique haute pression. ◀



REMARQUE

L'utilisation non conforme de stations de lavage automatiques peut entraîner des dommages sur le véhicule. Risque de dommages matériels. Respecter les instructions suivantes :

- ▷ Choisir de préférence des stations de lavage à brosse textile ou à brosses douces, pour éviter d'endommager la peinture.
- ▷ Éviter les stations de lavage automatiques dont les rails de guidage ont une hauteur supérieure à 4 po./10 cm afin d'éviter les dommages sur la carrosserie.
- ▷ Tenir compte de la largeur maximum des rails de guidage afin d'éviter des dommages aux pneus et aux jantes.
- ▷ Rabattre les rétroviseurs afin d'éviter les dommages aux rétroviseurs extérieurs.
- ▷ Dévisser la tige d'antenne pour éviter qu'elle ne se brise.
- ▷ Désactiver le cas échéant le détecteur de pluie pour éviter les dommages sur le système d'essuie-glace. ◀

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Pour que le véhicule puisse avancer dans une station de lavage automatique, respecter les points suivants :

Boîte de vitesses manuelle :

1. Entrer dans la station de lavage automatique.
2. Mettre au point mort.
3. Arrêter le moteur.

Boîte de vitesses automatique :

1. Entrer dans la station de lavage automatique.
2. Placer le levier sélecteur en position N.
3. S'assurer que le frein de stationnement est desserré.
4. Couper le moteur en appuyant sur le bouton Start/Stop.

De cette manière, le contact reste allumé et deux messages Check-Control s'affichent.

Le véhicule doit être quitté dans certaines stations de lavage. Un verrouillage du véhicule de l'extérieur dans la position N du sélecteur n'est pas possible. Une tentative de verrouiller le véhicule provoque l'émission d'un signal.

Un signal est émis si vous quittez le véhicule alors que la boîte de vitesses est en position N.

Sortie d'une station de lavage

Pour le démarrage du moteur avec la boîte de vitesses manuelle :

1. S'assurer que la clé du véhicule se trouve dans le véhicule.
2. Débrayer.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Pour le démarrage du moteur avec la boîte de vitesses automatique :

1. S'assurer que la clé du véhicule se trouve dans le véhicule.

2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Projecteurs

- ▷ Ne pas les frotter à sec et ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques.
- ▷ Détremper les salissures, par exemple les insectes écrasés, avec du shampoing auto ou du produit de nettoyage anti-insectes et les enlever à grande eau.
- ▷ Éliminer le givre à l'aide d'un spray antigivre pour vitres, ne pas utiliser un grattoir.

Après le lavage du véhicule

Après le lavage du véhicule, sécher les freins en donnant des coups de frein brefs, sous peine de voir l'efficacité des freins brièvement réduite. La chaleur générée par le freinage sur les disques et les garnitures de frein et les protège de la corrosion.

Éliminer complètement les résidus sur les vitres pour éviter des pertes de visibilité par les stries et pour réduire le bruit des essuie-glaces et l'usure des balais.

ENTRETIEN COURANT DE LA VOITURE

Produits d'entretien

Généralités

Le fabricant de votre véhicule recommande l'utilisation de produits d'entretien et de nettoyage de MINI.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les produits de nettoyage peuvent renfermer des substances dangereuses ou nocives. Risque de blessures. Ouvrir les portes ou les vitres lors du nettoyage de l'intérieur. Utiliser ex-

clusivement des produits prévus pour le nettoyage des véhicules. Respecter les indications données sur l'emballage. ◀

Peinture du véhicule

Un entretien régulier contribue à la sécurité routière et au maintien de la valeur du véhicule. Les influences de l'environnement dans des régions où l'air est fortement pollué, ou les polluants naturels, tels que la résine des arbres ou le pollen, peuvent attaquer la peinture du véhicule. La fréquence et l'ampleur des soins courants devront donc être définis en fonction des conditions locales.

Éliminer immédiatement les substances agressives, par exemple les fuites de carburant, d'huile ou les déjections d'oiseaux pour éviter toute modifications et décolorations de la peinture.

Produit d'entretien du cuir Premium

Dépoussiérer assez souvent les cuirs avec un chiffon ou en passant l'aspirateur.

Sinon, la poussière et la pollution des routes provoqueraient dans les pores et les replis des garnitures en cuir une forte abrasion et une fragilisation prématurée de la surface.

Pour empêcher les colorations, p. ex. par des vêtements, nettoyer et entretenir le cuir tous les deux mois environ.

Nettoyer plus fréquemment le cuir clair étant donné que les salissures dessus sont nettement plus visibles.

Utiliser un produit d'entretien du cuir, car sinon, des impuretés et de la graisse attaqueraient lentement la couche protectrice du cuir.

Les produits d'entretien adaptés sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Entretien des garnitures en tissu

Généralités

Les passer régulièrement à l'aspirateur.

En cas de fortes salissures, par exemple taches de boissons, utiliser une éponge souple ou un chiffon en microfibres avec des nettoyeurs d'intérieur appropriés.

Nettoyer généreusement les garnissages jusqu'aux coutures. Éviter de frotter fortement.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Les bandes Velcro ouvertes des vêtements peuvent endommager les housses des sièges. Risque de dommages matériels. Veiller à ce que les bandes Velcro soient fermées. ◀

Entretien de pièces particulières

Jantes en alliage léger

Lors du nettoyage sur le véhicule, n'utiliser qu'un détergent de jantes neutre avec un pH compris entre 5 et 9. Ne pas utiliser de détergent récurant ni de lance à vapeur au-dessus de 140 °F/60 °C. Observer les instructions du fabricant.

Des détergents agressifs, acides ou alcalins, peuvent détruire la couche protectrice des composants voisins, comme par exemple les disques de frein.

Après le lavage, sécher les freins en donnant des coups de frein brefs. La chaleur générée par le freinage sur les disques et les garnitures de frein et les protège de la corrosion.

Surfaces chromées et similaires

Nettoyer les pièces chromées, telles que la grille de calandre et les poignées de porte, tout particulièrement si elles ont été exposées aux sels de déneigement, en utilisant de l'eau en abondance et, au besoin, un peu de shampoing auto.

Pièces en caoutchouc

Les composants en caoutchouc peuvent présenter des surfaces sales ou des pertes de brillance en raison des intempéries. Pour le nettoyage, utiliser uniquement de l'eau et des produits d'entretien adaptés. Le constructeur de votre véhicule recommande les produits d'entretien originaux MINI.

Traiter à intervalles réguliers les composants particulièrement sollicités avec des produits d'entretien pour caoutchouc. Pour l'entretien des joints en caoutchouc, ne pas utiliser de produit d'entretien aux silicones, car cela risquerait d'engendrer des bruits et d'entraîner une détérioration.

Pièces en bois précieux

Pour le nettoyage des incrustations, placages et éléments de finition en bois précieux, utiliser seulement un chiffon humide. Sécher ensuite avec un chiffon doux.

Pièces en matière synthétique



REMARQUE

Les nettoyants contenant de l'alcool ou des solvants comme les nitrodiluants, les détergents à froid, le carburant ou produits similaires peuvent endommager les pièces en plastique. Risque de dommages matériels. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon en microfibres. Si nécessaire, humidifier légèrement le chiffon. ◀

Les pièces en plastique comprennent par exemple :

- Surfaces en simili-cuir.
- Pavillon.
- Verres des lampes.
- Verre du combiné d'instruments.
- Pièces injectées en noir mat.
- Pièces peintes dans l'habitacle.

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon en microfibres.

Si nécessaire, humidifier légèrement le chiffon.

Ne pas trop mouiller le ciel de pavillon.

Ceintures de sécurité



AVERTISSEMENT

Les nettoyants chimiques peuvent détruire le tissu des ceintures de sécurité. Défaut de la fonction de protection des ceintures de sécurité. Risque de blessures ou danger de mort. Utiliser uniquement une solution savonneuse douce pour nettoyer les ceintures de sécurité. ◀

Les sangles sales s'enroulent mal, ce qui risque de compromettre la sécurité.

Les nettoyer exclusivement à l'eau savonneuse douce, sans les déposer.

N'enrouler les sangles des ceintures que lorsqu'elles sont sèches.

Moquettes et tapis



AVERTISSEMENT

Les objets se trouvant dans la zone des pieds du conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Risque d'accident. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur. Utiliser des tapis de sol qui soient adaptés pour le véhicule et qui peuvent être fixés au plancher de manière sûre correspondante. Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol les uns sur les autres. Veiller à conserver un espace libre suffisant pour les pédales. Veiller à ce que les tapis de sol soient de nouveau fixés de façon sûre après avoir été enlevés, par exemple pour les nettoyer. ◀

Pour le nettoyage de l'intérieur de l'habitacle, les tapis de sol peuvent être enlevés.

En cas de forte salissure, nettoyer les moquettes avec un chiffon en microfibres et de l'eau ou un détergent pour textiles. Ce faisant, frotter par des allers-retours dans le sens de la marche, sinon la moquette pourrait feutrer.

Capteurs/objectifs de caméra

Pour nettoyer les capteurs ou objectifs de caméra, utiliser un chiffon légèrement imbibé de produit pour vitres.

Écrans/visuels/vitre de projection



REMARQUE

Les nettoyants chimiques, l'eau ou les liquides de tout genre peuvent endommager la surface des affichages et des écrans. Risque de dommages matériels. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon propre antistatique en microfibres. ◀



REMARQUE

Un nettoyage non conforme peut endommager la surface des affichages. Risque de dommages matériels. Éviter d'exercer une pression trop importante et ne pas utiliser de matériaux abrasifs. ◀

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon propre antistatique en microfibres.

Affichage tête haute :

En présence de salissures tenaces sur la vitre de projection de l'affichage tête haute, humecter légèrement le chiffon en microfibres avec de l'alcool à brûler. Déploiement de la vitre de projection, voir page 99.

Immobilisation du véhicule

Lors d'une mise hors circulation du véhicule pendant plus de trois mois, il faut prendre des mesures spéciales. De plus amples informations sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.



FIND ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

MOBILITÉ

ANNEXES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ÉQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques à un pays et en option proposés pour cette série de modèles. C'est pourquoi des équipements non disponibles pour un véhicule,

en raison des options choisies ou du pays, y sont également décrits. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité. L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des législations nationales locales en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Les caractéristiques techniques et spécifications de cette notice d'utilisation sont fournies à titre indicatif. Les données spécifiques du véhicule peuvent différer, p. ex. en raison d'équipements spéciaux choisis, de variantes nationales ou de procédés spécifiques de mesure nationaux. Des valeurs détaillées sont disponibles dans les documents d'immatriculation et sur les

plaques informatives du véhicule ou peuvent être demandées auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant ou un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier qualifié.

Les indications portées dans les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles présentées dans ce manuel d'utilisation.

DIMENSIONS

Les dimensions peuvent différer en fonction de la version de modèle, de la variante d'équipement ou des procédés spécifiques de mesure nationaux.

Les hauteurs indiquées ne tiennent pas compte des éléments rajoutés, comme antenne de toit,

barres de toit ou spoiler. Les hauteurs peuvent varier, p. ex. en fonction des équipements spéciaux ou des pneumatiques choisis, du chargement ou de la version de châssis.

MINI, modèle 3 portes

Largeur avec rétroviseurs	pouces/mm	76,1/1932
Largeur sans rétroviseurs	pouces/mm	68/1727
Hauteur	pouces/mm	55,7/1414
Longueur	pouces/mm	151,1-152,5/3837-3874
Empattement	pouces/mm	98,2/2495
Plus petit diamètre de braquage Ø	pi/m	35,5/10,8

MINI, modèle 5 portes

Largeur avec rétroviseurs	pouces/mm	76,1/1932
Largeur sans rétroviseurs	pouces/mm	68/1727
Hauteur	pouces/mm	56,1/1425
Longueur	pouces/mm	157,4-158/3998-4013
Empattement	pouces/mm	101,1/2567
Plus petit diamètre de braquage Ø	pi/m	36,1/11,0

POIDS

MINI Cooper, modèle 3 portes

Poids total autorisé en charge		
Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	3565/1617
Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	3565/1617
Charge utile		
Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	790/358
Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	725/329
Charge autorisée sur l'essieu avant		
Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	1920/871
Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	1990/903
Charge autorisée sur l'essieu arrière		
Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	1725/782
Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	1685/764
Charge autorisée sur le toit	lbs./kg	132/60
Capacité du compartiment à bagages	pi cubes	8,7-34
Canada : capacité du compartiment à bagages	pi cubes/litres	7,4-25,8/211-731

MINI Cooper, modèle 5 portes

Poids total autorisé en charge

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	3795/1721
----------------------------	---------	-----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	3795/1721
-------------------------------	---------	-----------

Charge utile

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	885/401
----------------------------	---------	---------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	820/372
-------------------------------	---------	---------

Charge autorisée sur l'essieu avant

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	1995/905
----------------------------	---------	----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	2065/937
-------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur l'essieu arrière

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	1880/853
----------------------------	---------	----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	1860/844
-------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur le toit	lbs./kg	165/75
------------------------------	---------	--------

Capacité du compartiment à bagages	pi cubes	13,1-40,7
------------------------------------	----------	-----------

Canada : capacité du compartiment à bagages	pi cubes/litres	9,8-33,2/278-941
---	-----------------	------------------

MINI Cooper S, modèle 3 portes

Poids total autorisé en charge

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	3620/1642
----------------------------	---------	-----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	3650/1656
-------------------------------	---------	-----------

Charge utile

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	775/352
----------------------------	---------	---------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	770/349
-------------------------------	---------	---------

Charge autorisée sur l'essieu avant

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	2025/919
----------------------------	---------	----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	2060/934
-------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur l'essieu arrière	lbs./kg	1690/767
---------------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur le toit	lbs./kg	132/60
------------------------------	---------	--------

MINI Cooper S, modèle 3 portes

Capacité du compartiment à bagages	pi cubes	8,7-34
Canada : capacité du compartiment à bagages	pi cubes/litres	7,4-25,8/211-731

MINI Cooper S, modèle 5 portes

Poids total autorisé en charge

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	3860/1751
----------------------------	---------	-----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	3900/1769
-------------------------------	---------	-----------

Charge utile	lbs./kg	885/401
--------------	---------	---------

Charge autorisée sur l'essieu avant

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	2085/946
----------------------------	---------	----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	2125/964
-------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur l'essieu arrière	lbs./kg	1880/853
---------------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur le toit	lbs./kg	165/75
------------------------------	---------	--------

Capacité du compartiment à bagages	pi cubes	13,1-40,7
------------------------------------	----------	-----------

Canada : capacité du compartiment à bagages	pi cubes/litres	9,8-33,2/278-941
---	-----------------	------------------

MINI John Cooper Works, modèle 3 portes

Poids total autorisé en charge

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	3720/1687
----------------------------	---------	-----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	3765/1708
-------------------------------	---------	-----------

Charge utile	lbs./kg	775/352
--------------	---------	---------

Charge autorisée sur l'essieu avant

Boîte de vitesses manuelle	lbs./kg	2065/937
----------------------------	---------	----------

Boîte de vitesses automatique	lbs./kg	2105/955
-------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur l'essieu arrière	lbs./kg	1725/782
---------------------------------------	---------	----------

Charge autorisée sur le toit	lbs./kg	132/60
------------------------------	---------	--------

Capacité du compartiment à bagages	pi cubes	8,7-34
------------------------------------	----------	--------

Canada : capacité du compartiment à bagages	pi cubes/litres	7,4-25,8/211-731
---	-----------------	------------------

CAPACITÉS

MINI	gal. É.-U./litres	
Réservoir de carburant, env.	11,6/44,0	Qualité du carburant, voir page 196

ANNEXE

Ici, vous trouverez le cas échéant des actualisations de la notice d'utilisation du véhicule.

MISE À JOUR APRÈS LA CLÔTURE DE LA RÉDACTION

Des mises à jour ont été réalisées après la clôture de rédaction dans ces chapitres de la notice d'utilisation imprimée.

- Airbags : protection : remarques concernant l'effet protecteur optimal des airbags, voir page [111](#).

TOUT DE A À Z

INDEX ALPHABÉTIQUE DES MOTS-CLÉS

A

- ABS, système antiblocage 129
- Accès confort 39
- Accessoires et pièces 8
- Accoudoir central 170
- ACC, voir régulation de vitesse basée sur caméra 134
- Actualité de la notice d'utilisation 7
- Additifs pour l'huile moteur 221
- Aération, voir Ventilation 158
- Aération, voir Ventilation auxiliaire 158
- Affichage de la date 89
- Affichage de la température extérieure 89
- Affichage de périodicité, besoins d'entretien 90
- Affichage du point de changement de vitesse 90
- Affichage, électronique, combiné d'instruments 84
- Affichage Mode GREEN 186
- Affichages 83
- Affichages d'avertissement, voir Check-Control 84
- Affichages de défauts, voir Check-Control 84
- Affichages de pannes, voir Check-Control 84
- Affichages électroniques, combiné d'instruments 84
- Affichages, entretien 248
- Affichages sport 95
- Affichages Sport, affichage tête haute 100
- Affichage, température du moteur 94
- Affichage tête haute 99
- Affichage tête haute, affichages Sport 100
- Affichage tête haute HUD 99
- Affichage tête haute, Shift Lights 101
- Affichage tête haute, vue standard 99
- Agrandissement du compartiment à bagages 167
- Aide au stationnement 148
- Aide au stationnement, voir PDC 142
- Aide en cas de panne 238
- Aide lors du démarrage 132
- Airbag de tête 110
- Airbag latéral 110
- Airbags 110
- Airbags de genoux 111
- Airbags du passager avant, désactivation automatique 112
- Airbags du passager avant, voyant 113
- Airbags frontaux 110
- Airbags, voyant de contrôle/voyant 112
- Air extérieur, voir AUC 157
- Alarme antivol 45
- Alarme antivol, voir Alarme antivol 45
- Alarme inopinée 46
- Alerte de vitesse 96
- Allume-cigares 164
- Amortisseurs, contrôle dynamique 131
- Ampoules et feux 228
- Ampoules, remplacement, voir Remplacement d'ampoules 228
- Analyse du style de conduite 190
- Anneau de fixation du chargement 181
- Anneau de LED, instrument central 98
- Anneau lumineux, instrument central 98
- Anneaux d'arrimage 181
- Antiblocage, ABS 129
- Antigel, liquide de lavage 76
- Appel de phares 73
- Appli MINI Motorer's Guide 6
- Appli, MINI Motorer's Guide 6
- Appuie-tête 52
- Appuie-tête arrière, voir Appuie-tête 57
- Appuie-tête avant, voir Appuie-tête 56
- Appui lombaire mécanique 53
- Après le lavage du véhicule 245
- Aquaplanage 177
- Arrêt du moteur 69
- Arrimer et sécuriser le chargement 181
- Assistance à l'accélération, voir Launch Control 81
- Assistance au démarrage, voir DSC 129
- Assistant de démarrage 132
- Assistant de feux de route 106
- Assistant de freinage 129
- Assistant de stationnement 148
- Astuces de conduite 177
- AUC, recyclage automatique de l'air ambiant 157
- Autonomie 89

Auxiliaire de démarrage en côte, voir Assistant de démarrage **132**
 Avertissement de distance, voir PDC **142**
 Avertissement de gel **89**
 Avertissement de présence de personnes avec la fonction de freinage City **125**
 Avertissement de réserve, voir Autonomie **89**
 Avertissement de température extérieure **89**
 Avertissement - Proposition 65, Californie **8**
 Avertisseur de collision frontale avec fonction de freinage City **122**
 Avertisseur de crevaisson RPA **118**
 Avertisseur de pression de gonflage, pneus **118**
 Avertisseur sonore **14**

B

Basculer le rétroviseur de passager avant **60**
 Basculer, rétroviseur passager de passager avant **60**
 Batterie **235**
 Batterie de véhicule **235**
 Batterie du véhicule, remplacement **236**
 Batterie usagée, élimination **236**
 Besoins d'entretien, affichage **90**
 Besoins d'entretien, maintenance conditionnelle CBS **225**
 Blocage de la boîte de vitesses, déverrouillage manuel **80**
 Blocage, lève-glace **48**

Bois précieux, entretien courant **247**
 Boîte à gants **169**
 Boîte de vitesses automatique **78**
 Boîte de vitesses automatique, voir boîte de vitesses automatique **78**
 Boîte de vitesses, boîte de vitesses manuelle **77**
 Boîte de vitesses manuelle **77**
 Boîte de vitesses manuelle, voir Boîte de vitesses manuelle **77**
 Boîte de vitesses, programme Sport, mode de commande manuel **79**
 Bonne place pour un enfant **62**
 Bouchon de réservoir **194**
 Bouclage des ceintures, voir Ceintures de sécurité **54**
 Boussole **162**
 Boussole numérique **162**
 Bouton pression-rotation, voir Controller **19**
 Bouton Start/Stop **67**
 Brassage de l'air, voir Mode de recyclage d'air **157**
 Buée sur les vitres **155**
 Buée sur les vitres, voir Dégivrage des vitres **157**

C

Cache-bagages **166**
 Caméra, caméra de recul **146**
 Caméra de recul **145**
 Caoutchoucs, entretien **247**
 Capot moteur **217**
 Capteur d'inclinaison **46**
 Capteurs, entretien **248**
 Caractéristiques techniques **252, 256**
 Carburant, capacité du réservoir **256**

Carburant, qualité **196**
 Carburant recommandé **196**
 Catalyseur, voir Système d'échappement chaud **177**
 CBS Condition Based Service **225**
 Ceintures de sécurité **54**
 Ceintures de sécurité, entretien **247**
 Cendrier **164**
 Chaînes à neige **212**
 Changement d'huile moteur **222**
 Changement de pile, télécommande **36**
 Changement de pneus **206**
 Changement de roue **212**
 Charge autorisée sur le toit **253**
 Chargement **180**
 Chargement, arrimer et sécuriser **181**
 Chargement lourd, arrimer le chargement **181**
 Charger le compartiment à bagages **181**
 Charges maximales sur les essieux **253**
 Charges sur les essieux, poids **253**
 Charge utile **181**
 Chauffage de la lunette arrière **155, 158**
 Chauffage de pare-brise **155, 158**
 Chauffage de siège, à l'avant **54**
 Check-Control **84**
 Chromes, entretien **246**
 Clé à fourche **227**
 Clé intégrée **38**
 Clé mécanique **38**
 Clé, voir Clé intégrée **38**
 Clé, voir Télécommande **34**
 Clignotant latéral **235**

Clignotants arrière, remplacement d'ampoules [232](#)
 Clignotants, avant [229](#)
 Clignotants, commande [73](#)
 Climatisation [153](#), [155](#)
 Climatiseur [153](#)
 Climatiseur automatique [155](#)
 Code variable, émetteur portatif [161](#)
 Coffre à bagages, adaptation de la taille [171](#)
 Combiné d'instruments [83](#)
 Combiné d'instruments, affichages électroniques [84](#)
 Comfort Access, voir Accès confort [39](#)
 Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir [60](#)
 Commande automatique des feux de croisement [105](#)
 Commande des feux de croisement, automatique [105](#)
 Commande impuls ionnelle des clignotants [73](#)
 Commande intermittente [74](#)
 Commande manuelle, caméra de recul [146](#)
 Commande manuelle, détecteur d'obstacles PDC [143](#)
 Commande manuelle, rétroviseurs extérieurs [59](#)
 Commande manuelle, trappe du réservoir [195](#)
 Commmodo, voir lave-glace [73](#)
 Commutateur combiné, voir Clignotants [73](#)
 Commutateur d'agrément de conduite, voir Commutateur MINI Driving Modes [131](#)
 Commutateur d'éclairage [104](#)
 Commutateur de sécurité, vitre [48](#)
 Commutateur pour dynamique de conduite [131](#)

Commutateur rotatif Coulisse de levier de vitesses [131](#)
 Commutateurs, voir Poste de conduite [14](#)
 Commutation jour/nu it automatique, rétroviseur intérieur [60](#)
 Compartiment à bagages [166](#)
 Compartiment à bagages, agrandissement [167](#)
 Compartiment à bagages, vide-poches [171](#)
 Compartiment moteur [217](#)
 Compartiments dans les portes [170](#)
 Compresseur [208](#)
 Compte-tours [88](#)
 Compteur journalier, voir Totalisateur kilométrique journalier [88](#)
 Conduite de compétition [179](#)
 Conduite sur circuit [179](#)
 Configuration du programme de conduite [132](#)
 Conseil de conduite, conseil GREEN [187](#)
 Conseil GREEN, conseil de conduite [187](#)
 Conseils à suivre en conduisant, généralités [177](#)
 Conseils à suivre en conduisant, rodage [176](#)
 Conseils généraux à suivre en conduisant [177](#)
 Console centrale [16](#)
 Consommation instantanée [89](#)
 Consommation moyenne, voir Consommation moyenne [94](#)
 Constructeur de la MINI [7](#)
 Contour du dossier, voir Appui lombaire [53](#)
 Contrôle de motricité [130](#)
 Contrôle de performances [131](#)

Contrôle de pression des pneus RDC [114](#)
 Contrôle dynamique de motricité DTC [130](#)
 Contrôle dynamique des amortisseurs [131](#)
 Contrôle dynamique de stabilité DSC [129](#)
 Contrôle électronique du niveau d'huile [219](#)
 Controller [19](#)
 Corrosion des disques de frein [178](#)
 Cotes [252](#)
 Coupure de courant [236](#)
 Coupure du contact [67](#)
 Couvercle de coffre [41](#)
 Creva ison, contrôle de pression des pneus RDC [114](#)
 Creva ison, voyant [115](#), [119](#)
 Cric [214](#)
 Cuir, entretien [246](#)

D

Date [97](#)
 Débit d'air, climatiseur [154](#)
 Débit d'air, climatiseur automatique [157](#)
 Débit d'air manuel [154](#), [157](#)
 Déclaration de défauts compromettant la sécurité [11](#)
 Déclenchement de l'alarme [45](#)
 Dégivrage des vitres [155](#), [157](#)
 Dégivrage, voir Dégivrage des vitres [155](#)
 DEL, diodes électroluminescentes [228](#)
 Démarrage avec câbles de dépannage [238](#)
 Démarrage du moteur [68](#)
 Démarrage du moteur, démarrage avec câbles de dépannage [238](#)

Démarrage et arrêt automatique **70**
 Démarrage externe **238**
 Démarrage par remorquage **240**
 Dépannage en cas de crevaison **208**
 Dépannage, service mobile **238**
 Désactivation automatique, airbags du passager avant **112**
 Descentes **178**
 Détails importants dans le compartiment moteur **217**
 Détecteur d'obstacles PDC **142**
 Détecteur de pluie **74**
 Détergent de jantes **246**
 Détergent neutre, voir Détergent de jantes **246**
 Déverrouillage de secours, trappe du réservoir **195**
 Déverrouillage, réglages **44**
 Diagnostic embarqué, OBD **226**
 Diffuseurs d'air, voir Ventilation **158**
 Diffusion d'air individuelle **154, 157**
 Diffusion d'air manuelle **154, 157**
 Dimensions **252**
 Diodes électroluminescentes, LED **228**
 Dispositif d'arrimage **181**
 Disques de frein, corrosion **178**
 Distance à la destination **95**
 Dommages des pneus **206**
 Driving Excitement, SPORT **95**
 Driving Modes **131**
 DSC Contrôle dynamique de stabilité **129**
 DTC Contrôle dynamique de motricité **130**

E
 Eau d'essuie-glace **76**
 Eau de condensation sous le véhicule **178**
 Eau de refroidissement **223**
 Eau sur la chaussée **177**
 Échange de roues/pneus **206**
 Éclairage **104**
 Éclairage avant **230**
 Éclairage avant à LED **230**
 Éclairage d'accueil lors du déverrouillage **35**
 Éclairage d'approche lors du déverrouillage **35**
 Éclairage d'approche pour véhicule verrouillé **35**
 Éclairage de l'affichage, voir Éclairage des instruments **108**
 Éclairage du tableau de bord **108**
 Éclairage d'accueil **105**
 Éclairage intérieur **108**
 Éclairage intérieur lors du déverrouillage **35**
 Éclairage intérieur pour véhicule verrouillé **35**
 Éclairage jusqu'au pas de la porte **105**
 Économie de carburant **184**
 Écran central, voir Écran de contrôle **18**
 Écran d'informations, voir Ordinateur de bord **93**
 Écran de contrôle **18**
 Écran de contrôle, réglages **96**
 Écran partagé **24**
 Écran, voir Écran de contrôle **18**
 Effacer les données personnelles **25**
 Élimination, batterie du véhicule **236**

Élimination de la batterie usagée **236**
 Élimination des déchets, liquide de refroidissement **224**
 Émetteur portatif à code variable **161**
 Enfant, bonne place **62**
 Enfants, condamnation des portes et des vitres **66**
 Enfants, fixation ISOFIX pour sièges **64**
 Entrée confort **35**
 Entrée dans une station de lavage **244**
 Entretien, affichages **248**
 Entretien de la voiture **245**
 Entretien, lavage de véhicule **244**
 Équipement du véhicule **7**
 Équipement intérieur **160**
 Équipements de série **7**
 Équipements en option **7**
 ESP programme électronique de stabilité, voir DSC **129**
 Essence **196**
 Essuie-glace, position décollée **76**
 Essuie-glace, voir lavage **73**
 État des pneus, affichage **114**

F
 Fausse alarme, voir Alarme inopinée **46**
 Feux arrière **232**
 Feux arrière de brouillard **107**
 Feux de croisement **104**
 Feux de croisement, commande automatique **105**
 Feux de croisement de jour **106**
 Feux de détresse **238**
 Feux de position **104**
 Feux de route **73**

Feux de stationnement [105](#)
 Feux directionnels [106](#)

Feux rouges arrière [232](#)

Filtre à charbon actif [158](#)

Filtre à microparticu-
 les [155](#), [158](#)

Filtre de recirculation de
 l'air [158](#)

Fixation ISOFIX pour sièges
 enfants [64](#)

Flottage [188](#)

Flottage au ralenti [188](#)

Fonction de protection, toit
 ouvrant en verre [50](#)

Fonction de protection, vi-
 tre [48](#)

Fonction de refroidisse-
 ment [154](#), [156](#)

Fonction Start/Stop automati-
 que [70](#)

Freinage en sécurité [178](#)

Frein à main, voir Frein de sta-
 tionnement [72](#)

Frein de stationnement [72](#)

Freins, instructions [178](#)

Fusibles [237](#)

Fusibles de rechange [237](#)

Fusibles de réserve [237](#)

G

Galerie porte-bagages, voir
 Galerie porte-bagages [182](#)

Garantie constructeur [8](#)

Garde au sol [179](#)

Garnitures en tissu, entre-
 tien [246](#)

Gicleurs de lave-glace [75](#)

Gonflage, pneus [198](#)

GREEN Mode [186](#)

H

Hayon [41](#)

Hayon ouvert par télécom-
 mande [36](#)

Heure [96](#)

Heure d'arrivée [95](#)

Heures de mise en marche,
 ventilation auxiliaire [159](#)

Hivernage, entretien [248](#)

Horloge numérique [89](#)

Huile moteur [219](#)

Huile moteur, additifs [221](#)

Huile moteur, appoint [220](#)

Huile moteur, orifice de rem-
 plissage [220](#)

Huiles moteur, types [221](#)

Humidité dans le projec-
 teur [228](#)

I

IBA, notice d'utilisation inté-
 grée au véhicule [30](#)

Identification, pneumatiques
 avec possibilité de roulage à
 plat [208](#)

Immobilisation du véhi-
 cule [248](#)

Indicateur de consommation
 de l'énergie [89](#)

Indicateurs de changement de
 direction, voir Clignotants [73](#)

Indice d'octane, voir qualité
 d'essence [197](#)

Info limitation de vitesse, ordi-
 nateur de bord [95](#)

Info MINIMALISM [188](#)

Information de limitation de
 vitesse [91](#)

Information sur l'état actuel,
 moniteur de bord [23](#)

Initialisation, avertisseur de
 crevaison RPA [119](#)

Initialiser contrôle de pression
 des pneus TPM [114](#)

Inondation [177](#)

Instrument central, anneaux
 de LED [98](#)

Instruments sport, cock-
 pit [101](#)

Intelligent Safety [121](#)

Intensité AUTO [157](#)

Intensité, programme
 AUTO [157](#)

Interface USB, position dans le
 véhicule [165](#)

ISOFIX, fixation pour sièges
 enfants [64](#)

J

Jauge à carburant [88](#)

Joystick, boîte de vitesses au-
 tomatisée [78](#)

K

Keyless-Go, voir Accès con-
 fort [39](#)

Key Memory, voir Profils per-
 sonnels [42](#)

Kick-down, boîte de vitesses
 automatique [78](#)

Kilométrage restant [89](#)

Kit de réparation anticrevai-
 son, voir kit Mobility [208](#)

L

Lancement du moteur [68](#)

Langue sur l'écran de con-
 trôle [97](#)

Launch Control [81](#)

Lavage de voiture [244](#)

Lavage du véhicule [244](#)

Lavage, véhicule [244](#)

LED, diodes électrolumines-
 centes [228](#)

Lève-vitres électriques [47](#)

Limitation de vitesse, affi-
 chage [91](#)

Liquide de lavage [76](#)

Liquide de nettoyage [76](#)

Liquide de refroidisse-
 ment [223](#)

Liste de sélection sur le combiné d'instruments **93**
 Longueur d'assise **53**
 Lumière **104**
 Luminosité de l'écran de contrôle **97**

M

Maintenance **225**
 Maintenance, besoins d'entretien **90**
 Maintenance conditionnelle CBS **225**
 Manette de sélection, boîte de vitesses automatique **78**
 Marquage des pneus **204**
 Marquage des pneus recommandés **207**
 Marques de pneus recommandées **207**
 Matières synthétiques, entretien **247**
 Menu sur le combiné d'instruments **93**
 Menus, voir Principe de commande du moniteur de bord **20**
 Message de panne, voir Check-Control **84**
 Messages d'avertissement, voir Check-Control **84**
 Messages textes complémentaires **87**
 Messages, voir Check-Control **84**
 Mesure électronique du niveau d'huile **219**
 Mesures, unités **97**
 MINI Connected, voir Notice d'utilisation intégrée
 MINI Driving Modes **131**
 MINIMALISM analyseur **190**
 MINI système d'entretien **225**
 Miroir à make-up **164**
 Miroir à maquillage **164**

Miroir de courtoisie **164**
 Mise à jour après la clôture de la rédaction **7**
 Mise du contact **67**
 Mise hors circulation du véhicule **248**
 Mode de commande manuel, boîte de vitesses **79**
 Mode de conduite **131**
 Mode de conduite GREEN **186**
 Mode de conduite TRACTION, dynamique de conduite **130**
 Mode de recyclage d'air **154, 157**
 Mode GREEN **186**
 Mode GREEN analyse du style de conduite **190**
 Modifications techniques, voir Votre propre sécurité **7**
 Moniteur de bord **18**
 Moniteur, voir Écran de contrôle **18**
 Montage de systèmes de retenue pour enfant **63**
 Moquettes, entretien **247**
 Moteur, arrêt **69**
 Moteur, arrêt automatique **70**
 Moteur, démarrage et arrêt automatique **70**
 Moteur, huiles alternatives **221**
 Multimédia, voir Notice d'utilisation intégrée

N

Navigation, voir Notice d'utilisation intégrée
 Nettoyage, affichages **248**
 NIV, voir Numéro d'identification du véhicule **11**
 Notice d'utilisation, actualité **7**
 Notice d'utilisation intégrée au véhicule **30**

Numéro d'identification du véhicule **11**
 Numéro d'identification, voir Numéro d'identification du véhicule **11**
 Numéro de châssis, voir Numéro d'identification du véhicule **11**

O

OBD, système de diagnostic embarqué **226**
 Objectifs de caméra, entretien **248**
 Office, voir Notice d'utilisation intégrée
 Ordinateur de bord **93**
 Ordinateur de bord de voyage **95**
 Ordinateur, voir Ordinateur de bord **93**
 Orifice de remplissage d'huile moteur **220**
 Outil **227**
 Outillage de bord **227**
 Ouverture confort **35**
 Ouverture et fermeture **34**
 Ouvre-garage, voir Télécommande universelle intégrée **160**
 Ouvrir, de l'intérieur **38**

P

Pack Chrono, cockpit **101**
 Page Internet **6**
 Palettes de commande au volant **80**
 Panne, avertisseur de crevaisson RPA **118**
 Panne, changement de roue **212**
 Pansements, voir Trousse de premiers secours **238**
 Pare-soleil **164**

- Passage automatique phares-code, voir Assistant de feux de route [106](#)
- Passage de rapports, boîte de vitesses automatique [78](#)
- Passage de rapports, boîte de vitesses manuelle [77](#)
- Passage des rapports, boîte de vitesses automatique [78](#)
- Passage phares-code, voir Assistant de feux de route [106](#)
- Patères à vêtements [171](#)
- Pavé tactile [21](#)
- Pavillon [17](#)
- PDC détecteur d'obstacles [142](#)
- Pédale de frein [178](#)
- Peinture du véhicule [246](#)
- Périodicité des vidanges d'huile, besoins d'entretien [90](#)
- Permanence, voir service mobile [238](#)
- Pièces chromées, entretien [246](#)
- Pièces et accessoires [8](#)
- Place pour un enfant [62](#)
- Pneumatiques avec possibilité de roulage à plat [208](#)
- Pneus, contrôle de pression des pneus RDC [114](#)
- Pneus d'hiver conformes [207](#)
- Pneus endommagés [206](#)
- Pneus, marquage [204](#)
- Pneus, pression de gonflage [198](#)
- Pneus rechapés [207](#)
- Pneus toutes saisons, voir Pneus d'hiver [207](#)
- Pneus, tout sur les roues et les pneus [198](#)
- Poids [253](#)
- Poids total [253](#)
- Poids total autorisé en charge [253](#)
- Point de reprise, dépannage [239](#)
- Pontage, voir Démarrage avec câbles de dépannage [238](#)
- Porte-bagages arrière [182](#)
- Porte-boissons, porte-gobelet [170](#)
- Porte-bouteille, voir Porte-gobelet [170](#)
- Porte-canette, voir Porte-gobelet [170](#)
- Porte-gobelet [170](#)
- Position assise de sécurité [52](#)
- Position décollée, essuie-glace [76](#)
- Position radio [68](#)
- Post Crash — iBrake [128](#)
- Postes de lavage [244](#)
- Premiers secours, trousse [238](#)
- Pression de gonflage des pneus [198](#)
- Principe de commande du moniteur de bord [18](#)
- Principe du Wordmatch, dans la navigation [26](#)
- Prise AUX-In, position dans le véhicule [165](#)
- Prise de courant [164](#)
- Prise de courant, diagnostic embarqué OBD [226](#)
- Prise en remorque, voir Remorquage [240](#)
- Prises pour cric [214](#)
- Prise USB, voir interface USB [165](#)
- Produit de colmatage [208](#)
- Produit de colmatage, voir kit Mobility [208](#)
- Produits d'entretien [245](#)
- Profil des pneus [205](#)
- Profil des pneus d'été [205](#)
- Profil des pneus d'hiver [205](#)
- Profil minimal, pneus [206](#)
- Profils personnels [42](#)
- Profils, voir Profils personnels [42](#)
- Programme AUTO, climatiseur automatique [156](#)
- Programme AUTO, intensité [157](#)
- Programme électronique de stabilité ESP, voir DSC [129](#)
- Programme GREEN, dynamique de conduite [131](#)
- Programme MID, dynamique de conduite [131](#)
- Programme Sport, boîte de vitesses [79](#)
- Projecteur halogène [229](#)
- Projecteurs à LED [229](#)
- Projecteurs antibrouillard [107](#)
- Projecteurs, entretien [245](#)
- Projection du logo MINI lors du déverrouillage [35](#)
- Protection anti-éblouissement [164](#)
- Protection antipincement, toit ouvrant en verre [50](#)
- Protection antipincement, vitre [48](#)
- Protection de l'habitacle [46](#)
- PTAC [253](#)
- ## Q
- Qualité du carburant [196](#)
- ## R
- Rabattre les dossiers des sièges arrière [167](#)
- Radio, voir Notice d'utilisation intégrée
- Ralenti du moteur, flot-tage [188](#)
- Rappel de bouclage de ceinture pour conducteur et passager avant [56](#)
- Ravitaillement [194](#)
- RDC contrôle de pression des pneus [114](#)

Recyclage automatique de l'air ambiant, AUC [157](#)
 Recyclage de l'air, voir Mode de recyclage d'air [154](#)
 Refroidissement du moteur [223](#)
 Refroidissement, fonction [154](#)
 Refroidissement, fonction [156](#)
 Refroidissement maximal [156](#)
 Réglages individuels, voir Profils personnels [42](#)
 Réglages, rétroviseurs [59](#)
 Réglages, sièges/appui-tête [52](#)
 Réglages sur l'écran de contrôle [96](#)
 Réglages, verrouillage/déverrouillage [44](#)
 Réglages, volant [61](#)
 Régulateur de vitesse [140](#)
 Régulateur de vitesse, actif [134](#)
 Régulateur de vitesse actif, voir régulation de vitesse basée sur caméra [134](#)
 Régulateur de vitesse avec régulation de distance, voir Régulation de vitesse basée sur caméra [134](#)
 Régulateur de vitesse basé caméra [134](#)
 Régulateur de vitesse sans régulation de distance, voir Régulateur de vitesse [140](#)
 Régulation antipatinage, voir DSC [129](#)
 Réinitialiser contrôle de pression des pneus TPM [114](#)
 Remarques [6](#)
 Remorquage [240](#)
 Remplacement d'ampoules [228](#)
 Remplacement d'ampoules, à l'arrière [232](#)

Remplacement de l'ampoule, à l'avant [229](#)
 Remplacement de l'ampoule, latérale [235](#)
 Remplacement de la batterie du véhicule [236](#)
 Remplacement de pièces [227](#)
 Remplacement de roues/pneus [206](#)
 Remplacement des balais d'essuie-glace [227](#)
 Remplacement des feux, à l'arrière [232](#)
 Représentation d'obstacle, caméra de recul [147](#)
 Rétroviseur extérieur, commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir [60](#)
 Rétroviseur extérieur, commutation jour/nuit automatique [59](#)
 Rétroviseur intérieur, boussole [162](#)
 Rétroviseur intérieur, commutation jour/nuit automatique [60](#)
 Rétroviseur intérieur, passage jour-nuit manuel [60](#)
 Rétroviseurs [59](#)
 Rétroviseurs extérieurs [59](#)
 Rodage [176](#)
 Rodage des disques de frein [176](#)
 Rodage des plaquettes de frein [176](#)
 RON, qualité d'essence [197](#)
 Roue compacte, voir roue d'appoint [215](#)
 Roue d'appoint [215](#)
 Roue de secours, voir roue d'appoint [215](#)
 Roues/pneus, remplacement, changement [206](#)
 Roues, avertisseur de crevaisson RPA [118](#)

Roues, contrôle de pression des pneus RDC [114](#)
 Roues en alliage léger, entretien [246](#)
 Roues, tout sur les roues et les pneus [198](#)
 Roulage à plat, pneumatiques [208](#)
 Roulage au ralenti, flottage [188](#)
 RPA Avertisseur de crevaisson [118](#)
 RSC Runflat System Component, voir Pneumatiques avec possibilité de roulage à plat [208](#)
 Run Flat, pneus [208](#)

S

Saisir les lettres et les chiffres [25](#)
 Sangles, ceintures de sécurité [54](#)
 Sangles d'arrimage [181](#)
 Sculptures des pneus [205](#)
 Séchage de l'air, voir Fonction de refroidissement [154](#), [156](#)
 Sécuriser le chargement [181](#)
 Sécurité pour les enfants, verrouillage des portes et des vitres [66](#)
 Service et garantie [9](#)
 Service mobile [238](#)
 Service Mobilité [238](#)
 SET touche, voir Régulateur de vitesse [140](#)
 Shift Lights, affichage tête haute [101](#)
 Siège [52](#)
 Siège enfant, montage [63](#)
 Sièges enfant [62](#)
 Sièges enfants, fixation ISO-FIX [64](#)
 Signalisation d'une crevaisson [115](#), [119](#)

Signaux de confirmation **45**
 Signaux lors du déverrouillage **45**
 Site internet **6**
 Sonorité, voir Notice d'utilisation intégrée
 Sortes d'huile alternatives **221**
 Sortie d'une station de lavage **244**
 Sorties d'air **158**
 Soufflante, voir Débit d'air **154, 157**
 Soutien lombaire mécanique **53**
 SPORT - Programme, dynamique de conduite **132**
 Stabilité dynamique, systèmes de régulation **129**
 Start/Stop, bouton **67**
 Stations de lavage **244**
 Stations de lavage automatiques **244**
 Stockage des pneus **208**
 Supplément d'autonomie GREEN **187**
 Supplément d'autonomie, mode GREEN **187**
 Support pour boissons **170**
 Support pour boissons, voir Porte-gobelet **170**
 Suppression des données personnelles **25**
 Surveillance de la pression de gonflage des pneus, voir RPA **118**
 Symboles dans la zone d'état **23**
 Symboles utilisés **6**
 Système antiblocage, ABS **129**
 Système d'échappement chaud **177**
 Système d'entretien MINI **225**
 Système d'essuie-glace **73**

Système de commandes vocales **27**
 Système de lavage des vitres **73**
 Système de maintenance MINI **225**
 Système de refroidissement **223**
 Système de retenue pour enfant, montage **63**
 Système Mobilité **208**
 Systèmes d'assistance basés caméra, voir Intelligent Safety **121**
 Systèmes d'assistance, voir Intelligent Safety **121**
 Systèmes de régulation de la stabilité dynamique **129**
 Systèmes de retenue pour enfants **62**
 Systèmes de sécurité, airbags **110**

T

Tapis de sol, entretien **247**
 Télécommande, blocage **37**
 Télécommande, changement de pile **36**
 Télécommande, ouverture/fermeture **34**
 Télécommande, perturbation **37**
 Télécommande radiocommandée, ouverture/fermeture **34**
 Télécommande universelle **160**
 Télécommande universelle intégrée **160**
 Téléphone portable dans la voiture **177**
 Téléphone, voir Notice d'utilisation intégrée
 Témoins et voyants, voir Check-Control **84**
 Témoins, voir Check-Control **84**
 Température, climatiseur **154**
 Température, climatiseur automatique **156**
 Température du moteur, affichage **94**
 Température, moteur **94**
 Tempomat, voir Régulateur de vitesse **140**
 Toit en verre, voir Toit ouvrant panoramique en verre **49**
 Toit ouvrant coulissant et basculant **49**
 Toit ouvrant en verre, initialiser le système **51**
 Toit ouvrant panoramique en verre **49**
 Totalisateur journalier **88**
 Totalisateur kilométrique général **88**
 Touche favoris, moniteur de bord **24**
 Touche RES CNCL, voir régulateur de vitesse **140**
 Touche RES CNCL, voir Régulation de vitesse basée sur caméra **134**
 Touches au volant **14**
 Touche SET, voir Régulation de vitesse basée sur caméra **134**
 Tournevis **227**
 Tout autour de la console centrale **16**
 Tout autour du ciel de pavillon **17**
 Tout sur le volant **14**
 Trajectoire correspondant à la position du volant, caméra de recul **146**
 Trajectoire théorique, caméra de recul **147**
 Transport d'enfants en sécurité **62**
 Trappe du réservoir **194**

- Travaux dans le compartiment moteur [217](#)
- Traversées de routes inondées [177](#)
- Triangle de présignalisation [238](#)
- Trousse de premiers secours [238](#)
- Types d'huile alternatifs [221](#)
- Types d'huiles, adaptées [221](#)
- Types d'huiles moteur adaptées [221](#)
- Types d'huiles moteur homologuées, voir Types d'huiles moteur adaptées [221](#)
- Types d'huiles moteur prescrites [221](#)
- Vitesse maximale, affichage [91](#)
- Vitesse maximale, pneus d'hiver [207](#)
- Vitesse moyenne [94](#)
- Vitre, fonction de protection [48](#)
- Volant multifonction, touches [14](#)
- Volant, régler [61](#)
- Votre propre sécurité [7](#)
- Vue avec écran partagé, Split-screen [24](#)
- Vue standard, affichage tête haute [99](#)

U

- Unités de mesure [97](#)
- Urgences, voir service mobile [238](#)
- Utilisation conforme [7](#)
- Utilisation des menus, moniteur de bord [18](#)

V

- Véhicule arrêté, eau de condensation [178](#)
- Véhicule, rodage [176](#)
- Ventilation [158](#)
- Ventilation auxiliaire [158](#)
- Verglas, voir Avertissement de température extérieure [89](#)
- Verre diffuseur [228](#)
- Verrouillage automatique [45](#)
- Verrouillage centralisé, déverrouillage, de l'intérieur [38](#)
- Verrouillage, de l'intérieur [38](#)
- Verrouillage de sécurité, portes et vitres [66](#)
- Verrouillage, réglages [44](#)
- Vide-poches [169](#)



01 40 2 972 314 cf

DRIVE ME.